

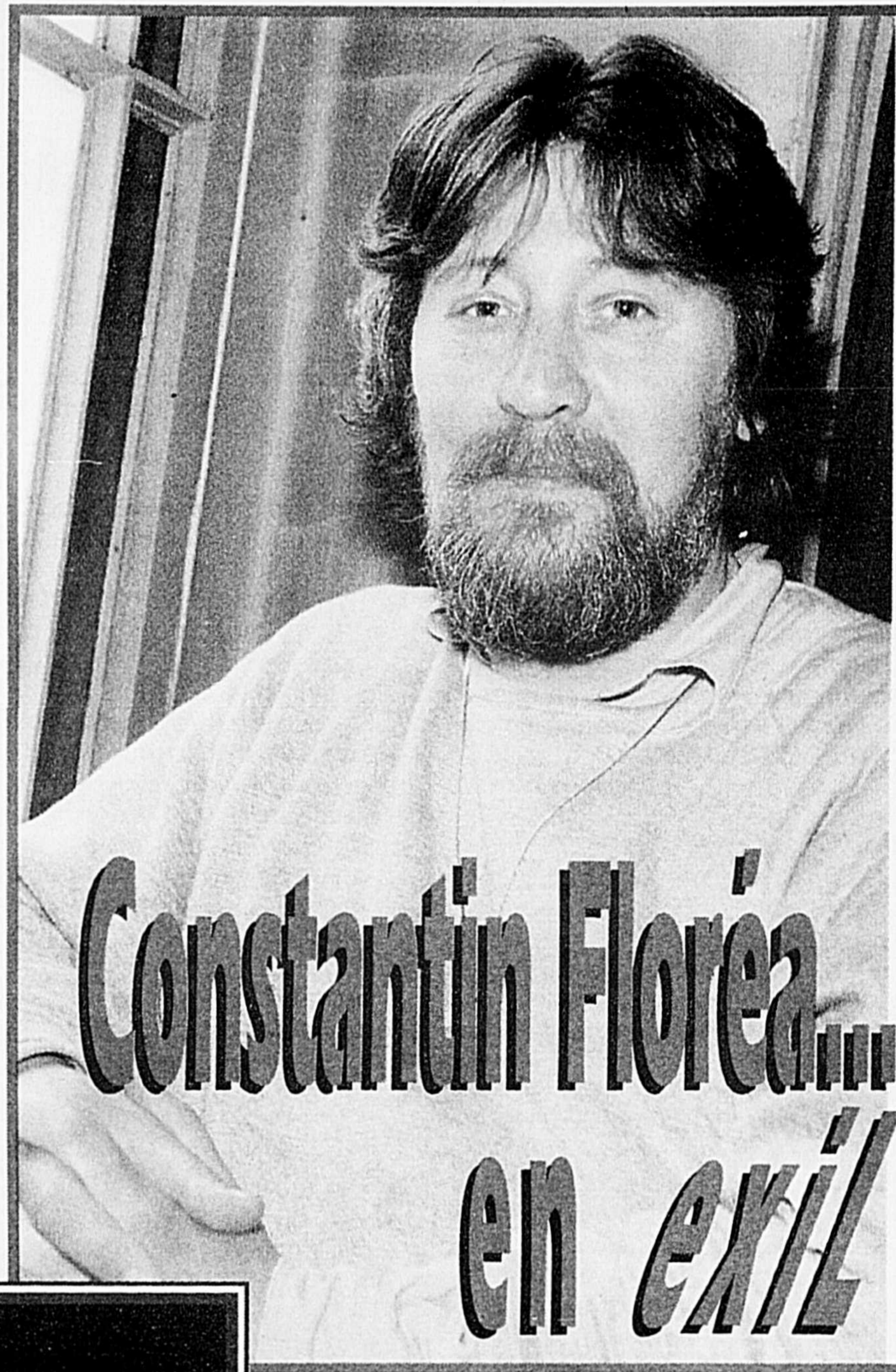
Le Courrier

INFO

L'été en détente

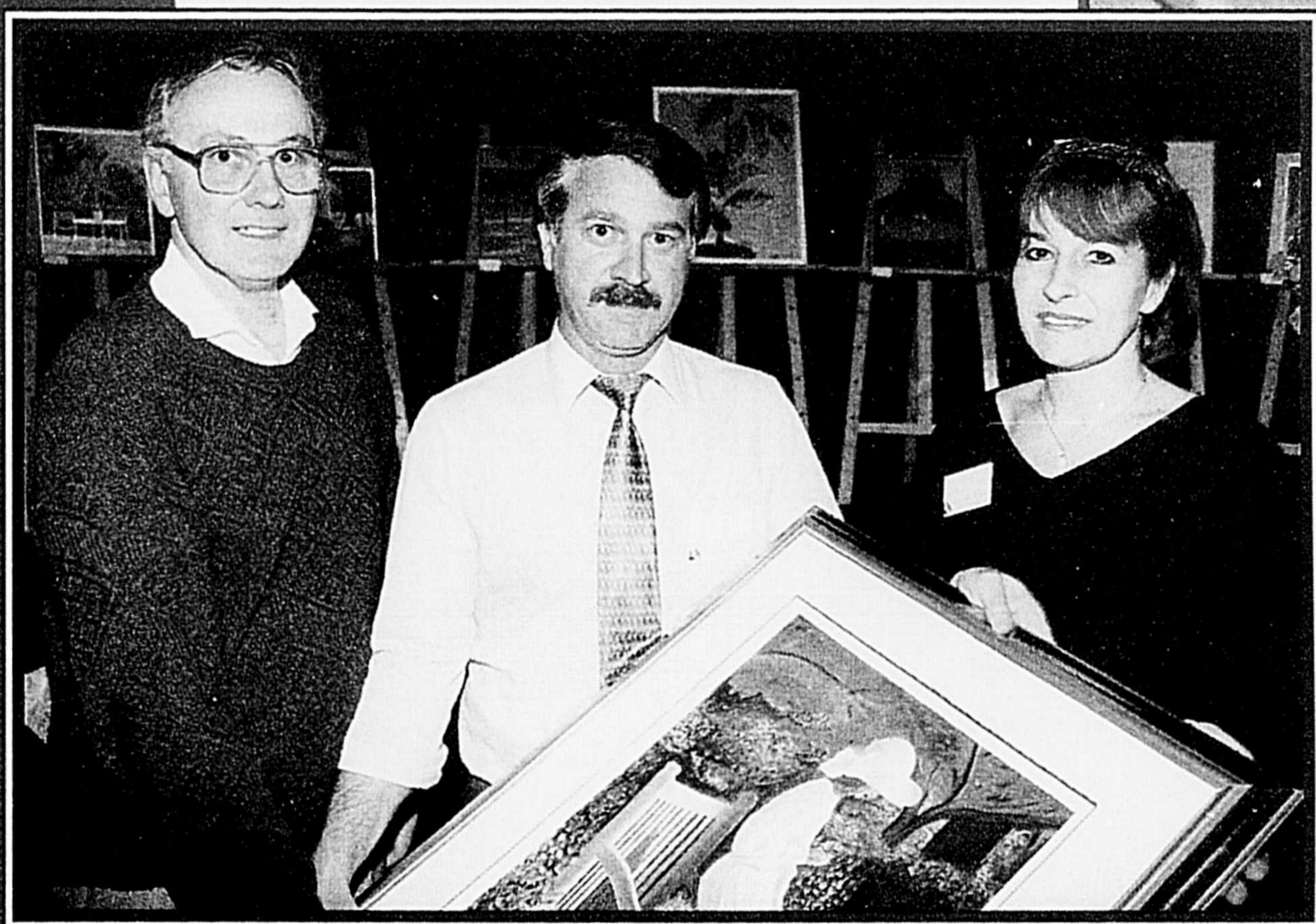
Après trois ans d'attente, Constantin Floréa espère toujours une réponse de l'Immigration lui permettant de faire venir sa femme, son fils et sa fille. Il raconte son "enfer".

(Page B-2)



Constantin Floréa... en exil

Les peintres du mercredi



À tous les mercredis, ils se réunissent au Centre culturel pour s'adonner à leur passe-temps favori: la peinture. Il s'agit des membres de l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe.

(Page B-3)

Sommaire

- ANNONCES CLASSÉESB-21
- ARTS ET CULTURE.....B-4
- CINÉMA.....B-5
- CINÉ-PARC.....B-3
- COMMUNAUTAIRE.....B-38
- HORAIRE TVB-17
- HOROSCOPEB-12
- MOTS CROISÉS, CACHÉ.....B-12
- OÙ ALLER?.....B-6
- SEXOLOGIEB-15
- VIDÉOB-7

MAQUILLAGE COIFFURE MAQUILLAGE COIFFURE

COIFFURE ÉLÉGANCE ELLE et LUI

Au plaisir de vous recevoir

778-8850

L'importance d'un cheveu en santé

- Coloration à base d'aloès
- Permanente à base de plant

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
2750 BOUL. LAURIER, STE-ROSALIE



Line Ratté

793-4316

- Service à domicile
- Soins de la peau
- Maquillage
- Soins du corps
- Protection solaire
- Cours de maquillage et ou soins de la peau

Constantin Floréa attend la réponse de l'Immigration

Avec un français qui ferait rougir nos finissants d'école, Constantin Floréa, ce Roumain en exil au Québec depuis plus de trois ans, a accepté de lever le voile sur son passé.

Le hasard a voulu qu'il se retrouve à la chapelle des Soeurs adoratrices du Précieux-Sang, à Saint-Hyacinthe, au moment où les autorités religieuses recherchaient désespérément un peintre pour restaurer les toiles gravement endommagées par le temps. Il pouvait enfin montrer non pas tant ce dont il était capable, que de faire la démonstration qu'il était le seul au pays à pouvoir réaliser un tel travail.

◆ Vianney Théberge

"Ce point est important pour moi quand je dois défendre ma position devant l'Immigration, lance-t-il. J'exerce un travail que personne ne peut accomplir ici; je suis donc une personne utile, qui apporte quelque chose au pays."

Mais, revenons en arrière.

Constantin Floréa est âgé de 45 ans. Il est peintre d'église de son métier; c'est-à-dire qu'il réalise des fresques et reconstitue les toiles abîmées. Sa femme Sylvie, son fils Michel, 9 ans, et sa fille Antonia, 17 ans, demeurent toujours à Bucarest, la capitale de la Roumanie.

Les autorités religieuses des églises orthodoxes ou catholiques retenaient ses services pour des travaux d'art; il gagnait assez bien sa vie jusqu'au jour où l'État a voulu prendre possession de son art et de sa liberté.

"J'étais contre le contrôle du gouvernement sur l'église et sur l'art; j'ai choisi la mauvaise façon de faire mon travail", ajoute-t-il avec un léger sourire, conscient que ceux qui ont accepté de faire le jeu de l'État vivent aujourd'hui grassement en Roumanie.

C'était vrai sous le règne de Ceausescu, ce l'est encore maintenant avec les petits dictateurs qui lui ont

survécu.

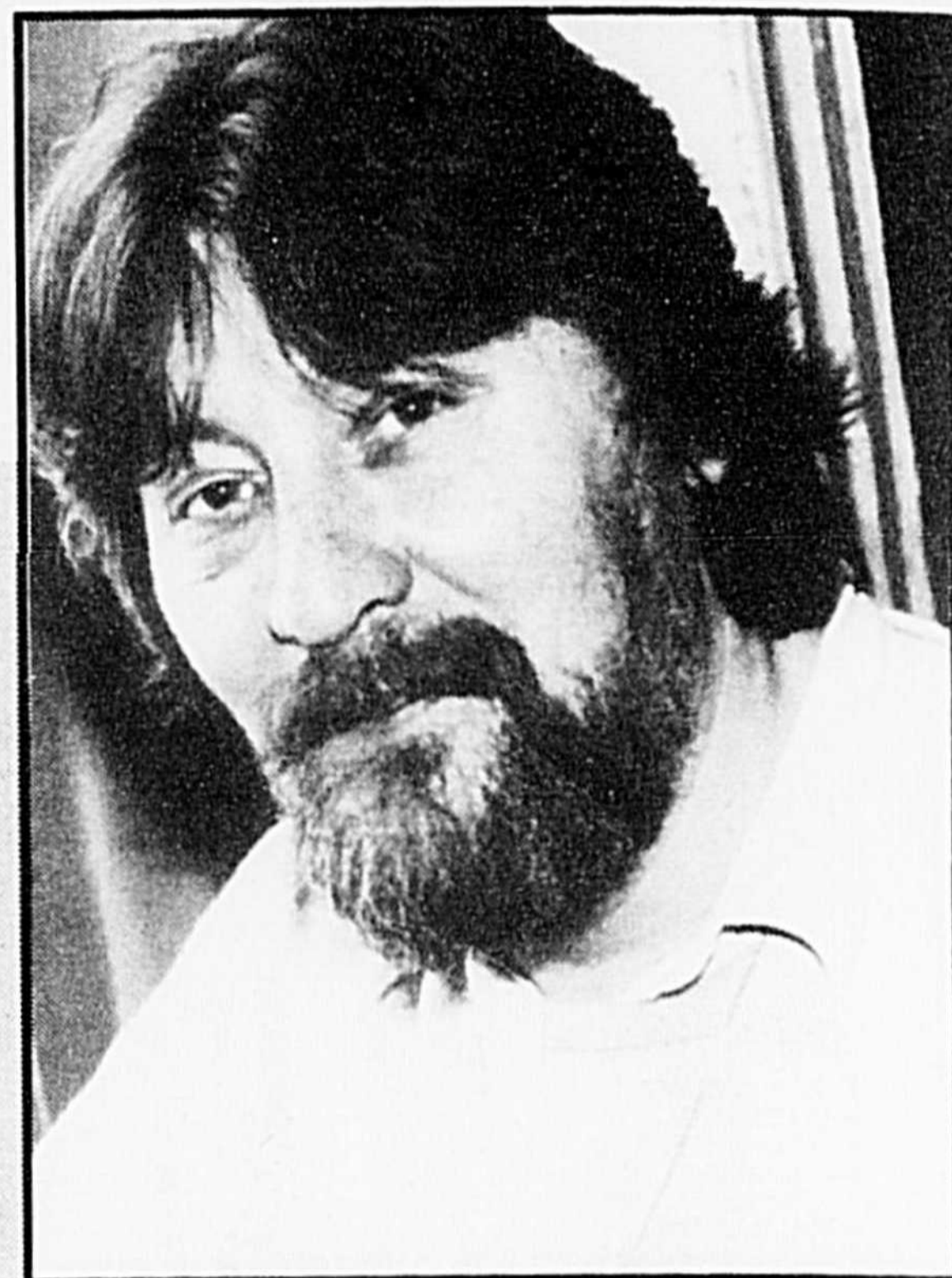
Constantin Floréa a toujours voulu se consacrer uniquement à son art. C'est la raison pour laquelle il acceptait des contrats, ici et là dans son pays, de villageois qui voulaient qu'il restaure leur église, qu'il dessine les toiles des voûtes.

Et c'est justement parce qu'il avait refusé de divulguer l'origine de l'argent qu'il avait reçu pour un temple religieux, que le Patriarche, le maître suprême de l'église orthodoxe, lui a lancé: "À partir d'aujourd'hui, tu ne mangeras que du pain noir".

Il fut alors l'objet de toute sorte de répression. Un jour, on avait déboulonné à son insu, son

échafaudage. Résultat: il fut une chute grave, et se fractura les jambes. Une autre fois, alors qu'il s'affairait à la restauration d'une église, des gens se sont approchés et l'ont littéralement lapidé. Il fut également l'objet de menaces et de persécutions. C'était l'enfer!

Aussi, a-t-il décidé de quitter la Roumanie avec sa famille. Le gouvernement lui refusa ces visas. Il a reçu, tout au plus, le sien; mais, là encore... À son arrivée à l'aéroport, la police s'est chargée de lui bloquer l'accès à l'aéroport. L'ambassadeur du Canada "passant par là", n'a pas vu e n



Constantin Floréa compte bien fonder une école de restauration de toiles à Saint-Hyacinthe afin de répondre à un besoin qui devient de plus en plus urgent.

Photos P.P.M.



Croquis d'une de ses oeuvres qu'il a réalisée alors qu'il demeure au Québec, pour une église en Roumanie.

lui le "bandit", le "malfaiteur", titres dont l'affublaient alors les policiers, pour justifier leur action, mais, plutôt un peintre et artiste bien connu en Roumanie qui veut se diriger vers le Canada pour faire des expositions et des ventes en vue de ramasser de l'argent pour son propre pays. La cause était gagnée! Et la porte de la liberté s'ouvrait du même coup.

Et c'est à Montréal que Floréa s'est retrouvé ce 13 janvier 1991.

Depuis, il a restauré une église à Montréal, tenu quelques expositions; pas plus. C'est finalement à Saint-Hyacinthe qu'il a trouvé un emploi stable, alors que sa vie était à son plus bas! Il peut enfin espérer faire venir un jour sa famille en sol québécois. Il aura ainsi fini de manger son pain noir.

Constantin Floréa reprend espoir

"J'aimerais bien former une école de restauration"

(TV) - Lorsqu'il a formulé une demande à Emploi et Immigration du Canada pour exercer son travail de restaurateur, Constantin Floréa a frappé un mur d'indifférence. "J'ai pris mes oeuvres, je suis entré dans son bureau et je les ai affichées aux murs et j'ai dit: voici ce que je fais! Le fonctionnaire a compris et a signé sur le champ mon permis de travail. Ça c'est moi!"

Et c'est justement à cause de son travail particulier qu'il peut espérer obtenir un jour sa citoyenneté canadienne.

Il est le seul au pays à pouvoir mener de main de maître la restauration de peinture, de fresques ou exécuter des icônes sur bois ou sur verre.

"C'est normal, poursuit le Roumain en exil; le Québec est jeune, les églises commencent à peine à subir des ans l'usure inévitable, et personne n'a encore l'expérience nécessaire pour s'attaquer à de telles restaurations."

C'est pourquoi il songe sérieusement à fonder une "école de restaura-

teurs", ici même à Saint-Hyacinthe, un endroit riche en sanctuaires, chapelles et églises.

D'ailleurs, son expérience est immense. Il n'a non seulement procédé à de tels travaux dans sa Roumanie natale, mais, il a même percé le mystère des icônes sur verre, une tradition hongroise vieille de plus de 500 ans. "Je me suis retiré, caché dans une forêt de la région de Tomate, en Transylvanie (terre de Dracula en Roumanie), et j'ai analysé la technique. Maintenant, je fabrique

de telles icônes."

Et il enchaîne aussitôt à l'intention des Maskoutains: "Si vous aimez votre cathédrale, faites des dons pour la restauration de la mosaïque en verre (à l'entrée) qui se détériore. Il s'agit d'une mosaïque dite 'Murano', une technique importée de l'Italie; je possède les connaissances et même le verre pour la reconstituer."

Le message est passé! Qui sait? Peut-être que dans un avenir prochain Constantin Floréa, ce Roumain en exil deviendra Maskoutain d'adoption.

L'Atelier libre de peinture termine ses douze ans... déjà!

Mercredi dernier 25 mai, l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe tournait la page de ses douze ans d'existence. Douze ans d'exploration, de création, de bonheur!

"Les membres de l'Atelier sont très actifs et dénotent un intérêt certain pour les activités", note fièrement M. Jean Marchand, président du groupe.

● Vianney Théberge

Et les perspectives d'avenir laissent entrevoir de belles années riches en couleurs!

L'Exposition annuelle qui se tient à la fin d'avril en est le témoignage: 167 toiles, 27 artistes, et environ 2 000 visiteurs qui, pendant deux jours, ont défilé au Centre culturel, pour admirer les chefs-

d'oeuvre des peintres maskoutains.

M. Marchand se rappelle les débuts de l'Atelier libre.

Ce sont les élèves du peintre André Robert qui ont eu l'idée de mettre sur pied une telle organisation.

Le maître-artiste qui donnait ses cours au Séminaire, avait fait connaître à ses disciples sa décision de mettre fin à son enseignement.

C'était en mars 1981. Les élèves ont alors convenu de se réunir une fois par mois pour tenir un atelier de création... pour le plaisir. L'Atelier libre de peinture

de Saint-Hyacinthe était né, et comptait quatorze membres.

Le premier Conseil d'administration était composé de Mme Juliette Lemonde, présidente; Mme Lise Thériault, vice-présidente; Mme Thérèse Phénix, secrétaire-trésorière; et Mme Cécile Côté, administratrice.

L'objectif, qui est encore le même aujourd'hui: travailler ensemble à se donner des activités de formation.

Un bon coup de pouce est venu des autorités municipales. Une rencontre avec M. Jacques Berthiaume, alors coordonnateur des activités culturelles, a permis au groupe d'artistes de tenir ses réunions et ateliers au Centre culturel; et les Services récréatifs et communautaires inséraient dans leur programmation les "cours de peinture et de dessin", mais dispensés par l'Atelier libre.

Depuis deux ans, l'Atelier libre de peinture, tout en gardant son affiliation avec les Loisirs de la Ville, a pris en charge la programmation et dispense des cours aux adultes.

Dès la deuxième année de son existence, l'organisme offrait à ses membres des conférences-démonstrations, au rythme de six

par année. L'activité est toujours l'une des plus appréciées. À chaque fois, un artiste professionnel est invité à peindre devant les membres une toile; tout en se livrant à sa création, il répond aux questions de l'assistance et lui livre quelques conseils pertinents. Les invités n'ont pas tous la même volubilité, mais le public en sort toujours ravi. La toile réalisée pendant la séance est tirée parmi les participants-membres.

Au nombre des autres activités, il y a bien sûr des cours de peinture et de dessin. Les premiers sont donnés par Irène Robert, et les deuxièmes, par Jean Marchand.

Et ce dernier de préciser: "On compte ajouter à la nouvelle saison, un nouveau professeur, Pierre Duhamel, peintre professionnel, pour dispenser des cours aux membres plus avancés."

Parmi les autres avantages, le président note la disponibilité de la salle Desrosiers, du Centre culturel, le mercredi de 9 h à 22 h; la tenue annuellement d'une exposition pour les élèves, suivie d'une autre exposition pour les membres en avril. Bien plus, dans le cadre de la Semaine des aînés (fin avril), les étudiants adultes de l'Atelier ont exposé leurs toiles aux Galeries de Saint-Hyacinthe.

"Notre souci premier, de conclure M. Marchand, est de continuer à promouvoir la peinture auprès du public. On n'aspire pas à faire de tous nos membres des professionnels; mais, on veut les aider à



Pendant les deux jours de l'Exposition, on pouvait y voir 167 toiles exécutées par 27 artistes, membres de l'Atelier libre.

Photo B-3

Le prix du public à Yves Bernard

Yves Bernard (au centre) exhibe fièrement sa toile "Jardin enchanté"; celui-ci a remporté le prix du public pour l'ensemble de ses oeuvres, et plus particulièrement grâce à celle-ci, à l'Exposition annuelle de l'Atelier libre tenue en avril dernier. Il est entouré de M. Jean Marchand et de Mme Doris Chassé-Pion, respectivement

président et vice-présidente de l'Atelier.

Le deuxième prix a été remporté par Clarisse Laliberté, aquarelliste. Le tirage parmi les visiteurs qui ont contribué au "choix du public" a favorisé Maryline Brunelle, de Saint-Hugues; elle bénéficie de plusieurs avantages de l'Atelier libre.



À l'occasion de l'Assemblée générale annuelle tenue le mercredi 18 mai, les membres ont élu leur nouvel exécutif. Il s'agit (première rangée), de gauche à droite, de Mme Lyne Robitaille, secrétaire; M. Jean Marchand, président; Mme Doris Chassé-Pion, vice-présidente; (deuxième rangée) Mme Christiane Sauvageau-Desmarais, trésorière; M. Robert Boursier, Mme Louise Latour-Archambault et Mme Jeanne Laplante, administrateurs.

CINÉ-PARC MONT ST-HILAIRE

TRANSCANADIENNE (ROUTE 20) SORTIE 115

TÉL.: 467-0402

2 Écrans Géants avec Son FM Stéréo

OUVERT TOUS LES SOIRS!

PLUS!

EDDIE MURPHY BEVERLY HILLS

le Flic de BEVERLY HILLS 3
V.F. de BEVERLY HILLS COP III

PLUS!

L'agent fait la farce

33 1/3

PLUS!

YAHOO SERIOUS

Plus twit que ça... tu meurs!

KELLY L'INTREPIDE
version française de RECKLESS KELLY

PLUS!

Ace Ventura

avec **Jim Carrey**

★★★★

SPÉCIAL

Mardi et Mercredi à 4,50\$

Adultes: 7,50\$
6-12 ans: 2,00\$
Enfants: GRATUIT

★★

Programmation du 27 mai au 2 juin '94

Pour son 5e anniversaire

La Troupe du Boléro présente "Le songe"

Pour lancer les activités qui marqueront son cinquième anniversaire d'existence, la Troupe du Boléro, de Saint-Hyacinthe, a choisi de présenter du premier au 5 juin, "Le songe", extrait de la pièce de William Shakespeare, d'après le regard de quatre metteurs en scène et vingt comédiens.

La pièce est présentée à compter de 20 h 30, à l'auditorium du Collège Antoine-Girouard, de Saint-Hyacinthe.

● Vianney Théberge

En conférence de presse, M. François Grisé, directeur général de la Troupe, a sou-

ligné que c'était "la troisième fois que nous présentons ce genre de spectacle qui constitue, à la fois un exercice pour les jeunes comédiens tous issus de la deuxième année de l'Option théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe, et à la fois une excellente démonstration de la diversité théâ-

trale pour le grand public."

Pour donner un avant-goût de la pièce, les dirigeants de la Troupe avaient demandé à quatre personnalités de la Ville de faire une lecture de l'extrait de la pièce. M. Mario de Tilly, commissaire industriel, et président du Comité de Gouver-



M. François Grisé, directeur général de la Troupe du Boléro, reçoit un don des mains de M. Normand Archambault, directeur général de la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe, en présence de M. Jacques Dupré (à gauche), président de l'institution financière.



Une lecture de la pièce: de gauche à droite, M. Jacques Dupré, Mme Diane Bouchard, la comédienne Isabelle Deblois, et M. Mario de Tilly.

neurs, M. Jacques Dupré, directeur général de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe-Val-Monts, et président d'honneur, Mme Diane Bouchard, directrice générale de la Sidac du centre-ville, et en l'absence de Mme Nicole Francq, directrice des Communications à la Ville, retenue par la maladie, la comédienne Isabelle Deblois, ont livré une ver-

sion plutôt "amusante" de cette tragédie.

À la première de la pièce, le 1er juin, la direction de la Troupe procédera au lancement des activités du cinquième anniversaire et de la soirée bénéfice.

Pour l'occasion, les billets seront excep-

tionnellement en vente au coût de 25\$.

"Il est aussi agréable de constater que le milieu maskoutain nous appuie de plus en plus dans nos démarches, a lancé M. Grisé. Ainsi, pour la prochaine année, nous avons mis sur pied un Comité de Gouverneurs qui nous

aidera à mettre en marche une campagne de financement. C'est M. Jacques Dupré qui agira à titre de président d'honneur, alors que M. Mario de Tilly sera le président du Comité. De nombreuses autres personnalités se joindront aussi au groupe."

Perfection esthétique

ÉPILATION GRATUITE

Épilation gratuite des jambes à l'achat d'un traitement facial algologie sur présentation de cette annonce.

- Bronzage
- Électrolyse (avec aiguilles jetables très sécuritaire)
- Épilation à la cire
- Facial
- Maquillage
- Manucure
- Pédicure

Valide jusqu'au 4 juin 1994

2084 Bernard, Saint-Hyacinthe
En bas du Salon Domino

773-1599

Déjà 25 ans

C'est par une belle journée du 24 mai 1969, à l'église de Douville, que ce sont mariés le Dr Lucien Thivierge (M.V) et Diane Bousquet. Aujourd'hui, cet amour est aussi fort qu'à leur début. Félicitations à nos deux tourtereaux et ayez plusieurs autres années de bonheur.

CROWN DIAMOND
Toutes les couleurs du monde

Tout un monde de rabais

Monocouche China White Latex platine Super blanc 063-001

26⁹⁸\$ (3,78 L)

30% de rabais

Grande sélection de papier peint en magasin

ANNIE CHAGNON

Décoratrice/étalagiste

Consultation à domicile sans frais

CONCEPT DARSIGNY MESSIER

560 Boul. Casavant Ouest
Place Casavant, voisin de Fédération U.P.A.
St-Hyacinthe 774-1200

Pro Organo clôture sa 24e saison avec un grand concert de chant choral et orgue

C'est en la chapelle du Séminaire de Saint-Hyacinthe le dimanche 29 mai, à 14 h 30, que la Société culturelle Pro Organo clôturera sa 24e saison par un grand concert de chant choral et orgue.

Ce concert regroupera une quarantaine de choristes des paroisses Précieux-Sang et Saint-Joseph, sous la direction de Louis Du-

maine, maître de chapelle à l'église Précieux-Sang et accompagnés aux grandes orgues par Mme Pauline Lachapelle-Simard qui oc-

cupe la tribune de l'orgue de cette même paroisse depuis 1972. L'organiste maskoutain Jean Morissette fut invité pour inter-

préter deux oeuvres pour orgue solo.

Le programme vocal sera consacré en partie à la Messe XIII (Kyrie, Gloria, Sanctus et Agnus Dei), à deux voix égales, par le compositeur italien Oreste Ravanello (1871-1938). À côté d'autres oeuvres par des compositeurs célèbres comme Praetorius (1571-1621), Bach (1685-1750) et Mendelssohn (1809-1847), le chef de chœur a eu l'heureuse idée de présenter quelques chants populaires

de l'époque de la liturgie en latin et destinés à la Vierge Marie (cantiques et l'antienne grégorienne "Salve Regina"): si ces mélodies rappelleront aux plus âgés une époque passée de la liturgie, elles permettront aux plus jeunes de découvrir une atmosphère musicale dont leurs aînés leur ont peut-être déjà parlé.

Comme ouverture du programme, l'organiste Jean Morissette interprétera l'Épilogue pour pédale solo sur un thème de Frescobaldi de Jean Langlais

(1907-), oeuvre exigeant une grande virtuosité au pédalier, et aussi l'une de ses propres oeuvres intitulée "Dithyrambe", page à grand panache paraphrasant en forme de rhapsodie l'hymne d'action de grâces grégorienne "Te Deum".

L'admission est à prix populaire et l'on peut se procurer ses billets d'admission au tarif réduit de prévente auprès des choristes, ou en signalant 773-8237.

Un rendez-vous printanier à ne pas manquer!



Nouveau Conseil du Festival Rétro

Les nouveaux membres du Conseil d'administration du Festival Rétro de Saint-Hyacinthe sont, première rangée (de gauche à droite), M. Richard Loiselle, administrateur; M. Sylvain Auger, président; Mme France Guilmain, directrice générale; et M. Réal Saint-Pierre, administrateur; deuxième rangée, M. Guy Labossière, administrateur; et M. Jacques Jubinville, trésorier. Les autres membres sont M. Benoît Chartier, vice-président; M. François Saint-Pierre, secrétaire; et M. Michel Robichaud, administrateur.



À l'occasion du grand concert de chant choral et orgue qui aura lieu à la chapelle du Séminaire de Saint-Hyacinthe le dimanche 29 mai 1994, l'organiste maskoutain Jean Morissette interprétera deux oeuvres pour orgue solo, dont l'une de ses propres compositions intitulée "Dithyrambe".

DÈS LE 27 MAI 1994

CINÉMA Le PARIS

2340 ST-JOSEPH
ST-HYACINTHE
773-9492

5 écrans

DOLBY STÉRÉO

SPÉCIAL
mardi et mercredi
4.50\$

YABBA-DABBA-DOO!

STEVEN SPIELBERG présente

LES PIERRAFEU
VERSION FRANÇAISE DE **LES FINTSTONE**

"DROLE ET INGÉNIEUX AVEC BEAUCOUP DE SURPRISES ET D'EFFETS SPÉCIAUX DU TONNERRE!"

JOHN GOODMAN
RICK MORANIS
ELIZABETH PERKINS
ROSIE O'DONNELL

G

Tous les soirs: 18h55 - 21h30 - Mat. Sam. - Dim.: 13h10 - 15h00

EDDIE MURPHY

BEVERLY HILLS

le Flic de BEVERLY HILLS 3
V.F. de BEVERLY HILLS COP III

DÈS VENDREDI

G

Tous les soirs: 19h05 - 21h30 - Mat. Sam. - Dim.: 13h15 - 15h15

UNE COMÉDIE DROLEMENT BRANCHÉE!

RICHARD SADLER - JACQUES DORFMANH

LOUIS 19
Ce pot de...
ON

UN FILM DE MICHEL POULETTE

G

Tous les soirs: 21h30 -
Mat. Sam. - Dim. 15h20

MEL GIBSON JODIE FOSTER JAMES GARNER

Le meilleur joueur de poker du Far West a finalement rencontré un adversaire indoutable

MAVERICK

UN FILM DE RICHARD DONNER

G

Tous les soirs: 18h45 - 21h30 - Mat. Sam. - Dim.: 14h00

Pique MAJEURE II

LES BROTHERS, AGE DE MAJOR LEAGUE II

2e SEMAINE

G

Tous les soirs: 19h00 - 21h30 - Mat. Sam. - Dim.: 13h05 - 15h10

Le CORBEAU
V.O. THE CROW

BRANDON LEE

ON PEUT CROIRE AUX ANGES

16

3e SEMAINE

G

Tous les soirs: 19h10 - Mat. Sam. - Dim.: 13h00

Où aller?

Expositions

Du 29 mai au 26 juin: exposition de Denis Pellerin, au Centre d'exposition Expression.

Jusqu'au 5 juin: exposition "Fêtes des Mères", à la Galerie d'art Robin Martin (au 2560, rue Ledoux à Sainte-Rosalie).

Spectacles

26 mai: semi-finale Mlle Maillot, au Casting Club.

28 mai à 20 h 00: concert de la Société Philharmonique de Saint-Hyacinthe, à l'auditorium de l'ITA.

1er juin: Show Mode (collection été), au Casting Club.

2 juin: lancement de l'album de Sonya Papp (Time), au Casting Club.

4 juin à 18 h 00: super-théâtre "Les Fridolinades", organisé par les Chevaliers de Colomb et la Fabrique Saint-Michel-de-Rougemont, au Pavillon de l'Agriculture à Rougemont.

Jeunesse

1er juin à 18 h 30: heure du conte "Je voudrais un chien", à

la Bibliothèque T.A. Saint-Germain.

Événement

4 juin à partir de 11 h 00: course des p'tits canards, sur la Promenade Gérard-Côté et aux Loisirs Christ-Roi.

Conseils d'administration

24 mai à 19 h 30: comité exécutif de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe-Val-Monts, au siège social (au 2255, avenue Sainte-Anne).

25 mai à 20 h 00: réunion publique de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine, à la salle de la MRC Les Maskoutains (au 2200, avenue Pratte).

25 mai à 19 h 30: réunion publique de l'Hôtel-Dieu, à la salle Aline-Letendre de l'Hôtel-Dieu.

25 mai à 19 h 30: conseil d'administration du Centre hospitalier Honoré-Mercier, au local 330, 3e étage du Pavillon Sud.

31 mai à 19 h 00: réunion publique du CLSC Les Maskoutains, à la salle La Présentation du CLSC (2650 rue Morin).

À l'église Sacré-Coeur

Une semaine consacrée au Sacré-Coeur

La Paroisse Sacré-Coeur fêtera son Patron de façon grandiose durant la semaine du 6 juin.

Le 7 juin, pour souligner son 5e anniversaire de béatification, Sr Thérèse Caron, Augustine de Québec, viendra nous parler de Catherine de Saint-Augustin, une femme extraordinaire, exceptionnelle, considérée comme l'une des co-fondatrices de l'Église Canadienne.

Sr Thérèse Caron est une religieuse Augustine de la Miséricorde de Jésus. Licenciée en Sciences infirmières de l'Université Laval, elle a organisé le département des soins intensifs de l'Hôtel-Dieu de Québec. Elle a été missionnaire au Paraguay durant trois ans et elle est vice-présidente du Comité des fondateurs de l'Église canadienne depuis juin 1993.

C'est donc une soirée à ne pas manquer à compter de 19 h 15. Grâce à l'enthousiasme et à la communication facile de Soeur Thérèse Caron, nous saisissons davantage le rôle de ces femmes exceptionnelles dans l'évolution de notre société.

À ne pas oublier les prédica-

tions suivantes à 14 h 00 et 19 h 15: le mercredi 8 juin par le Père

Georges Madore, s.m.m., le jeudi 9 juin par le Père Noël Poisson, et le vendredi 10 juin (Fête du Sacré-Coeur) par Mgr Régis Belzile.



Soeur Thérèse Caron au moment d'une rencontre avec le pape Jean-Paul II.

Intervenant-responsable pour Les Maisons Élisabeth

Les Maisons Élisabeth sont un milieu résidentiel accueillant des personnes adultes vivant avec un handicap intellectuel.

Ces personnes (4 au maximum par maison) ont besoin d'intervenant responsable qui agirait comme accompagnateur cohabitant avec elles et leur facilitant les apprentissages nécessaires pour compléter leur autonomie fonctionnelle.

Les personnes intéressées à s'impliquer comme intervenant-responsable dans une formule de

cohabitation avec des adultes handicapés intellectuels, peuvent envoyer leur curriculum vitae avant le 2 juin 1994 au: Comité de direction des Maisons Élisabeth, 2567, rue Saint-Pierre Ouest, Saint-Hyacinthe, J2S 1R4.

Pour de plus amples informations sur ce projet, composer le 774-4414 ou le 778-1144 (local 664).

Solution du Mot caché:

BUREAU

La Philharmonique en concert le 28 mai

La Société philharmonique de Saint-Hyacinthe donnera un concert le samedi 28 mai, à l'auditorium de l'Institut de technologie agro-alimentaire (ITA).

Depuis son retour de la Suisse, en août 1993, la Philharmonique a préparé plusieurs concerts.

Il y a eu d'abord le concert de Noël présenté aux Promenades de Saint-Bruno en décembre dernier. Le concert a permis à la foule nombreuse de revoir ou de faire connaissance avec l'harmonie maskoutaine.

Suite à cette représentation, la Philharmonique a entrepris la pratique de nouvelles pièces qui vont faire partie de son 114e concert annuel, le 28 mai.

On se souvient que le concert de l'an passé avait été présenté à guichets fermés et que les spectateurs l'avaient grandement apprécié.

On peut se procurer des billets au coût unitaire de 10\$ pour les adultes, et de 5\$ pour les étudiants et les enfants de 12 ans et moins. Ces billets sont disponibles auprès des membres ou chez Victor Martin Musique, de la rue Saint-Simon, et chez Disques Lemaire, au centre d'achats de Saint-Hyacinthe. Pour les gens de la Rive-Sud, les billets sont disponibles au magasin Le vignoble, 513, boulevard Laurier, à Beloeil.

LUNDI
SOIRÉE VIANDE FUMÉE
Sandwich: **3⁹⁵\$**
Assiette: **5⁹⁵\$**
Faut y goûter!

MERCREDI
FAJITAS POUR DEUX
11⁹⁵\$
Le mexicain à son meilleur

VENDEUR SAMEDI
LES FRUITS DE MER LANGOUSTINES CUISSÉS DE GRENOUILLES PERCHAUDS
Aussi du lundi au dimanche

FESTIVAL DU HOMARD

Restaurant Pub OTOOLE
Saint-Hyacinthe

Autoroute 20
Sortie 130-N
796-3745

À partir de jeudi 26 mai
Soirée Rock
avec nombreux spéciaux au cours de l'été

Surveillez les belles journées
Ouverture de la terrasse

Débutant jeudi 26 mai
CHANSONNIER

MARDI
SOIRÉE DES AILES
Aile de poulet à 20¢
Sauce teriyaki - aigre-douce - B.B.Q.
Cajun-Hot - Super hot
Du Nouveau - les ailes épicées B.B.Q.

JEUDI
SOIRÉE DES PÂTES
Pâte à volonté (choix de pâtes et sauce)
5⁹⁵\$

DIMANCHE
JOURNÉE FAMILIALE
Un enfant gratuit par famille moins de 6 ans
Demi-portion disponible

Vidéo

En nouveauté cette semaine

ROBOCOP 3. 1993. États-Unis. Science-fiction de Fred Dekker. Avec Robert Burke, Nancy Allen et Rip Torn.

Le légendaire flic en tôle de Détroit nous revient pour une troisième fois. La gigantesque compagnie multi-produits O.C.P. a fusionné avec une aussi gigantesque compagnie japonaise. Mais le projet qui consiste à construire une nouvelle ville sur le site de la présente ville de Détroit n'est pas abandonné. Cette fois, c'est une brigade spéciale de l'O.C.P. qui est chargée de vider le quartier du vieux Détroit, maintenant surnommé "la zone de guerre". Mais ce projet ne fait pas l'unanimité des habitants de la ville et un petit groupe de citoyens courageux se regroupent pour combattre l'ennemi. Et Robocop qui décide de s'en mêler. Mais à l'intérieur de l'armure de métal, les souvenirs du policier Murphy vivent toujours et commencent à influencer le comportement de l'agent vedette de la police de Détroit. Robocop en a marre

maintenant des agissements barbares de l'O.C.P.

DE QUOI J'ME MÈLE MAINTENANT. (v.f. *Look who's talking now*). 1993. États-Unis. Comédie de Tom Ropelewski. Avec John Travolta et Kristie Alley.

Nous avons entendu les pensées de Bébé Mickey, puis ce fut le tour de sa soeur Julie de s'exprimer et dans ce troisième volet de la série, c'est au tour du chien de parler. En fait, c'est au tour des chiens car il y en a deux. Le jour où Molly est congelée, son mari, James, se trouve enfin un emploi dans son domaine: il devient le pilote privé d'une jeune et très jolie présidente d'entreprise. Et cette dernière ne semble pas du tout insensible au charme de son nouvel employé. De son côté, le jeune Mickey veut un chien à tout prix. Ses parents le trouve

un peu jeune pour avoir un chien mais, finalement, Papa James ne peut que combler le désir de son fils et il achète Cadeau, un bâtard plutôt turbulent. Mais surprise: en arrivant à la maison, ils croisent la patronne de James qui, pour le plaisir des enfants vient de leur offrir un autre chien: Daphné, une femelle caniche de race au comportement assez hautain. Les deux nouveaux membres de la famille ne semblent pas s'aimer vraiment mais il arrive que le danger aide des étrangers à se comprendre.

Suggestion thriller

MALICE. 1993. États-Unis. Suspense de Harold Becker. Avec Nicole Kidman, Alec Baldwin et Bill Pullman.

Bill est un professeur d'université. C'est un homme doux et gentil et un peu naïf mais qui ne ferait pas



Jocelyn Trotter

de mal à une mouche. Il est marié à Tracy, une superbe jeune femme qui fut son élève. Bill est heureux mais inquiet: un maniaque sexuel s'attaque à ses élèves. Quand Bill se

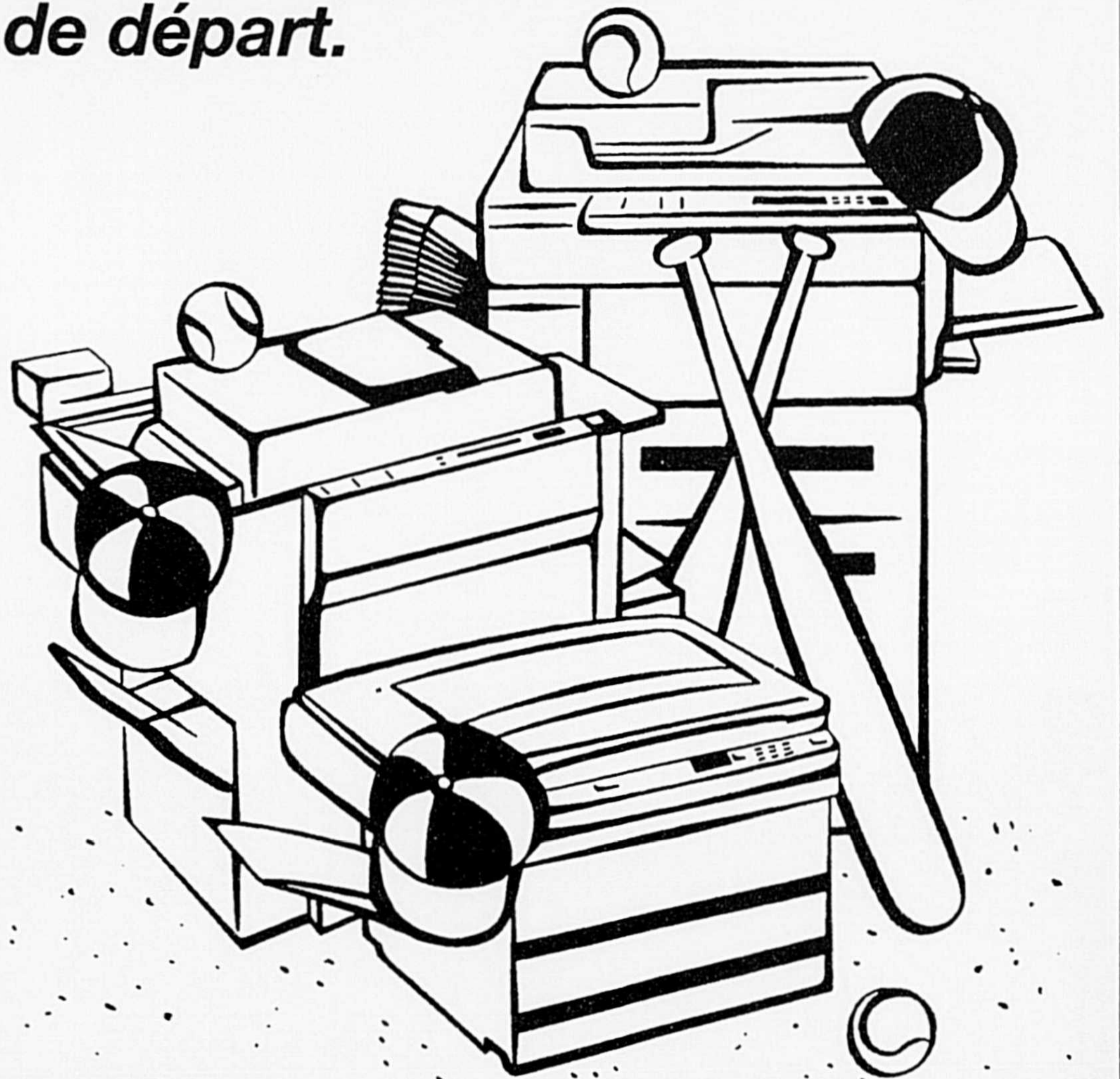
rend à l'hôpital pour visiter une de ses élèves qui a survécu à l'attaque, il rencontre Jed, un ancien camarade de collège. Jed est devenu médecin et c'est lui qui vient de sauver la vie de l'étudiante. Le chirurgien vient tout juste d'arriver en ville et habite encore à l'hôtel. Mais pour Bill, les

choses vont changer: Tracy semble très malade et on le soupçonne d'être à l'origine de la série de crime sur le campus. Quand Tracy s'effondre tordue de douleurs, on l'amène à l'hôpital pour une opération. C'est Jed qui opère et il croit devoir enlever les ovaires de Tracy. Il sait que le

couple veut des enfants mais il croit ne pas avoir le choix. Il découvre durant l'opération que Tracy était enceinte mais le fœtus meurt durant l'intervention. Tracy est maintenant stérile à jamais. Mais pour Bill, le cauchemar commencera quand on lui apprendra qu'il est lui-même stérile...

XEROX

Tout un alignement de départ.



Aubaines, taux d'intérêt et échanges formidables avec Xerox.

Quand il s'agit de qualité et de fiabilité, Xerox joue seule dans les ligues majeures. Chaque copieur que nous vendons possède une Garantie de satisfaction totale de 3 ans. Que vous décidiez de louer ou d'acheter, Xerox vous aidera à choisir le programme financier qui correspond exactement à vos besoins. Par exemple, jusqu'au 30 juin seulement, vous pourrez choisir parmi plusieurs modes de paiement comme des aubaines quotidiennes, des taux d'intérêt peu élevés et des rabais importants à l'échange de votre copieur contre le nôtre. Pour tous les détails, appelez votre agent commercial autorisé Xerox dès aujourd'hui.



LIBRAIRIE DAIGNEAULT

LIBRAIRIE  PAPETERIE

548 AV. MONDOR,
SAINT-HYACINTHE (QUÉBEC)
J2S 5A9
TÉL.: (514) 774-4488 • 773-8586
FAX: (514) 773-1320



Xerox est une marque déposée de XEROX CORPORATION et XEROX CANADA LTÉE est titulaire d'un permis d'utilisation de la marque de commerce.

AU COIN DU SMOKED MEAT

OUVERTURE BIENTÔT SMOKED MEAT
tranché à la main

Lundi soir • Mardi soir
Mercredi soir
Smoked meat sandwich 3⁹⁵\$
inclus: salade de choux, cornichon, frites

3 50\$

200, Concorde nord,
centre-ville Saint-Hyacinthe

0212467

Venez entrer dans le paysage réel et détaillé, mes oeuvres sont exposées au Peintre 1750 des Cascades. Le vernissage a lieu le 27 mai de 19 h à 21 h aussi le 28 et 29 mai de 13 h à 17 h.

Bienvenue
Serge Latour

Peintre 1750

Galerie d'arts
Cours de dessins

Francine Perreault
Directrice

Tél.: (514) 771-2126

1750, Des Cascades,
2ième étage
Face à Cousin Cousine
Saint-Hyacinthe (Québec)

0212471

Un pas de plus vers la concertation

Le Comité culturel sous-régional comprend deux Maskoutains

(MP) - Près de 30 personnes, membres du Conseil culturel de la Montérégie et représentants d'organismes culturels de la sous-région du Bas-Richelieu-Yamaska, ont participé le 18 mai dernier, à Mont-Saint-Hilaire, à la rencontre de formation d'un "Comité culturel sous-régional", dont l'un des premiers mandats sera de favoriser une concertation de plus en plus judicieuse du milieu.

L'assemblée, souhaitant une représentation équitable, territoriale et disciplinaire, a élu un total de 8 membres, issus de l'une ou l'autre des 3 Municipalités régionales de comté formant,

pour le Conseil culturel, la sous-région Bas-Richelieu-Yamaska.

De la MRC des Maskoutains (Saint-Hyacinthe), ont été nommés M. Jean Noël Dion (Muséologie) et Mme Madeleine Pion

(Lettres et Communications écrites).

De la MRC du Bas-Richelieu (Sorel), ont été nommés M. Marc Mineau (Arts visuels) et Mme Louise Pelletier (Patrimoine).

De la MRC Vallée-

du-Richelieu (Beloeil), ont été nommés M. Paul Chabot (Arts visuels), M. Pierre Courchesne (Patrimoine), Mme Christina Corno (Arts d'interprétation) et Mme Johanne Guévremont (Lettres).

Outre la promotion des orientations culturelles de la Montérégie, les membres de ce nouveau Comité auront à promouvoir et déve-

lopper les orientations spécifiques de leur sous-région dans leur milieu et auprès du Conseil culturel, en regard des projets déposés à la Société Montérégienne de développement dans le cadre du Fonds d'intervention régionale.

Pour le Bas-Richelieu-Yamaska, trois grandes orientations ont été retenues: doter la région d'infrastructures, d'équipements et d'événements adéquats afin de créer un créneau culturel spécialisé; développer le secteur muséologique;

favoriser la concertation entre les municipalités et le milieu culturel afin de concevoir des projets et produits originaux.

A 21 heures, le nouveau Comité a tenu sa première réunion afin de nommer ses officiers, répartir les tâches, établir un calendrier de ses réunions pour l'année (3) et élaborer son plan d'action.

Nommé président d'assemblée, M. Marc Mineau siègera également comme représentant du Comité sous-régional au Conseil culturel; M. Paul Cha-

bot a été désigné vice-président et Mme Johanne Courtemanche, secrétaire.

Une tournée sous-régionale d'information sera initiée, en juin, par chaque équipe de représentants au Comité auprès de leurs MRC respectives, commissaires industriels et offices de tourisme auxquels seront également présentés les documents du portrait culturel régional "Culture et développement: deux réalités indissociables" et "La Montérégie et ses patrimoines".



L'assemblée de formation du Comité culturel sous-régional était animée par Mme Maude Céré, directrice générale du Conseil culturel de la Montérégie; M. Daniel Bellemarre, consultant SAMAC; M. Richard Blackburn, président du Conseil culturel.

ALIMENTS NATURELS

Dépositaire des produits Vachon

Cure de désintoxication

- Biolax
- Phénobile
- Diuréal

30⁸⁹\$

Dame Nature

536 Mondor, Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-5225

CLUB DE GOLF LA MADELEINE



Brunch tous les dimanches de 8 h 00 à 13 h 00

Avec ou sans réservation

BAR À PAIN VERRIÈRE

SALLE DE RÉCEPTION POUR VOS

- BANQUETS
- RÉUNIONS D'AFFAIRE
- MARIAGE, ETC.

SALLE À MANGER OUVERTE AU PUBLIC


TABLE D'HÔTE À PARTIR DE: **9⁹⁵\$**

Dates disponibles pour tournoi

Club de golf la Madeleine
Réservez tôt, les places sont limitées

369, Sainte-Madeleine
584-2244 1-800-561-2246

DULTES **7⁹⁵\$** + TX
ENFANTS 6 à 12 ans **5⁹⁵\$** + TX
ENFANTS 3 à 6 ans **2²⁵\$** + TX



10^e TOURNÉE

ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DU QUÉBEC

SAINT-HYACINTHE
13 juin - 20 heures
Cathédrale de Saint-Hyacinthe

Au programme:

Franz Liszt
RHAPSODIE HONGROISE N° 2
orchestrée par Karl Muller-Berghaus

Jacques Hétu
LE TOMBEAU DE NELLIGAN
Mouvement symphonique, opus 52

Paul Hindemith
MÉTAMORPHOSES SYMPHONIQUES
sur des thèmes de Carl Maria von Weber

César Franck
SYMPHONIE EN RÉ MINEUR

Chef d'orchestre : Raffi Armenian

Laissez-passer disponibles à compter du 30 mai à la Cathédrale
1900, rue Girouard Ouest

Bell

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture et des Communications

SRC Radio FM

Vision Plein Air

La faune

La faune... quel beau cadeau! Un cadeau pour tous, peu importe l'âge. C'est un héritage qu'il faut bien gérer pour ainsi obtenir des dividendes qui, tôt ou tard, profiteront à tous.

Depuis des milliers d'années, la faune a une influence sur notre mode de vie (vice-versa), mais malheureusement elle a perdu de son pouvoir pour faire place au progrès...

L'expansion des centres urbains, les projets domiciliaires près des plans d'eau, les usines, les déchets et sans oublier le bra-

connage ont contribué à la diminution de la population animale dans plusieurs régions. Aujourd'hui au Québec, plus de 600 espèces d'animaux sauvages vivent à l'état naturel et ce, grâce à des gestes posés par des gens qui se sont rendus compte que sans aide, plusieurs espèces ne pourraient survivre.

La qualité des habitats fauniques est primordiale pour que les animaux puissent se nourrir, s'abriter et se reproduire. Si d'année en année le nombre de naissances ne cesse de diminuer, alors l'espèce s'éteint.

Pourquoi ne pas s'impliquer! Il suffit de commencer par de simples gestes.

L'été, lorsque je me promène sur l'eau et que j'aperçois sur la berge une cane et ses petits canetons qui suivent à la file indienne, je ne peux m'empêcher de sourire...

Soyons responsables!

Tir au pigeon d'argile

Les amateurs de tir au pigeon d'argile sont invités au champ de tir du Club Chasse et Pêche Maska situé Route Guy à Saint-

Dominique via Sainte-Rosalie.

L'horaire est le suivant: les lundis et mardis de 10 h 00 au coucher du soleil, les samedis de 9 h 00 à 12 h 00 et les dimanches de 9 h 00 à 15 h 00.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec M. Léon Marchesseault.

Céline Desmarais
Comité Éducation-Conservation
Club Chasse et Pêche Maska



M. Jean-Claude Cordeau est fier de présenter son équipe

Partez du bon "PLAN"

avec les

Maîtres Cuisinistes de l'Ébénisterie JC Cordeau Inc.



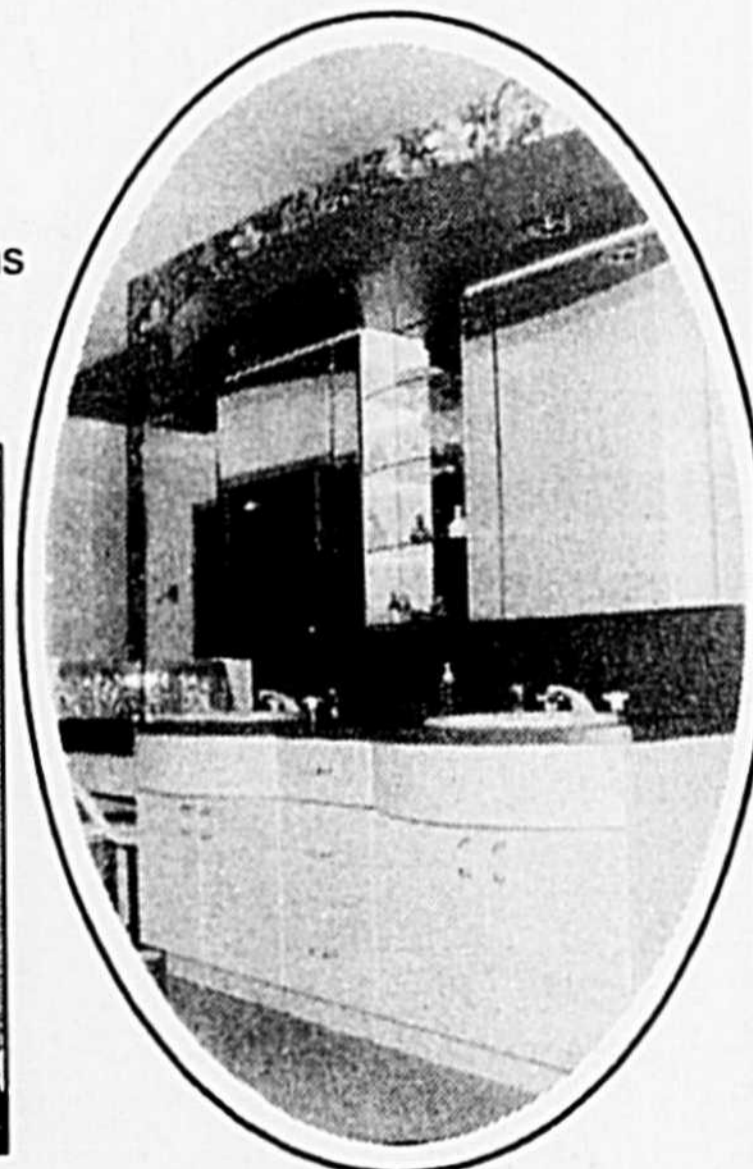
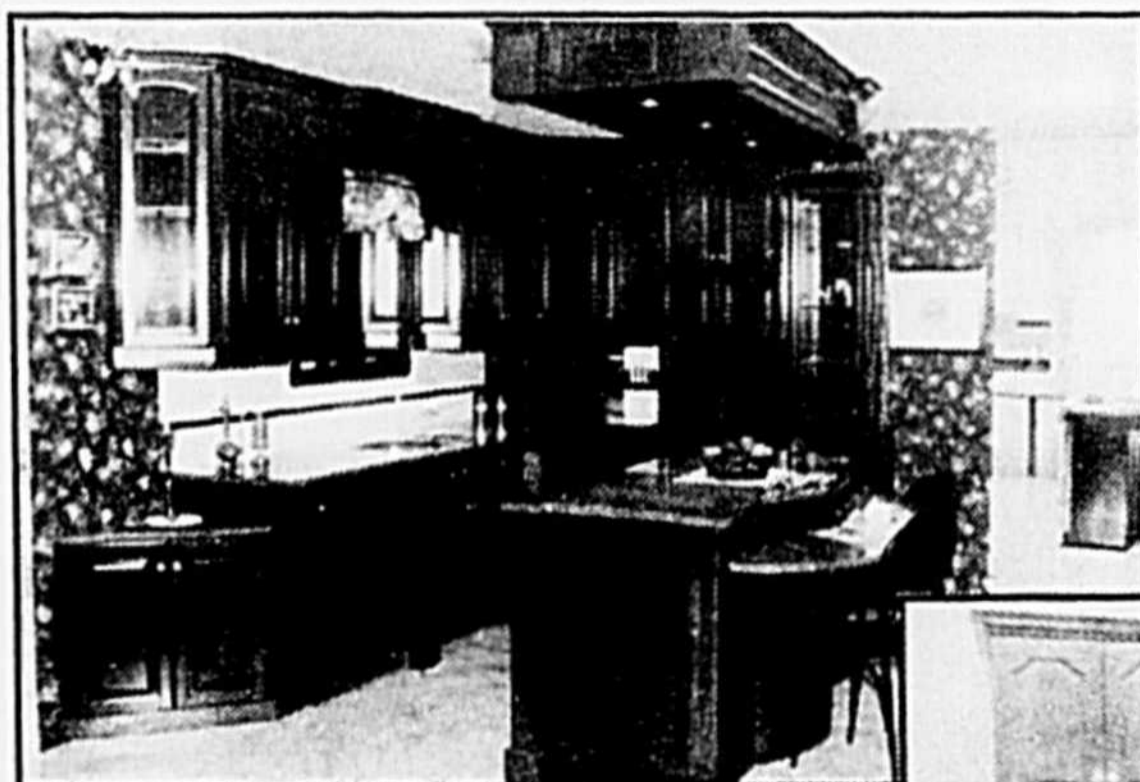
Gagnant
1er prix
Expo-Habitat
Saint-Hyacinthe

Prix Prestige
Expo
Commerce
Beloil



De gauche à droite: Caroline Lapalme, Designer; Sylvie Gosselin, Dir. de production; Nathalie Robert, Commis comptable; M. Cordeau Jean-Claude, prop.; Paul Marquis, Contremaître; André Girouard, Actionnaire et installateur; Michel Brodeur, Assembleur; Stephan Perrault, Vendeur plancher escalier; Daniel Letarte, assembleur peintre; Fernand Gendron, assembleur. Absents: Francis Leblanc, manoeuvre; Steve Richer, manoeuvre; Jean Morin, installateur; Michel Blanchard, installateur.

Le personnel vous invite à leur nouvelle salle de montre
✓ Armoires de cuisine et salle de bains
✓ Escaliers
✓ Planchers de bois franc



Merci de votre visite

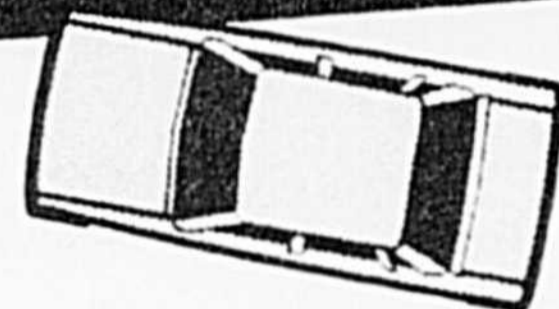
**261 rg Pointe du Jour
Saint-Thomas d'Aquin
796-2341**

10%
d'accessoires
gratuitement
à l'achat
d'armoires, vanités
Maximum
500\$ en cadeau

Stationner
à la caisse populaire
du centre-ville
c'est maintenant facile!



STATIONNEMENT

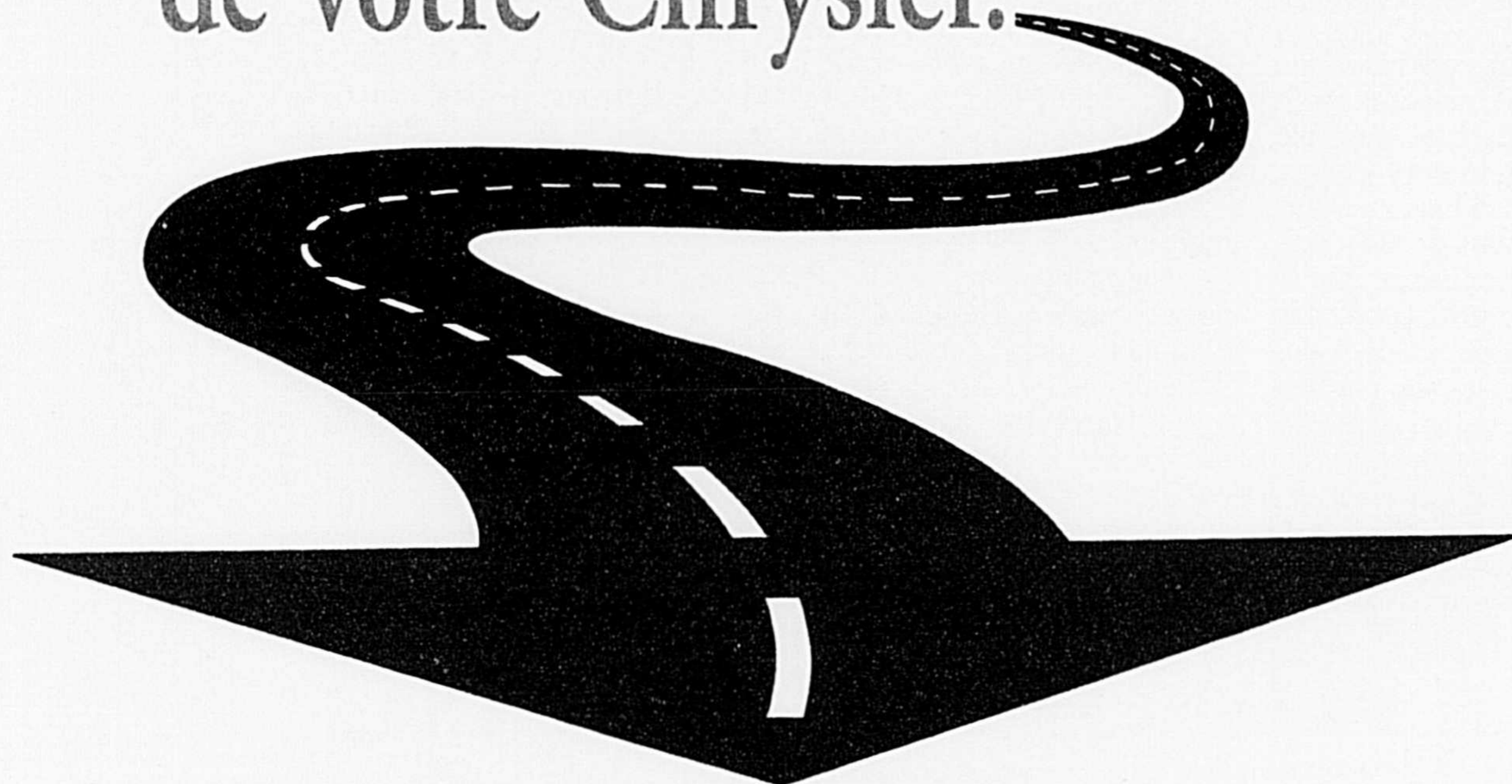


Pour effectuer
vos transactions
courantes et rencontrer
nos conseillers
des services
aux particuliers
et aux entreprises,
nous vous offrons
maintenant
la possibilité
de stationner
"À LA PORTE"
GRATUITEMENT



La Caisse populaire
de Saint-Hyacinthe
1697, Girouard ouest
773-9751

Il n'y a pas 36 façons de faire l'entretien de votre Chrysler.



Personne ne connaît mieux votre véhicule Jeep ou Eagle que votre concessionnaire Jeep et Eagle.

- Les techniciens formés par Chrysler connaissent à fond la technologie avancée de votre véhicule et possèdent la compétence nécessaire pour en faire l'entretien comme il se doit.
- Votre concessionnaire Jeep et Eagle offre un service Cinq étoiles à prix abordable, un service créé pour vous et qui vous en donne vraiment pour votre argent.
- Votre concessionnaire Jeep et Eagle offre une garantie de 12 mois, kilométrage illimité, sur la main-d'oeuvre et sur les pièces d'origine Mopar - les seules pièces approuvées par les ingénieurs Chrysler.

SERVICE CINQ ÉTOILES

 CHRYSLER



VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE

NOTRE GARANTIE CINQ ÉTOILES†

**«PRÊT À L'HEURE PROMISE...
OU RIEN À DÉBOURSER!»**

Comprend:

- jusqu'à 5 litres d'huile à moteur Mopar Premium et le filtre à l'huile Mopar;
- inspection en 15 points.

19⁹⁹\$*



*S'applique à la plupart des véhicules de Chrysler Canada. †Pour plus de détails, renseignez-vous.



**SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE
JEEP ET EAGLE. QUELQU'UN DE FIABLE.**



Jeep

Eagle

Une division de
Chrysler Canada

Voir Montréal avec un oeil nouveau

Vianney Théberge

La richesse d'une ville peut être sans limite. Celle de Montréal n'y échappe pas! "Le guide du Montréal ethnique", de Barry Lazar et Tamsin Douglas, et "À propos du métro", de Raymonde Lamothe, font voir la métropole sous un angle à la fois artistique et architecturale, que multiculturelle et exotique.

Guide ethnique

Traduit par Denis Gauvin, "Le guide du Montréal ethnique" est destiné non seulement aux Montréalais qui veulent avoir une perspective différente de leur ville, mais aussi aux visiteurs qui savent déjà que Montréal est une des grandes villes d'expression française du monde, et qui veulent aussi savoir plus sur les autres langues et cultures de ses habitants.

Paru aux Éditions XYZ, le guide explore le Montréal asiatique, noir, chinois, européen, grec, italien, juif, latin et moyen-oriental.

Des visites guidées (avec un plan) et des listes de restaurants, de cafés, de boîtes de nuit, d'épicerie, de boulan-

geries, de boutiques de cadeaux et de disquaires permettent au curieux de visiter un Montréal exotique. Cinéma, musique, littérature, visite de lieux, pour chacune de ces cultures (quand c'est possible) complètent le livre.

"Le guide du Montréal ethnique", un vrai petit bijou de culture!

Secrets du métro

Des millions de personnes dans le monde prennent le métro tous les jours. C'est un moyen de transport rapide; mais, à Montréal, c'est l'une des principales attractions de la ville.

Qu'a-t-il de spécial, ce métro, pour qu'on vienne de partout le visiter? C'est ce que raconte Raymonde Lamothe, auteure du texte et des illustrations, dans "À propos du métro".

Certaines de ses stations sont de pures merveilles architecturales; d'autres, de véritables galeries d'art.

Confortable, silencieux, propre et sécuritaire, le métro sillonne la plus vaste ville intérieure au monde.

Le livre combine

astucieusement photos et dessins, réalité et fiction. Un glossaire et un index ajoutent un côté pratique à cet ouvrage qui se consulte facilement.

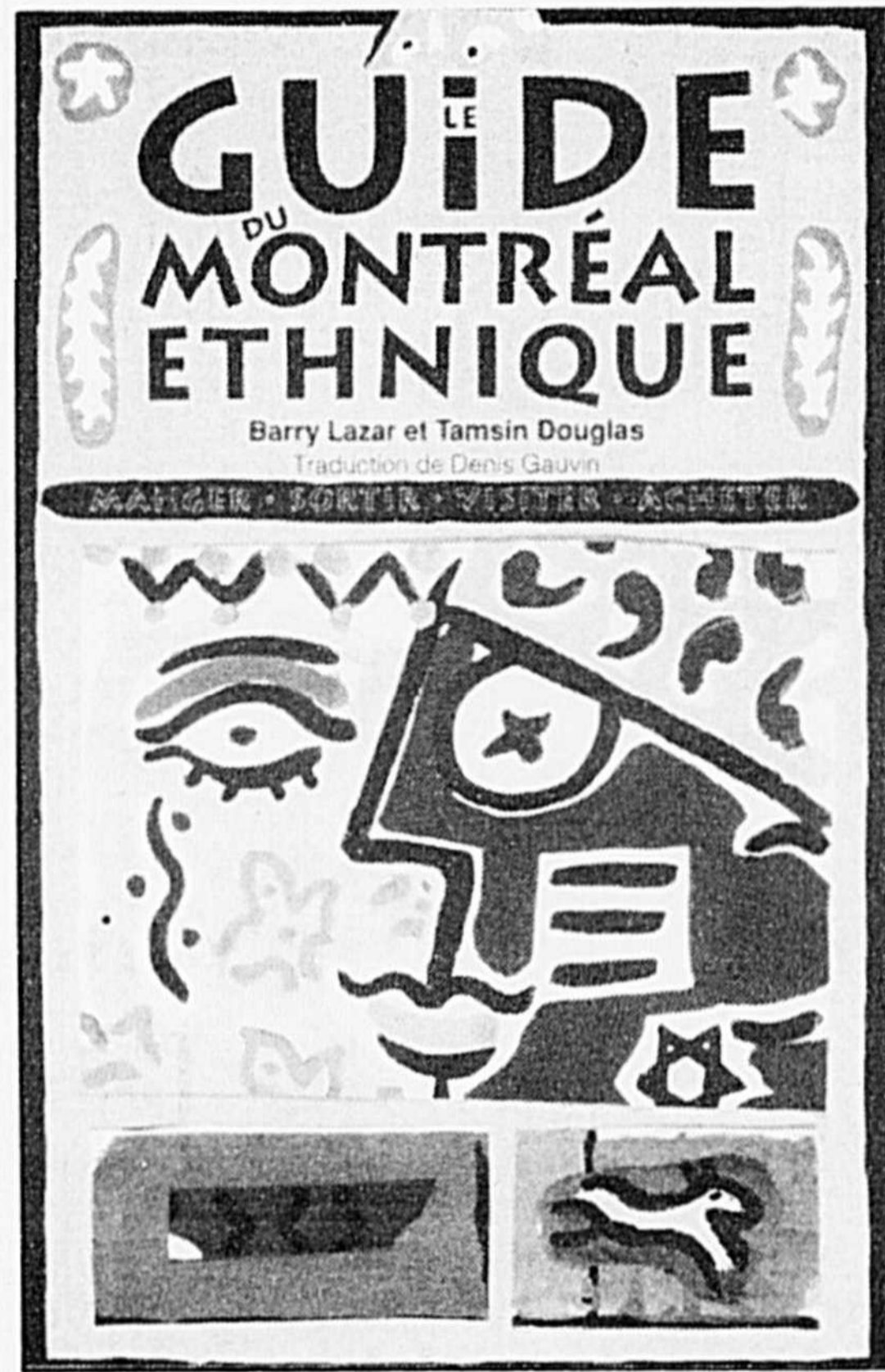
Il s'agit du premier titre de la collection "À propos", aux Éditions Hurtubise HMH. Cette nouvelle collection s'intéresse à des aspects peu connus de notre

environnement nord-américain. Abordant toutes les facettes des thèmes relatifs aux arts, à la nature, à la science, à la technologie, "À propos" vient combler une lacune dans ce domaine de la littérature québécoise pour la jeunesse. Cette nouvelle série plaira également aux curieux de tous les âges qui désirent faire le tour

d'un sujet tout en se divertissant, puisque chaque livre promet un voyage de découverte et d'émerveillement.

- *Le guide du Montréal ethnique*, de Barry Lazar et Tamsin Douglas, aux Éditions XYZ, Montréal, collection "Toutes latitudes", 356 pages.

- *À propos du métro*, de Raymonde Lamothe, aux Éditions Hurtubise HMH, collection "À propos", 96 pages.



Récital annuel de l'Académie Marie-Thérèse

C'est le dimanche 29 mai prochain qu'aura lieu à l'ITTA le récital annuel des musiciens de l'Académie de Musique Marie-Thérèse de Saint-Hyacinthe.

Vous aurez l'occasion de voir et d'entendre des étudiants en musique dont l'âge varie de 6 à 16 ans et

leur répertoire est partagé entre la musique classique et populaire.

Si vous aimez les jeunes et leur simplicité, on se donne rendez-vous à compter de 19 h 15. Entrée libre à tous.

Pour plus d'informations, téléphonez au 774-0211.



Restaurant

Casa Flora

Homard en Fête

795\$

Grillé ou bouilli

Salade César ou chef
Riz - Patates -
Légumes

2 pour 14,95\$

VASTE
STATIONNEMENT
À L'ARRIÈRE
DU RESTAURANT

SUPER SPÉCIAUX DÉJEUNER

7 jours

Lundi au vendredi

- 2 oeufs, jambon ou bacon, patates, marmelade, rôties et café
- Crêpes, sirop et café
- Pain doré, sirop et café

269\$ (sam., dim. léger supp.)

3275 boul. Laframboise,
St-Hyacinthe Réservez 774-3541



RESTAURANT
Collibri

Fondue chinoise à volonté du lundi au vendredi!

Ouvert dès 6h00
Tous les jours

DINERS D'AFFAIRES
de 11h00 à 19h00
10 spéciaux du jour
à partir de **4.50\$**

Salle à manger cap. 120 pers.

Salle de réunion insonorisée cap. 40 pers.

Ailes 3° degré

Super Hot!
Hot!
Hot!

20¢ ch.

Jeu - Vendredi

EN VEDETTE

SAMEDI - DIMANCHE
VICTOR DOE

Guitariste-chanteur, auteur compositeur interprète

Restaurant Collibri
157 Principale, Saint-Thomas d'Aquin
796-2157 • 796-2332

NOS MEILLEURS



Le Dieu fleuve
Rég.: 29,95\$

Spécial: 25,50\$*



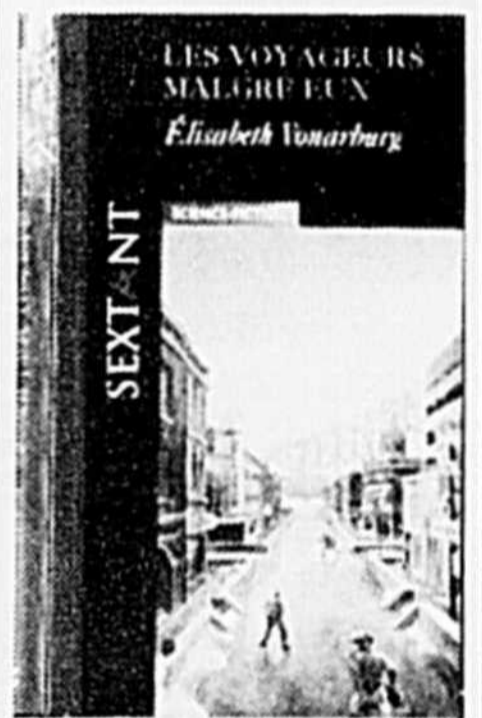
Vous et vos voisins
Rég.: 14,95\$

Spécial: 12,75\$*



Fernand Séguin
Rég.: 24,95\$

Spécial: 20,95\$*



Les Voyageurs malgré eux
Rég.: 14,95\$

Spécial: 12,75\$*



Le Jeu de la mort
Rég.: 5,99\$

Spécial: 4,95\$*

*Jusqu'à épuisement de la marchandise

LIBRAIRIE DAIGNEAULT
(1991) INC.
LIBRAIRIE PAPETERIE

548 AV. MONDOR
TÉL.: (514) 774-4488
773-8586
FAX: 773-1320

Excursion au Mont Saint-Grégoire

Le CLOM (Club du loisir ornithologique maskoutain) organise une excursion au Mont Saint-Grégoire le dimanche 29 mai. À cette occasion, une attention particulière sera portée aux débutants.

Le départ s'effectuera à 7 h a.m. des Galeries Saint-Hyacinthe (face au Dunkin' Donuts). Pour de plus amples informations, on communique avec Mme Danielle Roy au 773-5802.

Ateliers d'été chez "La" Claude, en juillet

Deux ateliers de deux jours consécutifs chacun auront lieu chez "La" Claude Gagnon, dans son atelier-résidence de Rougemont, en juillet, pendant les vacances.

Ces ateliers sont une bonne occasion pour les artistes, d'évaluer leur technique, de parfaire leur dessin, d'amorcer ou de poursuivre une réflexion sur les arts plastiques et sur leur expression.

L'invitation est lancée à ceux qui n'ont pas l'intention de voyager cet été. Les autres, pourront aussi profiter de l'occasion, avant le départ ou au retour des vacances, pour découvrir le cadre vraiment enchanteur et propice à la création de l'Atelier de "La" Claude Gagnon.

Ces deux ateliers seront donnés les mardi et mercredi 5 et 6 juillet ainsi que les mardi et mercredi 19 et 20 juillet.

Deux périodes de trois heures chacune seront consacrées au dessin d'observation avec modèle en trois dimensions. Une période de deux heures de dessin avec modèle vivant, et une période de trois heures de création à la gouache, pastel et acrylique complètent le programme des deux journées. Des échanges oraux se feront sur des sujets tels que la documentation, l'esthétique et l'Histoire de l'Art. Si la température le permet, les périodes de dessin d'observation auront lieu en plein air.

L'invitation s'adresse aux amateurs, comme aux professionnels, membres ou non des Ateliers de peinture. Il s'agit bien

de classes de concentration et les inscriptions devront être faites avant le 1er juillet.

Pour plus d'informations, se présenter à l'Atelier de "La" Claude Gagnon situé au 245, la Petite Caroline à Rougemont ou composer le 469-1148 ou le 469-1276.

Mot caché

6 lettres: aménager un appartement

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | A | R | Q | U | E | T | U | I | L | E | C | I | P | E |
| E | R | T | I | V | U | L | E | L | I | O | T | I | L | E |
| B | S | U | E | H | I | L | G | E | I | R | B | N | T | T |
| R | C | S | A | F | B | S | R | E | T | N | P | A | I | O |
| A | I | B | E | A | F | T | G | A | R | A | G | E | I | P |
| D | E | O | T | R | E | U | E | O | R | E | P | E | A | N |
| I | B | R | V | N | D | R | B | D | R | E | R | T | T | O |
| O | E | A | E | I | T | A | E | E | R | D | I | A | R | L |
| E | N | F | L | I | V | I | O | A | A | O | U | U | A | I |
| S | A | E | P | A | R | E | D | C | R | M | C | R | L | P |
| N | P | U | L | E | I | C | E | R | A | M | P | E | E | A |
| E | P | I | P | E | A | E | U | A | E | O | O | S | R | T |
| P | E | A | A | U | O | I | R | S | I | C | E | I | P | E |
| E | R | E | I | N | A | P | A | N | O | L | A | S | R | R |
| D | I | V | A | N | O | V | A | S | A | L | I | E | R | E |

| | | | | | |
|---------|----------|--------|---------|---------|---------|
| adresse | corde | garage | panier | pupitre | sucrier |
| ail | | | parquet | | |
| alèse | dépense | lavabo | pâte | radio | table |
| armoire | divan | linge | patère | rampe | toile |
| | drap | lit | patio | règle | tuile |
| bahut | draperie | | piano | | |
| bain | | nappe | pièce | salière | vase |
| balai | épice | | pilon | salon | vis |
| buffet | étagère | odeur | pinte | savon | vitre |
| | étau | ordure | poêle | scie | vivoir |
| cadre | | | pot | | |
| commode | fenêtre | pain | prélat | | |

Solution à la page B-6

NOUVEAU NOUVEAU

BOUTIQUE

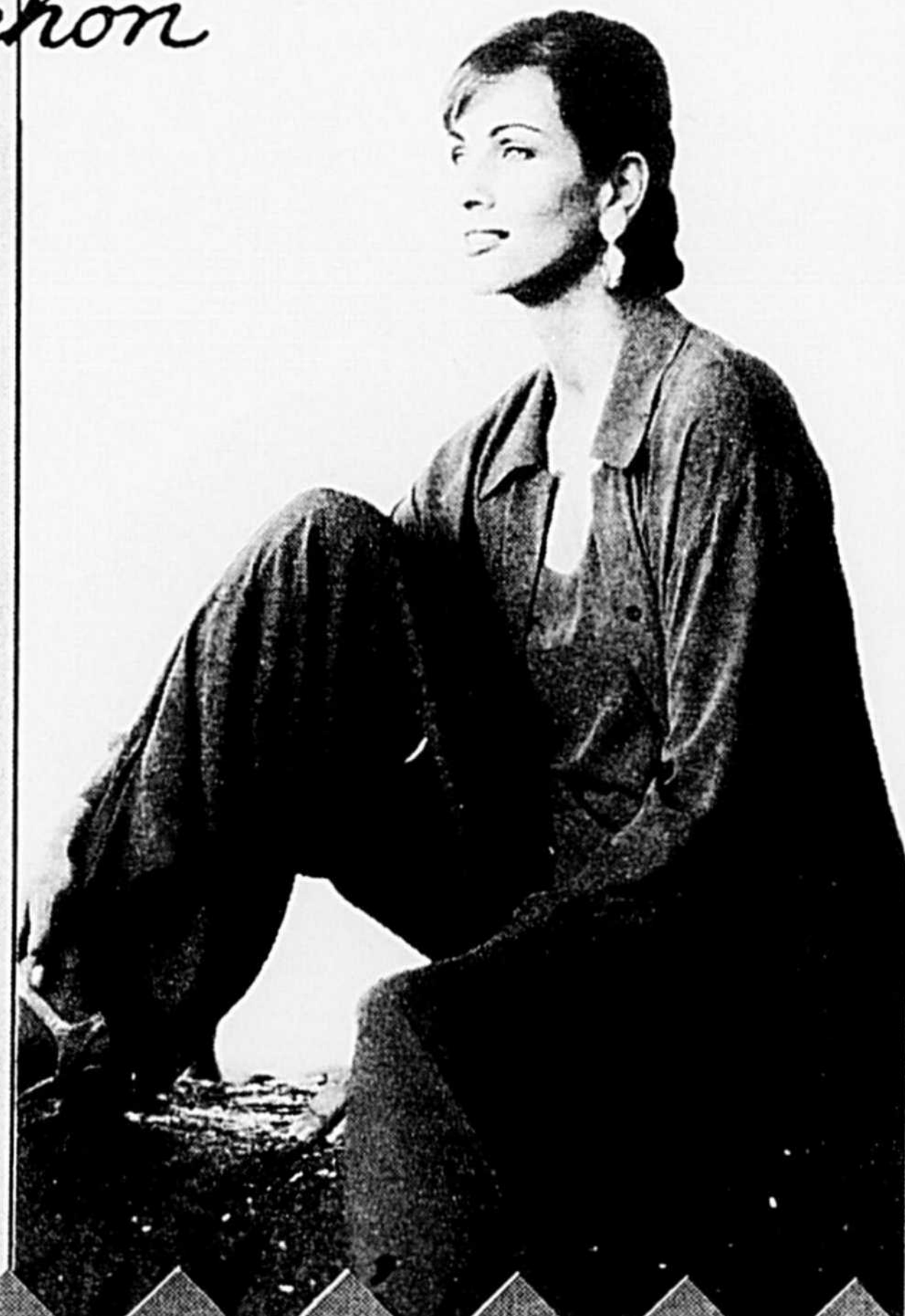
Lillie Rochon

Vêtements pour la femme élégante

vous invite à sa nouvelle boutique

Profitez de nos spéciaux d'ouverture les 26-27-28 mai

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN BOUTIQUE



CENTRE TERRERO
320, boul. Laurier, Beloeil 467-1304
(à 2 pas de pharmacie Jean Coutu)

Horoscope

Bélier

Du 21 mars au 20 avril



Suivez les conseils de votre entourage pour prendre des décisions importantes. Vous allez vous livrer à plusieurs travaux de remaniement dans la maison: déplacement des meubles, travaux de peinture.
Chiffres chanceux: 4-16-25-31-37-44

Taureau

Du 21 avril au 20 mai



Il se peut que vous receviez sans trop tarder une augmentation ou une prime dont vous êtes d'ailleurs au courant. Attention, tout de même, de ne pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Demandez conseil.
Chiffres chanceux: 7-15-28-30-34-42

Gémeaux

Du 21 mai au 21 juin



Ne cédez pas à la facilité des beaux projets et surtout des achats de mobilier moderne à tempérament car les traites accumulées grèvent lourdement un budget quand il n'y a pas de rentrées exceptionnelles.
Chiffres chanceux: 8-17-23-35-41-49

Cancer

Du 22 juin au 22 juillet



Vos rivaux et vos concurrents sont nombreux et se pressent à votre porte à l'affût de la moindre défaillance. Restez, le plus possible, en éveil. Une rencontre imprévue vous fera le plus grand plaisir.
Chiffres chanceux: 10-19-26-37-44-45

Lion

Du 23 juillet au 23 août



Réagissez calmement devant chaque situation même si elle vous irrite au plus haut point. Les conseils ici donnés sont impératifs. En d'autres termes, cela signifie que vous devez songer à asseoir votre situation avant de rêver.
Chiffres chanceux: 5-12-17-28-39-40

Vierge

Du 24 août au 22 septembre



Vous sentirez nettement que la chance favorise vos projets, mais vous ne devez pas en profiter pour montrer une audace excessive, vous n'êtes toujours que trop audacieux.
Chiffres chanceux: 8-14-21-36-39-48

Balance

Du 23 septembre au 23 octobre



Vos sorties amicales risquent d'entamer sérieusement votre budget; il n'est pas question de vous en passer, d'ailleurs, vous ne suivez pas les conseils que l'on vous donne; mais vous voici prévenu.
Chiffres chanceux: 7-11-16-24-32-45

Scorpion

Du 24 octobre au 22 novembre



Les déplacements par la route sont déconseillés, ou alors ne conduisez qu'avec la plus grande prudence. Il y a aussi un risque de querelle conjugale mais ne vous en faites pas tout s'arrangera avec le temps et un peu de bonne volonté.
Chiffres chanceux: 10-19-28-33-35-41

Sagittaire

Du 23 novembre au 21 décembre



Vous allez être étonné de ne pas vous sentir jouir de votre dynamisme habituel; un peu de lymphatisme nuancera vos réactions cette semaine. La fin de semaine s'annonce bien; vous recevrez de la visite.
Chiffres chanceux: 3-12-23-29-38-47

Capricorne

Du 22 décembre au 20 janvier



Une affaire qui semblait perdue se ranime et tout n'est pas dit; cependant vous aurez de la peine à convaincre vos collègues ou associés d'agir selon votre suggestion, ce qui trouble un peu vos rapports avec eux.
Chiffres chanceux: 12-18-25-29-31-37

Verseau

Du 21 janvier au 19 février



En matière d'amour les changements ne vous seraient pas favorables cette semaine. Par ailleurs, ce sera une excellente journée pour rencontrer des amis de longue date et l'atmosphère sera aux bons sentiments partagés.
Chiffres chanceux: 19-27-33-41-44-45

Poissons

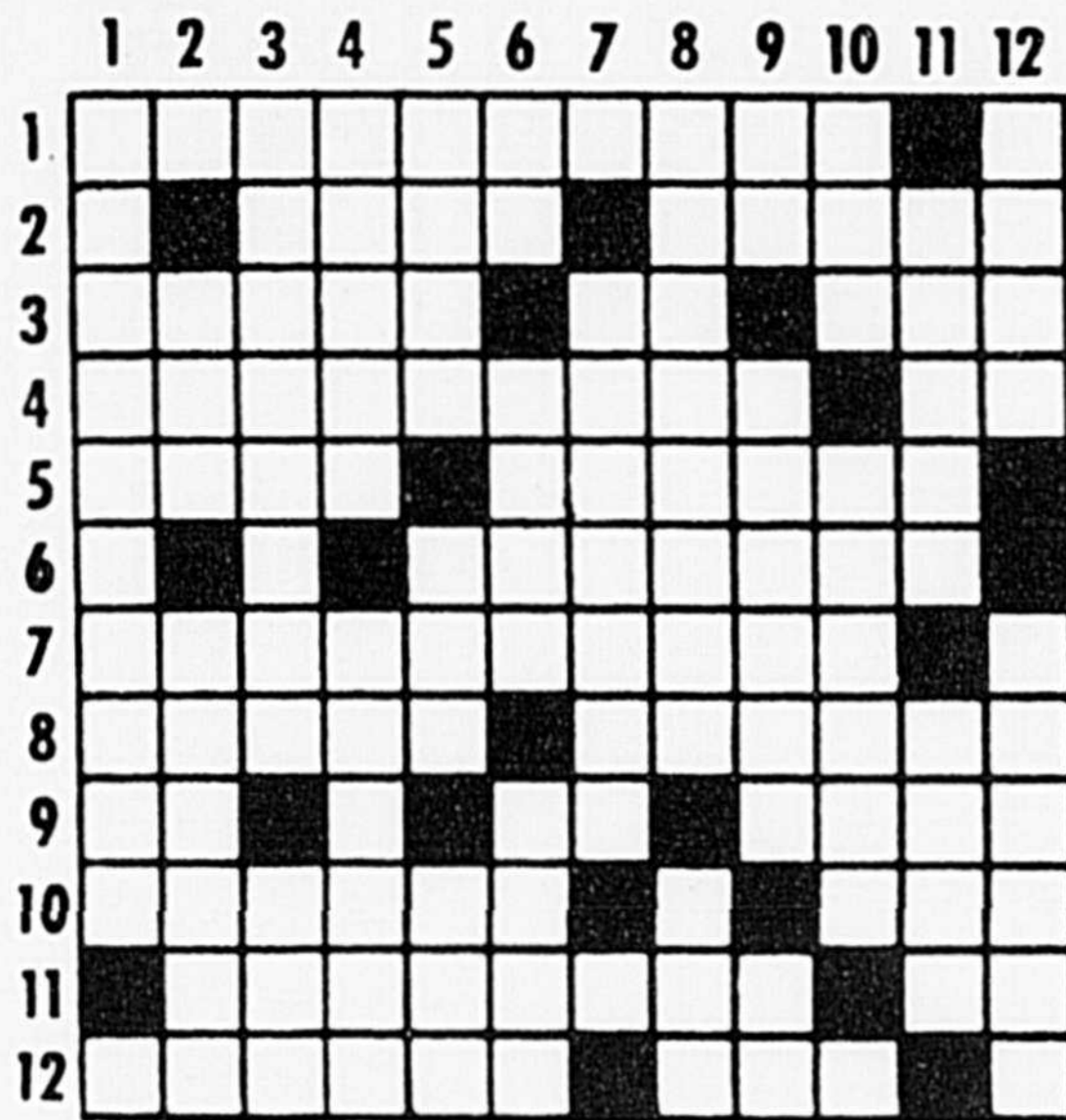
Du 20 février au 20 mars



Il ne convient jamais de divulguer les projets, si l'on veut réussir. Ceci est encore plus impératif cette semaine, car il est possible qu'un fait imprévu modifie entièrement votre programme et votre point de vue.
Chiffres chanceux: 6-14-25-32-37-49

Mots croisés

356



HORIZONTALEMENT

- 1- Hémorragie d'origine stomacale.
- 2- Suite de notes composant un chant(pl.). — Côte comestible du cardon.
- 3- Religieux. — De la gamme. — Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans nager.
- 4- Adjoint à un juge. — Route rurale.
- 5- Ville d'Asie Mineure. — Nom scientifique de la jaunisse.
- 6- Égoût pour les eaux.
- 7- Établissement hygiénique où l'on envoie les malades.
- 8- Tragédie de Voltaire. — Canal qui conduit l'eau de la mer dans les marais salants (pl.).
- 9- Abrév. de numéro. — Patrie d'Abraham. — Fin du jour.
- 10- Vis-à-vis. — Souverain.
- 11- Moquerie amère. — Jumelles.
- 12- Travillée à la herse. — Évangéliste.

VERTICALEMENT

- 1- Pigment ferrugineux, dérivant du sang.
- 2- Hardi. — Ancien nom de l'hirondelle.
- 3- Maisonnée, moins une lettre. — Animal mou.
- 4- Les plus âgés. — Ville de Belgique.
- 5- A un haut degré. — Comté. — D'un verbe gai.
- 6- En les. — Ville de Palestine. — Remarquable château de la vallée de la Loire.
- 7- Parer, orner.
- 8- Prêtait l'oreille. — Cou.
- 9- La sienne. — Poisson dangereux. — Sans ornement.
- 10- Unité de travail. — Bruit confus de voix.
- 11- Temps en général. — Anc. capit. des ducs d'Auvergne.
- 12- Enchanter. — Déterminer la valeur.

Solution
du problème
précédent
355



Le Club des Marcheurs

Le Club des Marcheurs invite toutes les personnes âgées de plus de 55 ans à venir marcher aux Galeries Saint-Hyacinthe tous les matins, du lundi au vendredi, de 8 h à 9 h 15. Beau temps, mauvais temps, les marcheurs sont là! Joignez-vous à nous au centre d'activités pour bien débuter une journée. Pour plus d'informations, composez le 774-2903.



Disques
Lemaire

poly&sons



Venez rencontrer personnellement

JOANE LABELLE

Le samedi 28 mai '94
de 13 h à 14 h
aux Disques Lemaire
Galeries St-Hyacinthe
778-1864

Journée de rêve



LE FORFAIT COMPREND:

- Transport en limousine de la résidence des gagnants par *Limousine Maskoutaine*.
- Un repas pour 4 personnes vous sera servi au *Restaurant Golf Les Arpents Verts*.
- Une soirée au Théâtre des Hirondelles pour assister à la représentation de la pièce *«Drôle de couple au féminin»*.
- Un bon d'achat d'une valeur de **100\$** à utiliser chez les marchands des *Galeries St-Hyacinthe*.

Ouvert aux
18 ans et plus

Règlements disponibles aux Galeries St-Hyacinthe. Les tirages auront lieu le vendredi soir à partir du 6 mai jusqu'au 3 juin inclus. CFEI sera sur les lieux en direct à 20 h aux Galeries St-Hyacinthe.



DRÔLE DE COUPLE au féminin

Comédie de Neil Simon
avec

Suzanne Champagne - Denyse Chartier
Guylaine Tremblay - Sylvie Boucher
Danielle Leduc - Josée Beaulieu
Ghyslaine Tremblay - Jean Maheux

La gagnante de cette semaine est
Mme Germaine Forcier de Saint-Hyacinthe

V.I.P.
Limousine Maskoutaine

CFEI 1065
LE SON PASSION et

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

vous invitent à gagner 1 des 5 forfaits
pour 4 personnes

en collaboration
avec les

Galeries
ST-HYACINTHE

FACILE DE PARTICIPER:

Vous remplissez le coupon de participation dans Le Courrier de St-Hyacinthe et chez les marchands participants des Galeries St-Hyacinthe.

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
TÉL.: _____

Vous déposez le coupon de participation dans les boîtes appropriées aux Galeries St-Hyacinthe ou vous le faites parvenir à:

Galeries St-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise, St-Hyacinthe J2S 4Z6



Peintres maskoutains

Claude Descôteaux, peintre

"C'est au niveau de ses teintes et de ses coloris que l'on perçoit toute la force de cet amant de la nature. Source d'inspiration inépuisable pour l'artiste, la campagne rurale avec ses grands arbres et ses bâtiments fait de ses huiles une évocation de sa jeunesse"

Claude Descôteaux est né le 16 juin 1938, à Montréal.

Formation: il passe sa jeunesse en Abitibi (Saint-Alphonse-de-Castagnier). Cette grande région l'a sans doute marqué par sa verdure et ses grands espaces. Ébéniste de métier, il a suivi des cours de dessin industriel. Pendant trois ans, il fréquente l'Atelier pictural de Saint-Hyacinthe, dirigé par Irène Robert. Il complète sa formation artistique avec Pierre Duhamel.

Médium: huile, eau-forte.

Expositions individuelles et collectives: Claude Descôteaux a exposé au Centre culturel de La Providence (1982-1983), à la Caisse populaire Saint-Joseph (1983-1984), à la Salle des Arts de l'Hôtel de ville de Saint-Hyacinthe (1984-1985), à la Galerie La Bohème (1986), à Saint-Jean-de-Brays, en France (1987), au Centre hospitalier Honoré-Mercier (1987), à la Sale d'Hôte Le Menuet (1987).

Une permanence à la Galerie Nova et la Galerie Michel-Ange (1988), puis la Galerie Christin de Québec et de Toronto (1989, en permanence). Il revient aux sources au Centre socioculturel d'Amos (1989, en permanence). La Galerie Normand Paquin, de Sainte-Adèle l'accueille en 1989. En 1992, il est le premier exposant et non le moindre de la Galerie La Gâterie dont il était le directeur général. L'Abitibien de souche commence sa "Route rurale" au Centre d'exposition de Val-d'Or (1992). Par la suite, il la continue à la Galerie du Centre socio-culturel d'Amos (1993), et il la termine au Centre d'art Rotary

de La Sarre (1993).

Collections: Shell Canada fait l'acquisition de ses toiles (calendrier de 1992).

Distinctions: il est membre de l'Association des artistes peintres de la Rive-Sud, il fait partie de l'Atelier libre de Beloeil, il est membre de l'Atelier

Albert Rousseau, et il est animateur de 13 émissions sur les Arts au canal Vidéotron.

On retrouve sa cote d'artiste dans les livres de Louis Bruens, Jacques de Roussan et le Guide Vallée II et III (1989 et 1992).

Si vous êtes artistes-peintres et désirez en

savoir davantage à propos de la monographie "Les peintres maskoutains depuis cent ans", contactez Ginette et Yvon Toutant au 774-8940.

Une toile de Claude Descôteaux



FINANCEMENT À 4,8%.

PASSIONNANT À 100%.

La berline Integra. Aussi passionnante à conduire qu'un coupé Integra, et plus pratique, plus spacieuse avec ses quatre portes. Maintenant offerte à un taux de financement exceptionnel de 4,8%, mais seulement jusqu'au 31 mai.

Voyez votre concessionnaire Acura au plus tôt, avant que cette offre ne disparaisse à 100%.

IMPRESSIONNEZ-VOUS.

INTEGRA 1994
ACURA

Financement au taux de 4,8% pour 48 mois offert, sur approbation de crédit, à l'achat de tout modèle Integra 1994. Exemple - financement de 15 000\$ au taux annuel de 4,8% pour 48 mois: versement mensuel de 344,08\$, coût d'emprunt de 1 515,84\$, obligation totale de 16 515,84\$. Transport et préparation, frais d'immatriculation, taxes et assurances en sus. L'offre prend fin le 31 mai 1994. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire.

ACURA CASAVANT
2499, Casavant O., St-Hyacinthe Tél.: 771-0101



Phase de la réponse sexuelle: l'excitation sexuelle

Lors de la chronique précédente, nous avons traité du désir sexuel. Lorsque le désir est présent, donc que le goût de s'approcher de l'autre ou de se laisser approcher est là, si rien ne vient le contrecarrer, on entre alors dans la phase de l'excitation.

La phase de l'excitation est caractérisée par la vasocongestion des organes génitaux, plus particulièrement par l'érection du pénis et la lubrification du vagin. Ainsi, quand surviennent les premières stimulations psychologiques ou physiques, la phase de l'excitation débute. Par exemple, chez l'homme, si des caresses se produisent au niveau du pénis, les terminaisons nerveuses de la peau du pénis envoient un message vers le cerveau.

Dans le cerveau, ce message est codé en fonction de ses souvenirs, de ses expériences, de la mémoire, du contexte. Si les sensations tactiles sont codées positives sexuellement (e.g. examen médical), le cerveau n'envoiera pas l'ordre de laisser entrer plus de sang et il n'y aura pas d'érection. Chez la femme, il se produit un

phénomène semblable, sauf que la lubrification remplace l'érection.

Phase de l'excitation chez l'homme

Durant l'excitation sexuelle, le phénomène le plus évident est l'érection du pénis. Mais ce n'est pas le seul. En effet, on remarque des changements au niveau des testicules qui augmentent de volume (augmentation jusqu'à 50% de plus) et qui vont s'élever pour se rapprocher du bassin. Pour plusieurs hommes, il y a production de quelques gouttes de sécrétion des glandes de Cowper. Il y a aussi une augmentation de la tension musculaire, du rythme cardiaque et du rythme de la respiration.

Par ailleurs, quand un homme se plaint d'une difficulté de la phase d'excitation,

c'est d'un trouble d'érection dont il parle, souvent appelé impuissance. Le mécanisme physiologique de l'érection est complexe et par sa complexité il est relativement fragile.

L'érection est un phénomène principalement neurologique et vasculaire. Il nécessite un bon fonctionnement des centres neurologiques situés dans le cerveau et dans la co-

lonne vertébrale, de même que les nerfs impliqués dans la transmission de l'influx nerveux. L'érection demande en plus un bon fonctionnement des artères qui amènent le sang vers le pénis et des veines qui en assurent la sortie.

Donc, tous les facteurs médicaux qui affectent ces mécanismes peuvent provoquer un trouble d'érection. Il y a aussi de nombreuses causes psychologiques (anxiété de performance,

stress, éducation, etc) et relationnelles (perte du sentiment amoureux, hostilité, conflits de pouvoir, etc). Environ 10% des hommes auraient un trouble d'érection.

Phase d'excitation chez la femme

La réaction la plus évidente de l'excitation sexuelle chez la femme est la lubrification du vagin. La lubrification apparaît habituellement en moins d'une minute après le début

de la stimulation et a pour but de faciliter la pénétration.

En plus de la lubrification, il faut noter que le vagin va prendre de l'expansion dans la partie profonde. On observe aussi des changements ailleurs dans le corps. Le clitoris peut augmenter de dimension. L'utérus va aussi augmenter de volume et il va s'élever, ce qui va augmenter l'espace dans la partie profonde du vagin. Les seins vont augmenter de volume et les mamelons vont

devenir engorgés. Il y a aussi une augmentation de la tension musculaire, du rythme cardiaque et du rythme de la respiration.

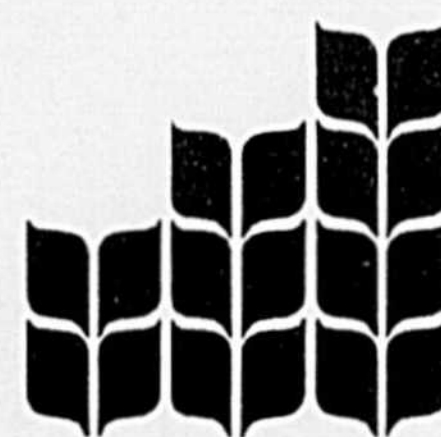
Pour vos commentaires ou suggestions, écrivez à:

François Blanchette, sexologue thérapeute,

a/s Le Courrier de Saint-Hyacinthe
655 Avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4



**Promutuel
Bagot,
du service
quotidien
avec un
visage
humain**



PROMUTUEL

Bagot

514-793-4471

1 800 361-0087

AGENTS

| | |
|-----------------|----------|
| Pierre Cloutier | 774-5084 |
| Luc Pelletier | 773-3643 |
| Sylvain Picard | 799-5107 |
| André Saurette | 772-2220 |

SEXITATION
(SEX-SHOP)
195 boul. Laurier (route 116)
McMasterville

**Le Sex-Shop
le plus accueillant
au Québec**

**LOCATION
DE FILMS**

VHS XXX
3 films
pour une semaine **10\$**

Plus de 2000 titres au choix

- Jokes • Lingerie cuir/vinyle
- Huile à massage • Articles érotiques, etc..
- Vibro-masseur

446-3151

Shaklee
Mercredi
1er juin à 20 h 00
SOIRÉE D'INFORMATION
DISTRIBUTEUR
INDÉPENDANT au Restaurant chez Ti-Père B.B.Q.
2995, boul. Laframboise

CONFÉRENCIER
Dr. Bertrand Dufour

SUJET L'importance des suppléments
alimentaires en été
et le monde mystérieux des
allergies

Entrée: 2\$
Dégustation

Apportez l'annonce pour prix de présence

| | |
|--------------------------------------------------|----------|
| Pierrette Bazinet Saint-Thomas d'Aquin | 796-2245 |
| Rita et Bernard Benoit Annexe | 799-1555 |
| Rose Marchesseault Saint-Hyacinthe | 774-8694 |

ASSURANCE

résidentielle • automobile • agricole • vie

Sébaste aux fines herbes

Ingrédients:

500 g de filets de sébaste surgelés, décongelés*
750 ml de laitue chinoise, tranchée mince
25 ml d'oignon vert haché
25 ml de persil haché
1 gousse d'ail écrasé
2 ml de sel

1 ml de thym pincée d'estragon
125 ml d'eau
75 ml de vin blanc sec
1 feuille de laurier
25 ml de beurre
25 ml de farine
3 ml de basilic
3 ml de cerfeuil
2 ml d'aneth

Enlever la peau des filets et assaisonner. Mélanger la laitue, l'oignon, le persil, l'ail, le sel, le thym et l'estragon. Étendre la moitié du mélange dans un plat à four graissé. Disposer les filets. Ajouter le reste du mélange puis l'eau, le vin, et la feuille de laurier. Couvrir et cuire à 320°C (450°F) environ 25 minutes ou jusqu'à ce que la chair du poisson soit opaque et s'effeuille facilement. Réserver le jus de cuisson; garder les filets chauds. Fondre le beurre, incorporer la farine et les assaisonnements. Verser graduellement le jus de cuisson et cuire en brassant jusqu'à consistance épaisse et onctueuse. Napper les filets et servir. Donne 4 portions. (* ou sole, plie, turbot, doré, corégone)

Délice à l'abricot

Ingrédients:

3/4 de tasse de sucre
4 oz d'abricots frais dénoyautés et grossièrement hachés
2 c. à soupe de jus de citron

1 blanc d'oeuf
1 1/2 c. à soupe de sucre à solubilité instantanée (sucre à fruits)
2 raisins noirs coupés en deux et dénoyautés, pour garnir (facultatif)

Faire fondre le sucre à feu doux dans une casserole avec 1/2 tasse d'eau. Amener à ébullition et laisser bouillir 5 minutes, sans remuer. Retirer le sirop du feu et laisser refroidir.

Réduire les abricots en purée au blender avec le jus de citron. Tamiser la purée à l'aide d'une cuillère en bois, ajouter le sirop refroidi et bien remuer.

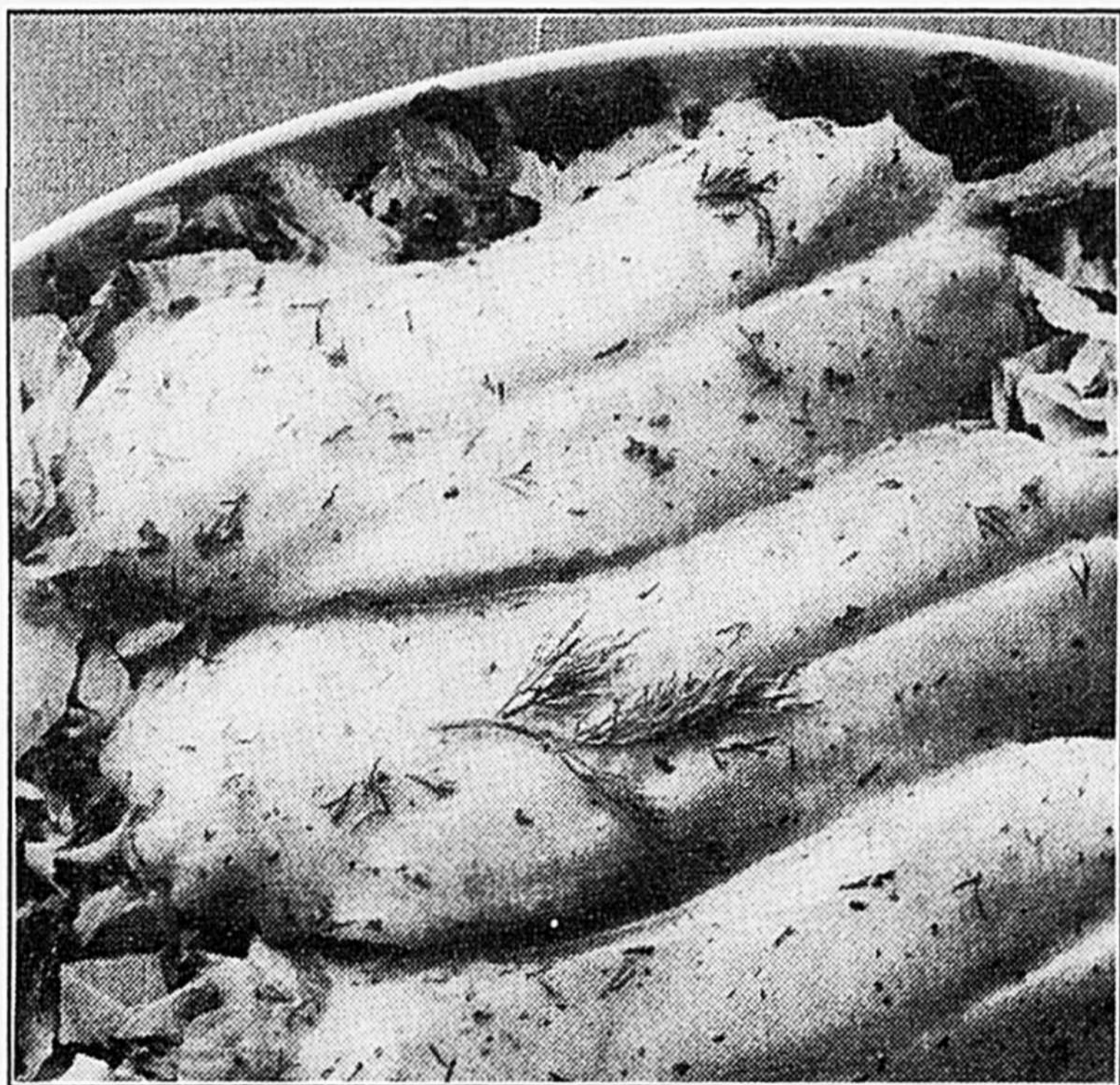
Monter le blanc d'oeuf en neige et incorporer peu à peu le sucre à

fruits. Incorporer au mélange d'abricots à l'aide d'une cuillère en métal, verser le tout dans un contenant et placer au congélateur jusqu'à ce que le sorbet soit congelé sur 1 pouce tout autour du contenant (environ 1 heure).

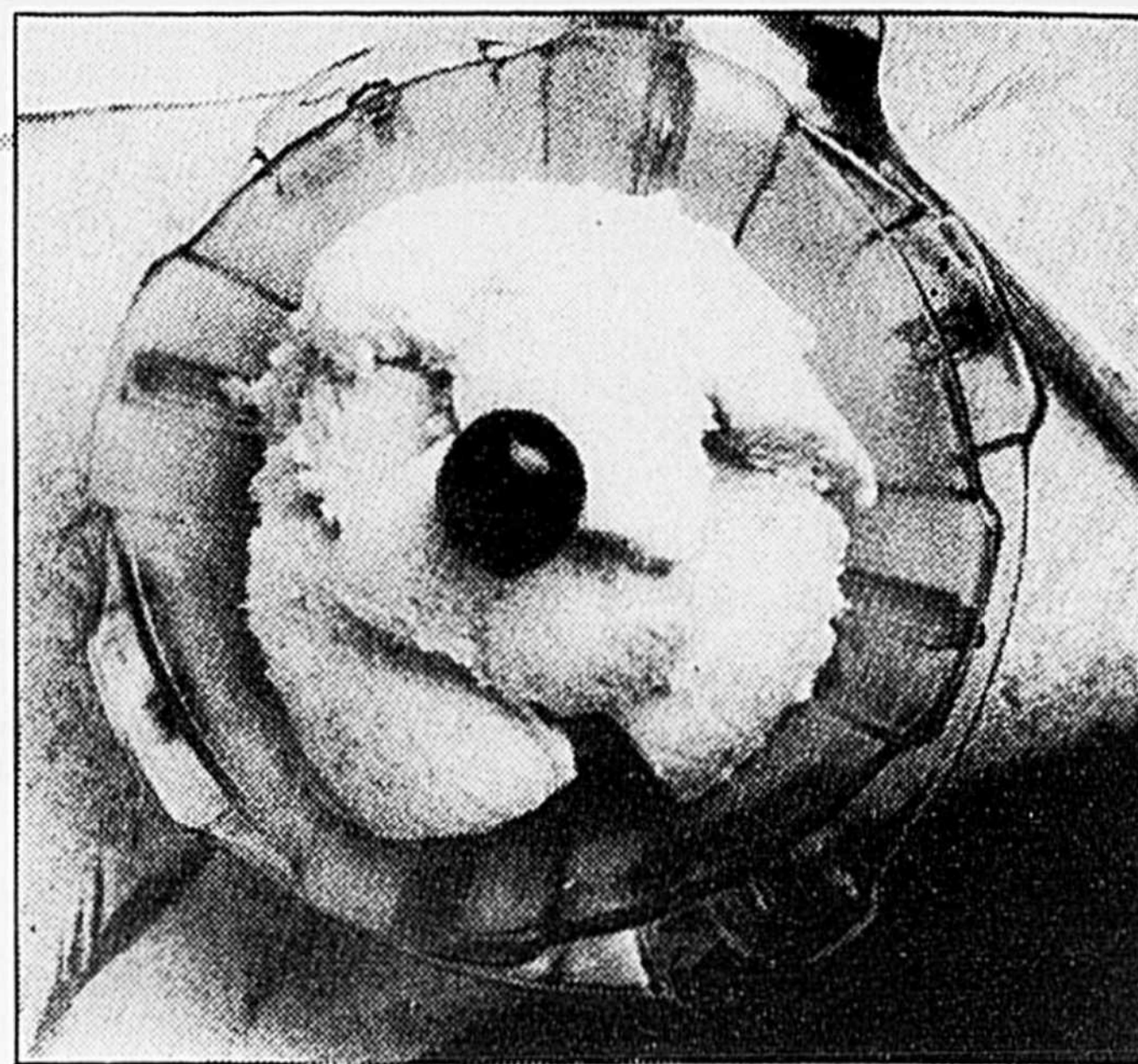
Verser le sorbet dans un grand bol et fouetter à la fourchette ou au fouet de 1 à 2 minutes, jusqu'à ce que les cristaux de glace soient dissous. Congeler jusqu'à ce que le sorbet soit bien pris.

Réfrigérer 15 minutes avant de servir, pour que le sorbet ramollisse.

Au moment de servir, verser le sorbet dans des coupes et décorer chaque portion d'un demi-raisin si désiré. Servir immédiatement. Donne 4 portions.



Sébaste aux fines herbes

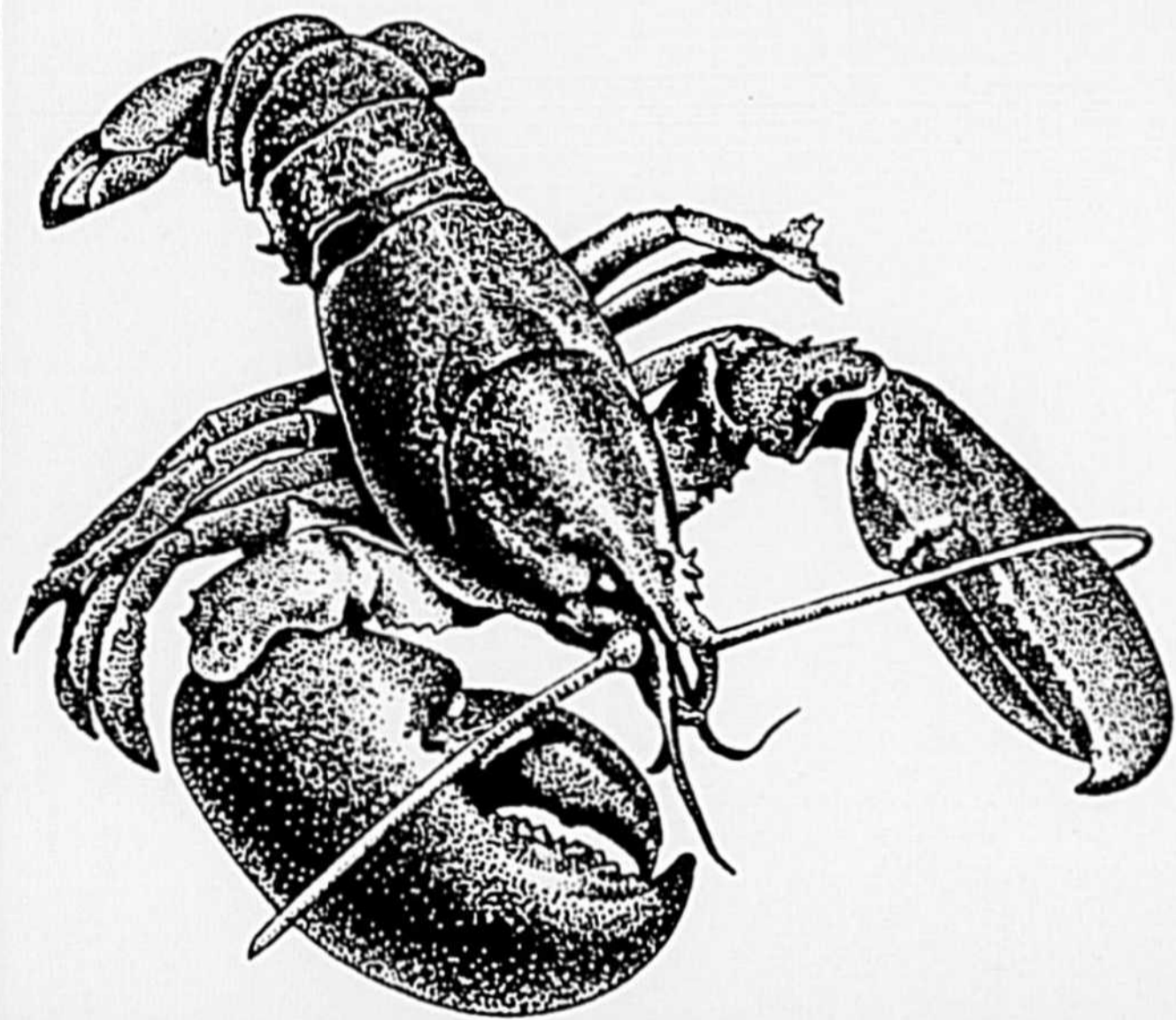


Délice à l'abricot

Spéciaux de fruits de mer

DU 23
AU 30 MAI

HOMARDS FRAIS



3/4 à 1 lb **5⁰⁰\$** lb

1 1/4 lb et plus **5⁶⁰\$** lb

Cuissons **25¢**

Les fruits de mer
IMPERIAL

5860, rue Bois,
St-Hyacinthe
Tél.: (514) 773-8016

Profitez des prix
directement de
l'usine

| | | |
|----------------|------|--------|
| * FRUIT DE MER | BOIS | BURGER |
| | | KING |
| | | DURO |
| PICARD | | |

Mercredi

25 mai

6:00
[10] Salut, bonjour!
6:35
[2] Chevalier lumière
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les Anges du matin
[10] Bla bla bla
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
[10] Top modèles
[17] Vidéoactivité
10:15
[2] Iris le gentil professeur
10:30
[2] La famille Callnours
[10] Aimer
[17] Pause musicale
11:00
[2] Portrait des passions

françaises
[10] Bon appétit
11:30
[2] Les craquantes
[10] La vie à...
[35] Images du Québec
11:45
[10] Première ligne
12:00
[2] Le midi
[17] Le monde à la carte
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Mon amour, mon amour
[35] Cuisine santé
13:00
[17] Pause musicale
[35] De toutes les couleurs
13:30
[2] Les temps modernes
[10] Sans plus, ni moins
14:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(5) "HADLEY, CE LUTTEUR"
(Hadley's Rebellion), É.-U. 1984.
Drame de F. Walton avec Griffin
O'Neal, William Devane et Charles
Durning. - Un adolescent trans-

planté de Géorgie en Californie
cherche à vaincre ses problèmes
en s'adonnant à la lutte. (2 h).
14:15
[10] Au nom de la beauté
14:30
[2] Pourquoi pas l'après-midi
[10] Les feux de l'amour
15:00
[17] Pause musicale
15:30
[2] La bande à Picsou
[10] Santa Barbara
16:00
[2] La ribambelle
[17] Jeune autrement
[35] Relevez le défi
16:30
[2] L'Infernale machine du Dr V
[10] Claire Lamarche
[17] Les amichaines
17:00
[17] Watatatow
[17] Don Quichotte
[35] Le grand journal
17:30
[2] Que le meilleur gagne
[10] Mongrain
[17] Le club des 100 watts

18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Piment fort
[17] Lucifer
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Marilyn
[10] La poule aux oeufs d'or
[17] Téléservice
19:30
[2] Hockey
[10] Cinéma du mercredi
(5) "DRAGNET", É.-U. 1987. Co-
médie policière de T. Mankiewicz
avec Dan Aykroyd, Tom Hanks et
Christopher Plummer. - Accompa-
gné d'un jeune et fringant collègue,
un policier efficace mais buté mène
une enquête sur une série de mé-
faits commis par une secte bizarre.
(2 h).
[35] Quelle histoire!
20:00
[17] Québec magazine
[35] Cinéma
(6) "SI DIEU LE VEUT" (The Fulfill-

ment of Mary Gray), É.-U. 1989.
Drame de moeurs de P. Haggard
avec Cheryl Ladd, Ted Levine et
Lewis Smith. - Au début du siècle,
un fermier frappé de stérilité de-
mande à son jeune frère de faire un
enfant à sa femme. (2 h).
21:00
[17] Visa santé
21:30
[10] Benny Hill
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[17] La route des vacances
[35] Croque monsieur
22:25
[2] Le point
22:30
[17] Pousse-pousse
22:50
[2] Les nouvelles du sport
23:00
[10] Le TVA, édition réseau &
TVA Sports
[17] Québec magazine
[35] Le grand journal
23:15
[2] La météo

23:20
[2] Sous la couverture
23:30
[35] Sports plus
23:53
[10] Loterie
24:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(4) "FROID COMME LA MORT"
(Dead of Winter), É.-U. 1987. Drame
policier de A. Penn avec Mary
Steenburgen, Jan Rubes et Roddy
Mc Dowall. - Croyant être engagée
pour le tournage d'un film, une ac-
trice sans emploi sert en fait d'in-
strument dans un complot. (2 h appr.).
0:03
[10] Ciné-lune
(4) "UN JOUET DANGEREUX", It.
1978. Drame psychologique de G.
Montaldo avec Nino Manfredi,
Marlene Jobert et Vittorio Mezzo-
giorno. - Un comptable se passionne
pour les armes et l'auto-défense
après avoir été blessé dans un hold-
up. (2 h 30 appr.).
0:20
[2] En toute liberté

Jeudi

26 mai

6:00
[10] Salut, bonjour!
6:35
[2] Chevalier lumière
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les Anges du matin
[10] Bla bla bla
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
[10] Top modèles
10:15
[2] Iris le gentil professeur
10:30
[2] La famille Callnours
[10] Aimer
11:00
[2] Le monde dans votre
assiette
[10] Bon appétit
11:30
[2] Les craquantes
[10] La vie à...

[35] Images du Québec
11:45
[10] Première ligne
12:00
[2] Le midi
[17] Le système scolaire du
Québec
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Mon amour, mon amour
[35] Cuisine santé
13:00
[17] Pause musicale
[35] De toutes les couleurs
13:30
[2] Les temps modernes
[10] Sans plus, ni moins
14:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(6) "RETENEZ-MOI... OU JE FAIS
UN MALHEUR", Fr. 1983. Comé-
die de M. Gérard avec Jerry Lewis,
Michel Blanc et Charlotte de Turck-
heim. - De passage en Alsace, un
policier de Las Vegas est embar-
qué à son insu dans les manœuvres
du mari de son ex-femme,
également policier. (2 h).
14:15
[10] Au nom de la beauté

14:30
[2] Pourquoi pas l'après-midi?
[10] Les feux de l'amour
15:00
[17] Pause musicale
15:30
[2] Tic et Tac les rangers du
risques
[10] Santa Barbara
16:00
[2] La ribambelle
[17] Les matinées autochtones
[35] Relevez le défi
16:30
[2] Mission top secret
[10] Claire Lamarche
[17] Les amichaines
17:00
[2] Livraison spéciale
[17] Don Quichotte
[35] Le grand journal
17:30
[2] Que le meilleur gagne
[10] Mongrain
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans
18:30

[10] Piment fort
[17] Omni science
[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Marilyn
[10] Tête-à-tête
[17] Téléservice
19:30
[2] Les pieds dans les plats
[35] Quelle histoire!
20:00
[2] Les Grands films
PRIMEUR. (4) "LE PORTEUR DE
SERVIETTE", It. 1991. Comédie
satirique de D. Lucchetti avec Silvio
Orlando, Nanni Moretti et Anne
Roussel. - Engagé pour écrire les
discours d'un politicien populaire
qu'il admire, un professeur décou-
vre avec surprise le cynisme et l'op-
portunisme de cet individu. (2 h).
[35] La trentaine
[17] Points de vue
[35] Cinéma
(5) "PARKER KANE", É.-U. 1990.
Drame policier de S. Perry avec
Jeff Fahey, Marisa Tomei et Drew
Snyder. Un ancien policier devenu
détective privé recherche le meur-
trier de son meilleur ami. (2 h).
21:00
[10] Claire Lamarche

[17] Ciné-cinéma
(2) "LA VIE ET RIEN D'AUTRE", Fr.
1989. Drame social de B. Tavernier
avec Philippe Noiret, Sabine Azé-
ma et Pascale Vignal. - En 1920, un
commandant de l'armée française
qui est chargé d'identifier les dispa-
rus de la Grande Guerre s'prend
d'une femme à la recherche de son
man. (2 h 20).
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad lib
[35] Le grand journal
22:25
[2] Le point
22:30
[35] Sports plus
23:00
[2] Les nouvelles du sport
[10] Le TVA, édition réseau &
TVA Sports
[35] Cinéma
(4) "DRÔLE D'EMBROUILLE" (Foul
Play), É.-U. 1978. Comédie poli-
cière de C. Higgins avec Goldie
Hawn, Chevy Chase et Burgess
Meredith. - Les attentats de mysté-
rieux agresseurs contre une biblio-
thécaire amènent à la découverte
d'un complot pour tuer le pape. (2 h
30 appr.).

23:20
[17] Points de vue
23:25
[2] La météo
23:30
[2] Cinéma
(4) "LE COEUR EST UN CHAS-
SEUR SOLITAIRE" (The Heart Is a
Lonely Hunter), É.-U. 1968. Drame
psychologique de R.E. Miller avec
Alan Arkin, Sondra Locke et Chuck
McCann. - Un sourd-muet exerce
une influence bénéfique sur des
amis de rencontre. (2 h 25 appr.).
23:53
[10] Loterie
23:59
[10] Ciné-lune
(4) "THÉÂTRE DE SANG" (Thea-
tre of Blood), G.-B. 1973. Drame
d'horreur de D. Hickox avec Vin-
cent Price, Diana Rigg et Ian Hen-
dry. - Après un suicide apparent,
un acteur entreprend de tuer les
critiques qui lui ont été défavora-
bles. (2 h appr.).
24:00
[17] Les groupes
parlementaires
0:05
[17] La période de questions

Vendredi

27 mai

6:00
[10] Salut, bonjour!
6:35
[2] Les aventures de Franck et
Foo Yang
7:00
[2] SRC Bonjour
9:00
[2] Les Anges du matin
[10] Bla bla bla
[17] Pause musicale
10:00
[2] Pacha et les chats
[10] Top modèles
10:15
[2] Iris le gentil professeur
10:30
[2] La famille Callnours
[10] Aimer
11:00
[2] Comment ça va?
[10] Bon appétit
11:30
[2] Les craquantes
[10] La vie à...

[35] Images du Québec
11:45
[10] Première ligne
12:00
[2] Le midi
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] Mon amour, mon amour
[35] Cuisine santé
13:00
[35] De toutes les couleurs
13:30
[2] Forum des temps modernes
[10] Sans plus, ni moins
14:00
[17] La période de questions
[35] Cinéma
(5) "LE RANCH MAUDIT" (Night of
the Grizzly), É.-U. 1966. Western
de J. Pevney avec Clint Walker,
Martha Hyer et Keenan Wynn. - Un
ours énorme cause des ennuis à
un fermier du Wyoming. (2 h).
14:15
[10] Au nom de la beauté
14:30
[2] Pourquoi pas l'après-midi?
[10] Les feux de l'amour
15:00
[17] Les indomptables

15:30
[2] Tic et Tac les rangers du
risque
[10] Santa Barbara
15:50
[2] La ribambelle
16:00
[17] Jeune autrement
[35] Relevez le défi
16:15
[2] Les débrouillards
16:30
[10] Claire Lamarche
[17] Les amichaines
17:00
[2] Vivre à Northwood
[17] Don Quichotte
[35] Le grand journal
17:30
[2] Que le meilleur gagne
[10] Mongrain
[17] Le club des 100 watts
18:00
[2] Ce soir
[10] Le TVA, édition 18 heures
[17] Passe-partout
[35] La guerre des clans
18:30
[10] Piment fort
[17] Des histoires inventées

[35] Sonia Benezra
19:00
[2] Des jardins d'aujourd'hui
[10] Dinosauriens
[17] Téléservice
19:30
[2] Hockey
[10] Ciné-enquête
"TOUR DES OTAGES" (Grand
Theft Hotel), É.-U. 1989. Drame
policier avec Burt Reynolds, Loni
Anderson et Charles Nelson Reilly.
- B.L. Stryker, McGee et Oliver
doivent empêcher un voleur de
s'emparer d'un collier de grande
valeur exposé dans le cadre d'un
congrès de bijoutiers aux Baha-
mas. (2 h).
[35] Quelle histoire!
20:00
[17] Droit de parole
[35] Cinéma
(6) "LE GARÇON QUI VENAIT
D'ANDROMÈDE" (The Boy From
Andromeda), N.-Z. 1991. Science-
fiction de W. Tourell avec Katrina
Hobbs, Jane Cresswell et Fiona
Kay. - Trois jeunes gens entrent en
contact avec un extraterrestre
échoué sur Terre. (2 h).
21:00
[17] Le retour de Sherlock

Holmes
21:30
[10] Génération "T"
22:00
[2] Le téléjournal
[10] Ad Lib
[17] Parler pour parler
[35] SGrété 5-0
22:25
[2] Le point médias
22:50
[2] Les nouvelles du sport
23:00
[10] Le TVA, édition réseau &
TVA Sports
[17] Cinémotions
(4) "LA GUERRE DES SERVICES
SECRETS" (Red King, White
Knight), É.-U. 1989. Drame d'es-
pionnage de G. Murphy avec Tom
Skerritt, Helen Mirren et Max von
Sydow. - Un ex-agent de la CIA est
envoyé en Russie pour faire
échouer un complot du KGB en vue
d'assassiner Mikhaïl Gorbatchev.
(2 h appr.).
[35] Le grand journal
23:15
[2] La météo
23:20
[2] Cinéma

(4) "CASH CASH" (Finders Keep-
ers), É.-U. 1984. Comédie poli-
cière de R. Lester avec Michael
O'Keefe, Beverly D'Angelo et Louis
Gossett jr. - A bord d'un train ex-
press, un escroc qui se fait passer
pour un militaire découvre un im-
portant butin caché dans un cer-
cueil. (1 h 55 appr.).
23:30
[35] Sports plus
23:53
[10] Loterie
24:00
[35] Cinéma
(3) "À BOUT DE COURSE" (Run-
away Train), É.-U. 1985. Drame de
A. Konchalovsky avec Jon Voight,
Eric Roberts et John P. Ryan. -
Deux forçats s'échappent à bord
d'un train dont ils s'aperçoivent trop
tard qu'il est hors de contrôle. (2 h
appr.).
0:02
[10] Ciné-lune
(5) "IMMUNITÉ DIPLOMATIQUE"
(A Case of Immunity), É.-U. 1975.
Drame policier de T. Post avec
Peter Falk, Hector Elizondo et Sal
Mineo. - Un policier est appelé à
enquêter sur un meurtre commis
dans le consulat d'un pays arabe.
(1 h 30 appr.).

Samedi

28 mai

7:30
[2] Les oursons volants
7:55
[2] La petite sirène
8:20
[2] Looping
8:40
[2] Clyde
9:00
[10] La forêt magique
[17] Pause musicale
9:05
[2] Vazimolo
9:30
[10] Bugs Bunny

9:45
[2] La bande à Dingo
10:00
[10] Batman
10:10
[2] Tiny Toons
10:30
[10] Journal de l'histoire
[17] Initiation à l'allemand
10:35
[2] Pierre et Isa
11:00
[2] Forum des temps modernes
[10] C'est un abat
[17] Introduction to culture
11:30
[35] Images du Québec
12:00
[2] La semaine parlementaire à
Ottawa
[10] Cinémaximum
(5) "UN QUARTIER D'ENFER"

(Alone in the Neon Jungle), É.-U.
1987. Drame policier de G.S. Brown
avec Suzanne Pleshette, Danny
Aiello et Joe Morton. - Mise en
charge d'un commissariat de po-
lice, une femme lutte contre la cor-
ruption chez ses collègues. (2 h).
[17] L'Université Laval
rencontre
[35] Les Pierrafeu
12:30
[2] La semaine à l'assemblée
nationale
[17] L'université reçoit S.E.M.
Boutros Boutros-Ghali
[35] Cuisine santé
13:00
[2] Ma maison
[17] Téléservice
[35] Paire d'as
13:30
[2] Baseball
14:00

[10] Ciné-enquête
(6) "ENQUÊTE EN TÊTE" (Vibes),
É.-U. 1988. Comédie fantaisiste de
K. Kwapis avec Cyndi Lauper, Jeff
Goldblum et Peter Falk. - Un homme
et une femme doués de pouvoirs
paranormaux aident un curieux
personnage qui prétend être en
quête de son fils disparu en Améri-
que du Sud. (2 h).
[17] Droit de parole
[35] Cinéma
(4) "LES TROIS CABALLEROS"
(The Three Caballeros), É.-U. 1945.
Dessins animés de N. Ferguson et
H. Young. - Les aventures d'un
canard qui célèbre son anniversaire
en compagnie d'un perroquet bré-
silien et d'un coq mexicain. (1 h 30).
15:00
[17] Visa santé
15:30
[35] Bugs Bunny

16:00
[2] Les splendeurs naturelles
d'Europe
[10] Perfecto
[17] Toutes les couleurs
[35] Relevez le défi
16:30
[2] Génies en herbe
[10] Les héros de l'hiver
17:00
[2] Les contes d'Avonlea
[10] Vidéo rock détente
[17] Droit de regard avec Anne-
Marie Dussault
[35] Passion plein air
17:30
[10] Harry et les Henderson
[17] Nord-Sud
[35] Le grand journal
18:00
[2] Le téléjournal
[10] Le TVA, édition 18 heures

[17] Le grand rift
[35] Sports plus magazine
18:20
[2] Raison passion
18:30
[10] Ciné-extra
(6) "LES BRANCHÉS DU
BAHUT" (Up the Creek), É.-U.
1984. Comédie de R. Butler
avec Tim Matheson, Jennifer
Runyon et Jeff East. - Les
tribulations de quatre cancracs
qui doivent remporter une
course en canot pneumatique
en échange de leur diplôme.
(2 h).
[35] Les Simpson
19:00
[2] C'est juste une farce!
[17] De feu et de sang
[35] Cinéma
(5) "LE SECRET DU LAC" (The

Samedi

28 mai

Quest), Aust. 1986. Drame fantastique de B. Trenchard-Smith avec Henry Thomas, Tony Barry et Rachel Friend. - En balade avec des camarades dans un cimetière aborigène, un jeune garçon précocement découvre l'antre d'une bête mystérieuse. (2 h).

19:30 [2] Hockey

19:35 [17] Parler pour parler

20:30

[10] Ciné-extra
 (4) "LE LENDEMAIN DU CRIME" (The Morning After), É.-U. 1986. Drame policier de S. Lumet avec Jane Fonda, Jeff Bridges et Raul Julia. - Un policier à la retraite entreprend d'innocenter une alcoolique qui s'est réveillée un matin aux côtés d'un homme mort poignardé. (2 h).

21:00 [17] La route des vacances
 [35] Cinéma

PRIMEUR. (6) "PRÉMONITIONS" (Psychic), Can. 1991. Drame fantastique de G. Mihalka avec Zach Galligan, Catherine Mary Stewart et Michael Nouri. - Un collégien est hanté par des visions prémonitoires montrant les crimes d'un meurtrier. (2 h).

21:30 [17] Médecine apprivoisée

22:00 [2] Le téléjournal
 [17] Plaisir de lire

22:20 [2] Les nouvelles du sport
 22:30

[10] Benny Hill
 [17] Ciné-répertoire
 (3) "MON VINGTIÈME SIÈCLE", Hong. 1988. Comédie fantaisiste de I. Enyedi avec Dorothea Segda, Oleg Jankovski et Peter Andoral. - Ayant été élevées séparément, deux jumelles de Budapest mènent une existence différente à l'aube du XXe siècle. (2 h appr.).

22:50 [2] Télé-Sélection
 (5) "LES CIGOGNES N'EN FONT QU'À LEUR TÊTE", Fr. 1988. Comédie de D. Kaminka avec Marlène Jobert, Patrick Chesnais et Claude Rich. - Ne pouvant pas avoir

d'enfant, un couple déniché une adolescente enceinte prête à céder le sien. (1 h 50 appr.).

23:00 [10] Le TVA, édition réseau & TVA Sports
 [35] Le grand journal

23:30 [35] Sports plus
 23:34 [10] Loterie

23:46 [10] Ciné-lune
 (5) "L'HÉRITIÈRE DU CLAN" (Mafia Princess), É.-U. 1986. Drame de mœurs de R. Collins avec Susan

Lucchi, Tony Curtis et Kathleen Widdees. - Les problèmes familiaux et sentimentaux de la fille d'un chef de la mafia. (2 h appr.).

24:00 [35] Passion plein air

0:30 [35] Cinéma
 (5) "OBSÉDÉ PAR UNE FEMME MARIÉE" (Obsessed With A Married Woman), É.-U. 1985. Drame sentimental de R. Lang avec Jane Seymour, Tim Matheson et Richard Masur. - Engagé pour faire une étude sur les maîtresses d'hommes mariés, un écrivain devient l'amant de sa patronne. (2 h appr.).

Dimanche

29 mai

7:30 [2] Tao Tao
 7:55 [2] Les nouvelles aventures de Winnie l'ourson

8:15 [2] Le livre de la jungle

8:45 [2] Jonathan

8:55 [2] Vazimolo

9:00 [10] Vision mondiale
 [17] Pause musicale

9:15 [2] Manigances

9:45 [2] Parcelles de soleil

10:00 [2] Le jour du Seigneur
 [10] Batman

10:30 [10] Seconde nature

11:00 [2] Aujourd'hui dimanche
 [10] On rénove

11:30 [10] Finances
 [17] Introduction to culture
 [35] Images du Québec

12:00 [2] Le téléjournal
 [10] Cinémaximum

(5) "LA REVANCHE" (Rocky II), É.-U. 1979. Comédie dramatique réalisée et interprétée par Sylvester Stallone avec Talia Shire et Carl Weathers. - Après une gloire passagère, un boxeur retombé dans la déchéance accepte un combat revanche. (2 h 30).

[17] Tout un monde à suivre
 [35] Les Pierrafeu

12:05 [2] La semaine verte

12:30 [17] Les matinées autochtones
 [35] Cuisine santé

13:00 [2] Second regard
 [17] Profession prof
 [35] Les cavernes du Castleguard

13:30 [2] Baseball
 [17] Plaisir de lire

[17] Questions d'argent en direct

[35] Cinéma
 (6) "LA CROISIÈRE DES CANCRES" (Class Cruise), É.-U. 1989. Comédie de O. Scott avec Billy Warlock, Michael DeLuise et Brooke Theiss. - La rivalité entre deux groupes d'étudiants qui doivent cohabiter sur un bateau transformé en école. (2 h).

14:00 [17] Questions d'argent en direct
 [35] Cinéma

(6) "LA CROISIÈRE DES CANCRES" (Class Cruise), É.-U. 1989. Comédie de O. Scott avec Billy Warlock, Michael DeLuise et Brooke Theiss. - La rivalité entre deux groupes d'étudiants qui doivent cohabiter sur un bateau transformé en école. (2 h).

14:00 [17] Questions d'argent en direct
 [35] Cinéma

14:30 [10] Cinémaximum
 (5) "LEONARD 6" (Leonard Part 6), É.-U. 1987. Comédie policière de P. Weiland avec Bill Cosby, Gloria Foster et Tom Courtenay. - Un ancien agent de la CIA reprend du service pour combattre une écologiste qui engage les animaux dans une lutte contre l'homme. (2 h).

15:00 [17] Consommation

16:00 [17] Le grand rift
 [35] Relevez le défi

16:30 [10] Justice pour tous

17:00 [10] Vins & fromages
 [17] Omni science
 [35] Pas si bête! que ça

17:30 [2] Les splendeurs naturelles d'Europe
 [10] Simplement Sylvie
 [17] Feu vert
 [35] Le grand journal

18:00 [2] Le téléjournal
 [10] Le TVA, édition 18 heures
 [17] Nord-Sud
 [35] Autovision

18:10 [2] Découverte

18:30 [10] Docteur Doogie
 [17] La Dictée PGL

SPÉCIAL. Anim.: Dominique Lajunesse et Paul Génin-Lajoie. - Jacques Chagnon, ministre de l'Éducation du Québec, fait la lecture de la dictée-concours aux 68 concurrents. (1 h 30).

[35] Murphy Brown

19:00 [2] Surprise sur prise
 [10] Cinéma du dimanche

PRIMEUR. (5) "URGENCES" (Vital Signs), É.-U. 1989. Drame de M. Silver avec Adrian Pasdar, Diane Lane et Jimmy Smits. - Les hauts et les bas de la vie de cinq amis qui sont appelés à passer ensemble leur dernière année d'études en médecine. (2 h).

[35] Elle écrit au meurtra

20:00 [2] Les Beaux Dimanches
 (4) "L'HOMME DE RÊVE", Can. 1991. Drame psychologique de R. Ménard avec Rita Lafontaine, Claude Gauthier et Michel Dumont. - Une femme de ménage de 50 ans qui mène une existence terne auprès d'un mari malade, est troublée par la rencontre d'un étranger au profil de l'homme idéal. (1 h 40 appr.).

[17] Montagne
 [35] Les routes du paradis

20:30 [17] Médecine apprivoisée

21:00 [10] Robert Bourassa et les Québécois 1990-1991

SPÉCIAL. Le journaliste Jean-François Lisée présente un document inspiré de son livre "Le tricheur" sur le rôle politique qu'a joué l'ex-premier ministre Robert Bourassa du printemps 1990 au printemps 1991. (1 h).

[17] Vivement dimanche!

"FRANÇOIS PRÉSENTE LUCE DUFALT". - Enregistré lors du Festival Franco-Ontarien 1993, spectacle de Luce Dufault qui est accompagnée par le guitariste Éric Rock. (1 h 05).

[35] Super cinéma
 (5) "FAMILLE IMMÉDIATE" (Immediate Family), É.-U. 1989. Drame psychologique de J. Kaplan avec Glenn Close, Mary Stuart Master-son et James Woods. - Un couple stérile héberge une adolescente enceinte dans l'intention d'adopter son enfant. (2 h 05 appr.).

21:40 [2] Les Beaux Dimanches

"SUR INVITATION". - Concert de la soprano Wilhelmina Fernandez qui interprète des gospels et des airs de Puccini, Lehár et Canteloube.

22:00 [10] L'événement

22:05 [17] Festival international de jazz de Montréal

22:10 [2] Le téléjournal

22:30 [2] Scully rencontre

23:00 [2] Les nouvelles du sport
 [10] Le TVA, édition réseau & TVA sports

23:05 [35] Le grand journal

23:10 [17] Toutes les couleurs

23:35 [2] Ciné-club
 (3) "TOMBÉS DU CIEL", Esp. 1990. Drame de mœurs de F. Lombardi avec Gustavo Bueno, Diana Quijano et Leontina Antonina. - Un amateur de radio, un vieux couple de bourgeois ainsi qu'une pauvre servante et ses deux petit-fils essuient plusieurs revers dans leur recherche du bonheur. (2 h 10 appr.).

[35] Sports plus

23:37 [10] Loterie

23:43 [10] Vision mondiale

0:05 [35] Cinéma

(5) "ON A VOLÉ CHARLIE SPENCER!", Fr. 1986. Drame réalisé et interprété par Francis Huster avec Béatrice Dalle et Isabelle Nanty. - L'assassin de son existence monotone et de sa fiancée, un employé de banque rêve de commettre un hold-up avec une star de cinéma. (2 h appr.).

0:43 [10] Finances

Lundi

30 mai

6:30 [10] Salut, bonjour!

6:35 [2] Les aventures de Franck et Foo Yang

7:00 [2] SRC Bonjour

9:00 [2] Les Anges du matin
 [17] Pause musicale

9:30 [10] À votre santé

10:00 [2] Pacha et les chats
 [10] À bien y penser

10:15 [2] Iris le gentil professeur

10:30 [2] La famille Calinours
 [10] Au nom de la beauté

11:00 [2] Les inventions de la vie
 [10] Bon appétit

11:30

[2] Les craquantes
 [10] La vie du Québec
 [35] Images du Québec

11:45 [10] Première ligne

12:00 [2] Le midi
 [17] Le monde à la carte
 [35] Les Pierrafeu

12:30 [2] Mon amour, mon amour
 [35] Cuisine santé

13:00 [17] Pause musicale
 [35] De toutes les couleurs

13:30 [2] Les temps modernes

[10] Cinéma
 (4) "LE LIVRE TÉMOIN" (Murder by the Book), É.-U. 1971. Drame policier de S. Spielberg avec Peter Falk, Jack Cassidy et Rosemary Forsyth. - Un officier de police perspicace démasque un auteur de romans policiers coupable de meurtre. (1 h 30).

[35] Cinéma
 (5) "DES VACANCES EN ENFER" (Dark Holiday), É.-U. 1989. Drame de L. Antonio avec Lee Remick

[2] Les craquantes
 [10] La vie du Québec
 [35] Images du Québec

11:45 [10] Première ligne

12:00 [2] Le midi
 [17] Le système scolaire du Québec
 [35] Les Pierrafeu

12:30 [2] Mon amour, mon amour
 [35] Cuisine santé

13:00 [17] Pause musicale
 [35] De toutes les couleurs

13:30 [2] Les temps modernes

[10] Cinéma
 (5) "PLEIN CADRE" (Suitable for Framing), É.-U. 1971. Drame policier de H. Averbach avec Peter Falk, Ross Martin et Kim Hunter. - Un policier entreprend de démasquer un critique d'art coupable de meurtre. (1 h 30).

Norma Aleandro et Tony Goldwyn. - La dure expérience d'une Américaine qui a été incarcérée en Turquie pour avoir acheté des antiquités sans autorisation officielle. (2 h).

14:30 [2] Pourquoi pas l'après-midi

15:30 [2] Tic et Tac les rangers du risque
 [10] Batman

16:00 [2] La ribambelle
 [10] Santa Barbara
 [17] Médecine apprivoisée
 [35] Relevez le défi

16:30 [2] Bêtes pas bêtes +
 [17] Puff le dragon magique

17:00 [2] Watatatow
 [10] Harry et les Henderson
 [17] Rémi
 [35] Le grand journal

17:30 [2] Que le meilleur gagne
 [10] Mongrain
 [17] Le club des 100 watts

18:00 [2] Ce soir

[10] Le TVA, édition 18 heures
 [17] Passe-partout
 [35] La guerre des clans

18:30 [10] Piment fort
 [17] L'étalon noir
 [35] Sonia Benezra

19:00 [2] Marilyn
 [10] Sous le signe du faucon
 [17] Téléservice

19:30 [2] Taquinons la planète!
 [35] Quelle histoire!

20:00 [2] Perry Mason
 PRIMEUR. (5) "L'AFFAIRE DU COMLOT DIABOLIQUE" (The Case of the Malignant Mobster), É.-U. 1991. Drame judiciaire de R. Stalof avec Raymond Burr, Barbara Hale et William Moses. - Un avocat tuté tente d'innocenter un membre de la mafia accusé à tort du meurtre de son épouse. (2 h).

[10] Les héritiers du rêve
 [17] Le grand ménage
 [35] Cinéma

(4) "MOONRAKER", G.-B. 1979. Science-fiction de L. Gilbert avec Roger Moore, Lois Chiles et Michel Lonsdale. - L'agent secret James

Bond est chargé d'enquêter sur la disparition en plein ciel d'une navette spatiale. (2 h 40).

20:30 [17] Pousse-pousse

21:00 [10] Minisérie
 "ON M'APPELAIT STEVEN" (2e de 4), (1 h).

[17] Consommation

22:00 [2] Le téléjournal
 [10] Ad Lib

[17] Cinéma sans frontières
 (5) "MANIKA, UNE VIE PLUS TARD", Fr. 1988. Drame psychologique de F. Villiers avec Julian Sands, Ayesha Dharker et Jean-Philippe Ecoffey. - Une fillelette confie à son professeur, un jésuite irlandais, qu'elle croit être la réincarnation de l'épouse d'un riche brahmane. (2 h).

22:25 [2] Le point

22:40 [35] Le grand journal

23:00 [2] Les nouvelles du sport
 [10] Le TVA, édition réseau & TVA sports

23:10 [35] Sports plus

23:25 [2] La météo

23:30 [2] La ruée vers l'art

23:40 [35] Sports plus extra

23:53 [10] Loterie

23:59 [10] La vie au Québec

24:00 [17] Téléservice

0:30 [2] La politique fédérale

0:35 [2] La politique provinciale

0:40 [35] Cinéma

(4) "OPÉRATION TONNERRE" (Thunderball), G.-B. 1965. Drame d'espionnage de T. Young avec Sean Connery, Claudine Auger et Adolfo Celi. - Un agent secret est aux prises avec une organisation criminelle qui exige une rançon sous peine d'anéantir une ville importante. (2 h 30 appr.).

Mardi

31 mai

6:00 [10] Salut, bonjour!

6:35 [2] Les aventures de Franck et Foo Yang

7:00 [2] SRC Bonjour

9:00 [2] Les Anges du matin
 [17] Pause musicale

9:30 [10] À votre santé

10:00 [2] Pacha et les chats
 [10] À bien y penser

10:15 [2] Iris le gentil professeur

10:30 [2] La famille Calinours
 [10] Au nom de la beauté
 [17] Pause musicale

11:00 [2] Regards sur la nature

[10] Bon appétit

11:30 [2] Les craquantes
 [10] La vie au Québec
 [35] Images du Québec

11:45 [10] Première ligne

12:00 [2] Le midi
 [17] Le système scolaire du Québec
 [35] Les Pierrafeu

12:30 [2] Mon amour, mon amour
 [35] Cuisine santé

13:00 [17] Pause musicale
 [35] De toutes les couleurs

13:30 [2] Les temps modernes

[10] Cinéma
 (5) "PLEIN CADRE" (Suitable for Framing), É.-U. 1971. Drame policier de H. Averbach avec Peter Falk, Ross Martin et Kim Hunter. - Un policier entreprend de démasquer un critique d'art coupable de meurtre. (1 h 30).

[2] Les craquantes
 [10] La vie au Québec
 [35] Images du Québec

11:45 [10] Première ligne

12:00 [2] Le midi
 [17] Le système scolaire du Québec
 [35] Les Pierrafeu

12:30 [2] Mon amour, mon amour
 [35] Cuisine santé

13:00 [17] Pause musicale
 [35] De toutes les couleurs

13:30 [2] Les temps modernes

[10] Cinéma
 (5) "PLEIN CADRE" (Suitable for Framing), É.-U. 1971. Drame policier de H. Averbach avec Peter Falk, Ross Martin et Kim Hunter. - Un policier entreprend de démasquer un critique d'art coupable de meurtre. (1 h 30).

[35] Cinéma
 (5) "SIGNÉ FURAX", Fr. 1980. Comédie policière de M. Simenon avec Bernard Haller, Jean-Pierre Darras et Jean Le Poulain. - Deux services policiers rivaux enquêtent sur la disparition des principaux monuments de Paris. (2 h).

14:30 [2] Pourquoi pas l'après-midi?

15:30 [2] Tic et Tac les rangers du risque
 [10] Batman

16:00 [2] La ribambelle
 [10] Santa Barbara
 [17] Rémi
 [35] Relevez le défi

16:30 [2] Fais-moi peur!
 [17] Puff le dragon magique

17:00 [2] Watatatow
 [10] Harry et les Henderson
 [17] Rémi
 [35] Le grand journal

17:30 [2] Que le meilleur gagne
 [10] Mongrain

[17] Le club des 100 watts

18:00 [2] Ce soir

[10] Le TVA, édition 18 heures
 [17] Passe-partout
 [35] La guerre des clans

18:30 [10] Piment fort
 [17] Lucifer
 [35] Sonia Benezra

19:00 [2] Marilyn
 [10] Sous le signe du faucon
 [17] Téléservice

19:30 [2] Hockey
 [35] Quelle histoire!

20:00 [10] Cinéma du mardi

PRIMEUR. (5) "LES REQUINS DE LA FINANCE" (Dealers), G.-B. 1989. Drame de mœurs de C. Bucksey avec Paul McGann, Rebecca De Mornay et Derrick O'Connor. - Un courtier londonien ambitieux supporte mal la nomination d'une Américaine au poste qu'il convoitait

Deux semi-finalistes au concours "Deviens une vedette de la télé!"

Marie-Ève Perron et François Gadbois sont semi-finalistes du concours "Avec la Banque nationale et Watatatow, deviens une vedette de la télé!".

C'est du 9 février au 1er avril dernier que s'est déroulé le concours. Près de 400 participants entre 13 et 17 ans ont envoyé leurs candidatures dans les succursales de la Banque nationale.

C'est ainsi que Marie-Ève Perron et Fran-

çois Gadbois âgés de 14 et 15 ans de Sainte-Rosalie, ont été sélectionnés pour auditionner en quart de finale et que maintenant ils ne sont qu'une cinquantaine à participer à la semi-finale au début de mai.

De ces semi-finalis-

tes, huit se présenteront en grande finale et trois grands gagnants mériteront un premier rôle dans l'émission Watatatow. Watatatow sera diffusé du lundi au jeudi à 17 h à l'antenne de Radio-Canada.

C'est le 27 mai prochain que se déroulera

le dévoilement en direct des trois gagnants lors d'un gala à l'émission 0340 à Radio-Canada entre 16 h 23 et 16 h 53.

Afin de souligner la performance de Marie-Ève Perron et François

Gadbois, Mme Lynda Cyr, directrice de la Banque nationale, leur a offert un certificat ainsi que le t-shirt des semi-finales du concours et leur a souhaité la meilleure des chances.



Sur la photo on aperçoit François Gadbois et Mme Lynda Cyr, directrice de la Banque nationale. (Photo P.P.M.)

Vente de vin en vrac

Andrès ouvre ses portes

Ilya du nouveau à Saint-Hyacinthe depuis maintenant une semaine. Afin de répondre à une demande croissante, les Vins Andrès ont décidé d'ouvrir leurs portes au grand public pour la vente de vin en vrac.

Dorénavant, il est maintenant possible aux consommateurs d'embouteiller leur vin, via le comptoir de vin en vrac d'Andrès.

"Apportez vos bouteilles de vin vides que vous remplirez vous-mêmes. Il vous suffit d'acheter un minimum d'une caisse à la fois du même produit", précise le communiqué.

Andrès assure le contrôle de la qualité des produits vendus à la vinerie et offre sur place les bouteilles, les bouchons, les étiquettes et les caisses qui sont requis au besoin.

Le comptoir de vente est ouvert du lundi au vendredi, entre 10 h 00 et 17 h 00, au 3755 rue Picard, à Saint-Hyacinthe.

Des renseignements additionnels sur cette activité sont dis-

ponibles auprès de José Laflamme au 773-7468. Gisèle Proulx ou de

RESTAURANT



La Mer Poule du Vieux St-Antoine
vous offre

- Tables champêtres
- Qualité - Prix = excellent
- Quai d'amarrage

Le décor de Cette maison ancestrale au bord de l'eau vous transportera au coeur de l'histoire

Ouverture
Mardi au Vend.: 16 h 30
Sam. et Dim.: 11 h 30

Salons privés pour petits groupes

1007, du Rivage **787-1176**
St-Antoine-sur-Richelieu

Vous pouvez avoir confiance en votre avocat.

Quand vous faites appel à votre avocat, vous consultez le professionnel du droit par excellence, celui qui peut s'occuper de toutes les questions juridiques, de la consultation jusqu'à la Cour si nécessaire, en passant par l'entente à l'amiable.

La formation de votre avocat, entre autres sur le nouveau Code civil, lui permet de vous offrir une expertise à la fine pointe des lois



et règlements les plus récents. De plus, il a l'expérience des tribunaux et il peut vous éviter des litiges inutiles et coûteux.

Vous pouvez vous appuyer sur votre avocat pour toutes vos affaires, qu'il s'agisse de questions personnelles ou d'entreprise. En effet, il a adhéré à un Code de déontologie sévère et sa responsabilité est assurée par le Barreau du Québec qui vous protège contre une erreur professionnelle ou même une malversation de sa part.

C'est rassurant de pouvoir compter sur un professionnel en qui vous pouvez avoir pleine confiance.

Mieux vaut consulter votre avocat avant.

Barreau du Richelieu



Assemblée publique

La population est invitée à assister à la réunion du conseil d'administration qui se tiendra le mardi 31 mai à 19 h au CLSC. Une période de questions de 15 minutes est réservée à la population en début d'assemblée.

Bazar pour la Journée des personnes âgées

Un bazar, au profit de la Journée des personnes âgées organisée annuellement par le CLSC, aura lieu le samedi 28 mai. L'activité se déroulera de 11 h à 15 h dans l'aire de stationnement du CLSC à l'angle des rues Choquette et Morin à Saint-Hyacinthe. Vous trouverez un vaste choix d'articles (à l'exception de vêtements). Tout en profitant d'aubaines, vous contribuerez au succès de cette journée pour les personnes âgées. Si la température n'est pas clémente, le bazar sera reporté au lendemain, dimanche 29 mai.

Rencontre postnatale

La prochaine rencontre aura lieu le lundi 30 mai, de 13 h 30 à 15 h 30 et portera sur la contraception après l'accouchement. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire et un service de halte-garderie est offert gratuitement sur place.

Allaitement

Une soirée d'information sur l'allaitement se tiendra au CLSC le lundi 6 juin à 19 h. Pour information, composez le 778-2572.

Du cinéma gratuit pour la SNIPH

Dans le cadre de la SNIPH (Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées), qui se déroulera du 30 mai au 5 juin, le comité organisateur pour la région de Saint-Hyacinthe offre une projection gratuite du film "Les mots perdus" le jeudi 2 juin, à 19 h 30, au cinéma Le Paris à Saint-Hyacinthe. Venez nombreux!

"Les mots perdus" raconte l'histoire de quatre personnes de pays différents qui souffrent d'aphasie, c'est-à-dire la perte totale ou partielle de la capacité de communiquer par la parole, soit en raison d'une difficulté de compréhension ou d'une difficulté d'expression.

Pour information, on peut communiquer avec Martin Prévost au 771-6990 ou Marie Montplaisir au 771-1002.

Rencontre sur l'asthme et l'alimentation chez l'enfant

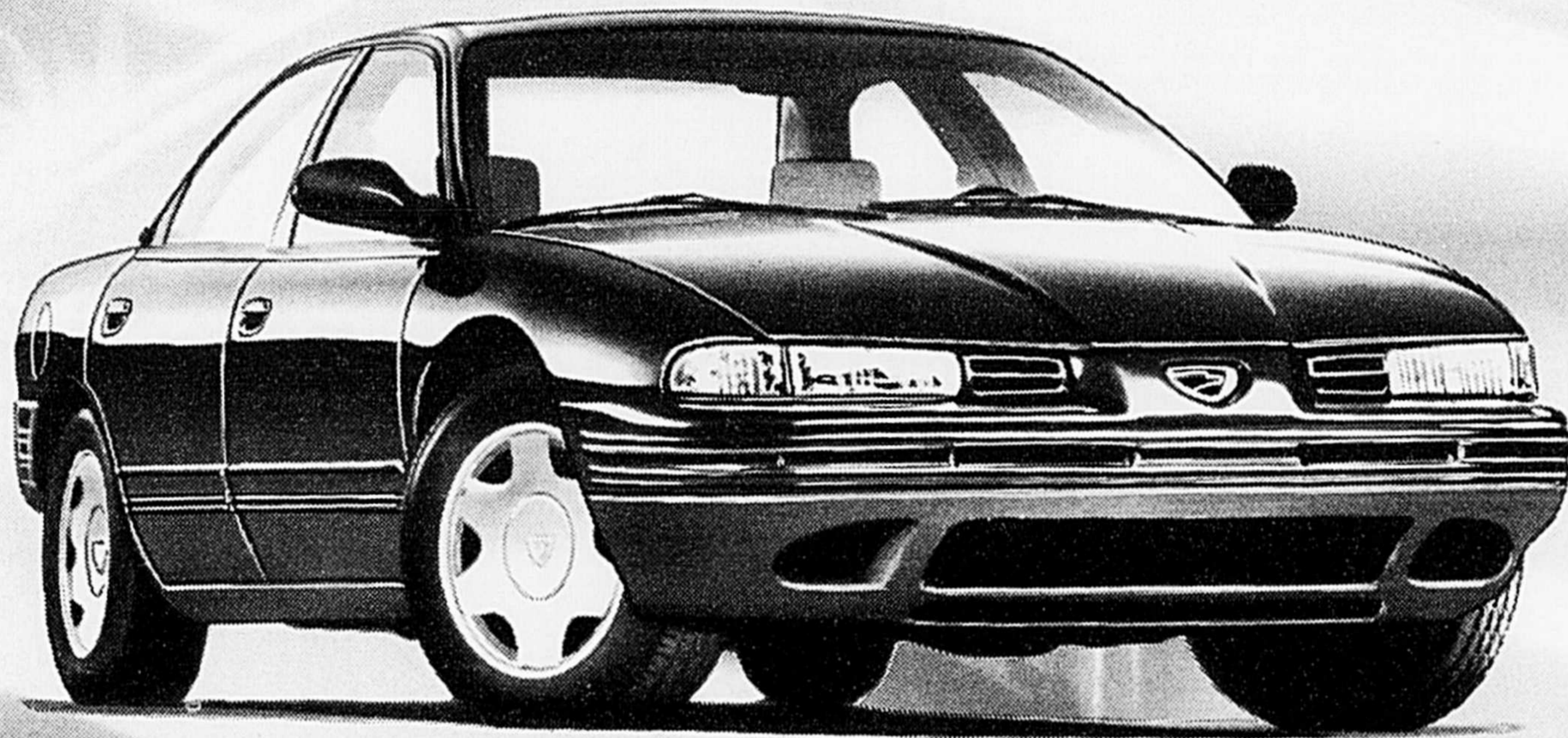
Saviez-vous que juin est le mois de l'asthme? Le CLSC organise une rencontre sur l'asthme et l'alimentation chez l'enfant. Les principaux thèmes abordés portent sur les principes de base d'une alimentation équilibrée, l'hydratation, la question des allergies et des additifs alimentaires ainsi que les ajustements alimentaires lors de l'utilisation de certains médicaments.

Cette rencontre aura lieu le mardi 14 juin de 19 h à 21 h. Pour les inscriptions, vous téléphonez au 778-2572, service des admissions. Un service de halte-garderie est disponible gratuitement sur place.

Saviez-vous que...

... Les infirmières du CLSC ont vacciné 2 136 enfants du territoire et qu'elles ont administré 7 983 vaccins différents au cours de l'année dernière?

UNE VÉRITABLE VISION DE LA PERFORMANCE.



CONTRÔLE AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE

La Vision vous offre un climatiseur haute performance qui maintient la température à un degré confortable pour vous, toute l'année, et qui fonctionne comme votre thermostat à la maison.

SUSPENSION La suspension entièrement indépendante donne plus de souplesse de douceur de roulement, pendant que les barres stabilisatrices à l'avant et à l'arrière aident à contrôler le roulis.

GROUPE PROPULSEUR : La Vision ESI offre un V6 de 3,3 L, SET, à injection électronique séquentielle multipoint et tubulure d'admission/échappement calibrée qui développe 120 kW (161 cv) à 5 300 tr/mn.



- Coussins gonflables côté conducteur et passager
- V6 de 3,3 L et 161 cv à injection électronique multipoint
- Suspension indépendante à réglage tourisme
- Radiocassette AM/FM de luxe à six haut-parleurs
- Bouches d'aération/chauffage à l'arrière
- Commande du régulateur de vitesse sur la colonne de direction
- Rétroviseurs extérieurs jumelés, chauffants et repliables
- Glaces teintées avec pare-brise, lunette arrière à contrôle solaire

- Poutres protectrices dans les portes
- Boîte automatique à 4 rapports à commande électronique
- Freins assistés aux quatre roues
- Climatisation avec contrôle automatique de la température
- Verrouillage des portes et des fenêtres à commande électrique
- Volant inclinable à deux branches pour une meilleure visibilité des commandes
- Verrouillage des portes pour la protection des enfants à l'arrière

EAGLE VISION ESI 1994

PRIX DE LOCATION CLÉ D'OR

374 \$**
PAR MOIS
30 MOIS

OU

PRIX D'ACHAT

20 994 \$*



VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE JEEP ET EAGLE VOUS POUVEZ LUI FAIRE CONFIANCE.



*Transport: 760 \$ en sus. Immatriculation, taxes et assurances en sus. Offres d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire. **Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, avec versement initial de 2 268 \$ ou échange équivalent. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6¢ le km. Offres d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.

AMEUBLEMENT

100 À VENDRE

\$\$\$ IMPORTANT. Achète ménage de maison récent ou antique, de la cave au grenier, aussi faille, succession et balance d'inventaire. De tout ou presque Guy au 796-1960.

1 MOBILIER DE CHAMBRE complet en bois, propre, avec lit 3/4, aussi machine à coudre "Singer" non récente, dans un meuble de bois, prix à discuter. Demandez Sylvain 771-4243.

2 TABLES DE SALON style espagnol, matelas et sommier 39 po. et 60 po., 2 couvre-lit neufs 39po., support de lit, meuble audio-vi-déo, 2 stores horizontaux aluminium blanc; 29 1/4 X 68, un autre 45 3/8 X 43 7/8, toile opaque blanche 62 po. de large. 771-1274.

CAUSE DEMENAGEMENT s'échoue presque neuve, laveuse, doivent partir avant 31 mai. \$275.00; 2 petits fauteuils berçant \$20.00 chacun. Tél: 773-6727.

L'AMI DE TOUT LE MONDE meubles usagés, antiquités, appareils ménagers, jouets, outils, de la cave au grenier. Achat et vente. Raymond Beaupré. Tél. 799-4306.

MENAGE 3 ANS D'USAGE, mobilier de cuisine moderne, cuisinière "Frigidaire", lessiveuse "Maytag", table ronde en érable, meuble pour four micro-onde. Aubaine pour chalet; mobilier de cuisine colonial avec mobilier de salon, 100\$. 792-3107.

MEUBLES appareils ménagers, livres, disques, antiquités ainsi qu'une foule d'articles usagés divers. Le Coin Des Trouvailles DG Inc., 2276 Ste-Anne, 771-7737. Achat, vente et consignation.

MOBILIER DE CHAMBRE en Teck, tête extensible, deux tables de chevet, bureau triples, deux miroirs et commode. Mobilier de salle à diner Colonial, table 2 rallonges, 6 chaises, buffet et vaisselier. 3 tables de salon Colonial, 1 carré 2 de coin, habit de planche à voile 2 pièces avec bottes gr. 12. Tél: 771-6606.

MOBILIER DE CUISINE Bermex, style épuré, chêne blanc, dessus laqué perlé, comprenant table 60x40 (plus 2 panneaux 10 po), 6 chaises et bahut, 2 ans d'usage, à moitié prix: 774-8597.

MOBILIER DE CUISINE, en bois massif, (4 chaises), 150\$, deserte assortie. Tél: après 17 h 773-3617.

MOBILIER DE CUISINE, style moderne, 4 chaises, prix pour vente rapide; vélo de montagne à vendre. Ameublement de bureau. Pour inf. au 773-6339 ou 774-1689.

MOBILIER DE SALON 1 fauteuil plus 1 divan 3 places, en velours marine, 300\$. Tél: 792-3293.

MOBILIER DE SALON, provincial français, de très grande qualité avec table de centre et coin en marbre ainsi que table en bois sculpté à la main. Prix négociable. Tél. 774-7214.

PLUSIEURS MEUBLES et classeurs seconds, à bon prix, au 370 rue St-Simon. Pour plus d'information au 778-1011.

ANTIQUITÉS

105 À VENDRE
AAAAA

ACHAT ET VENTE

ANTIQUITES

SYLVAIN GELINEAU
ENCANTEUR

A LA GROSSE GRANGE
BLEUE

PAYONS MEILLEUR
PRIX

390 Principale St-Thomas d'Aquin, Encan d'antiquités, 1er dimanche chaque mois, 11 hres AM et tous les mercredis soir. Disponible pour tout genre d'encan. 796-2886.

ACHAT ET VENTE

ANTIQUITES

ADRIEN FLIBOTTE
ENCANTEUR

A LA GROSSE BATISTE
ROUGE

PAYONS MEILLEUR
PRIX

366 principale, St-Thomas d'Aquin, Encan d'antiquités. Premier dimanche de chaque mois. 11h am et tous les jeudis soir. Inf. 796-2179

ANTIQUITES Hélène Archambault, ouvert 5 jours. Fermé mercredi et jeudi. Achetons et vendons variété de meubles antiques. Vaste choix de meubles décapés, prêts à installer. Dépôt et cartes de crédit acceptés. Nous livrons gratuitement. Tél.: 772-5130, 991 Haut Petit Rang Saint-François, Saint-Pie, 3 milles de Sanair.

ANTIQUITES LA CHAUMIERE achat, vente d'antiquités de toutes sortes. Restauration professionnelle de meubles antiques. 1769 Rang Charlotte St-Simon, autoroute 20, sortie 147. 798-2783.

ARTICLES MÉNAGERS

110 À VENDRE

FOUR A ENCASTRER, et plaque de cuisson "Frigidaire", éventail de cuisine avec hotte, évier double en acier inoxydable, broyeur à déchets, téléviseur "Hitachi", 21 po. Tél 774-7236.

LES ELECTROS SYLVAIN INC. Réfrigérateurs à partir de 97\$; cuisinières à partir de 97\$; lessiveuses à partir de 165\$; sècheuses à partir de 97\$; ensemble lessiveuse-sècheuse à partir de 399\$. Tous nos appareils sont garantis. Service à domicile 19\$. 774-1826, 795-3299.

REFRIGERATEUR 24" de marque Admiral, blanc, propre, en bonne état \$275.00. Tél: 773-2912.

REFRIGERATEUR Hot Point, blanc, 17 pi. cu., très propre; Micro-ondes Moffat, 2.2 pi. cu., 700 W, porte noire, auto roast, auto defrost. Tél.: 773-5425 ou 771-9821.

REFRIGERATEUR, "McClary", couleur moison, cuisinière, blanc, "Findlay", très propre, le deux pour 300\$. Après 15h.30 excepté le mardi toute la journée. 773-8966.

SUPER AUBAINE lessiveuse et sècheuse "Kenmore", 24 pouces, amande, en parfaite condition. Tél.: 774-2420.

ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS

120 À VENDRE

BATEAU DE PLAISANCE "Citation", 1988, 17 pieds, "open-deck", moteur Volvo 130CV, très propre, 9,000\$. Tél.: 791-2408.

BATEAU PETERBOROUGH, 25 pi., 1988, cuddy cabine, V-8, 350/260, toute équipée, en parfait état. 22,500\$, incluant remorque. Cellulaire 514-386-8218 ou résidence 773-8898.

BATEAU PRINCECRAFT, 15 pi., blanc et rouge, moteur Evinrude, 60 h.p., 1991, ainsi que remorque et toile, 5,700\$. Jean 771-8107.

BATEAU VOILIER DS 20, 4 couchettes avec moteur Mercury 25 c.v., démarrage électrique, aussi remorque à deux essieux, solide, le tout en bon état, 10,000\$. 771-0108.

CHALOUPÉ ALUMINIUM 14 pieds et demi, moteur Johnson 25 forces 1989, console, 2300\$ moteur peut être vendu séparément. Tél.: 796-1884 ou 796-3433.

CHALOUPÉ DE PECHE, 1989, "Peterborough", intérieur tout fini avec toit, moteur 60 h.p., injection, "Mercury", sonor, radio, remorque, comme neuve. 7000\$. Tél. 792-3510.

HONDA CR 250, 1991, moteur refait, en très bon état, équipé vendu séparément, 2,200\$ négociable. Après 16 h. 792-2001. Demandez Stéphane.

MOTEUR HONDA 9.9, 1990, 4 temps, pied court, économique et silencieux, 1,375\$. Rock 793-2591.

MOTO HONDA "Nighthawk", 750, 1985, super propre, prix demandé 1700\$. Tél.: 771-0747.

MOTO HONDA 450 1982, prix demandé 500\$. Tél.: 773-6538.

MOTO HONDA TRAIL, CT 70, 1972, bon état, propre. Tél. 795-6264.

MOTO KAWASAKI KZ 650, bleu ciel, 1977, bon état, 26 000 km, prix demandé 550\$. Tél.: 773-5917 après 18 heures.

MOTO YAMAHA 1976, 360 cc., très propre, bas millage, 500\$. Tél. 799-5356.

MOTOCROSS HONDA CR 250, 1991, en excellent état, mécanique A-1, 2,300\$. Tél. 772-5885.

MOTORISE GM 21 pi. avec avant, 10,000 milles, intérieur refait. Si intéressé tél.: 797-2278 ou 797-2916.

POLARIS 250 4 x 4, 1992, avec "tune-pipe" et un ensemble de chaîne très propre, prix demandé 4000\$. Demandez Nicolas au 773-7991.

RECHERCHE HONDA Shadow ou Yamaha Virago ou Suzuki Intruder. Le soir Raynald au 773-5028.

SCOOTER SUZUKI 1991, 41,000 km., 900\$. tél. 796-5923 Dominic.

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

Ouverture d'un babillard informatique
256 couleurs VGA en rip.

Fonctionnant avec la souris CD-ROM
(Doors) messagerie 16,800 Baud USR

Appelez L'Illusion et vous ne pourrez plus
vous en passer.

(514) 549-4961 • 549-4962

ST-HILAIRE

LOCATAIRES DEVENEZ PROPRIÉTAIRES

À partir de **59 900\$** ou **495\$**/mois

Moins cher qu'un loyer

Rachat de bail

NOUVEAUX MODÈLES 1994 À VISITER !!!

TOUT INCLUS

- ◆ Cap. int.
- ◆ Frais de condo
- ◆ Taxes
- ◆ Condo 4 1/2
- ◆ Site exceptionnel
- ◆ Super insonorisation

CONDOS EN INVENTAIRE 6 MOIS GRATUITS

MONT-SAINT-HILAIRE 446-6523

CENTRE D'INFORMATIONS:
Lun. au merc.: 13h à 20h
Sam. et Dim.: 13h à 17h

COIN CENTRE CIVIQUE ET JACQUES O DELIN

AMEUBLEMENTS MESSIER

774-8941

MEILLEURS PRIX EN VILLE
Venez constater par vous-mêmes

Lundi au mercredi:
9 h 00 - 17 h 00

Jeudi, vendredi:
9 h 00 - 21 h 00

Samedi: 9 h 00 - 16 h 00

LES AMEUBLEMENTS MESSIER INC.

ACHETONS ET VENDONS
Meubles usagés et appareils électroménagers

- POËLE - RÉFRIGÉRATEUR - LAVEUSE - SÈCHEUSE
- MOBILIER DE CUISINE - CHAMBRE - SALON

ACHETONS AUSSI ANTIQUITÉ

3050 St-Prosper 774-8941

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE

- 100 Ameublement
- 105 Antiquités
- 110 Articles ménagers
- 120 Articles de sports motorisés
- 125 Articles de sports
- 130 Machineries agricoles
- 135 Pièces agricoles
- 140 Animaux
- 145 Outillage
- 150 Divers
- 155 Nourriture
- 160 Instruments de musique
- 170 Vêtements
- 175 Matériaux de construction
- 180 Bois de chauffage
- 185 Vente de garage
- 190 Vente de garage, promotion

PROPRIÉTÉS

- 200 De campagne
- 210 À revenus
- 220 Unifamiliales-ville
- 230 Unifamiliales-extérieur
- 240 Commerces
- 250 Condominiums
- 260 Maisons mobiles-roulottes
- 270 Fermes-terres
- 280 Terrains
- 290 Chalets

VÉHICULES

- 305 Automobiles A-E
- 310 Automobiles F-M
- 315 Automobiles N-Z
- 320 Automobiles-garages
- 340 Automobiles importées
- 380 Camions
- 390 Pièces camions-autos

À LOUER

- 400 Appartements 1 - 1 1/2
- 402 Appartements 2 - 2 1/2
- 404 Appartements 3 - 3 1/2
- 406 Appartements 4 - 4 1/2
- 408 Appartements 5 et plus
- 410 Chambres
- 420 Logements 1 - 1 1/2
- 422 Logements 2 - 2 1/2
- 424 Logements 3 - 3 1/2
- 426 Logements 4 - 4 1/2
- 428 Logements 5 et plus
- 430 Propriétés
- 440 Maisons de campagne
- 450 Bureaux-locaux
- 460 Chalets
- 470 Maisons mobiles-roulottes
- 480 Divers
- 490 Condominiums

SERVICES

- 500 On demande personne
- 510 On demande divers
- 550 Divers
- 570 Recherche divers
- 580 Services
- 590 Amitié/Rencontres

PRIÈRES

- 600 Faveurs
- 610 À l'Esprit-Saint
- 620 Autres
- 650 Remerciements

AVIS AU PUBLIC

- 700 Avis
- 720 Encans
- 730 Appel d'offres

ANNONCES CLASSÉES vendredi 16 heures (bureau)

- Annonces par téléphone acceptées sur cartes de crédit seulement
- À nos bureaux au 655, ave Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4

- Visa
- Master Card
- Comptant

Date exp. _____
Année Mois

Nom.....

Adresse.....

Code postal:.....Tél.:.....

RUBRIQUE NO: Texte en majuscules

TEXTE: _____

Facile et rapide

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez au journal.



655, ave Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4

Tél.: **771-0677** Rive-sud: 875-1948

Classée seulement

FAX: 773-3115

HEURE LIMITE

L'heure limite pour les annonces classées est le vendredi 16 heures. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du

consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant". Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 heures, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIFS

25 mots **650\$**

le mot additionnel 20¢ plus taxes (T.P.S. - T.V.Q.)

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES D'AVANCE



Les cartes de crédits sont acceptées par téléphones ou sur place. Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte de crédit.



ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS

120 À VENDRE

SCOOTER YAMAHA "Zuma II", 1990, 50 cc., 53,000 km, comme neuf, 1250\$. Tél.: 792-2019 entre 17 heures et 21 heures.

SUZUKI SWIFT GLX 1991, 5 vitesses, très propre, "berline", 4 portes, système anti-démarrage, "doorlock", aileron, 4 pneus d'hiver et été, balance de garantie. Prix: 7 300\$. Tél. après 18 heures au 773-1572.

ARTICLES DE SPORTS

125 À VENDRE

2 PLANCHES A VOILE plus accessoires, 1 F2 Lighting (intermédiaire) + 2 voiles, 1 Vinta (débutant) 1 voile, 2 gilets de sauvetage, 1 habit de plongée, un support Bic + acces., de conversion en porte planche à voile (compris). Inf. après 17 hrs. 773-3991.

BICYCLETTE DE FILLE, 5 vitesses, très propre. Après 18h. 773-1007.

CHALOUPÉ 15',6 de marque Princecraft, 3 sièges pivotant avec toile, moteur 25 forces Johnson. Tél.: 794-2857.

ENSEMBLE DE GOLF féminin gaucher: comprend 3 bois et 8 fers. Tél.: 792-6129 après 18 heures.

PISCINE HORS-TERRE, 24 pi., moteur et filtreur Jacuzzi, très bon état, 5 ans d'usage, plus accessoires, prix demandé: 1,000\$. Tél. 792-2287.

PLANCHE A VOILE, slalom, "Bic", 135 L., (epoxy), 950\$. Après 17h. 774-1691.

REMORQUE POUR CHALOUPÉ 16 pieds, équipé avec "tire-forc", prix à discuter. Tél.: 773-1696.

SAC DE GOLF pour femme, couleur rose et gris, droite, neuf, 325\$. Tél. 799-4810.

TANZER 1972 16', rouge et blanc, 4 voiles, Foc, Genoa, Spinaker, Grande voile, support à moteur, remorque, 2,600\$. Après 18h.: 773-3566.

MACHINERIES AGRICOLES

130 À VENDRE

VIS A GRAIN, 7' X 51', charrieur Inter 720, 4 versants, voiture dompeur télescopique, 12 tonnes, herse à roulettes, John Deere, no. 1836. (819) 392-2386.

TRANSPORT C. JOYAL



SPÉCIALITÉS:

- Terre à gazon
- Terre à remplissage
- Déblaiement de neige
- Terrassement
- Bulldozer
- Installation fosse septique
- Champs d'épuration
- Pierre
- Sable
- Gravier

2325 Derome
Saint-Hyacinthe
773-9651

LES DALLES
DE PATIOS
MASKOUTAINE

- Fausses marches
- Bordures de fleurs
- Base de parasol
- Stationnement de bicyclette
- Ronds
- Blocs à piscine
- Courbes
- Marches



2025 Lamoureux
796-1818

0212061

ENTREPÔT

App. Électro Ménager



- Cuisinière
- Réfrigérateur

USAGÉ

LAVEUSE à partir de 175\$

SÉCHEUSE à partir de 150\$

avec garantie

TRÈS BAS PRIX

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI: 9 H À 16 H

4155, boul. Laurier Ste-Rosalie

799-5542

0208767

Les Entreprises J.W. Enr.

SERVICE DE NETTOYAGE DE STORES ULTRA-SONIQUE

Horizontaux et verticaux
PVC - Tissus - Aluminium

Nous sommes présents dans tous les nettoyeurs de Saint-Hyacinthe.
Chez Tringles Malar et Textiles Beaufort

TÉL.: 771-0658 FAX: 771-7072

SERVICE 24 HEURES

0212925

Grand Ménage

Lavage de vitres, tapis, murs, plafonds, planchers

Service de Conciergerie complet
entretien de bureaux

Lavage de vitres
Sylvain Collin 796-3941

0212888

PIÈCES AGRICOLES

135 À VENDRE

SILO A GRAIN en acier 24' de diamètre, 10 sections de haut, avec échelle et vis à grain. Tél.: 795-6365.

ANIMAUX

140 À VENDRE

CHATONS HIMALAYEN Blue Point, enregistrés, vaccinés, superbes, mâles et femelles. Tél.: 1-788-2633.

CHATS A donner sur une ferme. Tél. 773-8113.

CHIOTS BERGER Allemand, pure sang, 8 semaines, vermifugés, vaccinés avec ou sans papier. Aussi femelle pure sang, 2 ans avec cours d'obéissance, gardienne. 793-2310.

CHIOTS LHASA APSO de 8 semaines à vendre. Vaccinés, enregistrés, tatoués, carnet de santé du vétérinaire. Prix 150\$. Tél. 798-2099 à St-Simon.

CHIOTS Lhassa-Apso, nés le 22 mars 94, vaccinés, carnet de santé, enregistrables, chiots élevés dans un milieu familial. A l'âge adulte pèse environ 12 lbs. Tél.: 584-3196.

COURS D'EQUITATION pour cavaliers débutants ou expérimentés. Venez découvrir l'équitation western dans un cadre enchanteur, à seulement 15 min. de St-Hyacinthe, de jour ou de soir. Instructeur Jacques Latendresse, reconnu par la FEQ et FEC. 792-2083.

JUMENT DE 9 ANS, "Sorel", 1/2 sang, quarter horse et arabe. Elle fait selle et voiture. Tél. 774-2659.

LES ECURIES Lumières du jour, vente, achat, pension, chevaux d'équitation à vendre, aussi poulain, pouliche, service d'étalement, Pré-Mania Jack en service classé A sailli \$350.00, nouveaux équipements équestre complet. Visitez sur rendez-vous demandez Jean-Luc 798-2401.

MECHOU

Ferme d'élevage agneaux, porc, sanglier, livré, prêt à cuire, chez-vous ou chez-nous. Disponible: location d'équipement avec ou sans service. Réservez 792-3107 le soir.

TRES BELLE FEMELLE Rottweiler, pur-sang, âgé de 2 mois, vacciné, tatoué. Tél.: (514) 791-2983.

YORSHIRE TERRIER shi-tzu, poméranien, pug carlin, bichon, labrador X, épagneul, américain esquimaux, chow-chow noir, golden, snauzer nain. Tél.: 774-1166.

DIVERS

150 À VENDRE

1 CARROSSE, 2 bicyclettes garçon et dame, 1 four micro-onde avec meuble, 1 meuble audio. Tél. 774-3004.

2 BLOUSONS de cuir marque Taurus pour motocycliste, taille 40 et 34, 125\$ et 75\$. Bassinette bois naturel, 55\$. Tél.: 778-7776.

A VENDRE ENSEMBLE douillette de bébé, plus drap et coussin d'allaitement, acheté neuf, non utilisé. Si intéressé 796-1948.

ACTION AU CLUB DE GOLF de St-Hyacinthe. Tél. 774-70006.

ARBRES FRUITIERS à racines nues, nains ou semi-nains, pomiers, pruniers, poiriers, cerisiers, petits fruits, très belle qualité. Prix très avantageux. Commandez tôt. Tél.: 795-3591 Pépinière Ste-Madeleine.

BAR MODULAIRE, 2 sections, avec 3 chaises (tabourets), en vinyle noir, en excellent état. 460-3614 jusqu'à 21 heures.

BARILS DE PLASTIQUE, acier, bois et carton, pour diverses utilisations; chaudières de plastique 3 et 4 gallons; réservoirs 220 gallons. Inf. 772-5273.

BARILS DE PLASTIQUE, acier, carton, différentes grandeurs, toute utilité; réservoir de plastique 220 gallons, chaudières de plastique, toutes grandeurs, toutes utilités, (propres). Tél.: 792-3386.

BELLE TERRE à gazon mélangée avec terre noire, grise et brune. Nous lesons le transport et vendons en petite quantité. Transport de pierre, sable, gravier et terre de remplissage: 773-2374.

BLOCS DE CIMENT usagés, comme neuf, .50, machine à laver, ancienne, avec tordeur, 20\$. Tél. 792-3375.

CAMERA VIDEO SANYO, VMD-6 X 8, 450\$. Après 17h. 799-4874.

CEDRES A HAIE à vendre, 2 à 3 pi 1,73\$ - 3 à 4 pi 2,75\$; 4 à 6 pi 4\$, 6 à 8 pi 9,24\$. Aussi sapins, pins, épinettes 5 à 7 pi. Tél.: 819-847-0646.

CLIMATISEURS, "Danby", modèle DAC, 5,000 B.T.U., comme neuf, 250\$ et l'autre de marque "Sear", 10,000 B.T.U., bon état, 100\$. Aussi bureau d'étudiant mélamine blanc, 15\$. 774-2469.

FOINS de tère coupe mil fin de très bonne qualité sans poussière. Idéal pour chevaux, 65\$ la tonne. Tél.: 772-5416.

FRAISEUSE "FORD SMITH". Tél. après 16h.30. 774-1945.

GRAND CHOIX D'ARBRES; noyers noirs, noyers cendrés, chênes, maronniers, féviers. Aussi différentes variétés rares. Bon prix. Tél. 773-2205.

GRANGE A DONNER pour démolition. Tél.: 772-5702.

HAIES DE CEDRES cultivés, au prix de haies de cèdres de champ. Epinettes du Colorado au prix du gros. Pépinière St-Marcel, 1-514-794-2944

HAIES DE CEDRES; plan de 1' à 2' haut, 2.50 ch., 2' à 3' à 3\$, 3' à 4' à 3.75\$, 4' à 5' à 4.75\$, 5' à 6' à 6\$, 6' à 7' à 7.50\$ le plan arraché(non livré). Nous faisons la pose de haies de cèdres. Le prix 3\$, le pied linéaire(n'incluant pas le transport), aussi sapin - mélèze, érable-hêtre-bouleau-tremble(\$ auvage). Sapin: 1' à 2' haut à 2\$, 2' à 3' à 4\$, 3' à 4' à 8\$, 4' à 6' à 12\$, 6' à 8' à 20\$ ch. Mélèze: 2' à 4' haut à 3\$, 4' à 6' à 6\$, 6' à 8' à 10\$, 8' à 10' à 15\$ ch. Hêtre 2' à 3' haut à 6\$, 3' à 4' à 9\$, 4' à 6' à 15\$, 6' à 8' à 25\$, 8' à 10' à 40\$ ch. Bouleau et tremble: 2' à 4' haut à 4\$, 3' à 4' à 5\$, 4' à 6' à 8\$, 6' à 8' à 12\$, 8' à 10' à 20\$ ch. Le prix de c'est plan son arraché(non livré). Garantie: Tout nos arbres ont une garantie de reprise d'un an. Terre noire: 45\$ le sac de 2 picu.(non livré) pour haies de cèdres et autres plans. Pour terre jaune même prix. S.V.P. Téléphoner avant de venir, afin de vous assurer de ma présence et de la disponibilité du temps. Ouvrez le soir sur réservations. Nous acceptons les frais d'appel. Pierre Laplante, 153 Chemin Béthanie, Ste-Christine. Tél. 1-819-858-2282.

MALAXEUR A CIMENT, incluant moteur, capacité 1/2 sac. Demande 100\$, aussi polycopieuse manuelle, à l'alcool avec stencils, parfait état, demande 50\$. Tél. 773-7280.

MOBILIER DE BUREAU, neuf, usagé et retait, LMB Supermarché du Mobilier de Bureau, 1280 Des Cascades, St-Hyacinthe, (514) 773-5102, (514) 874-9219 (Montréal).

MOTEUR JOHNSON, 2 forces, reconditionné à neuf l'été passé, très propre. Le prix est à discuter. Tél. 774-6539.

ORDINATEUR 386 DX40, (80 meg) avec imprimante "Panasonic", 1624, modèle 1993, incluant bureau blanc 30 X 60 po., 1,400\$ ferme. Après 18h. 771-7691.

ORDINATEUR IBM PC, floppy 5,25 po., 3,5 po., disque dur 20 meg (endommagé), écran "Andek" 16 couleurs, 100\$. Demandez Jacques 796-3845.

PARC POUR CHIENS grandeur 7'X 15', en broche galvanisée. Outil; perceuse multiple, 12 mèches pour press-drill, encolleuse de chant avec coteau(trimmer), "Hebrook". 795-6381

PIQUETS DE CEDRES 6' long aiguisés; 2" à 3" à 1.25\$; 3" à 4" à 1.50\$, 4" à 5" à 1.75\$. Pour piquets 7' long ajoutez 0,25\$ ch. Livraison 0,25\$ ch.; Perches de cèdres: 8' à 12' long. Brain de scie: 1,50\$ le sac de 2 pi. cu. près à l'usine et 25\$ livré. S.V.P. Téléphoner avant de venir. Pierre Laplante 153, chemin Béthanie Ste-Christine (819) 858-2282.

PIQUETS de cèdre, toutes grosseurs, prix selon la grosseur, loin de premier coupe, Le soir après 20 heures au 774-9882.

POELES COMBUSTION lente neufs, directement du fabricant, double portes de fonte paysager, prix du gros à partir de 295\$, soutillerie optionnelle, à St-Hubert le soir 445-9280, le jour St-Simon 798-2686.

PORTE DOUBLE en cèdre avec carrelures vitrées, pentures, poignées de luxe et serrure comprises; Réfrigérateur 17 pi. cu. couleur amande; Four micro-onde couleur amande. En parfait état. Tél.: 799-3376.

REMISE DE JARDIN 1993, 10' x 9' en vinyle. Prix à discuter. Tél: 774-1554 après 18 hrs.

Pépinière Ste-Madeleine
ENR.
1480 Chemin Saint-Jean-Baptiste, SAINTE-MADELEINE

CÈDRES À HAIES

- Bien fournis avec motte de terre
- 2' à 3', 3' à 4', 4' à 5', 5' à 6'
- Garantie de reprise pendant 1 an
- Vente et pose si désiré

Une visite ne vous coûte rien, mais peut vous rapporter beaucoup

ESCOMPTE SUR QUANTITÉ
ESTIMATION GRATUITE
795-3591

CÈDRE CULTIVÉ AU PRIX DU CÈDRE DE CHAMP
(4 VARIÉTÉS)

Hauteur 2' à 6' disponible
Exemple: 100 pi. de long à couvrir

- * Cèdre de champ 3 pi. de haut
1 tous les 9 po. = 133 à 3\$ = 399\$
+ 100\$ de terre mélangée = 499\$ taxes en sus
- * Cèdre cultivé 3 pi. de haut
1 tous les 24 po. = 50 à 9\$ = 450\$
+ 50\$ de terre mélangée = 500\$ taxes en sus

AUTRES SPÉCIAUX

| | | | |
|-------------------|--------|-------|-------|
| Épinette régulier | 18" | 45\$ | 18\$ |
| Colorado | 5' | 155\$ | 80\$ |
| | 6' | 195\$ | 100\$ |
| | 7' | 245\$ | 125\$ |
| | 8' | 285\$ | 150\$ |
| | 9' | 345\$ | 175\$ |
| Smaragd spirale | 3 à 4' | 195\$ | 75\$ |
| Smaragd pompon | 3 à 4' | 175\$ | 85\$ |

PÉPINIÈRE ST-MARCEL
111, Rang Bord de l'Eau St-Marcel 1-514-794-2944
Nous vous offrons aussi un service de transport

SABLAGE DE PLANCHER

IMPACT

8 ans d'expérience

- POSE
- SABLAGE
- VERNISSAGE
- FINI CRISTAL

774-4402
TRAVAIL GARANTI
ESTIMATION GRATUITE

Prolongement du programme de crédit de taxes, pour la construction résidentielle (unités de 1 à 3 logements jusqu'au 17 juillet '95 et unités en copropriété)

Avec ce crédit sur la construction résidentielle, les taxes foncières sont créditées à 100% les 2 premières années et à 50% la 3^e année.

DE PLUS, crédit de 50% pour chacune de ces 3 années sur les travaux de rénovation, restauration et transformation pour le même type de bâtiments.

- Consultez les inspecteurs des bâtiments au service de l'Urbanisme de la ville, 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, 778-8321.
- Votre permis de construction assure l'admissibilité automatique au programme.
- Une dernière chance d'en profiter pour les propriétaires et futurs propriétaires de bâtiments résidentiels, d'un, deux ou trois logements.

Ville de Saint-Hyacinthe
Saint-Hyacinthe La Jolie, un choix pour la vie

DIVERS
150 À VENDRE

REMORQUE de construction, robuste, directement du manufacturier (4' X 6 1/2) 595\$ (4' X 8') 650\$. 4' X 8' tandem 850\$, remorque à chaudière 595\$. Tél. (514) 246-2851.

SPECIAL, 150 feuilles mélamine gris et beige, 1/2 X 4 X 8, prix spécial 8.50\$ ch., régulier 24.95\$ ch., entrepôt à louer 30' X 40' à St-Dominique, casier à linge en métal. Tél. 774-6297.

TONDEUSE A GAZON électrique, en parfait état. 100\$. Tél. 773-8477.

TRACÉUR "HEWLETT" "p-card", modèle 7475A, type a-b, 6 couleurs, en parfaite condition, prix 350\$ ferme. Tél.: 793-4555.

TRACTEUR 20 FORCES, "John Deere", hydrostatique avec souffleur et cabine. 794-2646.

UNE PENSÉE pour vos enfants, utiliser pour vos fleurs, jardins, et pelouses un engrais 100% naturel: Compost (Le Vrai). Tél.: 796-1313.

NOURRITURE
155 À VENDRE

ASPERGES AST-CHARLES jusqu'au 30 juin, de 11 heures à 19 heures. Ferme Mongeau, 464-2975.

INTRUMENTS DE MUSIQUE
160 À VENDRE

GUIARE IBANEZ, EX 370, couleur bourgogne avec ampli "Peavey Blazer" 158, plus case "Gig Bag", 6 mois d'usage, très propre; prix à négocier. Steve 792-3159.

VÊTEMENTS
170 À VENDRE

ROBE DE MARIÉE, taille 8-10 ans avec une longue traîne, paillettes à l'avant et une boucle au dos. prix 300\$. Demandez Nadine. 771-7695.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
175 À VENDRE

ABAS PRIX, épinette 1X3X8: 56, 2X4X8: 1.55, 2X6X8: 2.39, 2X6X12: 4.99, aspenite 5/8: 13.49, bardeaux d'asphalte: 5.49, traité 2X2X4: 2.9, 2X4X8: 2.59, 2X6X8: 3.79, 4X4X8: 5.79, plancher chêne rustique: .79, portes acier: 44.95, marbre 12X12: 1.49. Matériaux St-Hyacinthe: 799-1970.

BOIS D'ÉPINETTE, première qualité: 2 X 3 X 8, 1.00\$. 2 X 4 X 8, 2.00\$. 2 X 5 X 8, 3.00\$. 2 X 10 X 8, 6.00\$. Lots de moulures en chêne et en pin. Tél. 792-3107 le soir.

LIQUIDATION, provenant de faillite et fermeture d'usine. Bloc 4": .49, 8": .89, terrasse: 2.29, talus #1: 1.39. Bordure 39": 2.29. Pavé uni: .89 pi., brique: 150/M, légères imperfections. Matériaux St-Hyacinthe. 799-1970.

BOIS DE CHAUFFAGE
180 À VENDRE

BOIS DE CHAUFFAGE 4' et 16", commandez dès maintenant pour bois de qualité et bon prix. 799-1702.

VENTE DE GARAGE
185 À VENDRE

AUBERGE DE LA SAMARITAINE, organise un encan, dimanche le 5 juin 94, à 11h. Au terrain des Loisirs de St-Liboire, rue Lemonde. Articles à vendre: Antiquités, etc... Pour inf. vous pouvez rejoindre Réjeanne au 793-4356.

BELLE VENTE DE GARAGE au 760 rue St-Charles, Ste-Rosalie. Dimanche le 5 juin. A partir de 9 heures. Derrière le magasin Germain Larivière. Plusieurs jouets, bicyclettes et articles divers.

GRANDE VENTE DE GARAGE samedi et dimanche les 28 et 29 mai. Plusieurs meubles antiques et autres accessoires seront de la partie, au 170 Clifton, Otterburn Park.

GROSSE VENTE DE GARAGE les 28 et 29 mai 94, au 795 Bas-Etangs, La Présentation.

GROSSE VENTE DE GARAGE, 27-28-29 mai, vidéo, téléphone cellulaire, Nintendo avec cassettes, aspirateur, mobilier de cuisine, car de golf électrique, agrafeuse électrique, comptoir, horloge, bijoux, disques, bibelots, bassinette, antiquité, etc. Beau temps mauvais temps. au 2650 Rapide plat nord, St-Hyacinthe.

MARCHE AUX PUCES aux profits de l'Association de parents ju-méaux. Dimanche le 5 juin au sous-sol de l'église St-Joseph de 9h à 15h. Tables disponibles au public au coût de 20\$ ch., membres 10\$ ch. Contactez Sylvie. 774-2741. Laissez le message.

SAMEDI LE 28 MAI et dimanche le 29 mai, vaiselles, bibelots et jouets d'enfants. En cas de pluie à l'intérieur. Au 2246 Ledoux, St-Hyacinthe Annexe.

SUPERBE VENTE DE GARAGE, au 176 grand rang, St-Thomas D'Aquin. (De billet avec les serres Pion). Plusieurs jouets, cassettes Nintendo, jeux pour ordi, linges, antiquités. Lot de souliers pour hommes en cuir, neufs. Etc... Les 28 et 29 mai. 796-1644.

VENTE DE GARAGE 27-28-29 mai au 4155 Boul. Laurier, Ste-Rosalie, face à Germain Larivière.

VENTE DE GARAGE 28-29 mai au 320 Principale, St-Thomas d'Aquin. Jouets d'enfants, outils, meubles, articles divers. En cas de pluie remis à la semaine suivante. Tél.: 796-1486.

VENTE DE GARAGE 6 familles réunies. Sera vendu: tondeuse à gazon, bureaux, machine à coudre, vêtements, cadres, vaiselles, bibelots, outils, jouets, mobilier de cuisine, etc. les 28-29 mai au 141 St-François, St-Pie.

VENTE DE GARAGE samedi et dimanche 28 et 29 mai à compter de 8 h 30. Grande variété d'articles. Venez voir au 15845 Boul. Laflamme (secteur La Providence).

VENTE DE GARAGE, 28 et 29 mai, au 3595 St-Charles, si il pleut remis au 4 et 5 juin.

VENTE DE GARAGE, au 1235 Bordeleau, à 1 mille du pont de Douville, vers St-Pie, les 28 et 29 mai. De 9h. à 18h. Beau temps, mauvais temps.

VENTE DE GARAGE, au 54, 3e rang sud, Ste-Rosalie, au début de Ste-Rosalie. Les 28 et 29 mai.

VENTE DE GARAGE, les 28 et 29 mai. Au 860 Dieppe, Douville.

VENTE DE GARAGE. Faites une offre, tout doit sortir. Le 27-28 et 29 mai. Au 2655 Notre-Dame, St-Hyacinthe.

BORD DE L'EAU, St-Damase, maison de campagne, 4 1/2, avec remises, terrain de 18,000 pi.ca., 55,000\$. Tél. (514) 777-2839.

BORDURE AUTOROUTE Jean Lesage, Ste-Hélène de Bagol. Bungalow 39x36pi, 4 c.c., foyer, grandes pièces, piscine, beaux arbres. Grange neuve 24x48pi, 2 étages, isolé, chauffé, 2 autres bâtiments isolés (1) 10x12pi, (2) 12x24pi. Terrain 58,700 p.c. clôture idéal pour chevaux ou petits animaux, beaucoup d'extra. Prix 80,000\$. Tél.: 1-514-791-2690.

MAISON 6 pièces, électricité et plomberie neuves, très chaude, bien isolée, terrain 170 x 70, chalet moderne sur base, 4000\$, sortie lessiveuse sècheuse, village St-Jude au 931 Bergeron, 3 lavabos, bain et douche tous neufs. Après 18 hrs au 1-443-3352.

MAISON DE CAMPAGNE, 7 pces, foyer, chauffage électrique, garage double en ciment, beau grand terrain. Tél. 774-4155.

MAISON DE CAMPAGNE, centenaire à vendre, renové, thermopompe, bi-énergie, 3 c.c., cuisine d'été, foyer franklin, terrain paysagé de 17,000 pi. ca., hangard 15 X 20. 59,000\$. 794-2199.

MAISON DE CAMPAGNE, près de St-Hyacinthe, 8 pièces, en parfait état, 2 salles de bain, foyer, garage, grand terrain, 5 milles de la trans-canadienne, sortie 145. St-Liboire 793-2260.

ST-PIE SUPERBE COTTAGE RENOVÉ 1989, 3 c.c. plus 1, salle d'eau, vastes pièces, aire ouverte rez-de-chaussée, solarium 24 x 12, aspirateur central, "Jenn-air", système d'alarme etc... terrain 17,000 pi. carré, cause transtert, prix 94,000\$. Tél.: 772-5133.

PROPRIÉTÉS À REVENUS
210 À VENDRE

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE
200 À VENDRE

Plomberie Claude Bouthillette Inc.
Résidentiel - Commercial
SERVICE 24 heures 771-5320
Estimation gratuite - Rénovation - Construction
Dégel de tuyauterie
Vente et réparation de pompes
3185, De l'Église Ste-Rosalie, Qc, J0H 1X0

LES ENTREPRISES D. BERNIER & FILS INC.
SABLEUR DE PLANCHERS
Pose - Réparation
de marqueterie plus plancher de bois franc
Sablage et finition au cristal
Finition au varathane
Résidentiel - Commercial - Blocs appartements
PRIX TRÈS COMPÉTITIFS 7 JOURS PAR SEMAINE
OUVRAGE GARANTI ESTIMATION GRATUITE
129, GRAND RANG SAINT-THOMAS D'AQUIN J0H 2H0 796-4181

LA FIERTÉ D'UN BEAU PLANCHER
Grâce au Spécialiste
SD SABLAGE
ENR
PRIX SERVICE QUALITÉ GARANTIE
CÉSEZ DE CHERCHER... COMPAREZ NOS PRIX
POSSIBILITÉ DE TEINTURE CHOIX DE COULEURS
ET SURTOUT NOTRE EXPERTISE
POSE SABLAGE VERNISSAGE
774-2542 14 ANS D'EXPÉRIENCE
12870 YAMASKA, ST-HYACINTHE SYLVAIN DESROSISERS, PROP.

GENS D'AFFAIRES lorsque
• Vous avez des projets
• Vous avez besoin de matériel électrique à bon prix
• Vous voulez faire affaire avec des gens compétents

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
LA SOLUTION ÉCONOMIQUE POUR VOS TRAVAUX ÉLECTRIQUES
NEUF ET USAGÉ GARANTI
Plus 3\$ millions en inventaire
VENTE - ACHAT
GÉRARD DION & FILS INC.
154 St-Patrice Saint-Liboire
Sortie 145, Autoroute 20
Tél.: (514) 793-4481 Fax: 793-4485

10 X 3 1/2 PIÈCES entièrement renové et meublé à neuf, 6 fois les revenus, plus 2 garages 26 x 52 et 20 x 24, buanderie sur place. 774-3383 ou 469-4894.

A VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE 7 logis très bien situés, sur la rue Bourdages à St-Hyacinthe, toujours loués à 100%, locataires très stables, rapporte 28,320\$ par année, très très bonne investissement, prix demandé: 5.8 fois les revenus, faites vite ils sont rares. 771-8483 ou 796-3054.

A VENDRE par le propriétaire, 8 logis en très bon état, situé à St-Hyacinthe, toujours loués, très bons locataires, rapporte 30,300\$, prix: 6.4 fois les revenus. Tél: 771-8483 ou 796-3054.

DUPLEX RUE BOURDAGES 4 1/2, à très bon prix, se paie tout seul. Rapporte 560\$ par mois. Très bons locataires. Très bonne propriété. Prix demandé 47,000\$ discutabile. Demandez Sylvain 794-2904 après 17 heures.

POUR PROPRIÉTAIRE occupant, le confort d'un bungalow, 3 chambres, grande cuisine, salon, sous-sol fini, foyer, table de pool, bar, salle de lavage + 1 appartement + 2 logements, grand stationnement, 185,000\$ discutabile, situé au 2630 Turcot #1 près Choquette. 774-3740.

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES-VILLE
220 À VENDRE

ARBEC
ÉLAGAGE
ABATTAGE
ESSOUCHAGE
MEMBRE DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE D'ARBORICULTURE
Prix défiant toute compétition
Estimation Gratuite
795-6636
Marcel Jodoin, prop.
0210318

BORD DE L'EAU 7618-St-Hyacinthe: site exceptionnel, rue paisible, vue imprenable, ensoleillement assuré. Cette maison construite sur 2 étages en 1986, vous offre aussi 3 chambres, possibilité d'une 4ième, salle d'eau, foyer, confort moderne, garage double et un terrain de 17,000 pi.ca., le tout en ville. Inf. Francine St-Germain Trans-Action Multi-Services Inc. Cour-tier 773-8424.

BUNGALOW, 2 salles de bain, 4 chambres, 1 salle de lavage, maison de 24 X 32, 2 garages, 192 X 192, prix de l'évaluation. 794-2646.

COTTAGE 1989, 3 c.c., grande cuisine, fenêtre aluminium, travaux permanent et pavage payés, situé dans une impasse, près de école élémentaire et piscine municipale. 774-8992 ou 774-5311 ext. 53.

COTTAGE à St-Joseph, 24 x 28, avec garage, 3 c.c., 2 s. bain, grandes pièces éclairées, près d'une école, terrain 36 x 104, économique, idéale pour 1ère maison. 773-6562.

MAISON DE 6 ANS, 67 X 47, sur terrain 62 1/2 X 160, en ville, très bon placement, prix raisonnable. Tél. 773-4623.

PROPRIÉTÉ 7 1/2 PIÈCES, près autoroute 20, terrain paysager, tranquille, four encastré, plaque Jenn-Air, iot, thermopompe, pré-laits refaits. Venez voir. Prix 79,900\$ discutabile. Faites votre prix. 796-1827.

ST-JOSEPH SITE commercial, bungalow tout brique 30 x 40 avec garage, planchers bois franc, 2 salles de bain, prix 89,000\$. Agent s'abstenir: 774-4860.

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXTERIEUR
230 À VENDRE

BUNGALOW 24 X 40 abri d'auto, 4 c.c., 2 salles de bain, sous-sol fini, aspirateur central, échangeur d'air, cuisine moderne, plancher de chêne, garage 16 x 28 isolé, terrain 75 x 115 paysager St-Thomas d'Aquin, secteur tranquille, taxe 100\$, prix 96,000\$. Tél.: 796-1800.

MONT ST-HILAIRE, bungalow, foyer, garage, patio, piscine, remise, 713 Chénier, 112,500\$. Tél. 1-464-4097.

MONT ST-HILAIRE, semi-détaché, clôture, frais peints, toiture, portes et fenêtres neuves, cabanon, pergola, armoires en chêne, occupation flexible, 82,000\$ négociable. 464-9837. Agents s'abstenir.

ÉQUIPEMENT DE GARAGE
Lift Bear modèle B-52
capacité 8,000 lbs
moteur 220 volts
en excellent état
prix à discuter
Tél: 773-5223

AVIS DE CORRECTION
DANS L'ÉDITION DU "PLUS" DU 17 MAI 1994
NOUS AURIONS DU VOIR CE MOBILIER À CE PRIX
7 MCX 799\$

MEUBLES DU MANUFACTURIER MASKA LTÉE
904, rang Saint-Amable, Saint-Barnabé-Sud (St-Hyacinthe) QC J0H 1G0
792-2376

NOUVEAU
cordelock
blanche ou noir
0,45\$ ch.
0,33\$ ch.
pour 12
maska fibre 514-774-6188
SPÉCIAUX du 9 MAI au 4 JUIN
ruban imprimé
Rég.: 0,64\$/mètre
Spécial: **0,39\$/M**
12 MODÈLES
• FRAISES
• GUERRIER
• OURSONS
• CAMIONS
• COEURS
• MULTICOLORES
• ÉTOILES
• MULTICOLORES
• EFFETS SCOLAIRES,
fond beige ou rose
• TRAINS
• CRAIE DE CIRE

À Vendre
• Terre de parterre
Tamisée ou non
• Beau Top-Sol
• Terre noire de belle qualité
• Livrée ou non
Saint-Pie 772-2000

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Près de l'hôpital et du centre d'achats. Intérieur renové, verrière. Très bien paysager, grand terrain, garage, piscine, sous-sol fini, foyer.
Inf.: 773-3963

SERRUPRO
Serrurier
A.M. Maskoutain Inc.
VENTE - SERVICE - RÉPARATION
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AUTO
730, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7S3
Tél.: (514) 778-2200 • Fax: (514) 778-1999

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXTERIEUR

230 À VENDRE

ST-DOMINIQUE. Quelques minutes de St-Hyacinthe, 50,000 pi.ca. terrain, garage, foyer, tranquillité, 79,900. Gaëtan Le François. 653-2496 ou 946-9970 Royal Lepage, Courtier.

ST-THOMAS D'AQUIN maison 92, 32 x 34, abri d'auto, remise, résidentiel 70 x 115, 3 c.c., 2 salles bain, belle cuisine, vaste salon, grand séjour sous-sol avec poêle à bois, fenêtres PVC, piscine hors terre 24', haie cèdres, 169 Harpin. 796-3820.

STE-MADELEINE BUNGALOW 1980, sous-sol fini, 3 chambres, armoires en érable, foyer à combustion, cabanon 10x12, piscine 16'x32', terrain 150'x90', terrain boisé à l'arrière de la maison. 795-6343 ou 1-442-6833.

STE-ROSALIE RUE FREGEAU, unifamiliale, 3 c.c., bachelors, prix sous l'évaluation municipale, pas d'agent. 799-1663.

COMMERCES

240 À VENDRE

TERRAIN COMMERCIAL de 102,000 pi. car., avec garage de 40 x 100, par 11 pi. de hauteur, situé à 1,500 pi. de la route 20, au 119 Rang Brodeur, St-Nazaire, sortie 157. Tél.: 1-922-1840.

MAISONS-MOBILES ROULOTTES

260 À VENDRE

AUTOBUS CONVERTIE en roulotte, prix réduit, chauffage électrique. Idéal pour camping saisonnier. Toute équipée et en très bon état. Avec abri 30' X 9'. Tél. 514-774-7286.

BELLEVUE 24 PI. 1979, ainsi que Champlain 1974, impeccable, comme neuve, auvent télescopique, chauffage central, douche, toilette et lavabo, salle de bain, 7,200\$ et 5,400\$. Au 2,300 Ste-Anne. 774-2064.

MAISON MOBILE "MANIC", 1986, 35 pi., air climatisé, auvent télescopique, 22 pi. Tél. 774-3971.

MAISON MOBILE 12 X 60, situé au Camping La Détente St-Valérien, 2 c.c., réfrigérateur, cuisinière et four encastré, très propre, bon prix. 1-656-8190 ou 1-445-9251.

MAISON MOBILE 14 x 36, récente. Auvent aluminium et fibre de verre d'environ 7 x 20 pi., sur terrain domaine des Erables Lac Brome. Tél.: (514) 378-6628.

MAISON MOBILE Prince 1988, pour déménager, 16' x 54', fenêtre en baie (bay window). Tél: 793-2765

MAISON MODULAIRE avec rai-longeur pour chambre des maîtres, grands garde-robes, air climatisé, stores, porte-patio, piscine, grand patio, bien paysager. Tél.: le jour au 774-0443 ou après 18 heures au 774-5961.

ROULOTTE 13 PI. 1984, fibre de verre, très propre, ultra légère, toute équipée, réfrigérateur, etc... comme neuve, 4,200\$. Tél. 796-4917.

ROULOTTE 24 PI. 1980, très propre, inst. au Camping Laliberté, toute équipée, (air conditionné, remise, hachis, patio, réfrigérateur, micro-ondes, etc...). Prix: 6 700\$. Tél.: 793-2756.

ROULOTTE BELLEVUE 1976, 19 1/2 pi., très propre, aussi congélateur à crème glacée, 50\$. Tél. 799-4946.

ROULOTTE LIONEL 1975 24 pieds, avec auvent, chambre fermée, plusieurs accessoires neufs, prix 5,200\$ négociable. Tél.: 773-2765.

ROULOTTE PMC 27' 1976. Pour inf. 799-4942.

ROULOTTE TERRY Ressort, 26 pieds, 1988, avec chambre fermée, situé au Camping Vieux Foyer à St-Pie, site 228, prix demandé 11,000\$ négociable. Après 16h30 799-5745.

ROULOTTE, 29 pieds, marque Taurus, toute équipée, avec remise extérieure et auvent, installation Camping Laliberté, prix 10,500\$ à discuter. 774-4949.

TENTE ROULOTTE "Bonair", BA 700, 6 places, 1992, 3,700\$. Tél. 772-5233, après 18h.

TENTE ROULOTTE 93 Bonair, 6 places, comprend réfrigérateur et chauffage au propane, auvent. Tél: 795-6365.

TENTE ROULOTTE BONAIR, modèle 1000, 6 places, poêle, réfrigérateur, grande auvent, 2 propane, très propre, 3,500\$. Tél. 792-3510.

TENTE ROULOTTE LIONEL 1975, 6 places, toile refaite à neuf, cuisinière et réfrigérateur "Masse net", 431 kg, excellent état, 1,000\$. Tél.: 795-6492.

TENTE ROULOTTE, 6 places, "Lionel", bon état, 950\$. Tél. 774-3417.

À VENDRE

Par le propriétaire

BELOEIL

Vue Mont St-Hilaire, split 4 chambres, sous-sol fini, combustion lente, très éclairé, paysagé, 1 km de l'autoroute 20, près de l'école primaire.

467-8460

FERMES-TERRES

270 À VENDRE

LA PRESENTATION, 12 arpents, maison de 2 chambres, maisonnette, atelier et grange, 115,000\$. Tél. 773-4494.

ST-NAZAIRE D'ACTON, 85 arpents, maison 2 1/2 étages, cuisine, salon, 2 salles de bain, 4 c.c., garage 22 X 46, étable 30 X 68, 2 silos à grain, prix 1.....\$. Pas d'agent S.V.P. Tél. 819-392-2651.

TERRAINS

280 À VENDRE

2 TERRAINS boisés, drainés, à St-Bernard, 125 x 200, service d'aqueduc, 6,750\$. 792-2151.

LIQUIDATION, grand terrain 15,238 pi.car., avec service aqueduc et égout, résidentiel rue en cul-de-sac, évaluation municipale 15800\$, prix demandé 12800\$, St-Pie, 772-2966 après 18h30.

SPECIAL 1994: A ceux qui projettent se construire d'ici quelques années: terrains sans services municipaux, environ 8000 à 10,000 pi.ca., 0,90\$ du pi. ca.. Nous avons aussi des terrains avec services (3) disponible immédiatement. Développement Mor Plan Inc., rue principale, Upton, Johnson. Qué. (514) 549-4225 - 549-5115 - 549-4935 - 778-6015 ou 875-3951.

TERRAIN A VENDRE, investisseur et contracteur sérieux, terrain commercial, adjacent club de golf Granby-St-Paul, façade 282 pi X 478 pi., incluant maison 5 app., au 1437 principale Granby. 1-372-8963.

TERRAIN DEZONE, 73601 pi.car. situé sur la route 116 Ste-Rosalie, près de la route 20. Prix demandé 0.55\$ pi.c. 773-2366 ou 771-2014.

CHALET

290 À VENDRE

CHALET MEUBLE 24' x 24', sur terrain à 500 pi. du grand lac Brompton Cantons de l'Est. Foyer et remise extérieure inclus. Prix ferme: 27 500\$. Tél.: 796-3838 ou 774-3016 après 17 hrs.

AUTOMOBILES A-E

305 À VENDRE

BUICK CENTURY LIMITED 1989, 87 000 km, 3,3 L, air, vitres et portes électriques, pneus toutes saisons Michelin neufs, AM-FM stéréo cassettes, excellent état et très propre. Prix: 8 500\$. Tél.: 773-4007.

BUICK SKYLARK 1967 de collection, convertible, couleur jaune intérieur noir, très propre, en état de marche. Tél.: 774-7485.

BUICK SKYLARK 1984, 107,000 km., 2.8 l., 4 portes, vitres teintées, 2,500\$. Tél. 773-2779.

CAMARO 1986 très propre en très bon état, toit ouvrant, 4 mags + 4 roues originale, 114,000 km. Tél: 778-0152.

CHEVROLET CAVALIER 1986, 4 cyl., servofreins et direction, blanc. Prix 1900\$. Tél.: 796-1486.

CHEVROLET CORSICA 1989, LTZ, 112 000 km, contrôleur de vitesses, air climatisé, 4 portes, moteur 2.8, 4 pneus neufs, prix: 5 800\$ négociable. Tél.: 794-2668 demandez Sam.

CHEVROLET MALIBU 1981, V-6, manuel au plancher, peinture neuve, mécanique A-1, révisé, 1,495\$. Tél. 794-2216.

CONVERTIBLE FIREFLY, L.E., 1991, bleu, impeccable, comme neuve, 6,300\$. Tél. 787-2305.

CORVETTE 1985 rouge, toit ouvrant, moteur 5.7 litres, automatique, pneus neufs, mécanique A-1, très belle voiture. Tél.: 796-1426 après 18 heures.

DODGE 400 1983 convertible, toit neuf, très propre, extérieur noir, intérieur rouge. Faut Voir. Tél: 797-2452 Après-Midi.

DODGE COLT 1984, peinture neuve, 91,000 km., 1,600\$. Tél. 799-4877.

AUTOMOBILES F-M

310 À VENDRE

GEO METRO 1993 manuel, 5 000 km, 5 portes hatchback, prix: 6 500\$. Aussi boîtes de camion GM, 1 de 92 et 1 de 1993, de 6 et 8 pi., 300\$ cha. Tél.: 794-2668 demandez Sam.

HONDA CIVIC SI 1991, noire, 50,000 km, manuelle 5 vitesses, toit ouvrant électrique, air climatisé, accoudoir central, radio "Sony", brassière, mags, 8 pneus neufs, antirouille, prix 9,900\$ négociable; Plymouth Colt GL, 1993, couleur aqua, 27,000 km, automatique, plan d'or Chrysler, 10,400\$ négociable. Demandez Pascal après 17h30 au 774-9127.

JEEP YG 1990, 45,000 km., 2 toits, 4 l., transmission automatique. Après 19h. 798-2317.

MECURY TOPAZ 1984, air, contrôle de vitesse, 4 portes, moteur changé, batterie et réservoir d'essence neufs, 300\$. Tél. 796-3960.

MUSTANG LX 1988, moteur 4 cylindres, automatique, surmultiplicateur, 104,000 km., portes, miroir, valise, gaz électriques, contrôle de vitesse, essuie-glace intermittents, intérieur très propre, 8 mags avec pneus, 2,500\$ négociable. Demandez Robert. jour 774-1330 soir 771-7155.

Nouvelle Union
une
Agence de rencontre

Pour personnes qui manquent de temps pour rechercher l'être aimé

Pour ceux et celles qui n'aiment pas fréquenter les bars

Pour professionnels, gens d'affaires, etc..

PROFESSIONNELLE ET CONFIDENTIELLE

16 ans d'expérience Granby **777-3330**

CONSTRUCTION Paul Plante ET FILS INC. Encore LUI

TERRAINS À VENDRE

- Dans l'un des plus beaux sites de la Ville
- Projet : Métairie de la Providence
- Pour construction complète ou "en partie"
- Pour ceux désirant uniquement un terrain (sans aucune autre obligation de notre part)
- Pour auto-construction
- Aucune date limite pour le début ou la fin de votre construction
- Bienvenue aux entrepreneurs de la région désirant un ou plusieurs terrains
- Possibilité de financement

INFORMATIONS : 773-9281

CONSTRUCTION Paul Plante ET FILS INC. Encore LUI

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

Nouveau sur le marché

RUE CAYOUILLE, secteur Saint-Joseph. Directement face à l'école. Impeccable, sous-sol fini. Libre le premier juillet, ou avant. Prix PLUS QUE RAISONNABLE! 83 000 \$.

RUE BOURDAGES NORD BOURG-JOLI

Très beau 5 logements, (tous loués). Aucune vacance. Revenus de 29,340\$ annuel. Idéal pour Propriétaire-Occupant. (foyer, bain tourbillon, armoires chêne, etc.)

- Très belle propriété
- Secteur des écoles
- Rue en Impasse, très tranquille
- 5 chambres à coucher
- Garage
- Verrière et beaucoup d'autres extras.
- Une visite s'impose

Possibilité de balance de vente sur ces immeubles: COMPTANT MINIMUM 773-9281 SERGE

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

1540 Girouard Est
env. 200 pi.car.,
espaces de stationnement inclus

Prix à discuter
Tél: **774-4137**

À VENDRE

"LÉGER COMPTANT"
On prendrait en échange Condo de même valeur

4 LOGEMENTS
2690 NICHOLS
89,900\$

Libre à l'acheteur à compter du 1^{er} juillet
1 logis 5 1/2 pièces au 2^e étage
À LOUER 1 logis 4 pièces,
rez-de-chaussé 325\$ par mois

Informations: Gilles Marcil, courtier
497-0822 ou paget sans frais 1-554-5003
et en donnant votre numéro de téléphone

COURS PRIVÉS d'obéissance de protection

(par Pierre "Maitre-chien")
Chiens entraînés disponibles

PENSION ACCOUPLEMENT
(Berger Allemand)

CENTRE CANIN L'AMIPROPRE SAINT-HYACINTHE
773-4888

ELECTRO-TEC ENR.

Peinture électrostatique

- Faites repeindre votre réfrigérateur, laveuse, sècheuse, classeur
- Porte d'acier, tout ce qui est métal

Fait sur place ou en atelier

Copropriétaires
Raynald St-Martin
Dominic Laroche
Paget: 1-553-5780
(514) 293-6052

NOUVEAU Agence de rencontre **NOUVEAU**

ENTRE LES DEUX COEURS

Si vous êtes âgés entre 18 et 55 ans et vous désirez trouver l'âme soeur, nous pouvons vous aider.

À votre service
Lucien et Chantale

le soir de 18h00 à 22h00 et les fins de semaine sur rendez-vous au **773-6913**

LES ENTREPRISES ROGER DÉBOSELAGE - PEINTURE

SPÉCIAL: PEINTURE VERNIS \$1,799⁰⁰ + taxes

CHOIX DE COULEURS
AUTOMOBILE SEULEMENT

Valide jusqu'au 15 juin 1994

SPÉCIALITÉS: • REDRESSEMENT DE CHASSIS
• RECONSTRUCTION AUTOMOBILE
• CONTRAT D'ASSURANCE
• MÉCANIQUE GÉNÉRALE

SERVICE DE REMORQUAGE 24 HRS
3755, boul. Laurier Sainte-Rosalie
778-9727

AUTOMOBILES N-Z

315 À VENDRE

OLDSMOBILE CUTLAS SUPREME SL, 1991, 57,000 km, v6, 2 portes, console, air, tableau électronique, autosurmultiplié, régulateur de vitesses, vitres, siège, coffre arrière, tous électriques, jantes sports, 4 pneus extra, très propre, 13,000\$. Tél.: 774-9372.

PONTIAC PHOENIX 1981, automatique, bien propre intérieur et extérieur. Bien chaussé. Prix 690\$. Très bon état. Tél.: 774-2668.

SUNBIRD SE 1989, bleu, 2 portes, automatique, 129,000 km., (grande route), contrôle de vitesse, toit, cassette, volant réglable, porte-bagages, pneus d'hiver, mags, essuies-glaces intermittents, super propre, 4,700\$. 793-2687.

AUTOMOBILES GARAGES

320 À VENDRE

ANNEXE AUTO SERVICE. Plymouth Acclaim 92, V-6; Pontiac Tempest 90; Mercury Topaz 1991; Honda Accord LX 1990; Ford Tempo TL 1990; Honda Civic DX 1988; Dodge Shadow 1989, 4 cylindres; Mercury Topaz 91; Honda Accord LX, 1990-1992; Ford Tempo GL, 1990; Pontiac Sunbird, 1990. 773-1244.

ANNEXE AUTO SERVICE. Plymouth Acclaim 92, V-6; Pontiac Tempest 90; Mercury Topaz 1991; Honda Accord LX 1990; Ford Tempo TL 1990; Honda Civic DX 1988; Dodge Shadow 1989, 773-1244.

AUTOS LUSSEUR PHANEUF INC 23 Principale, St-Damase, 797-3956. Osmobile Cutlass Supreme 1994, 4 portes, V-6, 5,000 km.; Volks Golf 1992, 5 portes diesel avec toit ouvrant du fabricant; Mazda Protegé DX 1991, 4 portes, 5 vitesses, très propre; GMC Safari SLX 1991, V-6, 4.3, très propre; Dodge Shadow 1990, automatique, toute équipée; Honda Civic DX 1990, 4 portes, automatique; Chevrolet Cavalier 1990, 4 portes, avec air climatisé; Ford Van 1989, E 350, modèle allongée, 7.3 diesel; Volks Jetta 1989, modèle Flair, 4 portes, air climatisé, bien équipé; Suzuki Sidkick 1989, 5 vitesses, toit décapotable, très propre; Honda Civic LX 1988, 4 portes, 5 vitesses; Toyota Tercel 1987, 5 portes, automatique, 78,000 km.; Dodge Aries K 1987, 4 portes, automatique, très propre; Honda Civic GL 1987, 4 portes, 5 vitesses, blanc; Honda Civic 1987, 3 portes, 5 vitesses; Honda Civic 1986, 3 portes automatique; Pontiac Sunbird 1986, 4 portes, automatique, 93,000 km.; Volks Golf GTI 1986, 3 portes, 5 vitesses, noire; Autres véhicules en inventaire. Camions et autos 1993 et moins en stock: 797-3956.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

GARAGE RENE LEGAULT ENR 793-2768. Grand-Am 1986, 4 portes, V-6, automatique; Dodge Aries 1986, automatique; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Osmobile Cutlass Supreme, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Grand-Am SE, 1993, V-6, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Buick Régat Ltd, 1992, V-6, automatique, entièrement équipé, balance de garantie GM; Pontiac Sunbird LE 1992, 2 portes, automatique, bas millage; Pontiac Sunbird LE, 1992, 4 portes, air climatisé, balance de garantie GM; Cadillac Sedan DeVille, 1992, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, mon véhicule; Pontiac Grand Prix 1992, 4 portes, entièrement équipé, balance de garantie GM; Chevrolet Corsica, 1992, V-6 automatique, air climatisé, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 1991, 4 portes, air climatisé, balance de garantie Chrysler, juillet 1998 ou 115000 km; Ford Tempo, 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, bas millage; Passeport Optima LS, 1990, manuel, 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1990, 2 portes, air climatisé, 38000 km, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financement sur place.

RENAULT 5, 1986, 700\$, 140,000 km. Après 18h. 796-2265.

TOYOTA LE 1991, automatique, 2 portes, 98,000 km, 6,900\$. Toit ouvrant neuf pour camionnette, jamais installé, payé 225\$ vendrais 75\$. Tél. 774-9372.

CAMIONS 380 À VENDRE

CAMION DE LIVRAISON GMC Grunnan, 12 pi., roues doubles, boîte en aluminium, bonne mécanique, idéal pour livraison à domicile. Tél.: 799-5338.

DODGE CARAVAN 1992 58,000 km, comme neuve, femme propriétaire, prix 14,000\$. Tél.: 773-3606 après 18 heures.

GMC VANDURA 1500 1988, automatique, 81,300 km seulement, 7 passagers, belle finition intérieure, toit surélevé, bien équipée, 10,000\$. Tél.: 773-3827.

PICK UP TOYOTA 1986, 4 X 4, diesel, extra-cab, boîte fibrobec, moteur déféctueux, 1,500\$. Michel 771-4568.

PICK-UP GMC 1978, 1 tonne, 450\$; Pick-up Chevrolet, 1977, 550\$; propre; Camaro, 1982, V6, 4 vitesses, 950\$; Scooter Suzuki, 1991, 650\$, tout échange accepté. Tél.: 792-3970.

PICK-UP RANGER 1985, 120,000 km, pneus neufs, tuyau d'échappement complet neuf, 5 vitesses, boîte en fibre "Super Simdal". Tél. 793-4525.

RANGER 1991, 78,000 km, boîte allongée, V6, automatique, blanc, intérieur rouge, 6,000\$. Après 18 heures au 773-2205.

PIÈCES CAMIONS-AUTOS 390 À VENDRE

4 MAGS HONDA ACCORD, 200\$. Après 17h. 799-4874.

4 PNEUS FIRESTONE, 1 1/2 d'usage, P-175-80-R13-MS, 4 pneus Michelin, 8 mois d'usage, MXV-195-60-R14-85H, radial Tubless, bateau hors bord, "Princecraft" moteur 35 forces, "Johnson", très bon état. Après 19h.30 796-4908.

4 ROUES Centerline cromé 15 x 7 525S; 2 roues Centerline cromé 14 x 6 75S ch.; 4 roues Shame 500 cromé 2-15 x 8, 2-15 x 7 385S; 4 roues Etoile Prime pour Honda 425S; 4 pneus GT4 35S ch.; 2 TA 235-60 75S ch.; 4 pneus 16-245-60 125S. Tél: 797-2452 Après-midi.

ACHAT ET VENTE D'AUTOS USAGÉES

Voir page A-29

L'AUTO-VENTES

la nouvelle section de voitures d'occasion pour particuliers et garages.

0207-5500

APPARTEMENTS 1-1 1/2 400 À LOUER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 meublés ou semi-meublés, dans différents secteurs. Tél.: 774-3545.

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 très sécuritaire, au centre-ville, près de tous les services, avec buanderie et conciergerie sur place, à partir de 210\$/mois. 773-6462 demandez Daniel ou Sylvie.

1 1/2 A LOUER, au centre-ville, avec air climatisé, 230\$/mois. 771-9517.

1 1/2 BOIS-JOLI: rue Des Gouverneurs, meublé, rangement, stationnement et plate-forme de bronzage. Service d'entretien. 773-8358.

1 1/2 ET 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, situé au centre-ville, près de tous les services, à partir de 200\$. Tél. après 19 hres 773-0620.

1 1/2 FACE AU Marché Centre, au 1626 Cascades, meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, antenne communautaire, buanderie disponible. Tél.: 774-4415 ou 774-3183.

APPARTEMENTS 1-1 1/2 400 À LOUER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 meublés ou semi-meublés, dans différents secteurs. Tél.: 774-3545.

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 très sécuritaire, au centre-ville, près de tous les services, avec buanderie et conciergerie sur place, à partir de 210\$/mois. 773-6462 demandez Daniel ou Sylvie.

1 1/2 A LOUER, au centre-ville, avec air climatisé, 230\$/mois. 771-9517.

1 1/2 BOIS-JOLI: rue Des Gouverneurs, meublé, rangement, stationnement et plate-forme de bronzage. Service d'entretien. 773-8358.

1 1/2 ET 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, situé au centre-ville, près de tous les services, à partir de 200\$. Tél. après 19 hres 773-0620.

1 1/2 FACE AU Marché Centre, au 1626 Cascades, meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, antenne communautaire, buanderie disponible. Tél.: 774-4415 ou 774-3183.

APPARTEMENTS 1-1 1/2 400 À LOUER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 meublés ou semi-meublés, dans différents secteurs. Tél.: 774-3545.

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 très sécuritaire, au centre-ville, près de tous les services, avec buanderie et conciergerie sur place, à partir de 210\$/mois. 773-6462 demandez Daniel ou Sylvie.

1 1/2 A LOUER, au centre-ville, avec air climatisé, 230\$/mois. 771-9517.

1 1/2 BOIS-JOLI: rue Des Gouverneurs, meublé, rangement, stationnement et plate-forme de bronzage. Service d'entretien. 773-8358.

1 1/2 ET 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, situé au centre-ville, près de tous les services, à partir de 200\$. Tél. après 19 hres 773-0620.

1 1/2 FACE AU Marché Centre, au 1626 Cascades, meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, antenne communautaire, buanderie disponible. Tél.: 774-4415 ou 774-3183.

APPARTEMENTS 1-1 1/2 400 À LOUER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 meublés ou semi-meublés, dans différents secteurs. Tél.: 774-3545.

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 très sécuritaire, au centre-ville, près de tous les services, avec buanderie et conciergerie sur place, à partir de 210\$/mois. 773-6462 demandez Daniel ou Sylvie.

1 1/2 A LOUER, au centre-ville, avec air climatisé, 230\$/mois. 771-9517.

1 1/2 BOIS-JOLI: rue Des Gouverneurs, meublé, rangement, stationnement et plate-forme de bronzage. Service d'entretien. 773-8358.

1 1/2 ET 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, situé au centre-ville, près de tous les services, à partir de 200\$. Tél. après 19 hres 773-0620.

1 1/2 FACE AU Marché Centre, au 1626 Cascades, meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, antenne communautaire, buanderie disponible. Tél.: 774-4415 ou 774-3183.

APP. 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, pour personne seule qui travaille, près du centre d'achats, libre immédiatement, avec stationnement. Si int. 774-2736.

APP. 1 1/2, 2 1/2 pièces, meublés ou semi meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderie, stationnement pour auto, situés près de l'hôpital. S'adresser au 2805 Bourdages Nord. Tél.: 773-0107.

APPARTEMENT 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, rénové, très sécuritaire, au 2320, Ste-Anne. Tél.: Jour 773-8212, soir 774-0891, après 17 heures 584-2516.

AU GRAND CHATEAU vous choisissez la sécurité et il ne vous reste que le téléphone à payer. App. 1 1/2 et 2 1/2 pièces, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de réception, restaurants sur place, etc. Pour de plus amples renseignements, tél.: 773-5766.

FACE A L'HOPITAL 1090 Gauthier, 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie et de conciergerie, stationnement etc... Tél.: 771-7507 ou 773-8240.

ST-THOMAS D'AQUIN grand 1 1/2, tout compris, avec porte patio et balcon privé, buanderie sur place, stationnement, endroit très tranquille, propriétaire occupant l'immeuble, au 143 Luc. 796-1426 après 18 hres.

TRES BEAUX 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, intercom, au centre-ville, libre le 1er juillet. 350\$ par mois. 773-2331.

APPARTEMENTS 2-2 1/2 402 À LOUER

1 MOIS GRANTUIT grand 2 1/2 pièces, meublé, chambre fermée, tapis, buanderie, stationnement, aussi grand 3 1/2 pièces meublé, secteur St-Joseph. Tél. 773-0214.

2 1/2 CENTRE-VILLE 530 Duclos, 274\$, meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, buanderie sur place gratuite. S'adresser au 774-0589.

2 1/2 CHAUFFE, éclairé, meublé, sur Ste-Anne, à partir de 260\$. Demandez Françoise 771-0209.

2 1/2 ET LOFT, centre-ville, immeuble Le Manuf et allée du Marché, style unique, meublés, semi-meublés ou non, intercom, service de buanderie et d'entretien. A voir! 773-8358.

2 1/2 meublé, chauffé, chambre fermée, éclairé, service de balayage et buanderie, remise, stationnement asphalté, endroit tranquille, situé à St-Joseph, tout inclus, libre immédiatement et un au 1er juillet. 773-9907.

2 1/2 près de l'hôpital, meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé, service de buanderie, très propre, avec ou sans bail, conciergerie sur place. 773-4000 ou 799-5856.

2 1/2 rénové à neuf, face Médecine Vétérinaire et I.T.A, au 1190 Vétérinaires, meublé, chauffé, éclairé, ordures, taxes, buanderie, stationnement, stores inclus, 310\$, libre 1er juillet. 774-8930.

2 1/2 - 1 1/2 appartements, meublés, chauffés, éclairés, bail au mois, buanderie sur place, immeuble très calme, près du centre-ville, au 825 Laframboise, super propre, pas cher. Tél: 799-3086 après 16h.

A DEUX PAS DU CEGEP, secteur Douville, 2 1/2, meublé, chauffé et éclairé, buanderie, rangement, stationnement et service d'entretien. 773-8358.

APP. 2 1/2 meublé ou non meublé, chauffé, taxes, éclairé, stationnement, etc.. 285\$/mois, pour une personne, au 1325 Papineau St-Hyacinthe. 774-4469.

APP. 2 1/2-3 1/2 et 4 1/2, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement et 1er juillet, coin Larocque et Dessaulles. 774-4453.

APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES meublé, chauffé, éclairé, situé rue St-Joseph, près de l'hôpital. Entrée privée, grand salon avec divan-lit. Grande cuisine. Libre immédiatement, 230\$ mois. Int.: 773-3107.

APPARTEMENTS 3-3 1/2 404 À LOUER

CENTRE-VILLE, 1811 Des Cascades Ouest, app. 3 1/2, entièrement rénové, tapis mur à mur, armoires en mélamine, système d'intercom, service de buanderie, à deux pas du magasin Antonio Moréau, électricité et chauffage inclus, 290\$, 320\$, 340\$. 774-4828 ou 796-1791.

DOUVILLE, 5000 Joncaire, grands 3 1/2 et 1 1/2, meublés, chauffés, éclairés, stationnement avec prise, service de buanderie, propres et tranquilles, près de tous les services. 773-9626.

FACE A L'HOPITAL 1090 Gauthier, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, service de buanderie et de conciergerie, spécial 375\$/mois. Tél: 771-7507 ou 773-8240.

GRAND 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, 1 chambre fermée, stationnement, déneigement, endroit tranquille, libre le 1er juillet, rue Hébert secteur La Providence. Tél.: 778-1214.

GRAND 3 1/2, meublé, au second plancher, endroit tranquille, grand stationnement, toutes taxes comprises, buanderie gratuite, libre immédiatement, 360\$/par mois, situé au 1176 Brunette. Pour inf. 796-2296.

1 MOIS GRATUIT 330\$/MOIS rue Des Gouverneurs près du centre d'achat, endroit tranquille, immeuble très propre de 6 logis, meublé ou semi-meublé, four micro-ondes et vermiculés compris, service de buanderie, inclus; conciergerie, ordures, stationnement, cour fermée, déneigement, corde à linge, taxes. Libre le 1er juillet. Pour visiter 796-5993.

APPARTEMENTS 4-4 1/2 406 À LOUER

2 X 4 1/2, sous-sol, meublé ou semi-meublé, 1175 Boulevard Casavant et 2395 Cartier, libre le 1er juillet. 796-2669.

RUE ROULEAU, 4 1/2, meublé ou non, avec lessiveuse sècheuse, stationnement et remise extérieure, un libre immédiatement et un le 1er juillet. 549-4132 ou 778-2759.

CHAMBRES 410 À LOUER

CHAMBRE A LOUER, au 2465 Sicotte, libre immédiatement, réfrigérateur, tapis, ménage refait, 215\$/mois, à 5 min. du centre-ville et I.T.A. Tél. 774-4949.

CHAMBRE AU centre-ville Maison des Cascades, service de buanderie et conciergerie sur place. Demandez Géraldine ou François 771-0209.

CHAMBRE MEUBLEE + câble et beaucoup d'extras, à La Providence. Tél.: 774-2420.

CHAMBRE avec entrée privée, cuisinière, réfrigérateur, lessiveuse, sècheuse, câble, ainsi qu'un stationnement sont disponibles. 45\$/semaine. 773-5793.

CHAMBRES POUR ETUDIANTS(ES) neuves, meublées, chauffées, éclairées, t.v., vidéo, téléphone, four micro-ondes, installation de câble dans chaque chambre, cuisine et salon communitaires, stationnement, 10 minutes à pied I.T.A. et Cégep, 50\$/semaine. 773-1584.

MAISON DES CASCADES au 1230 Des Cascades, chambres doubles et chambres simples. Endroit très tranquille et propre. Service de conciergerie. 771-0209, 774-5519, 773-9915, 771-5689, de 9h à 18 heures.

POUR ETUDIANTS(ES) ou travailleurs(euses), chambres meublées rue Sicotte près de Médecine Vétérinaire, cuisine, salon et salle de bain communitaires, télévision et air climatisé, 40\$/semaine. Tél.: 774-4383.

VIEUX LONGUEUIL, infirmière diplômée offre chambres et pensions sélectes pour dames âgées ou convalescentes. Activités organisées. Tous les services à proximité. (514) 442-2398.

LOGEMENTS 2-2 1/2 422 À LOUER

2 1/2 situé au 2065 Girouard Ouest, chauffage, électricité, cuisinière et réfrigérateur inclus. Pour inf. au 773-6590.

2 1/2 MEUBLE au 1225 Boullé, près du Cégep et de l'I.T.A., immeuble de 3 logis, comprenant entrée privée, vidanges, stationnement, déneigement. Libre le 1er juillet 94. Tél: 773-7389.

2 1/2 au 1142 St-Dominique, taxes, ordures, déneigement payés, installation lessiveuse sècheuse, libre immédiatement, 275\$/mois. 774-1316.

2 LOGEMENTS semi-meublé, chauffé, éclairé, installation lessiveuse-sècheuse, endroit paisible, face au Parc Dessaulles, libre le 1er juin. 774-4465 ou 774-5626.

CENTRE-VILLE, grand 2 1/2, chauffé, éclairé, toutes taxes payées, très propre, meublé ou non, libre le 1er juillet. Inf. tél.: 773-2931.

LOGEMENT 2 1/2, dans sous-sol de bungalow, meublé, chauffé, éclairé, câblé, 325\$/mois. 799-3465 ou 799-3861.

ST-JEAN-BAPTISTE 2 1/2, meublé, 250\$, 3 1/2 semi-meublé, 290\$, 4 1/2, 360\$: non chauffé, eau chaude fournie, stationnement, repeints à neuf, libres immédiatement. 1-653-3860.

LOGEMENTS 3-3 1/2 424 À LOUER

1 MOIS GRATUIT grand 3 1/2, rénové, près des services, stationnement, stores, balcon, ordures et déneigement inclus, 280\$/mois, peut être libre maintenant, 300\$ 1er juillet, 295\$ 1er juin. Tél.: 796-1403.

1-3 1/2 1-4 1/2, au centre-ville, pas de stationnement, de 220\$ à 280\$/mois. Pour inf. de 16h00 à 19h00 au répondeur 1-464-5649.

1-3 1/2 semi-meublé, avec saorinum, 285\$/mois, chauffage électrique, rue Bourdages Nord, libre le 1er mai, demander Jacques. Tél.: 773-7191.

LOGEMENTS 3-3 1/2 424 À LOUER

2 - 3 1/2, ST-JOSEPH, un au 2e et l'autre au sous-sol, grandes pièces, bien éclairé, installation lessiveuse sècheuse, chambre fermée, endroit tranquille. Après 16h. 773-6456.

2-3 1/2, 275\$ par mois, près de l'hôpital, 1 libre immédiatement, l'autre le 1er juillet. Tél.: 774-7230.

3 1/2 (SECTEUR BOURG-JOLI) situé au 2200 Bourdages Nord, entièrement rénové, libre au 1er juillet 94. Inf.: après 18 h 00 au 771-4858 ou 799-4244.

3 1/2 AU 240-2 BRODEUR centre-ville, tranquille, 2 portes patio + balcon, stationnement, déneigement, ordures, remise, libre le 1er juillet. Possibilité d'un 4 1/2. Tél.: 799-3446 ou 793-2795.

3 1/2 AVEC FOYER, meublé, semi-meublé ou non, buanderie, plate-forme de bronzage, stationnement, service d'entretien. 773-8358.

3 1/2 CHAUFFE, éclairé, service sanitaire, taxe incluse, situé rue St-François, centre-ville, 365\$/mois, après 17 h. 774-0371.

3 1/2 PRES DE L'Hôtel-Dieu, rénové, taxes, prélèvement des ordures et stationnement inclus dans le coût de la location, libre le 1er juillet. Tél.: 796-4320 soir.

3 1/2 RUE YAMASKA, niveau terrasse, semi-meublé, porte patio, installation lessiveuse sècheuse, stationnement, endroit tranquille, libre le 1er juillet. Tél. 774-4551.

3 1/2 STYLE VICTORIE rue Girouard, libre 1er juin. Pour inf. au lundi au vendredi après 18h. 799-5448.

3 1/2 au 1219 Sylva-Clapin, 2e étage, semi meublé ou non, chauffage électrique, installation lessiveuse sècheuse, stationnement pour auto. Pour visiter au 772-2210.

3 1/2 niveau terrasse, 2720-2800-2820 Ste-Catherine, endroit tranquille paysager, porte patio et patio extérieur, espace de rangement intérieur, remise pour bicyclette. 774-4923.

3 1/2 niveau terrasse, 2720-2800-2820 Ste-Catherine, endroit tranquille paysager, porte patio et patio extérieur, espace de rangement intérieur, remise pour bicyclette. 774-4923.

3 1/2, 2540 Sicotte, 1er étage, non meublé, installation lessiveuse ou service de buanderie, porte patio, balcon, stationnement avec prise, services inclus, libre 1er juin ou 1er juillet. 774-2277.

3 1/2, CUISINIÈRE, réfrigérateur, lessiveuse-sècheuse fournis, à St-Thomas d'Aquin, libre le 1er juillet. Tél.: 796-4221 après 18 heures.

3 1/2, cuisinière et réfrigérateur inclus si désiré, rénové, buanderie, 1 stationnement, stores inclus, 1215 De La Bruère (coin Sicotte), près Médecine Vétérinaire & I.T.A., libre 1er juillet, 315\$ 774-7449.

630 RUE PRINCE près du centre d'achat, 3 1/2 à louer. Buanderie sur place, stationnement avec prise, cabanon extérieur pour bicyclettes, espace de rangement intérieur. 793-4298.

840 RUE PRINCE près de l'hôpital et du centre d'achat, 3 1/2 semi meublé ou non, très propre, buanderie, porte patio, balcon, espace de rangement intérieur, stationnement avec prise, services inclus. Pour visiter 774-7238 ou 772-2210.

A DEUX PAS DES ECOLES, 3 1/2, secteur Bois-Joli, situé au 955 Boul. Casavant est, meublé si désiré, buanderie, stationnement, rangement et service d'entretien. 773-8358.

AST-HILAIRE 3 1/2 spacieux, inclus: balcon et p. patio, entrée less-séch. et lave-vaisselle, stationnement avec prise, etc. Tranquille et de bonne classe. Aussi 4 1/2 mêmes services. Spécial, 1-467-4437 ou 1-584-3158.

A ST-PIE RUE NOTRE-DAME, 3 1/2, très propre, non meublé ou semi-meublé, installation lessiveuse sècheuse, espace de rangement au sous-sol. Tél. 772-2210.

A ST-PIE, grand 3 1/2 pièces, dans un 4 logis, au 2e étage, installation lessiveuse-sècheuse, remise, grande galerie, 250\$ par mois, libre pour le 1er juillet 94, pas d'animaux. Pour inf. 1-777-4744.

AU 15945 BOURDAGES SUD, secteur La Providence, 3 1/2, 2e étage, près de tous les services, repeint, plancher de bois franc, chauffage électrique, taxe d'eau, ordures ménagères, stationnement inclus, libre le 1er juillet, 350\$. 773-4638.

CENTRE-VILLE, Allée du Marché et Le Manu, 3 1/2 meublés, semi-meublés ou non, porte patio, service de buanderie ou installation lessiveuse-sècheuse, service d'entretien. 773-8358.

DEMI SOUS-SOL, 3 1/2, coin Petit et Villeneuve, secteur St-Joseph, libre 1er juillet, très propre. Tél.: 799-3693.

DOUVILLE BEAU 3 1/2, secteur tranquille, près de tous les services, frais repeint, idéal pour personne seule ou d'un certain âge. Entre 18 et 20 heures au 774-0379.

DOUVILLE GRAND 3 1/2 chauffé, éclairé, câble fourni, entrée pour auto, 1 pièce de rangement, prise pour lessiveuse-sècheuse, coin tranquille, très abordable. Après 17 heures. Tél.: 771-7161.

DOUVILLE grand 3 1/2 pièces, dans un 6 logements, taxes, déneigement, stationnement avec prise. Tél: 774-7443 ou 773-2309.

GRAND 3 1/2 2ième plancher, tous les services inclus sauf l'électricité et le chauffage, très ensolleillé, prix 360\$/mois. Tél.: 774-0888 ou 778-2759.

GRAND 3 1/2 CHAUFFE, très propre, planchers bois franc, endroit tranquille, au 940 Choquette près de Dessaulles, 360\$/mois. Libre immédiatement. 773-6034.

GRAND 3 1/2 St-Thomas d'Aquin. Demi sous-sol, très propre, chauffé, avec tous les services. Stores verticaux inclus. Libre immédiatement. Références requises. 410\$/par mois. Tél. à partir de midi 796-3589.

GRAND 3 1/2, meublé ou non, très propre, endroit calme, situé près du Groupe Commerce, stationnement, déneigement inclus. Libre immédiatement ou 1er juillet. Tél: 796-5890, après 17h00.

GRAND 3 1/2, rue Centrale, secteur St-Joseph, installation lessiveuse-sècheuse, libre le 1er juillet. Tél.: 774-4964 ou 773-0953.

GRAND 3 1/2, très propre, boul. Laurier, Douville, grand stationnement, ordures ménagères, déneigement et taxes incluses, installation lessiveuse sècheuse Tél: 773-3334.

GRAND LOGEMENT 3 1/2, situé rue Choquette près de Nelson, entrée privée, chauffage électrique, planchers de bois franc, situé sur circuit d'autobus, près des écoles et O.T.J., libre 1er juillet, 245\$/mois, taxe d'eau incluse. 773-3107.

GRAND LOGEMENT 3 1/2, à la Providence, 2 entrées privées, très propre, face au Métro Laliberté. 773-5460 Après 18h. ou 771-4775.

GRANDS 3 1/2-4 1/2, 1940 Cascades, Bourdages, Hôtel-de-Ville, rénové, meublé ou non, plancher bois franc, intercom, service buanderie, à partir de 300\$/mois. 771-8636, 773-0351.

LA PROVIDENCE, 3 1/2, au 15947 Bienvenue, installation lessiveuse sècheuse, stationnement, libre 1er juillet, 295\$/mois. Tél. 774-8548.

LIBRE IMMEDIATEMENT, 3 1/2 avec une 2e petite c.c., dans duplex rénové, 2e, secteur St-Joseph, (concorde), installation lessiveuse-sècheuse, stationnement, remise extérieure, 335\$/mois. Après 17h. 796-4884.

LOGEMENT 3 1/2, au centre-ville, rénové, 3254/mois. Le soir seulement 773-2338.

LOGEMENT 3 1/2, bien éclairé, porte patio et balcon, lessiveuse et sècheuse, stationnement avec prise, déneigement, intercom, taxe d'eau et ordures compris, 328\$/mois. Libre le 1er juillet. 774-7816.

LOGEMENT 3 1/2, meublé ou non-meublé, stationnement, espace de rangement et buanderie dans l'immeuble, rue Choquette, Chénier, Dumesnil et Bouchard, près de la Polyvalente, libre à partir mai 94. 796-2333.

RUE PAPINEAU 3 1/2, 1er, avec porte patio et boiserie, installation lessiveuse sècheuse, 325\$/mois, libre immédiatement, aussi St-Joseph, 4 1/2 1er juin ou 1er juillet, 1er, très grand et propre, 420\$/mois. 773-9515.

RUE PRINCE, beau 3 1/2, demi sous-sol, tout meublé, lessiveuse-sècheuse inclus, très propre, endroit tranquille, idéal pour couple ou personne seule, près du centre d'achat, 375\$. Visitez sur appel au 774-7620.

SECTEUR BOIS-JOLI, 3 1/2, rue Marie-Rivier, coin très paisible, meublé, semi-meublé ou non, porte patio et balcon, buanderie, rangement, stationnement, service d'entretien. 773-8358.

SECTEUR ST-SACREMENT, près du centre d'achat, très grand 3 1/2, au 2975 de la Brûère app. 2, demi sous-sol, propre et tranquille. Armoires en chêne, système d'intercom, stationnement avec prise, déneigement, ordures ménagères inclus, libre le 1er juillet, après 18 h. 773-5337.

SECTEUR TRANQUILLE Ste-Rosalie, près de tous les services, 3 1/2 cuisinière et réfrigérateur inclus, stationnement privé. Pour inf. soir 446-3197.

SITUE AU 575 BIRON, repeint, 3 1/2, stores verticaux, porte patio, taxe, service d'intercom et ordures ménagères, stationnement et déneigement inclus, libre le 1er juillet. 773-3512

ST-PIE 3 1/2 semi meublé, situé centre du village, très propre. Appelez 774-0360.

STE-ROSALIE (TRANQUILLE), 3 1/2, demi sous-sol, déneigement, taxe, installation lessiveuse sècheuse incluse, 290\$, libre le 1er juillet. 799-4630 ou 773-5631.

UN BEAU 3 1/2 pièces, semi-meublé, lav-sec., stat. auto, centre-ville, 300\$/mois, libre 1er juillet. Inf: 771-7777 Normand.

LOGEMENTS 4-4 1/2 426 À LOUER

1 MOIS GRATUIT St-Joseph, 4 1/2, libre le 1er juillet, planchers de bois franc, déneigement, taxes d'eau et ordures ménagères inclus, très beau logement, 380\$/mois. Tél: 774-0888 et 778-2759.

1 MOIS GRATUIT logement 4 1/2, planchers et murs insonorisés, secteur Douville près de l'église, stationnement avec prise, libre le 1er juillet. Pour inf. 796-3532, 771-2509.

1 MOIS GRATUIT store de porte patio gratuit, 4 1/2, 3105/3175 Ste-Catherine, près des condos, secteur tranquille, grands, modernes, planchers béton insonorisés, salle de rangement, logement idéal, semi-meublé ou non. Tél.: 773-5771, 771-9691.

1 MOIS GRATUIT, luxueux 4 1/2, construction juillet 93, à Douville, semi sous-sol, planchers de béton chauffant, armoires stratifiées, 2 stationnements, libre 1er juillet. 445\$/mois. Faut voir. 778-2096.

1 MOIS GRATUIT, sur demi sous-sol, frais peint, présentement libre. Logements sur 1er et 2ème étage, libres 1er juillet. Construction récente, située au 2365-2375 Ste-Catherine coin Nelson. 773-0394.

1-4 1/2 2790 et 2730 Desaulniers, immeuble tranquille, comptoir lunch, inst. lessiveuse-sècheuse, intercom, taxes, ordures, stationnement, déneigement inclus. Pour visiter s'adresser au 773-8069.

1-4 1/2 AU 2800 TURCOT "coin Dumesnil", Bourg-Joli, au premier plancher d'un immeuble de 4 logements, endroit très paisible et très propre, frais repeint, plancher de bois franc, libre le 1er juillet 1994. 392\$/mois. Tél.: 773-3484.

1-4 1/2 BOIS-JOLI rue Des Gouverneurs, meublé, semi-meublé, ou non, foyer, porte-patio, balcon, espace de rangement, stationnement avec prise, plate-forme de bronzage, service d'entretien. 773-8358.

1-4 1/2 LA PROVIDENCE 2e plancher, entrée lessiveuse sècheuse, chauffage électrique, remise extérieure, près de tous les services, libre le 1er juin, 250\$/mois. 774-9195.

1-4 1/2 bien éclairé, entrée privée, stationnement, rangement extérieur, tout inclus dans le prix du loyer, à La Présentation, libre le 1er juillet, 380\$/mois. Tél.: 796-4757.

1-4 1/2 premier plancher au 2390 Desaulniers et 2-4 1/2 au 2955 et 2965 Dumesnil, tous libres pour juillet, possibilité deux stationnements sur Dumesnil. Tél.: 773-7938 ou 793-4672.

1-4 1/2 rue Sicotte, près du boulevard Choquette, libre le 1er juillet, 325\$/mois, une place de stationnement, taxes, ordures, déneigement inclus, rangement au sous-sol. Tél.: 773-1396.

1-4 1/2 semi-meublé ou non, Boulevard Casavant, face au Centre d'achat, stationnement pour 2 voitures. 796-5066.

1-4 1/2, RUE Girouard Est, immeuble de 6 logis, espace de rangement, intercom, plancher de ciment, comptoir lunch, armoires mélamines, service d'entretien. 773-8358.

1-LOGIS 4 1/2 pour le 1er juillet, dans le secteur Bourg-Joli, construction récente, couvre-plancher fournis, chauffage électrique, remise extérieure, cours asphaltée, toutes taxes incluses dans le prix. Tél. 773-2349.

1-LOGIS 4 1/2 pour le 1er juillet, dans le secteur Bourg-Joli, construction récente, couvre-plancher fournis, chauffage électrique, remise extérieure, cours asphaltée, toutes taxes incluses dans le prix. Tél. 773-2349.

1X4 1/2 Bourg-Joli, 2640 Dumesnil, libre 1er juillet; 3 1/2 1690 Duvernay, libre immédiatement ou 1er juillet; 4 1/2-2740 Decelles, libre 1er juillet, 345\$ à 395\$. Endroit tranquille et ensolleillé, tous frais peints. 774-2064.

1er JUIN OU 1er JUILLET au 2925 Ste-Catherine et au 2780 boul. Choquette, 4 1/2 dans const. récente, grandes pièces, système d'intercom, chauffage électrique, couvre-planchers fournis, remise extérieure, toutes taxes incluses. Tél.: 773-2349.

2 - 4 1/2, 1 - 5 1/2, 210 St-Joseph, 236\$. 1860 - 1890 Morisson, 255\$, 300\$/mois, libre 1er juillet, couvre-planchers fournis, chauffage plaintes électriques, 1 place pour auto. Tél. 792-6406.

2 X 4 1/2, au sous-sol, 1175 Boulevard Casavant et 2395 Cartier, libre le 1er juillet. 796-2669.

2750 RUE LAVAL, superbe 4 1/2 tranquille, rez-de-chaussée, pas d'escalier, tapis et céramique lave-vaisselle neuve, semi meublé ou non idéal personnes âgées ou handicapées. Prix négociable avec référence 771-0594.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE À ST-THOMAS D'AQUIN



Cottage, 5c.c., thermo-pompe, foyer, piscine, grand patio, système d'alarme. Beaucoup d'extras 796-2073

0212262

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

SAINTE-MADELEINE



Bungalow 1992, 30 x 42, garage double, 3 c. à c., aires ouvertes très éclairées, bois franc, douche en coin + échangeur d'air + combustion lente, fenêtre entièrement PVC. Faut vendre: 115 900 \$. Terrain 17 700 pi.ca., tx: 1 004 \$ tout inclus.

795-6436

0212129

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



Semi-détaché 1986 Bois-Joli, 7 pièces, 4 c. à coucher, échangeur d'air, cabanon, galerie 12' x 12', bien éclairé, haie de cèdre, s-sol 8 1/2', secteur paisible. Cause: transfert.

8. ... \$
Après 17 hres 774-6572

0211099

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



Sur un terrain de 15 348 pi.ca., une bâtisse avec des espaces grands à réaménager en logements, bureaux, clinique, salle de montre... Située à proximité de la 116 et de la 20, à Sainte-Madeleine. Voisinage résidentiel et commercial.

À vous pour moins de 145 500 \$ (évaluation municipale)

Tél.: 773-0967

0212822

trans-action Aurèle Beauregard
MULTI-SERVICES INC. courtier 773-8424 - 773-8424

OUVERT AUX VISITEURS
LE DIMANCHE 29 MAI DE 14 H À 16 H
625 Desbiens, Sainte-Madeleine



7748 - NEUF, tout inclus, plancher bois vernis

0212180

LOGEMENTS 4-4 1/2 426 À LOUER

3 LOGEMENTS, libre 1er juillet, secteur La Providence, près écoles, église, marché Métro, terrain de jeux, installation lessiveuse-sècheuse, ordures ménagères, déneigement et taxe d'eau comprise. 774-4465 ou 774-5626.

3255 MARIE-RIVIER, secteur Bois-Joli, 4 1/2, construction récente, insonorisé, plancher béton, système d'intercom, armoires mélamine, inst. lave-vaisselle, espace de rangement intérieur, stationnement avec prise, près de tous les services, libre immédiatement. 774-7697 ou 794-2542.

4 1/2 - 5 1/2 dans différents secteurs. Tél.: 774-3545.

4 1/2 À LOUER secteur du Cégep et ITA, 3040 Lafontaine, 3605 mois, planchers bois franc. Après 18h: 349-7086.

4 1/2 AU dans un bas, au 650 Gosselin, St-Joseph, grand, 2 chambres fermées, stationnement, près de l'école et terrain de jeux, libre 1er juillet. Tél.: 778-0293 ou 799-4508.

4 1/2 Allée du Marché et Le Manuf, centre-ville, construction de béton, porte patio, entrée lessiveuse-sècheuse lave-vaisselle, service d'entretien. 773-8358.

4 1/2 BAS DE DUPLEX, 930 Calixa Lavallée, renové au complet, 2 c.c. fermées, patio, stationnement, 375\$/mois, juillet. Tél. 1-983-1531.

4 1/2 BOURG-JOLI. Superbe cuisine, pièces ensoleillées, porte patio, balcon, corde à linge; aussi 5 1/2 au centre-ville, endroit tranquille, corde à linge et services inclus. 773-5786 ou 774-4801.

4 1/2 MODERNE, coin Brodeur et Cascades, libre 1er juillet, prix 400\$/mois, possibilité semi-meublé. Tél.: 773-2331.

4 1/2 PIÈCES 1er plancher, bien éclairé, espace de rangement intérieur et extérieur, libre 1er juillet, coin tranquille, situé au 354 Principale, St-Thomas d'Aquin. Tél.: 796-4773 avant 16 heures ou 773-1908 après 17 heures demandez France.

4 1/2 PRES DE L'Hôtel-Dieu, renové, taxes, prélèvement des ordures et stationnement inclus dans le coût de la location, libre 1er juillet. Tél.: 796-4320 le soir.

4 1/2 RUE DELORME, bas, avec sous-sol, 2 c.c. fermées, véranda, 365\$/mois, juillet. Tél. 1-983-1531.

4 1/2 TRES PROPRE entrée lessiveuse-sècheuse, stationnement pour 2 autos, Ste-Rosalie, rue de l'Eglise. Appelez après 16 heures: 799-1721.

4 1/2 TRES PROPRE, endroit très calme, grandes pièces, situé près du Groupe Commerce, stationnement, déneigement inclus. Libre 1er juillet. Tél.: 796-5890 après 17h00.

4 1/2 au 2820 Dumesnil, demi sous-sol, très propre, libre 1er juillet. 774-3489.

4 1/2 au 2980 Des Gouverneurs, 1er étage et au 685 Boul. Casavant Est un sous-sol. Pour inf. 773-4978 ou 797-3995.

4 1/2 endroit tranquille, beaucoup de commodités, intercom, porte patio, const. récente, situé coin Biron et Lusignan, à partir de 355\$, libre 1er juillet, secteur St-Joseph. 773-0462.

4 1/2 pièces, prêt à l'usage dans les chambres, très propre, possibilité de conciergerie, secteur Bois-Joli, spécial. Tél.: 772-5074.

4 1/2 rue Bourdages près du Centre-Ville, libre 1er juin, semi-meublé ou non, facile à chauffer, stationnement, taxes, déneigement inclus, \$330/mois. Tél.: 773-0620 après 19 hres.

4 1/2 rue Brébeuf, haut d'un duplex, renové, sortie pour lessiveuse sècheuse, espace de stationnement, libre immédiatement, 300\$/mois. 792-3019.

4 1/2 renové, situé dans un triplex au 1er étage, Centre-Ville \$375.00, libre immédiatement. Tél.: 799-4942.

4 1/2, 1ER ETAGE, au 2720 Ste-Catherine, endroit tranquille, payagé, intercom et remise, et au 2500 Cartier. Tél. 774-4923 ou 774-1078.

4 1/2, RUE ST-LUC, près du Héritage, grande cuisine, propre et très éclairé, 2 stationnements privés, 2 entrées privées, taxes payées, libre immédiatement, 320\$ par mois. 799-5297.

535 CASAVANT OUEST, couple retraités, personne seul(e), grand 4 1/2, espace de rangement, porte patio, corde à linge, stationnement avec prise, près du centre d'achat et hôpital, libre immédiatement. 774-8812 ou 774-4434.

620 ROULEAU, GRAND 4 1/2, endroit paisible, porte patio avec balcon, rangement extérieur, stationnement, prix incluant tous les services. Libre 1er juillet. Tél. 774-8767 ou 774-9283.

A SOUS-LOUER 4 1/2, très calme, près de l'hôpital. 440\$. Libre immédiatement. Appelez 771-2646.

A ST-JOSEPH 4 1/2 renové, avec plancher de bois franc, à partir de 355\$/mois. 771-9517.

A ST-JOSEPH près de l'école Roméo-Forbes, beau 4 1/2, libre 1er juillet ou avant. Fenêtre à manivelle neuves planchers bois franc, deux balcons, corde à linge, grande atelier au sous-sol, situé au 17340 Lussier #2, coin Desrains. Tél.: 774-6930.

AU 2775 LAFONTAINE, 4 1/2 pcs, rez-de-chaussée, installation lessiveuse, sècheuse, chauffage électrique, taxe d'eau compris, 325\$/mois. Libre 1er juillet. Tél. 774-4167.

AUBAINE 340S demi sous-sol, 3755-3e étage, au 655 Boul. Casavant Est, libre 1er juillet, intercom, chauffage électrique, possibilité de 2 stationnements. Inf.: 774-4769 ou 774-6468.

BEAU 4 1/2 style condo, grand balcon, moderne, bien éclairé, très propre, près du Cégep, 490\$ par mois, libre en juillet. Tél.: 796-3035.

BOUL. CASAVANT près du centre d'achats, 4 1/2, libre 1er juillet, à partir de 390\$/mois. Inf.: 773-1867.

CHAUFFAGE GRATUIT Otterburn Park, 4 1/2 moderne, 1er étage, 495\$/mois, incluant chauffage, cuisinière, réfrigérateur, lessiveuse-sècheuse, libre immédiatement, divorcés bienvenus, nous faisons plus pour vous plaire. Bail 6 mois disponible. 1-446-0665 et 584-3807.

CO-LOCATAIRE RECHERCHE pour 4 1/2, meublé, câble inclus, près de l'hôpital. Tél. 773-2241 demandez Jean-Guy.

COIN PRATTE ET LARIVEE, grand 4 1/2, niveau terrasse, 2 espaces de rangement, très bien insonorisé. Libre 1er août ou avant. Tél. 773-1143.

DOUVILLE 4 1/2, situé rue Jalobert, immeuble récent, bien insonorisé, endroit tranquille, taxe d'eau, ordures et déneigement compris, libre immédiatement ou possibilité juillet. 774-6944.

DOUVILLE GRAND 4 1/2, 1er étage, installation lave-vaisselle, porte patio, espace de rangement, libre 1er juillet, 5220 La-barre, prix 395\$ aussi demi sous-sol 375\$. Rabais pour le 1er mois. 796-3215 ou 773-4164, 778-0173.

Gestior P B S

Local commercial à louer à partir de 600 pi.ca.

771-9517

DOUVILLE, 4 1/2 dans un 4 logis rue Castelneau. Très propre, secteur paisible, installation lessiveuse-sècheuse, porte patio, terrain paysagé, service d'entretien. 773-8358.

DOUVILLE, rue Chambly, 4 1/2, espace pour lave-vaisselle, comptoir lunch, porte patio avec balcon, possibilité de 2 stationnements. Pour inf. au 773-1627 ou 774-6356.

GRAND 4 1/2 2820 Pagé #1, endroit tranquille, très ensoleillé, plancher bois franc, stationnement deux voitures, espace de rangement, libre 1er juin, 395\$/mois. Tél.: 772-5609 ou 771-6784.

GRAND 4 1/2 ET 3 1/2 chauffé, taxe d'eau, ordures, conciergerie, tout inclus, 400\$, au 588 Concorde Nord, en haut de A. Robert & Fils, libre 1er juillet. Tél.: 774-4787, 774-5628 ou 773-1879.

GRAND 4 1/2 planchers de bois franc, installation lessiveuse-sècheuse, dernier mois gratuit, libre 1er juillet, au 15750 St-Augustin. Tél.: 546-7409 ou 773-1987.

GRAND 4 1/2 très propre, secteur St-Sacrement, prix 350\$/mois, libre 1er juillet, relet à neuf. Tél. 771-1217.

GRAND 4 1/2 à La Providence au 2955 St-Pierre Ouest, installation lessiveuse-sècheuse et lave-vaisselle, plancher bois-franc, possibilité de 2 stationnements, 443\$/mois. Tél.: 771-7183 ou 773-0399.

GRAND 4 1/2. Douville, propre, bien isolé et insonorisé. Porte patio, 2 balcons privés, remise, installation lessiveuse-sècheuse, stationnement. Taxes, déneigement et ordures inclus. Pour inf: 773-3334.

GRAND 4 1/2, au 1er plancher, 2640 Dumesnil apt. 1, corde à linge, comptoir lunch, grand rangement au sous-sol, libre le 18 juin 93. Après 17 heures au 773-4934.

GRAND 4 1/2, planchers en bois franc vernis, installation lessiveuse sècheuse, 385\$/mois, taxe d'eau inclus. Libre 1er juillet. Tél. 774-7892.

GRAND 4 1/2, stationnement, près église, centre-ville, 350\$, libre 1er juillet. 774-0525.

LOGEMENT 4 1/2 secteur St-Joseph, 340\$ par mois. Tél.: 773-8000.

LA PROVIDENCE rue Demeurs, 2-4 1/2, entrée lessiveuse-sècheuse, grande cour arrière, libre 1er juillet. Tél.: 771-1765 ou 778-9011.

LA PROVIDENCE, grand 4 1/2, rez-de-chaussée, repeint, couvre-planchers neufs, fenêtres neuves, endroit tranquille, près de tous les services, libre 1er juin. Tél. 773-1118.

LIBRE IMMEDIATEMENT 4 1/2, 325\$ mois, 1 chambre, 1 cuisine, 1 salle à diner, salon, 2 balcons, corde à linge, près de l'Hôtel Dieu, au 1148 St-Dominique. Taxes ordures, déneigement inclus. 774-1316.

LIBRE LE 1ER JUIN, 4 1/2 avec sous-sol fini, armoire en mélamine, taxe, ordures, déneigement, garage, place de rangement, 450\$/mois, situé au 620 rue Robert. 771-0108.

LOGEMENT 4 1/2 au 435 Des Seigneurs, secteur St-Joseph, pour le 1er juillet, complètement repeint à neuf, construction récente, plancher de béton, système intercom, installation lessiveuse-sècheuse et lave-vaisselle, 2 stationnements. S'adresser à Réjean Deslandes 774-1011.

LOGEMENT 4 1/2 récent, 2 stationnements, prise extérieure, corde à linge, espace de rangement, libre immédiatement, situé au 354 Principale St-Thomas d'Aquin. 796-5759.

LOGEMENT 4 1/2 situé au 1275 boul. Casavant, face au centre d'achats. Libre le 1er juillet. Tél.: 796-5825.

LOGEMENT 4 1/2, 325\$, 452 rue Bordeleau, libre 1er juillet, renové, plancher bois franc, taxe d'eau, ordures, déneigement inclus. 771-2455 après 16 heures.

LOGEMENT 4 1/2, au rapide plat, semi-meublé ou non, chauffé, éclairé, déneigement et ordures inclus, grand terrain, 425\$/mois, libre 1er juillet, possibilité d'un jardin. 778-1680.

LOGEMENT 4 1/2, secteur An-nexe, accès à un garage, libre 1er juillet. Tél. 778-1901.

LOGEMENT 4 1/2, sur deux étages, installation lessiveuse sècheuse, près de l'église, école, rue Concorde centre-ville. Tél. 774-7150.

LOGEMENT 4 1/2, très propre, ménage relet, libre immédiatement, peu être semi-meublé 400\$/mois, déneigement et ordures ménagères inclus. Pour le 1er juillet 1er plancher 4 1/2 \$415. 774-4949.

LOGEMENT DE 4 1/2, libre le 1er juillet, planchers de chambre et salon sur parquetterie, situé au 2625 rue Raymond. Tél.: 796-5825.

LOGEMENTS 4 1/2 TRES LUXUEUX, situé au 223 et 227 rue Principale, au 320 Fontaine, 97 Pointe du Jour, dans construction neuve, St-Thomas d'Aquin. Tél. 773-7735 ou 771-8879.

LOGIS 4 1/2 très grand, planchers en bois, libre le 1er juillet. Tél.: 799-4344.

LOGIS 4 1/2, maison récente, grand salon, armoire mélamine, plancher de ciment et parquetterie, porte patio avec balcon, intercom, rangement intérieur, stationnement, près du centre-ville, libre 1er juillet. 773-9907.

LUXUEUX 4 1/2 et 5 1/2 Bourg-Joli, construction récente, avec verrière, plancher béton, secteur tranquille, système d'intercom, conciergerie, stationnement, espace de rangement intérieur-extérieur. 773-3232.

RESTAURANT Croissant D'OR

SALLE À LOUER
(Capacité 60 pers.)
2045, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe

1 salle à votre disposition
Pour noces - showers - partys, etc.
773-6677 • 774-6677
Demandez Lyne Larocque

À LOUER

LOCAUX COMMERCIAUX
Centre-ville
2 800 pi.ca.
et plus
Inf.: 774-1398

CENTRE-VILLE
530 DUCLOS
2 1/2 MEUBLÉ
280S
MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ
Libre immédiatement
774-0589

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
2785 rue Dessaulles
1200 pi. ca. approx.
Libre immédiatement
Téléphonez au:
774-4453

À LOUER

- Très beau local 3 500 pi.ca. rue Sainte-Anne (coin Papineau)
- Balance de bail
- Idéal pour tout genre de commerce
- Loyer très avantageux
- Libre immédiatement

Jean Colbert
773-8212

À LOUER

Bureaux individuels avec service de réceptionniste + Fax, photocopieur, etc. + Grand stationnement + sur une des rues les plus achalandées
2320 Ste-Anne
Libre immédiatement
Jean Colbert
773-8212

BOURG-JOLI: 3 1/2 rue Prince
Très luxueux, système d'intercom, balcon et porte patio

STE-ROSALIE: 4 1/2 sur rue Bernard et Henry neuf, balayuse centrale, système d'intercom, rangement intérieur et extérieur

NOTRE-DAME: 4 1/2 près de la faculté de médecine, récent, planchers de béton, système d'intercom, balayuse centrale, rangement intérieur et extérieur. Possibilité de 2 stationnements.

771-5689

Le secret de la réussite ... un bon site

PLACE CASAVANT
Locaux au rez-de-chaussée 720 à 1374 car. et plus, bureaux au 2e étage 340 car., à 1225 car plus chauffés, éclairés, avec facilité d'accès et vaste stationnement.

PROMENADES BOIS-JOLI
2 300 pi.ca. et 3950 pi.ca.
Rue Cusson,
voisin de Valdi, Vieux Duluth et de la Cage aux Sports.

À LOUER LOCAUX COMMERCIAUX
Nous sommes en mesure de bien vous conseiller.

CENTRE-VILLE
- Bureau 2374 pi. ca., voisin de la banque Laurentienne
- Local 915 pi.ca. près du restaurant Plus

DOUVILLE
Boul. Laurier 1232 pi.ca. voisin de Par-T-Golf, et La Maison Fleurie. 3000 pi.ca. et plus voisin de I.G.A. et Rossy

770 Ouest, boul Casavant, Saint-Hyacinthe
LOCATION 773-8358

À LOUER
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Libres immédiatement ou juillet, près de tous les services

Logements récents avec planchers de béton, système d'intercom, très bien situés, voisinage tranquille.

- Notre Dame
- Saint-Thomas d'Aquin
- Saint-Joseph
- Sainte-Rosalie
- Bourg-Joli

"Pour un logement à votre image dans un secteur de votre choix."

Tous nos logements sont nettoyés et repeints. Nous vous offrons également la possibilité d'être semi-meublé.

771-9517

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
1560 Girouard Est
rez-de-chaussée et sous-sol env. 950 pi.ca., très éclairé, renové, espaces de stationnement inclus.
Libre immédiatement
Prix à discuter
Tél: 774-4137

À LOUER
ESPACE DE BUREAU

1650 pi. car. au 2775 Bourdages Nord
Au rez-de-chaussée
Idéal pour médecins, dentistes, notaires, avocats, etc..
Stationnement privé
Loyer bien en dessous de la moyenne
Inf.: 774-6417

426 À LOUER

LUXUEUX 4 1/2, 1er plancher, 2 stationnements, 495\$/mois, libre juin ou juillet. Tél. 778-2588.

OTTERBURN PARK, 4 1/2 rue Côté, 1e et 2e étage, bien insonorisé, propriétaire occupant, armoires mélamine, porte patio, vue sur coteau, près des services, stationnement, libre 1er juillet. 771-4500 jour ou 1-464-8245 soir demandez Anny.

PETIT 4 1/2, 2E, abondamment éclairé, pour personne seule ou couple sans enfants, 2675 Saint-Pierre o., un stationnement gratuit ou garage disponible, 345\$, déneigement, ordures et toutes taxes payées. 774-4474.

PLACE JOLIBOURG: 4 1/2, secteur Bourg-Joli, finition luxueuse. Int; jour 773-8821, soir 773-1122, 773-7308.

PRES DE HERITAGE, place de stationnement, un 3505, premier plancher avec sous-sol complet isolé, deux à 3205, 2e plancher. Tél. 773-0210.

PRES DU CEGEP (Dowville), 4 1/2 dans triplex, éclairés, modernes, entrée privée, installation lessiveuse-sècheuse et lave-vaisselle, stationnement avec prise, service d'entretien. 773-8358.

RUE LAVAL A Saint-Hyacinthe, libres immédiatement, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Près de tous les services. Foyer, bain tourbillon, stationnement avec prise, grand balcon, plancher béton-insonorisé. Service super efficace. 778-3023.

RUE PRINCE beau 4 1/2, demi sous-sol ensolleillé, très propre, endroit très tranquille, corde à linge, près du centre d'achat, services inclus, libre. Visite sur appel seulement, prix 385\$/mois. 774-7620.

RUE ROULEAU, 4 1/2 prêt de l'hôpital et Galeries St-Hyacinthe, rangement extérieur, stationnement, 1er plancher, libre 1er juillet. 549-4132 ou 778-2759.

SECTEUR ANNEXE, endroit tranquille, grand 4 1/2, taxes, stationnement pour 2 autos, remise comprise, libre le 1er juillet, demi sous-sol 328\$/mois. 799-5005 ou 799-5145.

SECTEUR TRANQUILLE Ste-Rosalie, près de tous les services, grand 4 1/2, libre immédiatement, stationnement privé. Pour inf. voir 446-3197.

ST-JOSEPH 4 1/2, 1er juin ou 1er juillet, 1er, très grand et propre, 420\$/mois, aussi Rue Papineau 3 1/2, 1er, avec porte patio et boiserie, inst. lessiveuse sècheuse, 325\$/mois, libre immédiatement. 773-9515.

ST-PIE, 1380 Emileville, 4 1/2, installation lessiveuse-sècheuse, endroit tranquille, libre immédiatement, grand stationnement, 275\$ par mois. 774-1352 après 17h ou laissez message.

ST-THOMAS D'AQUIN 4 1/2, dans duplex, 1er plancher, grand terrain, libre maintenant, taxes, déneigement et ordures inclus, stationnement illimité, remise, grand balcon, 1 mois gratuit, 395\$/mois. Tél.: 796-2886.

ST-THOMAS D'AQUIN, logement 4 1/2, style condo, 480\$/mois, libre immédiatement. Tél. 796-4781.

STE-ROSALIE - 2505 GOSSELIN 4 1/2 pièces, 1er plancher, bien isolé, rangement intérieur, stationnement, ordures, taxes et déneigement inclus. Libre 1er juillet 94, 395\$ mois. Tél.: 799-5897.

STE-ROSALIE, 4 1/2 dans secteur résidentiel tranquille, recouvrements de plancher et intérieur repeint à neuf, transport en commun à la porte, idéal pour couple ou personne seule, disponible 1er juillet ou avant (mai et juin). 1-464-8976 ou 799-4616.

STE-ROSALIE, demi sous-sol, bien éclairé, bien insonorisé, porte patio et terrasse, système d'intercom, rangement intérieur et extérieur, 2 stationnements pour auto, dans immeuble récent, 1 mois gratuit. 773-8398.

STE-ROSALIE, rue Guy - 4 1/2 situé près de plusieurs services: chauffage électrique, 2 stationnements avec prise, libre le 1er juin ou le 1er juillet, 345\$/mois. 799-3908.

TRES GRAND 4 1/2 au rez-de-chaussée, tapis neuf dans le salon couleur à votre choix. 1 stationnement, 1er juillet, 420\$. boul. Choquette, 420\$. Tél.: 778-1006.

UN MOIS GRATUIT choix de logements libre maintenant autre pour juillet, récents, super isolés et insonorisés, parqueterie frais vernis, béton, intercom, Raymond, Papineau et Dieppe. Je fournis la peinture, 425\$ à 469\$. Possible 95, 96, 97 sans augmentation. 799-1900.

ATTENTION! ATTENTION!
Étudiant(e)s! Venez des tablettes de chocolat avec coupon rabais. Meilleurs prix dans la province. Téléphonez au: 1-800-246-8783 ou à Sherbrooke au 1-819-823-8783

Travaillez à votre compte À VENDRE
Salon d'esthétique bien situé, avec bonne clientèle, comprenant: meubles et inventaire.
Prix à discuter
774-3197
467-1559

JEAN COUTU BELOEIL
Commis de laboratoire
temps partiel, disponible; immédiatement
Expérience: minimum 2 ans
Adressez votre c.v. à:
Henri Primeau
Jean Coutu Beloeil
350, boul. Laurier,
Beloeil J3G 4G7
467-0631

Recherche
Personne d'expérience pour toilettage de chiens et chats.
Contactez Serge
(819) 478-2454

TRADUCTION
Traduction vers le français ou l'anglais
Rédaction et révision
Service professionnel de qualité
Sylvie Lemelin
460-2728
Membre étudiante de la C.P.T.I.A.Q.
Commissaire à l'assèmentation

TRANSPORT TRANSBO INC.
filiale d'Olymel, Société en commandite, est une entreprise de transport localisée à St-Simon de Bagot près de Saint-Hyacinthe. Elle dessert en premier lieu les entreprises d'Olymel tant au niveau du transport local que du transport longue distance et dispose d'une flotte d'environ 35 camions.

DOMINO'S PIZZA
La plus grande chaîne de livraison avec plus de 5000 restaurants au monde, ouvrira ses portes à Saint-Hyacinthe, le 20 juin 1994.
Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques pour combler les postes suivants:
• Préparateurs(trices) de pizza
• Livreurs(SES) avec auto

De belles perspectives de carrières s'offrent à vous chez Domino's Pizza. Que ce soit pour un travail à temps plein ou à temps partiel.
Les personnes intéressées doivent aller compléter un formulaire d'emploi au Centre d'emploi de Saint-Hyacinthe. Les entrevues auront lieu dès le début de juin.

OFFRE D'EMPLOI
MultiVidéo
* 2 POSTES À TEMPS PLEIN PERMANENT (à l'année)
* 1 POSTE À TEMPS PLEIN POUR L'ÉTÉ AVEC CONTINUITÉ À TEMPS PARTIEL à la rentrée des classes.
Joignez-vous à l'équipe gagnante.
Exigences:
- Être disponible dès maintenant
- Être disponible pour travailler toutes les fins de semaine (le jour comme le soir)
- Avoir de bonnes connaissances cinématographiques
- Avoir au moins 2 ans d'expérience avec le public.
Veuillez noter sur l'enveloppe de votre c.v. pour quel poste vous postulez, merci.
Expédiez ou apportez votre C.V. au:
650 Casavant O.
St-Hyacinthe J2S 7S3
et adressez-le à l'attention de
Madame Lynda Dubé
avant le 30 mai 1994

Nous recherchons présentement les services de:
«CHAUFFEURS DE CAMIONS COURTE ET LONGUE DISTANCE»
QUALIFICATIONS REQUISES:
• 5 ans d'expérience comme chauffeur de camion remorque
• Bon dossier de conducteur
• Bilingue et disponible
CONDITIONS DE TRAVAIL:
Nous vous offrons un salaire compétitif ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.
Si ce poste vous intéresse, veuillez contacter
Mme Renée Lacasse au
(514) 798-2155.

Centre de Formation Montérégie enr.
• Obtenez votre permis classe 1-2-3
• Formation selon vos besoins
• Recyclage disponible
• Possibilité de placements
• Location de véhicule pour examen S.A.A.Q.
• Formation industrielle
• Moniteurs qualifiés et reconnus par la ligue de Sécurité du Québec
• Frais de cours déductibles d'impôt
• Possibilité de cours le samedi et le dimanche
1177 Després, suite 103, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 6L6

À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI...
Vous frappez toujours à un mur ?
Le Club de recherche d'emploi de Saint-Hyacinthe peut vous aider!
Augmentez votre assurance et votre compétence sur le marché du travail en acquérant des techniques de recherche d'emploi efficaces:
• curriculum vitae;
• entrevue d'emploi;
• piste d'emploi, etc...
GRATUIT!
(financé par Emploi et Immigration Canada)
Durée: 3 semaines
Conditions d'admission:
• à la recherche d'un emploi à temps plein;
• disponible à travailler dès maintenant;
• prestataire d'assurance-chômage ou bénéficiaire de l'aide sociale
Donnez-vous une chance!
Inscription: du 24 au 31 mai 1994
Prochaines formations:
SRE 6 et 7 juin 1994
CLUB 13 au 30 juin 1994
PLACES LIMITÉES

Offre d'emploi sur le tapis!
Mécanicien
Machinerie fixe
La Corporation de tapis Peerless, un fabricant de tapis de niveau international, emploie au-delà de 1 000 personnes dans ses quatre usines situées à Acton Vale et Wickham.
Nous sommes actuellement à la recherche d'un mécanicien de machinerie fixe qui aura comme principale responsabilité à veiller au bon fonctionnement de plusieurs installations de chaudières à vapeur au gaz naturel et mazout. De plus, il verra à l'entretien et à la vérification des installations.
Vous devez détenir un certificat classe 2 ainsi qu'une solide expérience dans une installation de chauffage.
Nous vous offrons un salaire en fonction de vos compétences et expérience, en plus d'une gamme complète d'avantages sociaux. Faites parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, au: **Service des ressources humaines, Corporation de tapis Peerless, 335, rue de Roxton, C.P. 600, Acton Vale (Québec) J0H 1A0.**
Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

LOGEMENTS 5 ET PLUS 428 À LOUER

1-5 1/2 A STE-ROSALIE, construction neuve, 525\$. Système d'alarme et intercom, aspirateur central. Près de tous les services, et parc d'enfant à proximité pour l'immeuble seulement, libre le 1er juillet. 773-0690 ou 799-1753.

1-5 1/2 au 2975 Bouchard, non loin du centre d'achat, possibilité 2 stationnements, déneigement, ordures, toutes taxes incluses, cour arrière avec gazon. 773-6458, cell. 771-1899.

1-5 1/2 à St-Liboire, complètement rénové, libre immédiatement. Pour inf. 791-2448.

1210 BOURDAGES NORD coin Sicotte, grand 6 1/2, très bien situé, 2e étage, 395\$/mois, libre fin mai 1994. Tél.: 773-7152.

1525 DIEPPE, secteur Douville, à proximité d'un boisé, dans un 6 logis de construction récente, grand 5 1/2 pièces, plancher de béton, très bien insonorisé, grand balcon, porte patio triple, stationnement asphalté, tranquillité assurée, 530\$/mois, incluant: taxes, ordures, déneigement, conciergerie. Informations: Carmen ou Francine 773-8424.

1ER ETAGE, dans secteur Douville, près de l'école et terrain de jeux, grand 5 1/2 pièce, bien insonorisé, plancher de béton, intercom, installation du lave-vaisselle, libre le 1er juillet. 796-5066.

2e ETAGE, 5 1/2, près du centre d'achat, très propre, stationnement pour 2 autos, libre le 1er juillet. Tél. 796-5066.

5 1/2 A STE-ROSALIE, construction récente, planchers de béton, balayuse centrale, système d'intercom, repeint, possibilité de 2 stationnements, 505\$/mois. 771-5689.

5 1/2 AVEC FOYER, secteur Bois-Joli, rue Des Gouverneurs, porte patio, balcon, entrée lessiveuse, sècheuse, rangement, plate-forme de bronzage, stationnement et service d'entretien. 773-8358.

5 1/2 MODERNE, coin Brodeur et Cascades, libre 1er juillet, prix 450\$/mois, possibilité semi-meu- blé. Tél.: 773-2331.

5 1/2 PIÈCES armoires mélamine, porte patio, construction récente, 2 espaces de stationnement, situé au 18490 St-Louis St-Hyacinthe, libre 1er juillet. 795-6649, si sans réponse 771-8278.

5 1/2 PIÈCES, seulement 2 chambres à coucher, situé au 2425 rue Girouard Ouest, libre 1er juillet. 774-4453.

Canada
Province de Québec
District de Trois-Rivières

No: 435-02-000028-930

COUR DU QUÉBEC

Poissonnerie Les Délices
d'Eau Douce

Partie demanderesse

-VS-
Les Fruits de Mer Mask-
outains Inc.

Partie défenderesse

AVIS LÉGAL

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets immobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 7 juin 1994, à 11 heures de l'avant-midi, au no 1100, Martineau Ouest, Saint-Hyacinthe.

Les dits biens consistent en:

- 1 classeur métal Commander
- 1 télécopieur Sharp UX-10D
- 1 photocopieur Sharp SF-7300 et acc.
- 1 balance sur roulettes
- 1 balance industrielle
- 1 chariot sur roues
- 1 lot de bacs de plastique (env.50)
- 1 lot de boîtes de carton (env.100)
- et articles de bureau, etc.

Lots de filet de doré, carpe, filet de sole, languettes de poulet, burgers de poulet, gobe-ge, morue, saumon atlantique, cuisses de grenouille, esturgeons, crabes, barbottes et autres

1 camions Ford CTV 1989 blanc avec inscription, #imm. LB69583

Le tout sera vendu suivant la loi.

CONDITIONS: argent comptant ou chèque visé.

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 24e jour de mai 1994.

Steve Fisel,
huissier, de l'étude:
Alphéodor Cournoyer & Ass.,
huissiers, C.P. 322,
1600 Girouard, Suite 234,
Saint-Hyacinthe, Québec,
J2S 2Z8. Tél.: (514) 773-2144.

5 1/2 au 685 Boul. Casavant Est au 2e étage. 773-4978 ou 797-3995.

7 1/2, AU 2E ETAGE, et 5 1/2 au 3e étage, 2 c.c., planchers de bois franc, situé Boul. Laframboise, près de l'église. Tél. 774-8562 ou 774-7867 après 17 h.

A DOUVILLE grand 5 1/2, au 1er étage, très propre, toutes taxes incluses, installation lessiveuse-sècheuse, corde à linge, possibilité de 2 stationnements, 2 espaces de rangement intérieur, plus 1 espace à l'intérieur pour les bicyclettes, endroit ensoleillé et calme, prix 460\$/mois. Tél.: 778-8970.

A ST-THOMAS d'Aquin, au 336 Fontaine, 2ième étage grand 5 1/2, libre le 1er juillet, 2 porte patio, corde à linge, espace de rangement, stationnement et déneigement inclus, 445\$ par mois. 796-5714.

A VOIR 5 1/2 pièces, comme neuf, au second plancher d'un duplex, excellent secteur, endroit tranquille, près de tous les services, libre le 1er juillet, 490\$ par mois. Tél.: 773-1118.

AU BORD DU RICHELIEU, à St-Ours, 6 1/2, chauffage électrique, planchers de bois franc, ordures et déneigement compris, 305\$/mois. Tél. 799-5224 ou 785-2494.

AUBAINE 400\$ par mois, 5 1/2, libre 1er juillet, 655 Boulevard Casavant Est, bain neuf, chauffage électrique, intercom. Pour visiter au 774-4769.

BEAU 5 1/2, rue Pratte, près du centre d'achat, planchers béton, système de contrôle d'humidité, installation lave-vaisselle, lessiveuse-sècheuse, taxe, déneigement, ordures inclus. 774-4928.

BEAU GRAND 5 1/2 2ième étage d'un duplex, avec garage, secteur Sacré-Coeur, 2 c.c., salon double et cuisine, très ensoleillé, salle de lavage, plancher de bois franc, cour arrière, libre en juillet, 445\$/mois. Tél.: 778-1262.

BEAUGRANDS 5 1/2, au 3e étage, frais repeint, libre 1er juin, 440\$/mois. Rue Prince. Entre 17h. à 19h. 774-3205.

BOIS-JOLI 5 1/2, avec porte patio et balcon, installation lessiveuse, sècheuse, rangement, stationnement et service d'entretien. 773-8358.

GRAND 5 1/2, rue Jacques Cartier, Douville, planchers de béton, bien insonorisé, taxe d'eau, déneigement, ordures inclus, près de l'église, dépanneur, école, piscine. Prix négociable. 774-3157 après 17h.

GRAND 5 1/2 A LOUER, avec sous-sol. Tél. 1-324-1821.

GRAND 5 1/2 AVEC FOYER, 3e, rue Bellemare près du Boul. Casavant, insonorisé, inst. lessiveuse, sècheuse et lave-vaisselle, chauffage électrique, recouvrements de plancher, stationnement avec prise, taxe d'eau, ordures et déneigement inclus. Libre 1er juillet. 455\$/mois. 797-3583 après 18h.

GRAND 5 1/2 niveau terrasse, libre 1er juillet, secteur Boisjoli, près Polyvalente, système intercom, insonorisé, stationnement, déneigement, ordures et taxes incluses. Tél.: 797-2927, 778-9765.

GRAND 5 1/2, libre le 1er juillet, Douville, haut d'un bungalow, remise et rangement au sous-sol, terrain clôture, pommier, jardin et framboisier, stationnement, déneigement et ordures inclus, 570\$. 794-2673.

GRAND 5 1/2, situé au 750 rue Prince, au 2e étage, très propre, libre 1er juillet. Tous les services compris. Prix à discuter. 773-8856.

GRAND 5 1/2, à St-Thomas d'Aquin, 334 rue Fontaine, taxes, ordures, déneigement inclus, inst. lave-vaisselle, remise extérieure, 2e étage à 462\$, libre juillet. 799-5018.

GRAND 6 1/2 2 salles de bain, corde à linge, sous-sol complet pour rangement, chauffage à l'huile et électricité, 560\$/mois. Tél.: 773-9547.

GRANDS 5 1/2 et 4 1/2, taxes, ordures et déneigement inclus, propriétaire sur place. 774-7953.

Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe

Cour Municipale

No: 1637

Ville de Saint-Hyacinthe

Partie demanderesse

VS

Jacques Gauthier

Partie défenderesse

Avis Public

Le 8 juin 1994, à 11 h 00, au 1835 rue Vézina en la ville et district de Saint-Hyacinthe seront vendus, les biens et effets saisis en cette cause, consistant en:

- 1 antenne parabolique avec accessoires
- 1 téléviseur Philips
- 1 vidéo JVC
- 1 système de son 6 morceaux Nikko avec 2 colonnes de son Scott
- 1 répondeur Candle
- 1 meuble blanc style bahut

CONDITIONS: argent comptant.

Drolet & Associés,
huissiers de justice,
1305 Girouard Ouest,
suite 200,
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2Z8 tél.: 514-771-6986.

0212775

Province de Québec
District de d'Arthabaska

Cour du Québec

No: 415-02-000046-942

Laferté & Letendre Inc.

Partie demanderesse

VS

Mario Letendre

Partie défenderesse

Avis Public

Le 9 juin 1994, à 15 h 00, au 560 Brouillette #2 en la ville et district de Saint-Hyacinthe seront vendus, les biens et effets saisis en cette cause, consistant en:

- 1 bureau noir avec chaise blanche & coussin noir
- 1 lampe noir
- 1 répondeur téléphonique
- 1 camion Aérostar blanc, XL imm: FK 42553, #IFMCAIIV BNZ AB1295
- 1 échelle
- 1 escabot aluminium

CONDITIONS: argent comptant.

Drolet & Associés,
huissiers de justice,
1305 Girouard Ouest,
suite 200,
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2Z8 tél.: 514-771-6986.

0212775

Carrières et professions

N.B.: tous les postes
annoncés sont
ouverts également
aux femmes
et aux hommes

RECHERCHONS MODÈLES (coupe gratuite)

Linda Grégoire est à la recherche de
modèles pour cours de coupe
Être disponible le 29 ou 30 mai

S.V. prendre rendez-vous.



LINDA GRÉGOIRE

2595, boul. Laframboise 774-6727

0213211

pour promotion rapide

Apprenez le Wordperfect, Windows, Lotus, Bedford,
Dbase, Dynacom ou Dos en 8 heures / 80\$
Faisons aussi travaux pour professionnels, curriculum vitae,
travaux d'étudiants, tenue de livres.

SERVICE RAPIDE ET ÉCONOMIQUE

PRENONS VOS MESSAGES

**YVES CARRIER
BUREAUTIQUE 778-9828**

0201871



MÉCANICIEN

avec expérience pour injection,
électricité, D.E.S., mécanique,
pour notre centre-auto
demandé

Travail à temps plein.
Doit avoir ses outils.

**SE PRÉSENTER AU
500, boulevard Laurier, Beloeil
ET DEMANDER
Sylvain Hervieux, François Laporte,
ou Jean Sirois.**

0212918

OFFRE D'EMPLOI

ON RECHERCHE PERSONNE SÉRIEUSE
POUR TRAVAIL SIMPLE À DOMICILE
DE JOUR OU DE SOIR
TRÈS BONNE RÉMUNÉRATION.

POUR INF.:
CONTACTEZ SYLVAIN AU:

1-819-477-8373

ou AU: 1-556-4661 (sans frais)

0212916

RECHERCHE MÉCANICIEN

Recherche mécanicien honnête et dynamique
pour entretien de camions & remorques.

- Travail temps plein de soir (16 h p.m. à 12 h)
- 5 ans d'expérience demandé.

Sur rendez-vous demandé Richard:

Service de Camion R.M.
291, rang St-Édouard
Route 20, Sortie 145
514-793-4401 J0H 1R0

0212445

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans de courte durée



Pour vendre différents items
dans ton voisinage.
Livraison à domicile.
Très bonne commission
et en plus une lampe de
poche radio am-fm si mérité.

Tél: 796-4245

0212991

Je suis sérieuse et j'ai un objectif précis: trouver un travail

- J'ai 35 ans
- DEC en science humaine
- Je travaille dans le milieu hospitalier depuis 10 ans. (Préposée aux bénéficiaires pendant 6 ans) téléphoniste, messagère, entretien ménager
- Je suis sur le marché du travail depuis 17 ans
- Étudie à l'Université quelques cours en gérontologie + intervention psychosociale.

À l'heure où tout est relié à l'informatique,
je cherche un travail à caractère humain.

Vous voulez une employée fiable, polyvalente que vous aurez la liberté de congédier ou de garder (la même chose pour moi). Allez! faites vos offres. Mais attention cette annonce est pour gens sérieux.

771-0314

0212765

OFFRE D'EMPLOI

Homme d'affaires 45 ans,
5'8", 150 lbs, libre,
recherche compagne dans
la trentaine. But: partager
amitié, travail si désiré au
sein de l'entreprise, salaire
à discuter, demander
monsieur Roy
entre 9 h et 17 h
(819) 396-2852.

0212779



TRAVAILLEURS
SUR APPEL
AGENCE DE PLACEMENT
(514) 778-2989

URGENT! Recherche CAMIONNEURS classe I
pour Nouvelle-Angleterre et N.Y.
Pennsylvanie.

SECRÉTAIRE BILINGUE avec Word Perfect.

ÉCONOMISEZ temps et argent lors de vos
entrevues de sélection.

Pour vous EMPLOYEURS, une main-d'oeuvre
à temps partiel ou en permanence
disponible sur un simple appel.

0210638

Sani An-Ka Inc.

Recherche représentant(e) dynamique et
entrepreneur pour faire la vente de produits
de salle de bains et de cuisine dans le
marché des grandes surfaces.

Le(a) candidat(e) doit avoir de l'expérience
dans la vente de produits grande surface,
une belle personnalité et beaucoup d'entre-
gent.

Travail à temps plein, rémunération avan-
tageuse et voiture fournie.

POSTEZ VOTRE C.V. À:

Sani An-Ka Inc.
50, rue Huot
Parc Industriel
Ville de L'Île-Perrot
J7V 7M4

Pour de plus amples informations
vous adresser à Linda.

Téléphone: (514) **453-3400**
Fax: (514) **453-6688**

0212907

LOGEMENTS 5 ET PLUS 428 À LOUER

LIBRE LE 1ER JUILLET, 2 - 5 1/2, brillamment ensoleillé, grandes vérandas, face à la rivière, idéal pour retraités, tranquille, voisin église La Providence, 2675 Saint-Pierre o., vaste cave isolée, caveau à légumes, ordures ménagères, déneigement, toutes taxes payées, 1er étage; 485\$, 2e; 475\$, garages fermés compris pour chaque logement. 774-4474.

LOGEMENT 5 1/2 au 1000 St-Anoine, comprenant taxes, ordures, déneigement, stationnement double, installation lessiveuse sèche; prise extérieure pour auto, espace de rangement au sous-sol, galerie arrière. Libre 1er juillet 774-3383 ou 774-2659 après 17h00.

LOGEMENT 5 1/2 au 240 - 1 rue Brodeur, possibilité de 2 stationnements arrière, déneigement, ordures, remise, propre, prix à discuter. 799-3446 ou 793-2795.

LOGEMENT 5 1/2 à Ste-Madeleine, près de l'école. 360\$ par mois, libre pour le 1er juillet. Tél.: 795-3373 ou 795-3899 demandez Manon.

LOGEMENT 5 1/2, centre-ville, planchers de bois franc et boiserie, grandes pièces, lave-vaisselle, libre 1er juillet, 400\$ par mois. 774-8787.

LOGEMENT 5 1/2, quartier Bourg-Joli, près des écoles, inst. lessiveuse, sècheuse, rangement au sous-sol, stationnement, déneigement, prix 400\$/mois. Tél.: 773-4748.

LOGEMENT 6 1/2 au 1445 Deforme, stationnement, installation lessiveuse-sècheuse, sous-sol de rangement, 395\$/mois. Tél.: 798-2028.

LOGEMENT DE 5 1/2, au 1er plancher, inst. lessiveuse-sècheuse, Secteur La Providence, rue Crevier, 385\$/mois, taxes d'eau et ordures compris. Libre 1er juillet. S'adresser au 3125 St-Pierre Ouest, après 16h30.

PLUSIEURS 5 1/2 2985 Pratte 1er avec 2 stationnements et 3e, et 2975 Pratte 2e, plusieurs 4 1/2, planchers de bois franc, au 2885 Nichols peut servir pour étudiant. Pour un bon logement appelez-moi. 772-2322.

PREMIER MOIS GRATUIT Beau grand 5 1/2, au 620 Concorde nord, 2e étage, 2 chambres, 2 balcons, possibilité de 2 stationnements, déneigement, ordures, toutes taxes incluses, espace de rangement extérieur, planchers de bois franc et tapis neuf, inst. lessiveuse sècheuse, 410\$/mois, libre le 1er juillet. 797-2465 ou 774-1722 Demandez France.

RUE JACQUES-CARTIER très grands 5 1/2 pièces, au 2e et 3e étage, porte-patio, armoires en mélamine, intercom, rangement, stationnement, près de l'école et terrain de jeux. Tél.: 772-2619.

RUE PRINCE, beau 5 1/2 ensoleillé, très propre, endroit tranquille, idéal pour couple, près du centre d'achat, prix 450\$. Visite sur appel seulement au 774-7620.

ST-DAMASE, 211 Fontaine, grand 5 1/2, construction récente, plancher en béton, très bien insonorisé, porte patio, les taxes, ordures, déneigement, conciergerie inclus dans le loyer, libre le 1er juillet. #2: demi sous-sol 450\$/mois. #4: 1er plancher (bas) 495\$/mois. Information: Carmen ou Francine 773-8424.

TRES GRANDS 5 1/2 libre 1er juillet, 725 Casavant Est, endroit tranquille, près des services, système d'intercom, insonorisé, stationnement avec prise, toutes taxes comprises. 774-0683, 774-6157, 797-3387.

UN MOIS GRATUIT choix de logements libre maintenant autre pour juillet, récents, super isolés et insonorisés, parqueterie, béton, intercom, Raymond, Papi-neau, Martel. Je peux prendre la responsabilité de votre bail, 469\$ à 529\$. Possible 95, 96, 97 sans augmentation. 799-1900.

1 MOIS GRATUIT, grand 5 1/2, demi sous-sol, rue Fontaine, St-Thomas D'Aquin, taxe, ordures et déneigement inclus, remise extérieure, 2 stationnements, 437\$/mois, libre avant le 1er juillet. 796-3016 après 18h.

PROPRIÉTÉS 430 À LOUER

AU 790 TELLIER, maison à louer, 4 1/2 au 2e et 7 1/2 au 1er plancher, sous-sol semi-fini, 800\$/mois, libre le 1er juillet. 773-2326.

JOLIE MAISON, à louer, 3 c.c., village de St-Liboire. 525\$/mois. Tél.: 793-2212.

MAISON A LOUER dans le village de St-Pie, 4 c.c. Pour int.: 1-800-363-1427 entre 8 heures et 17 heures du lundi au vendredi, demandez Gilles.

BUREAUX-LOCAUX 450 À LOUER

BATISSE COMMERCIAL à louer à St-Jude, 40x60, électricité 600 v. Inté: 792-2316.

CENTRE D'AFFAIRES Ste-Anne, situé au 2330 Ste-Anne. Bureaux à frais partagés à partir de \$180 par mois. Services complets disponibles sur place. Tél.: 774-4928.

ESPACE D'ENTREPOSAGE, environ 800 pi. ca., chauffé. 773-4077.

LOCAL COMMERCIAL, Boul. Laframboise, de 1,200 à 17,000 p.c., prix imbattable, système de glacières, vaste stationnement. Tél.: 469-2779 ou 469-4839.

LOCAL COMMERCIAL, rue Des Cascades avec une entrée très jolie. Libre immédiatement. Pour information au 773-2331.



AVIS PUBLIC

(d'entrée en vigueur) RÈGLEMENTS NUMÉROS 1352, 1353, 1354 ET 1356

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le 16 mai 1994, le Conseil municipal a adopté les règlements suivants:

- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1352** décrétant un programme de revitalisation pour le territoire de la municipalité situé dans le Parc Industriel Olivier-Chalifoux.
- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1353** concernant le versement d'une subvention pour le territoire de la municipalité situé dans le Parc Industriel Olivier-Chalifoux.
- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1354** modifiant le règlement numéro 791 (circulation et stationnement) en ce qui a trait aux dispositions applicables sur les avenues Ste-Marie, Saint-Augustin et Demers et sur les rues Crevier et Gauvin.
- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1356** modifiant le règlement numéro 1026 concernant les ouvertures de rues en ce qui a trait aux coûts d'ouverture de rue.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication, et toute personne intéressée peut les consulter au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 20 mai 1994

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0213201



AVIS PUBLIC

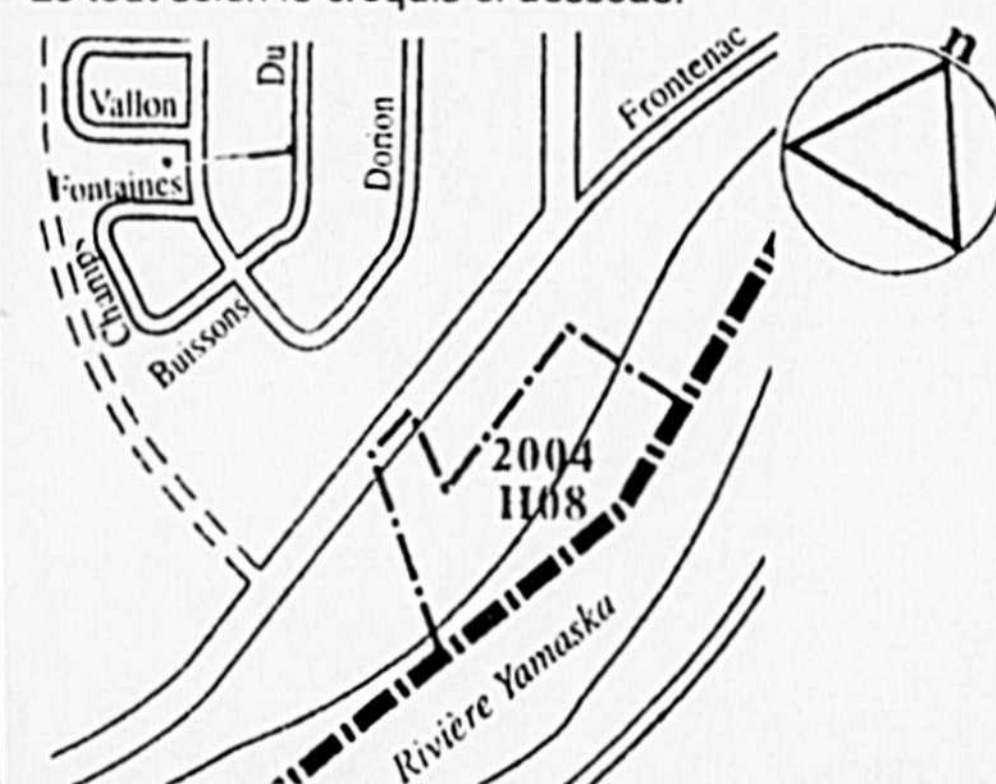
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE (District Douville)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil Municipal, suite à l'adoption de la résolution numéro 94-239 datée du 16 mai 1994 tiendra une assemblée publique de consultation le 20 juin 1994, à 18h30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement numéro 1200 afin d'augmenter, pour tout bâtiment jumelé situé dans la zone d'utilisation résidentielle 2004-H-08, la largeur minimum du terrain de 10 à 14 mètres et la superficie minimum du terrain de 300 à 420 mètres carrés.

La zone 2004-H-08 est délimitée vers le nord par la rue Frontenac, entre la limite ouest et la limite est du terrain situé au 5955 de la rue Frontenac, par la limite sud des terrains situés du 5815 au 5935 de la rue Frontenac; vers l'est par la limite est du terrain situé au 5955 de la rue Frontenac, entre la rue Frontenac et la limite sud du terrain situé au 5935 de la rue Frontenac, par la limite est du lot 1749-2; vers le sud par la rivière Yamaska, entre la limite ouest du terrain situé au 5955 de la rue Frontenac et la limite est du lot 1749-2; vers l'ouest par la limite ouest du terrain situé au 5955 de la rue Frontenac.

Le tout selon le croquis ci-dessous:



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville.

Saint-Hyacinthe, ce 20 mai 1994

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0213205



AVIS PUBLIC

(procédure d'enregistrement) (DISTRICT DOUVILLE)

RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-60

Avis adressé aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire pour la zone 2195-X-53.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance tenue le 2 mai 1994, le conseil a adopté le règlement numéro 1200-60 et intitulé règlement 1200-60 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait à la zone 2195-X-53.

L'objet de ce règlement est de modifier le règlement numéro 1200, afin d'autoriser dans les zones soumises à la production d'un plan d'aménagement d'ensemble de type X-53, les usages des groupes "Résidence II" (1 logement jumelé) et "Résidence III" (1 logement contigu); afin de fixer, pour tout bâtiment jumelé situé dans les zones de type X-53, la largeur minimum de terrain à 10 mètres, la profondeur minimum de terrain à 30 mètres et la superficie minimum de terrain à 300 mètres carrés; afin de fixer, pour tout bâtiment en rangée situé dans les zones de type X-53, la largeur minimum de terrain à 4,9 mètres, la profondeur minimum de terrain à 30 mètres et la superficie minimum de terrain à 147 mètres carrés; et afin de fixer de nouvelles normes d'implantation et de traitement architectural des façades des bâtiments situés dans ladite zone 2195-X-53 de façon à s'harmoniser aux bâtiments voisins existants;

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3. Ce registre sera accessible le 31 mai 1994 de 9 à 19 heures, à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de UN (1) selon l'article 553 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 31 mai 1994 à 19h05 dans la salle réservée aux séances du Conseil, à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

6. Le règlement peut être consulté au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire du secteur:

1. Condition générale à remplir le 2 mai 1994:
Etre soit domicilié dans ce secteur, soit propriétaire d'un immeuble situé dans ce secteur.

2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 2 mai 1994:
Etre majeur et de citoyenneté canadienne.

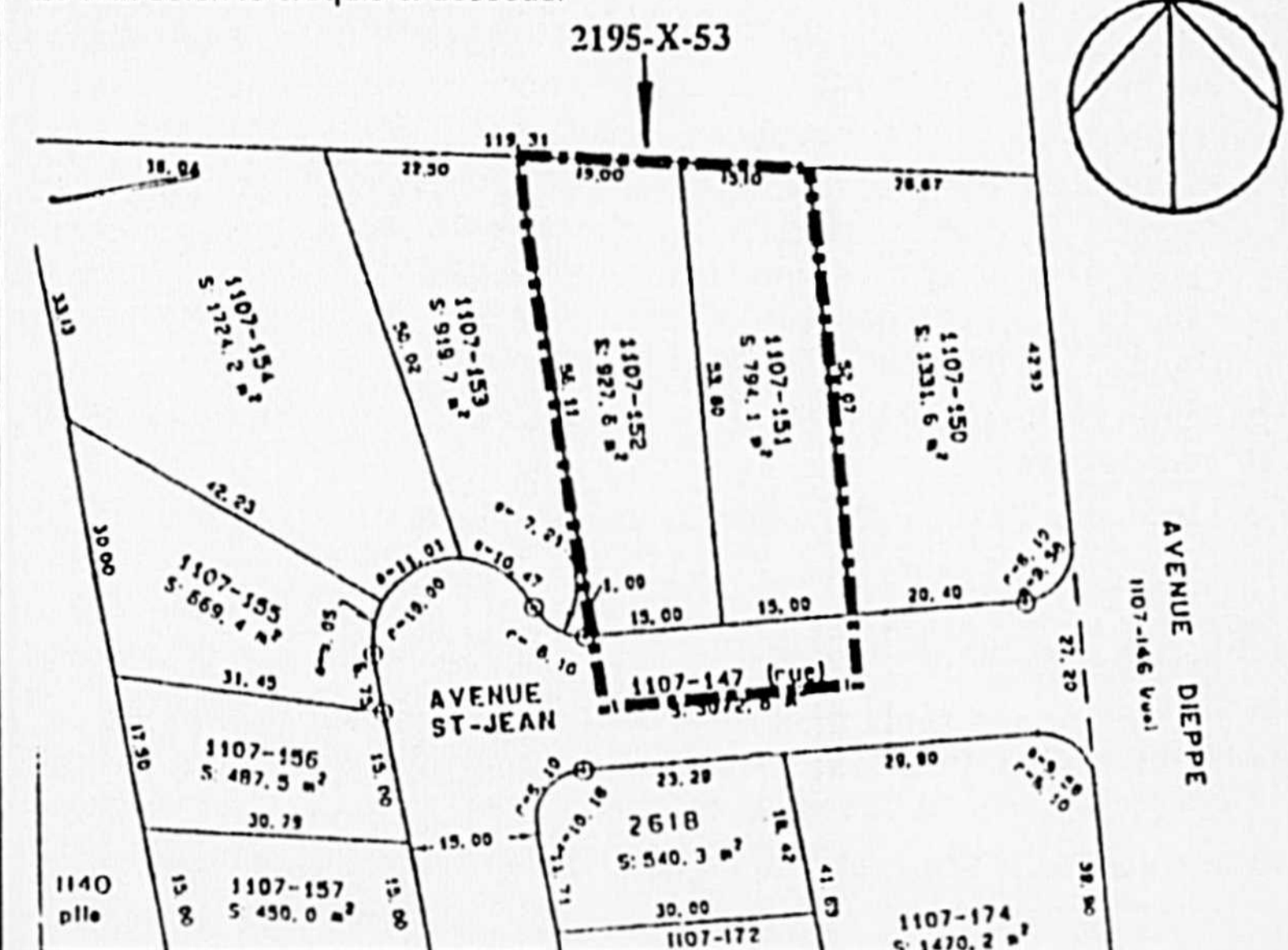
3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires:

Etre désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires. (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu d'affaires).

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:
Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 2 mai 1994 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

La zone 2195-X-53 est délimitée vers le nord par la limite nord des lots 1107-151 et 1107-152; vers l'est par la limite est du lot 1107-151; vers le sud par l'avenue Saint-Jean à la limite sud des lots 1107-151 et 1107-152; vers l'ouest par la limite ouest du lot 1107-152.

Le tout selon le croquis ci-dessous:



Saint-Hyacinthe, ce 20 mai 1994

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0213204

AVIS PUBLIC

MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON

Modification au règlement de zonage Procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter

À TOUTES LES PERSONNES HABLES À VOTER AVIS
VOUS EST DONNÉ:

que le conseil municipal a adopté lors de la séance du 3 mai 1994, le règlement no 275 intitulé «Règlement pour amender le règlement de zonage de la municipalité de Saint-Simon». Ce règlement a pour effet de prévoir des marges de recul variables établies en fonction des dimensions des bâtiments accessoires; de modifier les règles de calcul pour déterminer la superficie maximale des bâtiments accessoires à l'habitation et d'abroger la condition exigeant qu'un bâtiment accessoire soit existant au moment de l'entrée en vigueur du règlement de zonage pour y autoriser un usage complémentaire.

Vous pouvez demander la tenue d'un scrutin référendaire à l'égard de ce règlement en inscrivant dans un registre ouvert à cette fin vos nom, adresse et qualité et en apposant votre signature en regard de ces mentions.

Le registre sera accessible sans interruption de 9 h à 19 h au bureau municipal situé au 45, rue du Couvent, le 31 mai 1994.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 94. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de cette procédure sera annoncé au bureau municipal, le 31 mai à 19 h 05.

Est une personne habile à voter toute personne qui, le 3 mai 1994, n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse et remplit une des trois conditions suivantes:

1. être domiciliée dans la municipalité;
2. être propriétaire d'un immeuble situé dans la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale;
3. être occupant d'un lieu d'affaires situé dans la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale.

Une personne physique doit également, le 3 mai 1994, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'un lieu d'affaires occupé par des cooccupants, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci et qui n'a pas déjà droit de vote en vertu de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités est habile à agir aux fins de la présente procédure.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. Cette personne doit, le 3 mai 1994 et au moment de voter, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse.

Le règlement est disponible pour consultation au bureau municipal situé au 45, rue du Couvent durant les heures régulières d'ouverture où tout intéressé peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Saint-Simon,
ce 24 mai 1994.

Sylvain Drolet, secrétaire-trésorier

0212768

BUREAUX-LOCAUX**450** À LOUER

RUE STE-ANNE près du Palais de Justice, 1 bureau de 150 pi. carré avec salle d'attente, 320\$/mois; 3 1/2 commercial, de 450 pi. carré, 520\$/mois. Demandez Marc-Eric au 771-1564.

ST-HYACINTHE au 2780 Raymond, bureau pour professionnel de la santé, entièrement rénové, libre. Tél: 467-4456.

CHALET**460** À LOUER

BORD DU LAC MAGOG, tout équipée, bateau. Disponible en août. Tél. 819-864-7188 ou 514-464-6294.

DIVERS**480** À LOUER

BATIMENT étable, à louer, avec piste pour chevaux de randonnée ou autres animaux, aussi terrain de 55 arpents, aussi bâtisse de 32X32 réfrigérée ou vendrait l'unité de frigidaire. 773-2374 ou 773-3516.

CONDOMINIUMS**490** À LOUER

SUTTON CONDO Val Sutton, 2 chambres à coucher, meublé, foyer, piscine, sauna, bain tourbillon, 2 tennis éclairés, sentiers dans la montagne, semaine, mois ou saison. Inf. Louise St-Germain 772-2513.

ON DEMANDE PERSONNES**500** SERVICES

\$ PAYANT \$ Distribution - livraison - service à la clientèle, automobile nécessaire. Tél. 795-6630. P.S. Etudiants(es) bienvenue.

\$\$\$ATTENTION ETUDIANTS(ES) vend du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveaux produits disponibles. Promotion spéciale. Appelle vite, quantité limitée. Campagne de levée de fonds disponible. Livraison rapide. 1-800-561-2395.

A BELOEIL IMMEDIATEMENT travail facile, au téléphone, de 8h.30 à 17h. Salaire, pas de commission, formation payée. Demandez Réal Berthiaume. 1-800-263-9844.

AIDE FAMILIALE DEMANDEE. Couple de professionnels ayant 3 enfants (il - 7 ans et bébé 7 mois) recherche dame expérimentée pour entretien, lessive, repas et gardiennage. Surveillance piscine. Non fumeur. Lun. 8h à 20h., mardi, merc., jeudi 8h à 19h, plus 8 hrs suppl. en option jeudi soir ou vendredi. Total 53 hrs. 325\$ net. Références exigées. 773-5400.

ATTENTION ETUDIANTS fais-toi de l'argent en vendant des tablettes de chocolat, je livre chez-toi. Tél.: 778-2333.

CERCHEZ VOUS à améliorer votre santé financière tout en aidant vos semblables? Joignez-vous à une équipe dynamique œuvrant dans le domaine de la santé par les plantes. Contactez nous en tout temps au 771-7263.

COUTURE demandée à domicile, sur plain et surjetuse avec expérience sur coton ouaté. 771-1594.

DAME DEMANDEE pour garder enfants à la maison, St-Charles sur Richelieu, 15 min. de St-Hyacinthe et de Mont St-Hilaire. Après 18h. 1-584-2961.

ESTHETICIENNE DEMANDEE expérience en esthétique, électrolyse, épilation à la cire, manucure et pose d'ongles, exigences: beaucoup d'entregent, distinguée et professionnelle. Prenez rendez-vous avec Marie-France au 773-3403.

GAGNEZ JUSQU'A 346\$ en assemblant nos boules de Noël à domicile. Info: Envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée à: Les Fantaisies de Noël, 2212 Gladwin Cr., Suite 100, ext. 2148, Ottawa, Ontario, K1B 5N1.

GARDIENNE DE 2 A 3 JOURS par semaine, pour enfants de 6 et 3 ans, si possible dans le domaine Bousquet, St-Pie. Tél. 7772-5119.

MECANICIEN

Besoin mécanicien chariot élévateur. 1 an d'expérience en mécanique et hydraulique requise. Doit être autonome. Salaire de base 10,00\$/heure. Appelez jour: 772-6106 soir 772-6455.

NOUS SOMMES A LA RECHERCHE, de représentants(es), vendeurs(euses), pour une nouvelle ligne dans l'alimentation. Pour plus de renseignements téléphonez au 778-0152.

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE
SAINT-DOMINIQUE
APPEL D'OFFRES

PROPRIÉTAIRE:
CORPORATION MUNICIPALE DE ST-DOMINIQUE
467, rue Deslandes, Case postale 70
ST-DOMINIQUE (Québec) J0H 1L0

OBJET: Reconstruction d'une section du chemin du rang 9:
Option 1: longueur de 2,5 km;
Option 2: longueur de 4,3 km;
• reconstruction de l'infrastructure de la route;
• reconstruction de la sous-fondation, des fondations inférieure et supérieure;
• reconstruction de certains fossés longitudinaux et ponceaux existants;
• pavage.

La Corporation municipale de St-Dominique demande des soumissions pour les travaux décrits ci-haut. Elles devront être présentées dans l'enveloppe fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être clairement identifié.

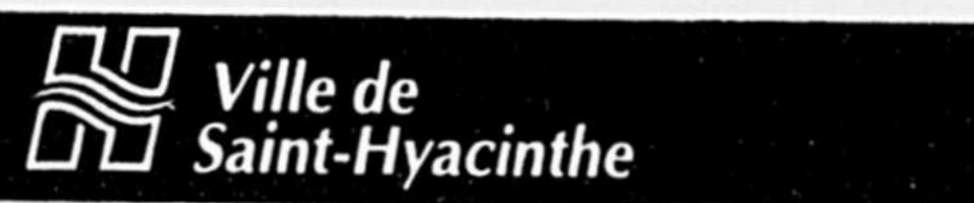
Les plans et cahiers des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus, à partir de jeudi, le 26 mai 1994, au bureau de "Le Groupe Teknika inc.", au 710, boulevard Casavant ouest, bureau 8 à Saint-Hyacinthe et au bureau municipal, à l'adresse ci-haut mentionnée, sur remise en argent ou sous forme de chèque visé fait à l'ordre de ladite firme, d'un montant de soixante quinze dollars (75,00\$) - NON REMBOURSABLE.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée de:

- 1° un cautionnement de soumission ou un chèque visé équivalant à 10% ou plus du montant de la soumission (option no 1), fait à l'ordre de la Corporation municipale de St-Dominique et valide pour une période de quarante-vingt (90) jours suivant l'ouverture des soumissions;
- 2° une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée s'engageant à fournir des cautionnements d'exécution équivalant à 50% du montant du contrat et 50% du coût des gages, matériaux et main-d'oeuvre.

Les soumissions seront reçues par la soussignée, à l'hôtel de ville de la Corporation municipale de St-Dominique, à l'adresse indiquée ci-haut, le 9 juin 1994 pour être ouvertes publiquement à 15 h 00 au même lieu. La Corporation municipale de St-Dominique ne s'engage à retenir ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

CORPORATION MUNICIPALE DE ST-DOMINIQUE
Agnès Archambault, sec.-trés.
MAI 1994



AVIS PUBLIC
(d'entrée en vigueur)
RÈGLEMENTS NUMÉROS
1200-58 ET 1200-59

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le 18 avril 1994, le Conseil municipal a adopté les règlements suivants:

- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-58** modifiant le règlement d'urbanisme numéro 1200 afin de réduire la marge avant minimum de 8 mètres à 6 mètres pour tout bâtiment situé dans les zones d'utilisation commerciale 4158-C-04 et 4162-C-04; et afin d'autoriser dans lesdites zones les vestibules d'entrée d'au plus 6 mètres carrés dans la marge avant, pourvu que l'empiètement n'excède pas 2 mètres;

- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-59** modifiant le règlement d'urbanisme numéro 1200 afin qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 4157-H-01 fasse désormais partie de la nouvelle zone d'utilisation résidentielle 4210-H-01; et afin d'autoriser dans ladite zone 4210-H-01 le groupe d'usages "Résidence IV" (2 logements isolés);

Les règlements précités ont été approuvés par les personnes habiles à voter et ce, en vertu de la procédure d'enregistrement tenue le 17 mai 1994.

Ces règlements sont entrés en vigueur le 18 mai 1994, date de l'émission des certificats de conformité de la M.R.C. des Maskoutains, et toute personne intéressée peut les consulter au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 20 mai 1994
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie "Produits Municipaux Rive-Sud inc." demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, ce 12e jour de mai 1994.
Paule Lafontaine,
Présidente de la compagnie

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie "Soudure deux "L" inc." demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Verchères, QC, le 12 mai 1994
M. Laurent Lamontagne,
président



VENTE À L'ENCAN 1994

La Ville de Saint-Hyacinthe fera sa vente à l'encan annuelle, le jeudi le 26 Mai 1994, à 13 h 30, au 2540, rue Saint-Charles à Saint-Hyacinthe. Les portes seront ouvertes à compter de 13 heures.

On y disposera d'articles non-réclamés depuis au moins deux (2) mois, ainsi que de divers objets dont la Ville veut se départir.

- Articles de bureau
- Articles divers
- Bicyclettes (environ 140)
- Motocyclette usagée de marque Yamaha
- Véhicules moteurs

CONDITIONS DE LA VENTE:

1. L'acheteur devra acquitter en argent comptant, le montant de son achat avant de quitter les lieux, sinon les marchandises seront confisquées.
2. Les marchandises sont vendues dans leur état actuel, telles que vues, l'acheteur acquérant lesdites marchandises à ses risques et périls. Il est de plus stipulé expressément que la Ville de Saint-Hyacinthe ne s'oblige à aucune garantie envers l'acheteur, même pour les défauts cachés pouvant affecter lesdites marchandises.
3. L'acheteur devra prendre possession des articles acquis immédiatement.
4. Les taxes (T.P.S. à 7% et provinciale à 6.5%) sont applicables.

NOTE IMPORTANTE:

Toute personne réclamant le droit de propriété sur un des items à l'encan, doit en faire la preuve avec un original de la facture et no de série et ce, avant 13:30 heures le 26 Mai 1994.

Cette vente à l'encan est faite en vertu de la Loi des Cités et Villes.

Saint-Hyacinthe, le 29 Avril 1994.

LA GREFFIÈRE DE LA VILLE
HÉLÈNE BEAUCHESNE, NOTAIRE

Votre Journal **Le Courrier**
DE SAINT-HYACINTHE

vous invite à participer à la

CUEILLETTE DE DÉCHETS DOMESTIQUES DANGEREUX

Entre 8 heures et 16 heures

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 21 MAI SAINT-JUDE Centre communautaire 940, rue du Centre | 29 MAI SAINT-HYACINTHE Stade L.P. Gaucher 900, rue Turcot | 18 JUIN ACTON VALE Aréna 1505, 3e Avenue |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|

LE DANGER EST PARTOUT...



Organisé par la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine
Informations: 774-2350

ON DEMANDE PERSONNES 500 SERVICES

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans, pour vendre différents items dans ton voisinage, livraison à domicile. Commissions et en plus un radio baladeur AM FM si mérité. 796-4245.

POURQUOI PAS VOUS??? Cie canadienne établie depuis 20 ans, poste à postes disponibles dans votre région, temps plein ou partiel, 200\$, 390\$, 900\$ et plus/semaine, 25 ans et plus, aucune expérience requise, donnons formation, investissement. (514) 449-4011 ou 1-800-561-1518.

VOUS CHERCHEZ UN TRAVAIL quelques heures par semaine? Venez des objets fabriqués par des artisans québécois, chez vous ou chez vos connaissances. Tél.: 787-4023 pour informations.

DIVERS 550 SERVICES

L'ACCUEIL DU VOYAGEUR

garez votre voiture à bon prix; transport aller-retour à Mirabel; possibilité d'autres services sur demande. Vos hôtes: Roger Et Ginette, 60, 71e avenue est, Blainville (Québec) (514) 979-9343.

MADAME, MONSIEUR. Vous aimerez être accompagné(e) pour rendre visite à votre médecin, pour faire vos emplettes, assister à un spectacle ou à toute autre activité? Il vous arrive d'avoir de légers travaux domestiques (pose de rideaux, réparations mineures, etc.) à effectuer? Appelez-moi maintenant! Service Entre-Nous, 774-7107.

RECHERCHE DIVERS 570 SERVICES

RECHERCHE CO-LOCATAIRE, personne sérieuse et calme, avec référence pour partager ma maison. Je demeure à 20 min. de la ville. Demandez Paul. 794-2438.

URGENT BESOIN de terres, fermes, terre à bois dans votre région. CPI Courtyer Marcel Talbot Conseiller Agricole. Tél.: 778-1393 ou Bur.: 774-0429.

SERVICES 580 SERVICES

A TOUTE PERSONNE intéressée, j'offre mes services pour faire ménage, résidentiel ou bureaux. Aussi terais déménagements légers. Tél.: 799-3178 demandez Pierre-Yves. Si personne, laissez message sur répondeur.

AMOUREUX DU NORD Agent de rencontre, inscription gratuite dames, toutes tendances, financement possible. 6620-5 Cachée, St-Damien, JOK 2E0. Tél.: (514) 835-3820.

ATTENTION RAMASSE-TOUT, de la cave au grenier, en passant par le garage. Fais petit déménagement, aussi moto Suzuki GT 250, 1976. Demandez Richard 793-2280 répondeur laissez message.

CENTRE EQUESTRE Mélanie Daigle, cours privé et semi-privé, basse d'entraînement, brevet cavalier 1-2-3-4, passion pour chevaux et vente de chevaux. Int.: (514)-793-4164.

CONSTRUCTION S.M.G. Rénovation de tous genres. Ferais construction générale ou rénovation générale. Toiture de maison, étable, porcherie, garage. Téléphonez après 17 heures: 794-2904 demandez Sylvain.

ENTRETIENS, INSTALLATIONS, réparations de piscine, hors-terre ou creusée, prix très compétitifs, 15 ans d'expérience, possibilité d'achat et vente. Tél. 772-2289 ou 1-446-3755 ou 1-556-4490 (paget).

FERAIS MENAGE, dans maison privée, 5 jrs/sem., du lundi au vendredi. Demandez Suzanne. 791-2731.

GARDERAI CHEZ-MOI enfants à partir de la naissance. Secteur St-Joseph, près de l'école Roméo-Forbes, beaucoup d'expérience. Tél.: 774-3358.

GARDERAI CHEZ-MOI, à la semaine, enfants de la naissance à 3 ans, secteur St-Sacrement, Bourg-Joli. Tél. 778-3431.

J.M. RENOVATION Le pro du rem à neuf. Menuiserie générale. Aluminium, revêtement aluminium et vinyl, toitures bardeaux et tôle(s), rallonge, portes, fenêtres, peinture, armoire de cuisine. Finition. Ouvrage garantie. Estimation gratuite. Inf. 771-1174.

MENUISIER D'EXPERIENCE ferais réparation de tout genre, tel que: remise, balcon, revêtement d'aluminium, porte, fenêtre et le reste. Tél.: 778-1844.

MENUISIER d'expérience, pour travaux intérieurs et extérieurs, de finition, peinture, tirage de joints. Travail garanti. Tél.: 774-9127 après 16 heures.

MERE DE FAMILLE garderais enfants, secteur St-Joseph, près de l'école Roméo Forbes. Demandez Lucie au 773-4512.

MERE DE FAMILLE, garderais enfants chez-moi, à la semaine. Je demeure près du Centre d'achat. Tél. 774-2534.

RENOVATIONS GENERALES Les Constructions Manie-Tout Inc. Experts en sinistres, feu, inondation. Estimation gratuite. Travail garanti. Tél/Fax: (514) 447-4108.

SANTE, MEDICATION NATURELLE Votre santé vous préoccupe? Prenez-vous des vitamines? A quelle fréquence, quelle quantité? Laissez-vous conseiller par un phytothérapeute diplômé. Pour rendez-vous 774-3204.

SERVICE DE DECAPAGE réparation et finition de meubles antiques ou récents, piano, armoires de cuisine. Estimation gratuite. Entreprise R.G. Enr. 772-2339 jour ou soir.

TOURNAGE SUR BOIS; reproduction de poteaux de soutien et de balustrades antiques, du style désiré "escalier et rampe". 924 route 116 ouest, Acton Vale. (514) 549-4811.

VOUS DEMEUREZ à Douville et vous cherchez une gardienne fiable et débrouillade pour vos enfants? J'ai 14 ans et je suis disponible à garder et à faire quelques travaux ménagers (durant les vacances de l'été). Si intéressé demandez Mireille au 773-4687.

AMITIÉ/RENCONTRES 590 SERVICES

AGENCE ANTI-SOLITUDE, "Cupidon". Déçu(e) de tes rencontres? Biassé(e) des aventures d'un soir?! La solution: c'est "Cupidon"! Une agence qui se distingue par un service personnalisé. Tél. (514) 774-3204.

HOMME 54 ANS, 5 pi. 4 po., sombre, non fumeur, divorcé sans enfant, bon danseur, aime voyage, bilingue, pourrait fournir certificat médical, recherche dame, belle apparence. Fernand. 1-819-475-1280.

VOUS NE POUVEZ CONNAITRE une personne en un jour. La correspondance; le moyen le plus sûr de rencontrer un ami(e) et même plusieurs. Envoyez votre description (avec adresse et téléphone) et description de la personne recherchée avec mandat poste de 4.00\$ à l'ordre de: Courrier Contact, C.P. 19, St-Jean, Qué. J3B 6Z1.

REMERCIEMENTS 650 PRIERES

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. D.S.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. K.S.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. S.B.

ENCANS 720 AVIS AU PUBLIC

ENCAN

Si vous désirez vendre votre troupeau, roulant de ferme ou ménage de maison par encan ou privement, je suis à votre disposition. Estimation gratuite.

POUR INFORMATIONS: ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.

Encanteur licencié 1375, Des Seigneurs Est SAINT-HYACINTHE, QUE.

J2S 7A9
Téls: (514) 771-2240 ou 773-6665

Frais d'appels acceptés

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, ou poste certifiée et être adressée à:

La Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, Bureau 9200, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

| NOM ET ADRESSE DU REQUERANT | NATURE DE LA DEMANDE | ENDROIT D'EXPLOITATION |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------|
| 2534-2445 QUEBEC INC. Studio Sexe Enr. 5370, boul. Laurier Saint-Hyacinthe Dossier: 274-092 | 1 Bar sur terrasse | 5370, boul. Laurier Saint-Hyacinthe |

Le président - directeur général
Ghislain K. Laflamme, avocat

0213142

Érablière

Vente par soumission

ÉRABLIÈRE, environ 60 arpents de bois, toute équipée pour 3,000 (trois milles) entailles; possibilité de beaucoup plus.

En plus, une salle à manger d'une capacité de 80 personnes, toute équipée.

La soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié équivalent à 10% du montant de l'achat; au nom:

L'ÉRABLIÈRE LE MONTAGNARD
adresse: 217 Bas Rivière-Sud
Saint-Césaire, Qc
JOL 1T0

Avant la date d'ouverture des soumissions le 1er juin 1994 à 20 h 00.

L'acheteur s'engage à finaliser la transaction dans les 30 jours suivant l'acceptation de la soumission.

Les propriétaires ne s'engagent à retenir ni la plus haute des soumissions ni aucune d'elle.

Pour plus d'informations ou visite, téléphoner au:

(514) 469-3211

0212878

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
(procédure d'enregistrement)
(DISTRICT DEUX-CLOCHERS)
RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-61

Avis adressé aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire pour la zone 4027-H-09 et pour la zone contiguë 4083-H-10, pour laquelle une requête a été valablement déposée au greffe.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 2 mai 1994, le conseil a adopté le règlement numéro 1200-61 et intitulé **règlement 1200-61 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait à la zone 4027-H-09.**
- L'objet de ce règlement est de modifier le règlement numéro 1200, afin qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 4027-H-09 fasse désormais partie de la zone d'utilisation commerciale 4028-C-03; et afin qu'une autre partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 4027-H-09 fasse désormais partie de la zone d'utilisation mixte 4206-M-09;
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire pour les zones visées peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible le 31 mai 1994 de 9 à 19 heures, à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **VINGT ET UN (21)** selon l'article 553 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 31 mai 1994 à 19h05 dans la salle réservée aux séances du Conseil, à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.
- Le règlement peut être consulté au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire pour les zones visées:

- Condition générale à remplir le 2 mai 1994:
Être soit domicilié dans l'une des zones visées, soit propriétaire d'un immeuble situé dans l'une de ces zones, soit occupant d'un lieu d'affaires situé dans l'une de ces zones.
- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 2 mai 1994:
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires:
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires.
(Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu

d'affaires).

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 2 mai 1994 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

La zone 4027-H-09 est délimitée vers le nord par la limite nord du terrain situé au 2650 du boulevard Laframboise, par la limite nord des terrains situés au 1200 et au 1260 de la rue Turcot, par la limite nord des lots 683-318 et 683-319; vers l'est par la limite ouest du lot 683-321-1, par la limite est du terrain situé au 1200 de la rue Turcot; vers le sud par la rue Turcot, entre le boulevard Laframboise et l'avenue Bernier; vers l'ouest par le boulevard Laframboise, entre la limite nord du terrain situé au 2650 du boulevard Laframboise et la rue Turcot.

La zone 4083-H-10 est délimitée vers le nord par la rue Turcot, entre les avenues Bernier et Beauparlant, par la rue Bourassa, entre l'avenue Beauparlant et la limite est du terrain situé au 905-909 de la rue Bourassa; vers l'est par l'avenue Beauparlant, entre les rues Turcot et Bourassa, par la limite est du terrain situé au 905-909 de la rue Bourassa, par la limite est du terrain situé au 900 de la rue Viger; vers le sud par la limite sud du terrain situé au 1190 de la rue Bourassa, par la rue Viger, entre la limite est du terrain situé au 900 de la rue Viger et la limite ouest du terrain situé au 1100 de la rue Viger; vers l'ouest par l'avenue Bernier, entre les rues Turcot et Bourassa, par la limite ouest du terrain situé au 1145 de la rue Bourassa, par la limite ouest du terrain situé au 1100 de la rue Viger.

Le tout selon le croquis ci-dessous:

Saint-Hyacinthe, ce 20 mai 1994

Le Directeur des Services juridiques et Assistant-Greffier,
Me Paul Rathé, avocat

Mardi 24 mai 1994 - LE COURRIER - B-33

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES
pour 14 h (heure locale)

BSA-94-RU-005

le mardi 7 juin 1994

VICE-PRÉSIDENCE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES
Direction Gestion du matériel et Exploitation Est
Unité de service Rive-Nord

| | |
|-----------------|--------------------------|
| 15 automobiles | 2 véhicules tout-terrain |
| 8 camionnettes | 1 remorque VTT |
| 2 fourgonnettes | 1 chenillard |
| 6 camions | 1 remorque à chenillard |
| 2 motoneiges | 2 chariots élévateurs |
| | 2 remorques à bobines |
| | 2 remorques à poteaux |
| | Lots de matériel divers |

EXAMEN DU MATÉRIEL
les 30 et 31 mai 1994 de 10 h 00 à 11 h 30 et de 13 h 00 à 19 h 00

À L'ENDROIT SUIVANT
7300, boul. Choquette, St-Hyacinthe, Québec (Michel Burelle)

GARANTIE DE SOUMISSION
10 % du montant soumissionné

RENSEIGNEMENTS
Michel Burelle (514) 771-3093

ENCANS 720 AVIS AU PUBLIC

NE MANQUEZ PAS CE BEL ENCAN de ménage complet et beaucoup d'antiquités d'une grande maison victorienne

Le samedi 28 mai 1994 à 10 h 30, pour: **M. DANIEL LÉPINE** 1181, Haut Grand Rang St-François à Saint-Pie-de-Bagot, (près de la route 235, face à la piste de course "Sanair")

SERA VENDU: (Liste partielle) Antiquités: mobilier de salle à manger complet à pattes de lion vernies d'origine comprenant vaisselier à 3 vitres bombées avec table ronde et chaises; ensemble de vaisselle "Royal Crown" "Myotts" "Straffordshire England" et autres; belles armoires en pin dont une bonnetière et autres à 2 portes avec peintures queue de rat et une couleur naturelle; armoire en chêne à clous carrés; très beau mobilier de chambre en pin complet avec stencil d'origine (4 corbeaux), lits 54" en chêne et têtes hautes vernis d'origine et autres décapés, ensemble de bureau décapés et miroirs biseautés; paire de fauteuils spéciale avec têtes de lion sculptées; 2 lampes Tiffany de table; fixures antiques en brass et autres abat-jour de vitres; beau piano en acajou "Haines Brass" original; beau secrétaire bibliothèque en chêne vernis d'origine avec porte à vitre bombée et miroirs biseautés; mobiliers de salon 3 morceaux confortables pattes "Queen Anne" et autre avec sculpture de personnages; tables de salon ovales et autres; lampes torchères et autres sur pied; table console demi-lune en chêne à tiroir bombée; bahut sculpté en érable verni d'origine imitation chêne; vaisselle Carnaval; argenterie; berçante; boîte à bois; lampe à l'huile; recamier; bureau madame à trois bombes en chêne vernis d'origine et miroirs biseautés; grand secrétaire de travail et chaise; fusil ancien; machine à coudre; tête d'ours; globe terrestre; dactylo; pot de chambre; hache tabac; jeu de dame; assiettes en porcelaine; prie-dieu; valise bombée; coffre sur pattes en noyer dedans en cèdre; table demi-lune; cage homard; rouet; lampes à l'huile miniatures et autres; aigle en brass; fauteuil en jonc; carafe porcelaine; baratte à beurre; crochet de patère d'entrée; quinquaille; séparateur; guitare ancienne "Harmony Patricia"; sculpture hommes des vents; bouteilles; miroirs; barres de manteaux avec crochets à tête de lion; cloche en brass; patère; horloges; urnes en porcelaine; pot de grès; bouilloire en fonte; persiennes; pelle de bois; vieux buffet en pin non restauré; étagère à cuvette; table à panneaux; lampe en marbre; petit poêle à bois; courtpointes; tapis rug; coffre en pin; gramophone; radio; bureau dessus en marbre, etc... Aussi meubles modernes: ensemble de cuisinière et réfrigérateur amande "Whirlpool" très propre; ensemble de lessiveuse et sècheuse; machine à eau réfrigérée; matelas et box; four micro-ondes; air climatisé; lot d'accessoires ménagers tels que: grille-pain; blender; malaxeur, etc...; belle télévision portable "Sanyo" noir stéréo avec télécommande; vidéo VHS Hi-Fi "Mitsubishi"; système de son de grande valeur marque "Akai" haute fidélité avec colonne de son "Pierre Etienne Léon"; déshumidificateur; porte-journaux; encyclopédie; petit congélateur; coupe de vin; haltere; secrétaire de travail; séparation de bureau; fauteuil; etc... Aussi "Mercedes" 1968 modèle 280 SE, mécanique en bon état, 4 portes, à gaz et autre "Mercedes" 1972 modèle 220; aussi: outillage de garage; tracteur à gazon "White 12 HP" et remorque; tondeuse "Lawn-Boy"; lot de pelles et pioches; lot de barils de plastique; balance récente sur billes (2 sièges); table de pique-nique; B.B.O. propane; banc de scie; boyau de jardin; pneus; chaises patio en résine; coffre; parasol; stock de hangar; portes de garage complètes 12' x 8'; ensemble de jardin en fonte. Aucune vente avant l'encan. Cantine sur les lieux. Visite le matin même.

CONDITIONS: comptant ou dépôt.

POUR INFORMATIONS, **SYLVAIN GÉLINEAU**

encanteur - liquidateur
Tél.: (514) 796-2886

Disponible pour tous genres d'encans: succession, faillite, antiquité, outillage, restaurant et ménage de maison.

À VENIR:

- Encan de gramophones à cornet et autres (env. 200), radios et horloges: SAMEDI 11 juin à la GROSSE GRANGE BLEUE.
- Encan d'antiquités tous les MERCREDIS à 15 h 30 et 1er DIMANCHE de chaque mois à 11 h 00 à la GROSSE GRANGE BLEUE.

ENCAN
Le samedi 28 mai 1994, à 11 h 00 précises, chez **M. GILBERT-ES BORRAT**, 615, Des Pionniers, Ste-Marie de Blanford cté Nicolet

SERA VENDU: un beau troupeau de 52 têtes Holstein donc 29 vaches, 5 devant mettre bas d'ici au mois août, 10 autres devant mettre bas en sept., oct. et nov., 6 taures saillies pour oct. et nov., 16 taures de 2 mois à 1 1/2 an, 1 boeuf 2 ans.

SERA VENDU: tracteur John Deere no 2130; tracteur Massey-Ferguson no 175 avec pelle avant industriel; faucheuse rotative Kuhn no 300-1 neuve; presse New-Holland no 311 avec lance-balles neuve; rateau fileur New-Holland no 256; rateau Kuhn rotative; fileur Kuhn 4 toupies; 3 voitures à foin pour lance-balles marque Normand 4 roues et 6 roues; 1 voiture à foin avec plate-forme; monte-balles fond tôle 45 pi. sur roues moteur 2 forces; charrue Int. 4 raies hydraulique; vibroculteur 12 pi. avec rouleau émietteur; arroseuse 100 gallons hyd.; épandeur d'engrais chimique 3 pts; épandeur d'engrais Massey-Ferguson no 205; rouleau 3 sections semi-porté; 2 herses à pacages 10 pi.; 2 mangeoires sur le champ avec roues 20 pi. long; boîte ensilage Dion 3 batteurs; souffleur ensilage Dion 14 RS; chopper 3 pts New-Holland nez à blé d'Inde, pick-up à foin; souffleur à neige genre à vis avec cylindre int.; hache-paille 7 forces Juras; génératrice 20 000 watts sur roues; silos à grain 50 tonnes en acier; silos en douve de béton 18' x 55'; débouleur Patz; soigneur ensilage Wic 52; étagère pour couper sabots à vache; 2 éventails à foin 5 forces; 2 chariots à moulée; rouleuse à grain Rovibec; 2 clipper à vache; laveuse à pression; mélangeur à ciment avec moteur; compresseur à l'air; engrais de ferme; 20 tonnes de maïs, 2 000 balles de foin 1ère et 2e coupe; 25 balles rondes et enrobées; 7 balles rondes à sec; une fourche pour balle ronde; réservoir à lait Zéro 400 gallons lavage automatique; pipeline Surge 2 pouces sur stainless; inst pour 40 vaches, 4 unités de trayeuse avec retrait automatique; compresseur de trayeuse neuf moteur 7 1/2 forces qui peut être actionné par tracteur; 4 balances; stock du hangar.

La terre est à vendre privément.

POUR INFORMATIONS: **MARCEL LAMBERT** encanteur 353, Rte 239 SAINT-GERMAIN, QUÉ. cté Drummond JOC 1K0 Tél.: 819-395-4409

ENCAN
de consignation
Le samedi 4 juin 1994, à 10 h 30, pour les EQUIPEMENTS TISCIA INC. 1875, rang St-Edouard, Saint-Simon, sortie 145, autoroute 20

ENCAN
Le samedi 29 mai 1994 à 12 h 30 précises, pour: **M. ROBERT DION** 83, rang St-Edouard St-Liboire

Seront vendus: Cabane à sucre 20X40, pour démolition; bouilloire à rayons 2X5; réservoir en stainless, 150 gallons; 150 chaudières aluminium, 1,5 gallon, 50 chaudières de tôle; couverts et chalumeaux; bassin 100 gallons; thermomètre; tracteur J. D., modèle 317, 2 cylindres, hydrostatique, 1982 avec souffleur à neige avant, chaînes et pesée; tracteur à gazon, modèle 130 avec ramasse gazon à l'arrière, 1986; remorque John-Deere; banc de scie Rockwell; tondeuse à gazon; rotoculteur 4 HP.; tondeuse à gazon Yard Man 3.5 HP. avec sac arrière; remorque 2 roues 4X8; brouette; escabeau; chaînes; pelles; petite faux; outils; cheval; tôles usagées; un peu de bois de chauffage et de service; table de pique-nique; réfrigérateur; coins ronds; poêle à bois Bélanger; ensemble de cuisine; vaisselle; poëlon; ustensiles; bicyclette; tracteur jouet; 2 chaises en jonc; 2 bancs en jonc et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Cause: sucricerie vendue, nouveau développement
Condition: argent comptant
BIENVENUE À TOUS!

ENCAN À COMMISSION
tous les vendredis de 18h00 à 23h00
au 1125, rue Raymond à St-Dominique

Les personnes qui désirent vendre leurs marchandises (meubles, outils, articles divers, liquidation de tout genre...), peuvent venir les porter dès maintenant à notre salle d'encan.

INF.: Normand Blais
Tél.: 514-771-4348 encan
Tél.: 514-774-6297 rés.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-NAZAIRE D'ACTON
AVIS PUBLIC

EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE la Municipalité de St-Nazaire-d'Acton demande des soumissions pour des travaux qui consistent à corriger les dégradations du revêtement existant avec un mélange d'enrobé bitumineux sur une distance de 2,3 kilomètres, à la niveleuse, dans la route du 12e rang.

Les documents de la demande de soumission peuvent être obtenus gratuitement en se présentant au bureau municipal situé au 371, rue Principale, de 9 h00 à 12 h00 et de 13 h00 à 16 h00, du lundi au jeudi inclusivement.

Les soumissions devront être déposées au bureau municipal dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour asphalte" avant 13 h00, le jeudi 2 juin prochain, pour être ouvertes le même jour à compter de 13 h30.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à St-Nazaire-d'Acton ce dix-huitième jour de mai mil neuf cent quatre-vingt-quatorze.

Guyline Bourgoin
secrétaire-trésorière

ENCAN
Le samedi 28 mai 1994, à 11 h 00 précises, chez **M. GILBERT-ES BORRAT**, 615, Des Pionniers, Ste-Marie de Blanford cté Nicolet

SERA VENDU: tracteur John Deere no 2130; tracteur Massey-Ferguson no 175 avec pelle avant industriel; faucheuse rotative Kuhn no 300-1 neuve; presse New-Holland no 311 avec lance-balles neuve; rateau fileur New-Holland no 256; rateau Kuhn rotative; fileur Kuhn 4 toupies; 3 voitures à foin pour lance-balles marque Normand 4 roues et 6 roues; 1 voiture à foin avec plate-forme; monte-balles fond tôle 45 pi. sur roues moteur 2 forces; charrue Int. 4 raies hydraulique; vibroculteur 12 pi. avec rouleau émietteur; arroseuse 100 gallons hyd.; épandeur d'engrais chimique 3 pts; épandeur d'engrais Massey-Ferguson no 205; rouleau 3 sections semi-porté; 2 herses à pacages 10 pi.; 2 mangeoires sur le champ avec roues 20 pi. long; boîte ensilage Dion 3 batteurs; souffleur ensilage Dion 14 RS; chopper 3 pts New-Holland nez à blé d'Inde, pick-up à foin; souffleur à neige genre à vis avec cylindre int.; hache-paille 7 forces Juras; génératrice 20 000 watts sur roues; silos à grain 50 tonnes en acier; silos en douve de béton 18' x 55'; débouleur Patz; soigneur ensilage Wic 52; étagère pour couper sabots à vache; 2 éventails à foin 5 forces; 2 chariots à moulée; rouleuse à grain Rovibec; 2 clipper à vache; laveuse à pression; mélangeur à ciment avec moteur; compresseur à l'air; engrais de ferme; 20 tonnes de maïs, 2 000 balles de foin 1ère et 2e coupe; 25 balles rondes et enrobées; 7 balles rondes à sec; une fourche pour balle ronde; réservoir à lait Zéro 400 gallons lavage automatique; pipeline Surge 2 pouces sur stainless; inst pour 40 vaches, 4 unités de trayeuse avec retrait automatique; compresseur de trayeuse neuf moteur 7 1/2 forces qui peut être actionné par tracteur; 4 balances; stock du hangar.

La terre est à vendre privément.

POUR INFORMATIONS: **MARCEL LAMBERT** encanteur 353, Rte 239 SAINT-GERMAIN, QUÉ. cté Drummond JOC 1K0 Tél.: 819-395-4409

ENCAN
de consignation
Le samedi 4 juin 1994, à 10 h 30, pour les EQUIPEMENTS TISCIA INC. 1875, rang St-Edouard, Saint-Simon, sortie 145, autoroute 20

ENCAN
Le samedi 29 mai 1994 à 12 h 30 précises, pour: **M. ROBERT DION** 83, rang St-Edouard St-Liboire

Seront vendus: Cabane à sucre 20X40, pour démolition; bouilloire à rayons 2X5; réservoir en stainless, 150 gallons; 150 chaudières aluminium, 1,5 gallon, 50 chaudières de tôle; couverts et chalumeaux; bassin 100 gallons; thermomètre; tracteur J. D., modèle 317, 2 cylindres, hydrostatique, 1982 avec souffleur à neige avant, chaînes et pesée; tracteur à gazon, modèle 130 avec ramasse gazon à l'arrière, 1986; remorque John-Deere; banc de scie Rockwell; tondeuse à gazon; rotoculteur 4 HP.; tondeuse à gazon Yard Man 3.5 HP. avec sac arrière; remorque 2 roues 4X8; brouette; escabeau; chaînes; pelles; petite faux; outils; cheval; tôles usagées; un peu de bois de chauffage et de service; table de pique-nique; réfrigérateur; coins ronds; poêle à bois Bélanger; ensemble de cuisine; vaisselle; poëlon; ustensiles; bicyclette; tracteur jouet; 2 chaises en jonc; 2 bancs en jonc et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Cause: sucricerie vendue, nouveau développement
Condition: argent comptant
BIENVENUE À TOUS!

ENCAN À COMMISSION
tous les vendredis de 18h00 à 23h00
au 1125, rue Raymond à St-Dominique

Les personnes qui désirent vendre leurs marchandises (meubles, outils, articles divers, liquidation de tout genre...), peuvent venir les porter dès maintenant à notre salle d'encan.

INF.: Normand Blais
Tél.: 514-771-4348 encan
Tél.: 514-774-6297 rés.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-NAZAIRE D'ACTON
AVIS PUBLIC

EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE la Municipalité de St-Nazaire-d'Acton demande des soumissions pour des travaux qui consistent à corriger les dégradations du revêtement existant avec un mélange d'enrobé bitumineux sur une distance de 2,3 kilomètres, à la niveleuse, dans la route du 12e rang.

Les documents de la demande de soumission peuvent être obtenus gratuitement en se présentant au bureau municipal situé au 371, rue Principale, de 9 h00 à 12 h00 et de 13 h00 à 16 h00, du lundi au jeudi inclusivement.

Les soumissions devront être déposées au bureau municipal dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour asphalte" avant 13 h00, le jeudi 2 juin prochain, pour être ouvertes le même jour à compter de 13 h30.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à St-Nazaire-d'Acton ce dix-huitième jour de mai mil neuf cent quatre-vingt-quatorze.

Guyline Bourgoin
secrétaire-trésorière

ENCAN
Le samedi 28 mai 1994, à 11 h 00 précises, chez **M. GILBERT-ES BORRAT**, 615, Des Pionniers, Ste-Marie de Blanford cté Nicolet

SERA VENDU: tracteur John Deere no 2130; tracteur Massey-Ferguson no 175 avec pelle avant industriel; faucheuse rotative Kuhn no 300-1 neuve; presse New-Holland no 311 avec lance-balles neuve; rateau fileur New-Holland no 256; rateau Kuhn rotative; fileur Kuhn 4 toupies; 3 voitures à foin pour lance-balles marque Normand 4 roues et 6 roues; 1 voiture à foin avec plate-forme; monte-balles fond tôle 45 pi. sur roues moteur 2 forces; charrue Int. 4 raies hydraulique; vibroculteur 12 pi. avec rouleau émietteur; arroseuse 100 gallons hyd.; épandeur d'engrais chimique 3 pts; épandeur d'engrais Massey-Ferguson no 205; rouleau 3 sections semi-porté; 2 herses à pacages 10 pi.; 2 mangeoires sur le champ avec roues 20 pi. long; boîte ensilage Dion 3 batteurs; souffleur ensilage Dion 14 RS; chopper 3 pts New-Holland nez à blé d'Inde, pick-up à foin; souffleur à neige genre à vis avec cylindre int.; hache-paille 7 forces Juras; génératrice 20 000 watts sur roues; silos à grain 50 tonnes en acier; silos en douve de béton 18' x 55'; débouleur Patz; soigneur ensilage Wic 52; étagère pour couper sabots à vache; 2 éventails à foin 5 forces; 2 chariots à moulée; rouleuse à grain Rovibec; 2 clipper à vache; laveuse à pression; mélangeur à ciment avec moteur; compresseur à l'air; engrais de ferme; 20 tonnes de maïs, 2 000 balles de foin 1ère et 2e coupe; 25 balles rondes et enrobées; 7 balles rondes à sec; une fourche pour balle ronde; réservoir à lait Zéro 400 gallons lavage automatique; pipeline Surge 2 pouces sur stainless; inst pour 40 vaches, 4 unités de trayeuse avec retrait automatique; compresseur de trayeuse neuf moteur 7 1/2 forces qui peut être actionné par tracteur; 4 balances; stock du hangar.

La terre est à vendre privément.

POUR INFORMATIONS: **MARCEL LAMBERT** encanteur 353, Rte 239 SAINT-GERMAIN, QUÉ. cté Drummond JOC 1K0 Tél.: 819-395-4409

ENCAN
de consignation
Le samedi 4 juin 1994, à 10 h 30, pour les EQUIPEMENTS TISCIA INC. 1875, rang St-Edouard, Saint-Simon, sortie 145, autoroute 20

ENCAN
Le samedi 29 mai 1994 à 12 h 30 précises, pour: **M. ROBERT DION** 83, rang St-Edouard St-Liboire

Seront vendus: Cabane à sucre 20X40, pour démolition; bouilloire à rayons 2X5; réservoir en stainless, 150 gallons; 150 chaudières aluminium, 1,5 gallon, 50 chaudières de tôle; couverts et chalumeaux; bassin 100 gallons; thermomètre; tracteur J. D., modèle 317, 2 cylindres, hydrostatique, 1982 avec souffleur à neige avant, chaînes et pesée; tracteur à gazon, modèle 130 avec ramasse gazon à l'arrière, 1986; remorque John-Deere; banc de scie Rockwell; tondeuse à gazon; rotoculteur 4 HP.; tondeuse à gazon Yard Man 3.5 HP. avec sac arrière; remorque 2 roues 4X8; brouette; escabeau; chaînes; pelles; petite faux; outils; cheval; tôles usagées; un peu de bois de chauffage et de service; table de pique-nique; réfrigérateur; coins ronds; poêle à bois Bélanger; ensemble de cuisine; vaisselle; poëlon; ustensiles; bicyclette; tracteur jouet; 2 chaises en jonc; 2 bancs en jonc et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Cause: sucricerie vendue, nouveau développement
Condition: argent comptant
BIENVENUE À TOUS!

ENCAN À COMMISSION
tous les vendredis de 18h00 à 23h00
au 1125, rue Raymond à St-Dominique

Les personnes qui désirent vendre leurs marchandises (meubles, outils, articles divers, liquidation de tout genre...), peuvent venir les porter dès maintenant à notre salle d'encan.

INF.: Normand Blais
Tél.: 514-771-4348 encan
Tél.: 514-774-6297 rés.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-NAZAIRE D'ACTON
AVIS PUBLIC

EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE la Municipalité de St-Nazaire-d'Acton demande des soumissions pour des travaux qui consistent à corriger les dégradations du revêtement existant avec un mélange d'enrobé bitumineux sur une distance de 2,3 kilomètres, à la niveleuse, dans la route du 12e rang.

Les documents de la demande de soumission peuvent être obtenus gratuitement en se présentant au bureau municipal situé au 371, rue Principale, de 9 h00 à 12 h00 et de 13 h00 à 16 h00, du lundi au jeudi inclusivement.

Les soumissions devront être déposées au bureau municipal dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour asphalte" avant 13 h00, le jeudi 2 juin prochain, pour être ouvertes le même jour à compter de 13 h30.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à St-Nazaire-d'Acton ce dix-huitième jour de mai mil neuf cent quatre-vingt-quatorze.

Guyline Bourgoin
secrétaire-trésorière

ENCAN
Le samedi 28 mai 1994, à 11 h 00 précises, chez **M. GILBERT-ES BORRAT**, 615, Des Pionniers, Ste-Marie de Blanford cté Nicolet

SERA VENDU: tracteur John Deere no 2130; tracteur Massey-Ferguson no 175 avec pelle avant industriel; faucheuse rotative Kuhn no 300-1 neuve; presse New-Holland no 311 avec lance-balles neuve; rateau fileur New-Holland no 256; rateau Kuhn rotative; fileur Kuhn 4 toupies; 3 voitures à foin pour lance-balles marque Normand 4 roues et 6 roues; 1 voiture à foin avec plate-forme; monte-balles fond tôle 45 pi. sur roues moteur 2 forces; charrue Int. 4 raies hydraulique; vibroculteur 12 pi. avec rouleau émietteur; arroseuse 100 gallons hyd.; épandeur d'engrais chimique 3 pts; épandeur d'engrais Massey-Ferguson no 205; rouleau 3 sections semi-porté; 2 herses à pacages 10 pi.; 2 mangeoires sur le champ avec roues 20 pi. long; boîte ensilage Dion 3 batteurs; souffleur ensilage Dion 14 RS; chopper 3 pts New-Holland nez à blé d'Inde, pick-up à foin; souffleur à neige genre à vis avec cylindre int.; hache-paille 7 forces Juras; génératrice 20 000 watts sur roues; silos à grain 50 tonnes en acier; silos en douve de béton 18' x 55'; débouleur Patz; soigneur ensilage Wic 52; étagère pour couper sabots à vache; 2 éventails à foin 5 forces; 2 chariots à moulée; rouleuse à grain Rovibec; 2 clipper à vache; laveuse à pression; mélangeur à ciment avec moteur; compresseur à l'air; engrais de ferme; 20 tonnes de maïs, 2 000 balles de foin 1ère et 2e coupe; 25 balles rondes et enrobées; 7 balles rondes à sec; une fourche pour balle ronde; réservoir à lait Zéro 400 gallons lavage automatique; pipeline Surge 2 pouces sur stainless; inst pour 40 vaches, 4 unités de trayeuse avec retrait automatique; compresseur de trayeuse neuf moteur 7 1/2 forces qui peut être actionné par tracteur; 4 balances; stock du hangar.

La terre est à vendre privément.

POUR INFORMATIONS: **MARCEL LAMBERT** encanteur 353, Rte 239 SAINT-GERMAIN, QUÉ. cté Drummond JOC 1K0 Tél.: 819-395-4409

ENCAN
de consignation
Le samedi 4 juin 1994, à 10 h 30, pour les EQUIPEMENTS TISCIA INC. 1875, rang St-Edouard, Saint-Simon, sortie 145, autoroute 20

ENCAN
Le samedi 29 mai 1994 à 12 h 30 précises, pour: **M. ROBERT DION** 83, rang St-Edouard St-Liboire

Seront vendus: Cabane à sucre 20X40, pour démolition; bouilloire à rayons 2X5; réservoir en stainless, 150 gallons; 150 chaudières aluminium, 1,5 gallon, 50 chaudières de tôle; couverts et chalumeaux; bassin 100 gallons; thermomètre; tracteur J. D., modèle 317, 2 cylindres, hydrostatique, 1982 avec souffleur à neige avant, chaînes et pesée; tracteur à gazon, modèle 130 avec ramasse gazon à l'arrière, 1986; remorque John-Deere; banc de scie Rockwell; tondeuse à gazon; rotoculteur 4 HP.; tondeuse à gazon Yard Man 3.5 HP. avec sac arrière; remorque 2 roues 4X8; brouette; escabeau; chaînes; pelles; petite faux; outils; cheval; tôles usagées; un peu de bois de chauffage et de service; table de pique-nique; réfrigérateur; coins ronds; poêle à bois Bélanger; ensemble de cuisine; vaisselle; poëlon; ustensiles; bicyclette; tracteur jouet; 2 chaises en jonc; 2 bancs en jonc et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Cause: sucricerie vendue, nouveau développement
Condition: argent comptant
BIENVENUE À TOUS!

ENCAN À COMMISSION
tous les vendredis de 18h00 à 23h00
au 1125, rue Raymond à St-Dominique

Les personnes qui désirent vendre leurs marchandises (meubles, outils, articles divers, liquidation de tout genre...), peuvent venir les porter dès maintenant à notre salle d'encan.

INF.: Normand Blais
Tél.: 514-771-4348 encan
Tél.: 514-774-6297 rés.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-NAZAIRE D'ACTON
AVIS PUBLIC

EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE la Municipalité de St-Nazaire-d'Acton demande des soumissions pour des travaux qui consistent à corriger les dégradations du revêtement existant avec un mélange d'enrobé bitumineux sur une distance de 2,3 kilomètres, à la niveleuse, dans la route du 12e rang.

Les documents de la demande de soumission peuvent être obtenus gratuitement en se présentant au bureau municipal situé au 371, rue Principale, de 9 h00 à 12 h00 et de 13 h00 à 16 h00, du lundi au jeudi inclusivement.

Les soumissions devront être déposées au bureau municipal dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission pour asphalte" avant 13 h00, le jeudi 2 juin prochain, pour être ouvertes le même jour à compter de 13 h30.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à St-Nazaire-d'Acton ce dix-huitième jour de mai mil neuf cent quatre-vingt-quatorze.

Guyline Bourgoin
secrétaire-trésorière

ENCAN
Le samedi 28 mai 1994, à 11 h 00 précises, chez **M. GILBERT-ES BORRAT**, 615, Des Pionniers, Ste-Marie de Blanford cté Nicolet

SERA VENDU: tracteur John Deere no 2130; tracteur Massey-Ferguson no 175 avec pelle avant industriel; faucheuse rotative Kuhn no 300-1 neuve; presse New-Holland no 311 avec lance-balles neuve; rateau fileur New-Holland no 256; rateau Kuhn rotative; fileur Kuhn 4 toupies; 3 voitures à foin pour lance-balles marque Normand 4 roues et 6 roues; 1 voiture à foin avec plate-forme; monte-balles fond tôle 45 pi. sur roues moteur 2 forces; charrue Int. 4 raies hydraulique; vibroculteur 12 pi. avec rouleau émietteur; arroseuse 100 gallons hyd.; épandeur d'engrais chimique 3 pts; épandeur d'engrais Massey-Ferguson no 205; rouleau 3 sections semi-porté; 2 herses à pacages 10 pi.; 2 mangeoires sur le champ avec roues 20 pi. long; boîte ensilage Dion 3 batteurs; souffleur ensilage Dion 14 RS; chopper 3 pts New-Holland nez à blé d'Inde, pick-up à foin; souffleur à neige genre à vis avec cylindre int.; hache-paille 7 forces Juras; génératrice 20 000 watts sur roues; silos à grain 50 tonnes en acier; silos en douve de béton 18' x 55'; débouleur Patz; soigneur ensilage Wic 52; étagère pour couper sabots à vache; 2 éventails à foin 5 forces; 2 chariots à moulée; rouleuse à grain Rovibec; 2 clipper à vache; laveuse à pression; mélangeur à ciment avec moteur; compresseur à l'air; engrais de ferme; 20 tonnes de maïs, 2 000 balles de foin 1ère et 2e coupe; 25 balles rondes et enrobées; 7 balles rondes à sec; une fourche pour balle ronde; réservoir à lait Zéro 400 gallons lavage automatique; pipeline Surge 2 pouces sur stainless; inst pour 40 vaches, 4 unités de trayeuse avec retrait automatique; compresseur de trayeuse neuf moteur 7 1/2 forces qui peut être actionné par tracteur; 4 balances; stock du hangar.

La terre est à vendre privément.

POUR INFORMATIONS: **MARCEL LAMBERT** encanteur 353, Rte 239 SAINT-GERMAIN, QUÉ. cté Drummond JOC 1K0 Tél.: 819-395-4409

ENCAN
de consignation
Le samedi 4 juin 1994, à 10 h 30, pour les EQUIPEMENTS TISCIA INC. 1875, rang St-Edouard, Saint-Simon, sortie 145, autoroute 20

ENCAN
Le samedi 29 mai 1994 à 12 h 30 précises, pour: **M. ROBERT DION** 83, rang St-Edouard St-Liboire

Seront vendus: Cabane à sucre 20X40, pour démolition; bouilloire à rayons 2X5; réservoir en stainless, 150 gallons; 150 chaudières aluminium, 1,5 gallon, 50 chaudières de tôle; couverts et chalumeaux; bassin 100 gallons; thermomètre; tracteur J. D., modèle 317, 2 cylindres, hydrostatique, 1982 avec souffleur à neige avant, chaînes et pesée; tracteur à gazon, modèle 130 avec ramasse gazon à l'arrière, 1986; remorque John-Deere; banc de scie Rockwell; tondeuse à gazon; rotoculteur 4 HP.; tondeuse à gazon Yard Man 3.5 HP. avec sac arrière; remorque 2 roues 4X8; brouette; escabeau; chaînes; pelles; petite faux; outils; cheval; tôles usagées; un peu de bois de chauffage et de service; table de pique-nique; réfrigérateur; coins ronds; poêle à bois Bélanger; ensemble de cuisine; vaisselle; poëlon; ustensiles; bicyclette; tracteur jouet; 2 chaises en jonc; 2 bancs en jonc et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Cause: sucricerie vendue, nouveau développement
Condition: argent comptant
BIENVENUE À TOUS!

ENCANS

AVIS AU PUBLIC

ENCAN PUBLIC
NOUS AVONS REÇU LE
MANDAT DES
ADMINISTRATEURS DE
LIQUIDER UN
ATELIER DE COUTURE
(en lots détaillés, sans
mise à prix)
LE JEUDI 26 MAI 1994
120, SAINT-SIMON,
SAINT-HYACINTHE, QC
À 10 H 30
INSPECTION: le matin de
l'encan.

MACHINERIE ET EQUI-
PEMENT DE COUTURE

(1) tunnel à vapeur Sussman modèle LSK600A, avec convoyeur à vis • Ensacheuse Reece modèle 9002 6 postes • Etaleuse CRA Electromatic modèle 2236 • Etaleuse CRA Tubular modèle K1777 48" • «Trigger» Champion avec «catchers» 72" modèle CHT 1384, avec plate-forme • «Trigger» Champion sans «catchers» 66" modèle CHT 878, avec plate-forme • Etaleuse Ulica Tubular avec engrenage et rail • Thermocolleuse Union Special avec plateau • (6) presses à vapeur dessus plat, avec fers • Emporte-pièce USM • (2) piqueuses d'étiquettes pneumatiques • Nettoyeur Albatross 888 avec aspirateur • Machines de serlage automatiques Weldlock • Etaleuse CRA Electromatic modèle 2236 • Couteau Eastman Ultronic modèle 625 13" • Couteau Wolf B" • (2) Eastman Chickadees • Machine à coudre les boutons Necchi • Machine à coudre les poches Pfaff • Machine à former les plis Necchi • Machine à cols Necchi modèle 2002 • Machine à ourler les manches et convoyeur Union Special modèle 563006 • Convoyeur Union Special avec détecteur de fil modèle 5440 • (2) positionneurs d'aiguilles Juki modèle DLV-450-2 • Machine à came Necchi • Machine overlock Columbia modèle 650-2 • Machine overlock Juki modèle D-46 • Machine à coudre les boutons Pfaff 3306-1/01-B • Machine à points invisibles Columbia CL300-12 • Machine à 2 aiguilles Necchi 925-401 • (4) machines à boutonnières Necchi modèle 49N 1611 • Machine à 2 aiguilles Union Special 51400BG • Union Special avec pleuse 51800CA • Reece #126 52 SR Singer 212W140 • Singer 251-3 • Brother Exedra #188 DB2-8938-813 • Brother Exedra #104 • DB2-8737-403 • Juki DLV-450 • Machine à 2 aiguilles Remoldi 063-46-10 • Machine à 2 aiguilles Remoldi 263-16-3MD 08 • Ace modèle 2C720UP • Machine à 5 aiguilles Union Special • Union Special avec pleuse 63900 AM • Thermocolleuses de table • Etiqueteuse automatique • (15) trapèzes • Tables de coupe 72" x 9 panneaux, 78" x 16 panneaux, 48" x 16 panneaux, 48" x 15 panneaux, 54" x 17 panneaux, 78" x 16 panneaux avec rallonge (54"), 72" x 12 panneaux avec rallonge (60") • 400 pieds de rail d'alimentation • Chaudière à vapeur Volcano 625 000 BTU • Et beaucoup plus encore.

EQUIPEMENT DE BUREAU

Assortiment de bureaux et tables, photocopieurs, machines à écrire, classeurs latéraux, déchiqueteuse, micro-fiches portatif, dictaphones, table pour ordinateur, machine de traitement de textes Xerox, horloges enregistrées, équipement de communication, système téléphonique Telrad et beaucoup plus encore.

EQUIPEMENT DE
MANUTENTION ET DIVERS

Chariot élévateurs, 9 sections de Redi-Rack 3 étages, convoyeur à vitesse variable 40" x 3' largeur, grande quantité de rayonnages tout-usage, grande quantité de rayonnages pour tuyaux, horloge enregistrée et porte-cartes, grande quantité de fil, 12 000 lb de tissus non finis, 104 chariots en plastique, 100 pi. Bussbar, compresseur A & H grand débit 10 cv compresseur Webster double tête 25 cv, balance à plateau électronique Toledo DEL, petit atelier d'usinage et outils, pièces variées pour machines à coudre, grande quantité de cintres en plastique «neufs», chariot élévateur type ciseau au propane, et beaucoup plus encore.

NE RATEZ PAS CET ENCAN
BÂTIMENT À VENDRE 45 000
pieds carrés sur 4 étages.

PAIEMENT: Acompte de 25% à
l'adjudication, solde comptant ou
par chèque visé (selon les
conditions affichées)

ENCANTEURS GAP ENCANTEUR: Doug MacKenzie

ITINÉRAIRE ET
RENSEIGNEMENTS:
Tél.: (514) 684-2086
Télé.: (514) 684-5951
0213153

ENCAN

Le jeudi 2 juin 1994,
à 11 h 30, pour
JEAN-MARC ALARIE INC.
201 rang Gagné,
Saint-Justin,
cté Maskinongé

SERA VENDU: un très bon
roulant de machineries de
culture commerciale et à foin.
Tracteur Allis-Chalmers 8030
avec cabine toute équipée, 4
roues motrices environ 140
forces, année 1984, seulement
2 339 hres, pneus 20.8 x 38;
tracteur M.F. 390 avec safe
guard, année 1987, roues
ajustables, 1 367 hres, pneus
15.5 x 38; tracteur Allis-Chalmers
180 avec chargeur frontal 519,
année 1969, roues ajustables,
fourche à fumier et pelle à neige,
pneus 18.4 x 28; tracteur Allis-
Chalmers 180 avec cabine,
année 1973, 3 606 hres, pneus
18.4 x 30; tracteur Allis-
Chalmers D-12 gaz, année
1960, très propre,
moissonneuse-batteuse Allis-
Chalmers Gleaner F-2, année
1981, avec cabine, barre de faulx
13 pi., seulement 931 hres, très
propre, charrue Kverneland
semi-porté 5 versoirs 16 à 20
po.; 3 ensembles de roues
doubles avec crochets 20.8 x 28
- 18.4 x 30 - 15.5 x 38; herse à
disques M.F. 520 semi-porté,
32 disques avec cylindre chiesel
Plow Glencoe semi-porté
disques à l'avant 9 dents,
vibroculcateur Case Int. 4800 semi-
porté 23 pi. pattes oies avec
rouleaux Pronovost; semoir
grain Case Int. 6200 avec boîte
emmillage 20 disques doubles
aux 6 po. avec roues
compacteuses (perceuse à
colonne); charrue Kverneland
hyd 3 versoirs 14 po.; herse finir
Allied 12 pi largeur; herse à
pacage Otto pick 12 pi. largeur;
2 voitures 4 roues Normand avec
boîte grain McEurdy 275 minots,
vis engrais chimique Unverferth
6 po.; fauchieuse-
conditionneuse N.H. 489 doigts
courts avec cylindre, faneur foin
N.H. 4 toupees 162; giro
andaineur Kuhn GA 7301, un an
d'usage, 24 pieds de largeur;
râteau côté N.H. 56 semi-porté,
presse M.F. 228 avec lance-
balles 212 très peu usagé (1
saison); voiture 6 roues
Normand avec plate-forme et
côté en métal Pronovost 24 pi.
longueur (1 saison); voiture 4
roues Normand avec plate-
forme et côté en métal Pronovost
20 pi. longueur (1 saison);
voiture 4 roues N-H avec
plate-forme et côté en métal
Pronovost 20 pi. longueur (1
saison); 2 voitures 4 roues N-H
avec plate-forme en bois 18 pi.
longueur, monte-balles Lessard
24 pi. avec moteur; vis grain
Westfield sur roues 7 po 51 pi.;
souffleur à neige Georges White
7 pi. de largeur avec cylindre;
sarclure à mais Vicon 6 rangs
avec soleil, génératrice Winco
25 000 watts sur remorque;
niveleuse hyd. Allis-Chalmers 9
pi. largeur, pic pour balles rondes
sur chargeur frontal; fauchieuse
hyd. Allis-Chalmers 7 pi.; 2
remorques 2 roues, charrue
rigole Allis-Chalmers; malaxeur
à ciment; vis grain 6 po. 15 pi.
moteur 5 forces; 2 ensembles
chaîne tracteur 18.4 x 30 - 18.4
x 28; vis grain 4 po.; laveuse
pression M.F. 500 lbs; quantité
de piquets de cèdre; bois de
sciage, tuyaux de ciment; 3 bains
pour abreuver les animaux; 25
barrières en métal 12 et 14 pi.;
compresseur à air 1 cylindre;
banc scie pour gros bois; crible
à grain; petit banc de scie;
transmission ecoreur Patz avec
moteur environ 200 pi. de chaîne
Patz; moteur gaz 3 forces Brigg
Stratton; 22 abreuvoirs en fonte
Jutras; 4 panneaux vitrés pour
porte de garage 15 pi. largeur;
quelques articles de hangar.

ATTENTION: toutes ces
machineries sont d'une propreté
remarquable et ont toujours été
utilisées avec soins, lavées,
huilées et remises à l'intérieur.
CAUSE: terre vendue.

CONDITIONS: argent, chèques
ou prêts bancaires acceptés.

POUR INFORMATIONS:
Tél.: 1-(819) 227-4682 ou

**MARC
GRAVELINE**

encanteur
SAINT-BARNABÉ-SUD

cté Saint-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-6284

Il y aura cantine sur les lieux. Si
vous désirez faire encan,

réservez votre date, il me fera
plaisir de vous servir 0211694

ENCAN

Le dimanche 5 juin 1994,
à midi précis, pour
JEAN-GUY BRODEUR
627 rang de la Montagne
Mont-St-Grégoire,
cté Iberville

SERA VENDU: tracteur Kubota
M 7950 DT 4 x 4 diesel,
servodirection, sorties hydro-
lique, chargeur frontal 790
double action, cab/air,
seulement 410 hres; tracteur
Case-Inter 485 4 x 4, diesel,
traction avant avec lague,
seulement 180 hres; camion
International 1970, 4 x 4;
niveleuse-avant pour camion 1
tonne; remorque 5 roues tandem
7 x 12'; frein élect.; attache 5e
roue; remorque idéal avec boîte
damp; remorque à 2 roues avec
frein élect.; souffleur à neige att.
3 pts; niveleuse alt 3 pts;
génératrice 20 000 watts sur
p.t.o.; compresseur à air sur
110v; balance; réservoir à l'huile
cap 200 gals; banc de scie;
soudeuse électrique; banc de
scie Craftman élect.; poulie sur
p.t.o.

EQUIPEMENT DE RESTAU-
RANT: lave-vaisselle commercial,
fontaine neuve; balayeuse
commerciale, 2 table de 10';
plusieurs tables pour 4
personnes; plusieurs chaises;
10 bancs en bois, différents
longueurs; pieds de table en
acier inox.; foyer de lumière 8 L.

EQUIPEMENTS POUR
CHEVAUX: voiture de prome-
nade 6 roues, 30 places, 2
attelages, décoration en laiton;
3 attelages doubles; attelage de
poney; 2 ensembles de
clochettes; assortiment de
bourrure

EQUIPEMENTS DE SUCRE-
RIE: remorque pour ramasser
l'eau; réservoir à eau cap 300
gals; bassin de réserve cap 300
gals; bidons à lait.

ANTIQUITÉS: machine à laver
Beatty avec tordeur; machine à
coudre Singer, ancien canon;
table de salon, dessus en
marbre; fournaise à bois;
horloge; lots de vaisselle;
charrue à mancheron; et
plusieurs autres articles trop
longs à énumérer.

Pour informations: (514) 347-
9964

CONDITIONS: comptant.

POUR INFORMATIONS

ou demande de crédit,
s'adresser à l'encanteur

**ENCANS JULES
CÔTÉ INC.**

encanteurs bilingues

évaluateurs/liquidateurs

1274, rue Sud,
COWANSVILLE,
QUE

Téls: 514/266-0670 ou
514/263-4480

Cell.: 1-594-1019
Fax: 514/263-8448

0211669

ENCAN

Le dimanche 29 mai 1994,
à midi précis, chez
Mme HONORA DAIGLE
DOUVILLE

au 701, rue Principale,
Saint-Louis-sur-Richelieu,
cté Richelieu

SERA VENDU un ménage de
maison au complet: cuisinière
élect 220 Admiral; réfrigérateur;
micro-ondes Sanyo; petite
laveuse Inglis; 2 téléviseurs
couleur; petit congélateur 7 pi. cu.
GSW; mobilier de cuisine 8
chaises; mobilier de salon;
mobilier de chambre; vaisselier;
chaise berçante chromée; petit
télécouleur; machine à coudre
Singer antique; ensemble de
vaisselle 12 couverts tranché
en or; cabarotier (argenterie);
verrière; vaisselle assortie;
chaudrons; petit four élect.;
téléphone; ensemble de
cendriers base en marbre;
lampes; miroir de salon biseauté;
stéréo; patère; table de salon;
balayeuse; lot de cadres et
bibelots décoratifs; ancien
tourne-disque et disques 45
tours; bureau-bibliothèque;
quantité de livres; vieux livres
de messe; tapis; nappes;
serviettes; couvertures de lit;
draps; catalogue de lit;
courtpointe; 2 couvertures
élect.; bouilloire; radio; grille-
pain; poêle élect.; horloge;
mixette; blender; grillette; fer à
repasser; extincteur; laine à
tricoter; lit; bureau; chaises de
parterre; jouets d'enfant
(poupées); tissus à la verge et
patrons; 6 manteaux de fourrure;
chapeau de fourrure; étole de
vison; collet de fourrure de
renard avec tête et pattes;
quantité de bijoux; métier à
tisser; fournaise à bois box-
stove; environ 6 cordes de bois
de chauffage; laveuse avec
essoreuse; chaises de bois

antique; vieux lit de fer antique;
grosse valise antique; coffre à
outils; classeur à bord; outils de
toutes sortes; "bolts"; vis;
peinture; pelle; pioche; râteau;
broque; pompe à eau antique;
étou; 2 tondeuses à gazon 1
élect. et l'autre au gaz;
génératrice Kohler 110-220, 5
000 watts moteur au gaz avec
démarrur; levier à l'huile de
plancher cap. 2 tonnes;
balayeuse de garage; 2
mobyettes; bicycle; fil
d'extension etc. Foule d'articles
trop long à énumérer. En cas de
pluie, il y aura une tente. Visite à
11 heures le jour de l'encan.

CAUSE: départ.

CONDITION: argent comptant.

POUR INFORMATIONS:

**NORMAND
BOUCHER**

encanteur
SAINT-JUDE,

cté Saint-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-2095

À votre disposition pour tout
genre d'encan. 0211680

16e ENCAN ANNUEL

Dimanche 29 mai 1994

à 12 h 00 (midi), pour:

CLUB OPTIMISTE

ST-HUGUES

à l'entrepôt de Gilles
Gendron

4e rang
St-Hugues, cté Johnson

Seront vendus: Ameublement,
articles ménagers, jouets, outils
et le roulant de ferme d'un
membre du club:

3 tracteurs dont un Massey
Ferguson #65 diesel, un Massey
Harris #22 au gaz, un Inter Cub
avec accessoires; camion
Chevrolet 69, 6 roues avec boîte
à bascule; semeuse à 15 disques
sur roues de fer avec
embrayage; herse à roulettes
trainante; rouleau de fer;
arroseuse de 80 gallons avec
40' de rampe, pompe neuve att.
3 pts; sarclure à 2 rangs att. 3
pts; moulin à faucher J.D. att. 3
pts; 3 râteaux de côté dont un
N.H. att. 3 pts; un 4 branches sur
pneus et un M.F. (pièces);
presse à foin Oliver #60; voiture
à 6 roues avec plate-forme;
épandeur à fumier Inter;
remorque à bascule 2 essieux;
remorque d'auto Bees-Bie de
16', capacité de 7500 lb;
souffleur à neige att. 3 pts;
malaxeur à ciment avec moteur
à gaz; boîte de camion en fibre
de verre de 8', neuve; 300'
de clôture industrielle Frost avec
barrières et poteaux; plusieurs
vis à grain de 4"; pots à fleurs de
parterre; tôle usagée; laveuse à
vaisselle Whirlpool portative,
neuve.

N.B.: Il y aura un marché aux
puces à compter de 10 h00; la
vente par encan débutera à 12 h
00 (midi) précis, et le roulant de
ferme sera vendu vers 14 h 30.
Condition: comptant
Cantine sur les lieux

Pour informations;

s'adresser à la

responsable Ginette

Daviau au (514) 794-2084

ou

**DANIEL
PAUL-HUS**

encanteur bilingue

635, rue Papineau

St-Hyacinthe, Qué.

J2S 7J5

(514) 773-5660

0211668

ENCAN DE MÉNAGE

Dimanche 29 mai 1994

à 11 h 00, pour:

RAYMOND HOULE

231 Principale,
Saint-Nazaire

Seront vendus: Mobilier de
cuisine, 4 chaises et rallonge;
mobilier de salon complet; 3
mobilier de chambre antiques;
réfrigérateur Kelvinator;
réfrigérateur Roy; cuisinière
Beach; congélateur 14 pi. cu.
Frigidaire; laveuse Maytag; set
de vaisselle complet 8 couverts;
bols à soupe; grande quantité
de verres; 5 anciens coffres à
linge; radio avec 2 haut-parleurs
Strass; bureau antique avec
grand miroir; machine à coudre
avec coffre Singer;
humidificateur Curtis;
humidificateurs General Electric;
chaise berçante sur billes;
chaises pliantes; 4 chaises
antiques dont une berçante;
friteuse 400A; chaudrons en
fonte; polisseuse à plancher
Regina; plusieurs tables de
salon; balance; table pour
téléviseur sur roulettes; patère
antique 9/15; plusieurs bibelots
antiques; lampe sur pied;
parapluie antique; planche à
repasser; Lazy-Boy; grand lot
de catalogues; couvertures,
rideaux; aspirateur pour auto;
aspirateur Singer; tondeuse
Lawnflit; banc de scie avec

moteur électrique National;
diabolo pour démenagement;
échelle extensible 20'; 2 échelles
de 15'; lots de pelles; haches;
masses; pelle à neige électrique
Toro; débroussaillieuse
Homelite; ancienne voiture sur
roues de buggy; lot de planches
de pin; 2 escabeaux; grande
faulx; 2 rouleaux de clôture à
neige; plusieurs gallons de
peinture; lot de tuiles; tuyaux 6";
4 grosses chaises de parterre;
4 grosses pelles à neige; plusieurs
réservoirs antiques; articles de
jardin, etc...

Beaucoup d'autres articles trop
longs à énumérer.

Condition: comptant

Cantine sur les lieux

Pour informations:

**ANDRÉ
FONTAINE**

encanteur

St-Théodore d'Acton

Tél.: (514) 546-2076

N.B.: A votre service pour tous
genres d'encans! 0213155

ENCAN

Samedi 28 mai 1994

à 11 h 00 précises, pour:

**ADJENARD ET RITA
DUPRÉ**

769, 1er rang ouest

Ste-Cécile-de-Milton

(prendre route 137,
jusqu'au 1er rang)

Seront vendus: Automobile
Buick Regal 84, bonne condition;
tracteur Yard-Man 698;
tondeuse à gazon; banc scie
Rockwell; scie circulaire;
perceuse; soudeuse Lincoln 225;
compresseur à air 3 HP;
corroyeur 4"; laveuse à pression
Homade 1500 lb; extincteur;
moteur électrique; 8 châssis
neufs de différentes grandeurs;
32 moustiquaires 4'x8'; fil
électrique; réservoir à propane
100 lb avec régulateur; pelles;
pioches; râteaux; plusieurs outils
à bois et à mécanique; quantité
de bois 2x6, 2x8, 2x10, 16'; 15
feuilles de plywood 1/2 usagées;
taille-bordure électrique;
brouette; fer pou rebuts; hose;
chaises de parterre; certiseuse;
raquettes neuves; articles de
pêche neuf; articles de
plomberie; pompe à eau; bidon
d'essence; semoir à jardin;
abreuvoir à poulet.

Seront aussi vendus: Mobilier
de chambre, lit double, bureau
madame, bureau monsieur,
tables de chevet; mobilier de
chambre, lit double, bureau
madame, tables de chevet, lit 3/
4, laveuse à linge Speed Queen,
laveuse à tordeur; stéréo;
fauteuil berçant; croc-pot; verres;
vaisselle; 2 sets de vaisselle, 6
couverts; plateaux; bibelots;
miroir avec chandeliers; lampe;
horloge; couvertures de laine;
étagère; catalogues; chaise
press-back; 2 cadres vitrés
bombés avec arrangements de
fleurs; lampe antique; bureau
antique; vase à fleur; chaise
berçante enfant 50 ans; malle
antique en très bonne condition;
broderies; poupée 70 ans avec
chaise haute et bassinette; et
beaucoup d'autres articles trop
longs à énumérer.

Condition: argent comptant

Cause: maison vendue

Bienvenue à tous

Pour informations:

**ENCAN MAURICE
RAINVILLE INC.**

encanteur

1375 des Seigneurs E.

St-Hyacinthe, Qué.

J2S 7A9

(514) 771-2240

773-6665

N.B.: toujours à votre disposition
pour tous genres d'encans!

0211688

**ENCAN DE
SUCCESION**

Samedi 28 mai 1994

à 11 h 00, pour:

**M. & MME GILLES
MCDUFF**

1529, rang Petit 10

Roxton Falls, cté Johnson

Seront vendus sans réserve les
articles suivants qui sont en
bonne condition: Réfrigérateur
G.E. 3 portes noir; cuisinière
G.E. porte noire; four micro-
ondes Moffat; mobilier de cuisine
en bois, 4 chaises; aspirateur
Electrolux; laveuse Whirlpool;
sécheuse Inglis; 2 mobiliers de
salon; caméra vidéo Hitachi avec
trépied; bibliothèque; chaise sur
billes; chaises berçantes; autres
chaises et fauteuils; tables;
lampes cadres; bibelots;
horloge; téléviseur; purificateur
d'air Jet Pur électronique;
congélateur White
Westinghouse; machine à
coudre Nicchi; coffre en cèdre;
poêle à bois; étagères; mobilier
de chambre complet, 8 mcx;
radio-réveil; bibliothèque;
vaisselle; chaudrons; appareils

électriques; tous les stores et
rideaux de la maison; ensemble
patio; BBQ; balançoire; traîneau;
poubelle sur roues; tous les
articles de jardin; broquette;
outillage divers; tracteur à gazon
Columbia 14 forces; échelle
aluminium; bicyclette; arc;
planche à ski; skis; outils;
soudeuse Miller M180; scie à
chaîne Stihl 024; outils divers.
ATTENTION: bateau Crest
Liner, 7 places, remorque, 4
roues et son contenu ainsi qu'un
moteur Mercury 150 forces;
Pick-Up Nissan 4x4 84.

Aucune visite avant l'encan

Cause: mort accidentelle des 2
propriétaires

Condition: comptant

Cantine sur les lieux

Pour informations:

**ANDRÉ
CHAMPIGNY**

encanteur

169, rue St-Joseph

Roxton Falls, cté Johnson

Tél.: (514) 548-5549

À votre service pour tous genres
d'encans! 0211678

ENCAN

Le vendredi 3 juin 1994,

à 13 h 00, pour

BENOÎT RAJOTTE

95 rg Sud

Sorel

(cté Richelieu)

SERA VENDU: un très bon
troupeau de 74 têtes d'animaux
Holstein incluant 6 pur-sang
enregistrées avec papier. Ce
troupeau comprend 69 bonnes
jeunes vaches dont 18 fraîches
vêlées ou dues sous peu, 26
devant mettre bas de août à
décembre, et les autres en tout
temps de l'année. 5 taures en
gestation dont 2 dues pour
septembre et les autres en
novembre. *Ce troupeau est de
très bon type laitier. Les femelles
en gestation ont été inséminées.

MACHINERIE: 2 tracteurs dont
un M.F. no 1080 diesel avec
cabine et un tracteur à pelouse
White no 1655 hydrostatique
avec tondeuse de 44 pces;
presse à foin Hesston no 4600
axiale avec lance-balles, en très
bon état; 4 voitures à 6 roues
avec panier en métal dont 2, 8 x
23.

EQUIPEMENT DE LAITERIE:
réservoir en vrac DeLaval 800
gals modèle hyperforme avec
lavage automatique; lactoduc
DeLaval avec tuyauterie en acier
inoxydable 2 pces, cruche de
réception 3 pces, installation
pour 62 vaches; sera vendu
séparément, compresseur
DeLaval no 78 avec moteur 7.5
HP et récupérateur d'huile; 3
unités de traite avec retrait
automatique. Cantine sur les
lieux.

CAUSE DE L'ENCAN: abandon
de l'industrie laitière

ENCAN
Le dimanche 29 mai 1994,
à 12 h (midi) précis, pour
M. ROBERT
BROUILLARD
situé au 165 rang Saint-
Thomas
à Saint-Robert
cté Richelieu

Vous pouvez entrer par
Yamaska ou Saint-Aimé
SERA VENDU: tracteur M.F. no
35 multi-power, barrure du
arrière en double, prise
continue, pneus et carrosserie
à l'état neuf, un seul propriétaire;
charrue 3 versoirs; fauchuse
M.F.; faux faucille; voiture
Normand plate-forme; remorque
2 roues; souffleuse à neige 6 pi.;
herse à finir; voitures à grain
avec vis de déchargement;
sarclours à maïs de 4 et 6 rangs;
2 réservoirs à insecticide pour
planteur; rouleau bryon 19 pi. 3
rouleaux ou sections; vis grains
8 pces 51 pi. Westaphil,
transmission de nettoyeur
lberville; rotoculteur 5 H.P.; 2
tondeuses; balance à flot;
centrifuge DeLaval, électrique
en stainless comme neuf; scie à
chaîne Homelite; broche
carrelée. Tous les articles de
hangar: étou; chaîne; coffre;
écrou; scie à chaîne, etc. Une
grande quantité de bois sciage
neuf de toutes dimensions:
épinette, pin, pruche, etc.
SERA VENDU: mobilier de
cuisine colonial; bureau antique;
chaise bergante; vaisselles etc.
Autres articles trop nombreux

pour être énumérer. Cantine sur
les lieux. En cas de pluie, il y
aura abri.

MOTIF DE VENTE: propriété
vendue.

POUR INFORMATIONS:
**RAYNALD
THÉROUX**
encanteur
SAINT-GUILLAUME
Tél.: (819) 396-2828
0211677

**PRÉAVIS
ENCAN**

Le mercredi 8 juin 1994,
à 13 h 30, pour
BERTRAND LANOIE
114 rang Bourchemin est
Saint-Hugues,
cté Johnson
SERA VENDU: un très bon jeune
troupeau d'animaux Holstein
pur-sang et Nip de 33 têtes
comprenant: 25 bonnes jeunes
vaches dont 4 rouge Holstein et
8 grosses taures gestantes pour
l'automne.

ÉQUIPEMENT LAITIER:
réservoir à lait Zéro 400 gallons;
lactoduc Universel 1 1/2 et
compresseur 3 forces; quelques
machineries et quelques articles
divers. Pour plus de détails, voir
l'édition du 2 juin 1994.

POUR INFORMATIONS:
prop.: 514-794-2590 ou
**MARC
GRAVELINE**
encanteur
SAINT-BARNABÉ SUD
cté Saint-Hyacinthe
Tél.: 514-792-6284
0211693

Du 23 au 29 mai

La Semaine de l'âge d'or bat son plein!

Le dernier dimanche de mai est consacré dimanche de l'Âge d'or depuis un arrêté en conseil du lieutenant-gouverneur, promulgué le 23 avril 1970. La semaine qui précède, appelée Semaine de l'âge d'or, donne lieu à des activités, des rencontres et des initiatives de toutes sortes qui ont comme objectif de mettre en lumière les réalisations des aînés du Québec.

Cette reconnaissance acquise par la Fédération de l'Âge d'or du Québec a donc des retombées, puisque présentement, chaque club, chaque regroupement régional, a planifié un programme selon les intérêts et les goûts des membres.

Tournois sportifs, concours de chant, expositions artisanales et soupers communautaires, sont autant de facettes qui sont exploitées dans le courant de cette semaine. Des messes d'action de grâce sont aussi célébrées dans les paroisses à l'intention des aînés.

Plusieurs municipa-

lités qui ont développé l'habitude de hisser le drapeau de l'organisme au mât de l'Hôtel de ville, servent même un vin d'honneur à leurs aînés.

La Fédération provinciale évite donc de planifier de grandes manifestations populaires au cours de cette semaine thématique afin, justement, de permettre aux membres de s'engager dans leur milieu.

La FADOQ contribue depuis bientôt un quart de siècle à l'amélioration de la qualité de vie des aînés. Ce regroupement de 170 000 personnes retraitées et préretraitées, réunies dans quelque 1

000 clubs disséminées à travers les 17 régions, est un apport considérable à la société québécoise. Ce mouvement vise essentiellement à amener les aînés à se prendre en main, à être actifs et à assumer leurs responsabilités.

Cette conception positive de la vie permet également à nos aînés de lutter efficacement contre les quatre "I": l'isolement, l'inactivité, l'inutilité et l'insécurité en leur opposant le slogan S.A.U.F.: Sécurité, activité, utilité et fraternité que l'on retrouve au sein des clubs.

Cette vision permet aussi de réagir concrè-

tement contre la tendance à démissionner trop facilement et à être dépendants de leur milieu immédiat. Cette lutte pour assumer leur autonomie et protéger leur liberté permet aux retraités de se valoriser.

Le fonctionnement des Clubs de l'âge d'or illustre de façon concrète la participation active des membres. Ils ne font pas appel à des organisateurs ou animateurs de l'extérieur, ce sont les membres eux-mêmes qui élisent démocratiquement

chaque année les administrateurs qui auront charge d'informer et d'animer le groupe ainsi que de soutenir son dynamisme en organisant des activités qui répondent aux besoins.

C'est grâce au travail de ces milliers de bénévoles qu'on découvre aujourd'hui dans les Clubs de l'Âge d'or, une vitalité et une joie de vivre qui font l'envie de bien des jeunes. Une Semaine dédiée à l'âge d'or, un hommage mérité pour ces valeureux aînés québécois!

Dans le cadre du Fonds d'interventions régionales

La Maison l'Alcôve reçoit une subvention de 22 000\$

M. Yvon Picotte, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, délégué aux Affaires régionales, et M. Paul Leduc, président de la Société montérégienne de développement, ont dévoilé qu'une subvention de 22 000\$ sera versée à la Maison l'Alcôve de Saint-Hyacinthe.

Le coût du projet est évalué à 44 200\$. En plus de la subvention de 22 000\$, la Maison l'Alcôve investira 8 940\$, Centraide et la Fondation Jean-Lapointe injecteront 13 260\$.

La Maison l'Alcôve est un centre pour alcooliques-toxicomanes qui oeuvre en réadaptation, en prévention et en promotion de la santé depuis 1985.

Le projet actuel consiste à acquérir l'ameublement et l'équipement nécessaires dans le but d'opérer un centre de traitement pour femmes. L'organisme veut offrir aux femmes alcooliques-toxicomanes de la Montérégie des services accessibles et à prix abordable.

Ce nouveau pavillon pour femmes assurera un programme de rétablissement et un encadrement et un environnement adéquat.

De plus en plus de femmes sont personnellement concernées par des problèmes de surconsommation d'alcool, de drogues et de médicaments ayant des conséquences néfastes sur leur propre qualité de vie et celle de leurs enfants. Le projet apportera à ces femmes un soutien, une alternative à l'intervention sociale.

Provenant du Fonds d'interventions régionales, cette aide financière s'inscrit dans le cadre de la Stratégie gouvernementale en matière de développement régional. En regard de ce programme, des budgets gouvernementaux sont directement affectés par le Secrétariat aux affaires régionales à la programmation annuelle de la Société montérégienne de développement, afin de lui permettre d'initier des projets de développement dans la région.

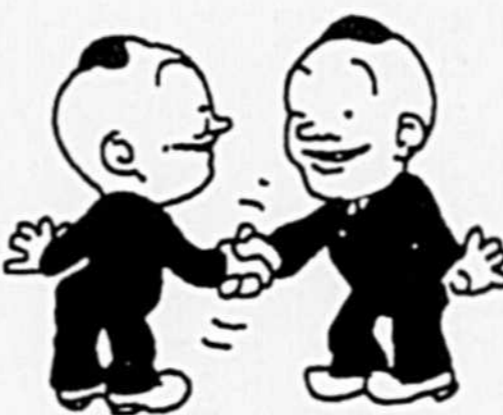
Q bien y penser

Quelle éducation!

L'éducation se définit comme l'action ou l'art de développer les facultés physiques, intellectuelles, spirituelles, morales, la connaissance et la pratique des convenances... L'apprentissage d'un métier, d'une profession... Pour résumer d'un mot, il faudrait dire que c'est l'apprentissage de la vie, le raffinement de la vie humaine en fonction de la dignité de créatures raisonnables et d'enfants de Dieu. Nous ne sommes pas des animaux.

Tout jeune, on commence par apprendre à manger, à marcher, à parler... Plus tard on apprendra à lire, à écrire, à compter, à penser, à réfléchir, puis à se comporter correctement avec ses semblables, grâce à la politesse, aux bien-séances, au savoir-vivre en société. Enfin viendra le temps où il faudrait apprendre à travailler, pour subvenir à ses besoins, à pratiquer un métier ou une

profession, pour se rendre utile à la société; au lieu de compter indéfiniment sur ses parents et sur les autres, sur les gouvernements, pour vivre. En principe, chacun devrait pouvoir se suffire à lui-même et, s'il en est autrement, ce devrait être par manque d'éducation. C'est la ques-



tion que l'on se pose actuellement, face aux problèmes de notre temps. Les parents et l'école font-ils véritablement leur devoir en ce qui concerne la préparation des enfants et des jeunes à une vie digne d'être humains et de chrétiens? Qu'en est-il de l'éducation religieuse? Qu'en est-il de la promotion des véritables valeurs, telles le respect de la vie, la justice,

l'honnêteté. Qu'en est-il du langage, de la tenue, du maintien, de la maîtrise de soi, de la pratique de certaines vertus?

À voir la débâcle, le désordre, l'impunité, la délinquance, les abus de liberté, qui surgissent de toutes parts, il y a sûrement de quoi s'inquiéter de l'avenir d'enfants qui ne pensent qu'aux sports et aux plaisirs charnels, qu'à la drogue sous toutes ses formes; parfois à l'exemple de ceux qui devraient leur montrer le vrai sens de la vie. Il y aura toujours des gens qui refuseront de se conformer à une bonne éducation et qui chercheront à nous imposer leurs manières de faire, sous prétexte de libéralisme; mais ce ne sont pas ces gens-là qui apporteront le remède à nos maux. À nous de prendre au sérieux notre rôle d'éducateurs!

Écologie

INDEX DES DÉCÈS

- BEAULAC, Henri (Saint-Hyacinthe)
- BEAUREGARD, Réjean (Saint-Hyacinthe)
- COURCHESNE, Bernard (Saint-Hyacinthe)
- GAGNON, Jacqueline (Saint-Hyacinthe)
- GOYETTE, Sr Jeanne (Saint-Hyacinthe)
- LEBLANC, Imelda (Saint-Denis-sur-Richelieu)
- PÉLOQUIN, Marie-Jeanne (Saint-Hyacinthe)
- PLANTE, Georges-Étienne (Saint-Hyacinthe)
- RIVARD, Claire (Saint-Hyacinthe)
- ROY, Camille (Sainte-Madeleine)
- SICARD, Georges (Saint-Hyacinthe)

BEAULAC (Henri) - À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 16 mai 1994, est décédé à l'âge de 94 ans, M. Henri Beaulac, époux de feu Aurore Richard. Le défunt laisse 1 fils et 1 fille: Adrien (Jeanne Raymond) de Saint-Hugues; Adrienne de Saint-Hyacinthe; ses petits-enfants: Line, Manon, Dany. Lui survivent aussi 2 soeurs: Sr Léa et Présentine des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe. Lui survivent beaux-frères et belles-soeurs: Mme Marcelle Beaulac, M. et Mme Adrien Richard, M. Roméo Richard, Mme Jeannette Richard. Les funérailles, sous la direction de la **Maison René & Yvon Ponton Saint-Hugues** eurent lieu jeudi le 19 mai 1994 en l'église de Saint-Hugues, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

BEAUREGARD (Réjean) - Accidentellement à Bergen New-Jersey, le 18 mai 1994, est décédé à l'âge de 48 ans, M. Réjean Beaugard, époux de Solange Plante, demeurant à Saint-Hyacinthe. Outre son épouse, le défunt laisse 2 filles: Claudia et Annick de Saint-Hyacinthe. Lui survit sa mère: Mme Simone Royer Beaugard de

Granby ainsi que 1 soeur: Micheline (Jean-Marc Lacroix). Il a été incinéré. Une messe en présence des cendres, sous la direction de la **Maison Ubaldo Lalime 900, Bourdages Saint-Hyacinthe Inc.** a eu lieu lundi le 23 mai 1994 en l'église de Waterloo, suivies de l'inhumation au même endroit.

COURCHESNE (Bernard) - À Saint-Hyacinthe, le 17 mai 1994, est décédé à l'âge de 75 ans, M. Bernard Courchesne. Outre son épouse, née Rollande Penelle, le défunt laisse 1 fille: Mme Lise Courchesne (feu André Landry) de Saint-Damase. Lui survivent 1 frère et 3 soeurs: M. Jean-Paul Courchesne (Simone Ouellet) de Thetford Mines; Mme Madeleine Courchesne (Jos. Robinson), Mme Gabrielle Courchesne (Willie Lajeunesse), Mme Thérèse Courchesne (feu Raoul Bonin) tous de Mass. Les funérailles, sous la direction de la **Résidence funéraire Mongeau Ltée 1115 Girouard ouest Saint-Hyacinthe** eurent lieu mercredi le 18 mai 1994, en l'église de Sacré-Coeur, suivies de l'inhumation au cimetière de Notre-Dame du Rosaire.

Nécrologie

GAGNON (Jacqueline) - À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 17 mai 1994, est décédée à l'âge de 65 ans, Mme Vve René Blier, née Jacqueline Gagnon. La défunte laisse 3 filles: Danielle (Jacques René), Hélène (Michel Bélanger), Céline, tous de Saint-Hyacinthe; 5 petits-enfants: Valérie, Stéphanie, Pierre-Marc, Dominic, Étienne. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence funéraire Mongeau Ltée
1115 Girouard ouest
Saint-Hyacinthe

eurent lieu vendredi le 20 mai 1994, en l'église du Christ-Roi, suivies de l'inhumation des cendres au cimetière de la Cathédrale.

GOYETTE (Soeur Jeanne) - À Saint-Hyacinthe, le 22 mai 1994, est décédée Soeur Jeanne Goyette en religion (Soeur St-Constant) des Soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 86 ans, après 66 ans de vie religieuse. Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, 2 frères: M. & Mme Jean-Pierre Goyette (Germaine Bissillon) de Brossard; M. Julien Goyette (Alice Tétrault, compagne) de Granby; Mme Germaine Belval Goyette, belle-soeur, de Belœil; Mme Lucile Blais Goyette, belle-soeur, de Ville Mont-Royal; de nombreux neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Maison Ubald Lalime
900, Bourdages
Saint-Hyacinthe
Inc.

eurent lieu lundi le 23 mai 1994, en la Chapelle de la Maison-Mère des Soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, 805, Raymond, suivies de l'inhumation au cimetière de la Communauté.

LEBLANC (Imelda) - À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 16 mai 1994, est décédée à l'âge de 84 ans, Mme

Imelda Leblanc, épouse de feu Osias Charron. Elle demeurait à Saint-Denis-sur-Richelieu. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Léo Charron (Mélaurye Lavalée) de Saint-Hyacinthe; Yolande Charron (Jacques-Aimé Lajoie) de Saint-Denis; Rita Charron (Claude Vigeant) de Saint-Denis; plusieurs petits-enfants, 9 arrière-petits-enfants. Lui survivent 2 frères: Alcide et Paul-Émile Leblanc de Saint-Denis; ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Maison E. Phaneuf & Fils Ltée
616, Chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu

eurent lieu jeudi le 19 mai 1994, en l'église de Saint-Denis-sur-Richelieu, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

PÉLOQUIN (Marie-Jeanne) - À Saint-Hyacinthe, le 16 mai 1994, est décédée à l'âge de 76 ans, Mme Marie-Jeanne Péloquin, épouse de Rolland Blanchard. Outre son époux, la défunte laisse 2 fils et 1 fille: Jacques (Claudette Nadeau),

Daniel (Micheline Caron), tous deux de Sainte-Rosalie; Claudette (Bernard Vinnac) de Chomedey Laval; 6 petits-enfants. Lui survivent 2 frères et 6 soeurs: Roger, Noëlla, Blanche, Jacqueline, Marie-Reine, Sr Laurette, Rachelle, Arsène. Selon ses volontés, elle a été incinérée. Une messe commémorative en présence des cendres, sous la direction de la

Maison Ubald Lalime Inc.
2775, Bourdages
Saint-Hyacinthe

aura lieu mercredi le 25 mai 1994, à 14 heures, à l'église de Saint-Sacrement. La famille recevra les condoléances au salon Ubald Lalime 2775, Bourdages, à compter de midi.

PLANTE (Georges-Étienne) - À l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, le 19 mai 1994, est décédé à l'âge de 93 ans, M. Georges-Étienne Plante, époux de feu Maric Antonia Charron, il demeurait à Saint-Hyacinthe (autrefois de Saint-Denis-sur-Richelieu). Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Raoul Plante, Jean-Claude Plante (Vicky Coulombe) de

Ville Lasalle; ses petits-enfants: Angèle (Roger Archambault) de Saint-Denis; Daniel Plante de Montréal; ses arrière-petits-enfants: Sylvain, Annie, Yannick; 1 arrière-arrière-petite-fille Audrey; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Maison E. Phaneuf & Fils Ltée
616, Chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu

eurent lieu lundi le 23 mai 1994, en l'église de Saint-Denis-sur-Richelieu, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

RIVARD (Soeur Claire) - À Montréal, le 14 mai 1994, est décédée Soeur Claire Rivard en religion (S. Marie-de-l'Eucharistie) des Soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 67 ans, après 47 ans de vie religieuse. Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, 2 frères, 2 soeurs: M. Mme Robert Rivard (Jacqueline Pelletier), M. Mme Roger Rivard (Jeanne Cournoyer), M. Mme Jean-

Paul Cyr (Céline), M. Mme Paul-André Gervais (Thérèse), un beau-frère: M. Maurice Côté, des neveux et des nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Maison Ubald Lalime
900, Bourdages
Saint-Hyacinthe
Inc.

eurent lieu mardi le 17 mai 1994, à 14 heures, en la Chapelle de la Maison-Mère des Soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, 805, Raymond, suivies de l'inhumation au cimetière de la Communauté.

ROY (Camille) - À l'Institut Cardiologie de Montréal, le 19 mai 1994, est décédé à l'âge de 56 ans, M. Camille Roy, époux de Mme Noëlla Martel demeurant à Sainte-Madeleine. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Chantal (Luc St-Pierre), René (Vickie St-Gelais), André; 2 petits-enfants. Lui survivent 2 frères et 4 soeurs: Gaëtan, Jean-Marc, Lorraine, Made-

MME SOLANGE MICLETTE-JODOIN

Les familles Miclette et Jodoin ainsi que ses belles-filles: Thérèse, Évelyne, Rita, Laurette et Noëlle désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, à l'occasion du décès de Mme Solange Miclette-Jodoin, survenu le 14 avril 1994, à l'âge de 77 ans et 11 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, sympathie, services rendus, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire, sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos aînés(es)

Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles,
Saint-Hyacinthe, QC
J2S 2T2
Tél.: (514) 774-6495
local 2110

leine, Rose-Hélène, Claudette, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence funéraire G. Jodoin Inc.
25 Beauregard,
Sainte-Madeleine

eurent lieu lundi le 23 mai 1994, en l'église de Sainte-Madeleine, suivie de la crémation.

SICARD (Georges) - À Saint-Hyacinthe, le 21 mai 1994, est décédé à l'âge de 86 ans, M. Georges Sicard, époux de Laurette Lalumière, autrefois de Saint-Dominique. Outre son épouse, le défunt laisse 1 fille: Lise Desgranges de Saint-Dominique. Il n'a pas été exposé, parents et amis sont priés de se rendre directement à l'église. Les funérailles, sous la direction de la

M. Alfred Lussier

À la suite du décès de M. Alfred Lussier, survenu le 24 avril 1994, à l'âge de 89 ans, nous ses enfants désirons remercier parents et ami(e)s qui nous ont manifesté leur sympathie soit par offrandes de messe, fleurs, visites, cartes, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Sachez que votre présence et vos témoignages ont été grandement appréciés. Les personnes qui ont omis de s'inscrire ou qui n'ont pu être rejointes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

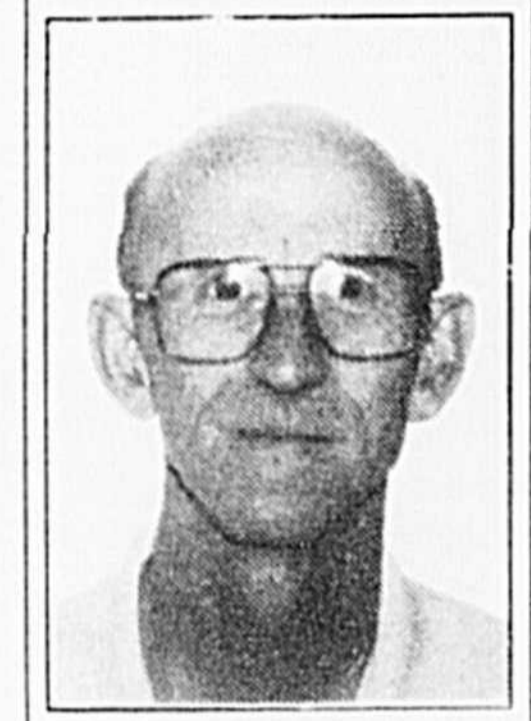
M. Léo Laperle

Ses enfants: Mme Monique Millette et M. et Mme Jean Denis Gaudette (Jeannette) et les petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Léo Laperle, survenu le 10 avril 1994, à l'âge de 88 ans et 8 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Maison Ubald Lalime
900, Bourdages
Saint-Hyacinthe
Inc.

eurent lieu lundi le 23 mai 1994, en l'église de Saint-Dominique de Bagot, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

REMERCIEMENTS



M. Hervé Lépine

Mme Thérèse Lépine ainsi que son fils remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Hervé Lépine, survenu le 31 mars 1994, à l'âge de 53 ans, soit par visites, assistance aux funérailles, offrandes de messes ou de fleurs. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Mme Georgette Turgeon-Witty

Les enfants: Gérard, Réjean, Nicole (Jacques MacDuff), Denis (Sylvie Paré), Alain (Linda Lee Laramée) et les petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Georgette Witty, survenu le 15 avril 1994, à l'âge de 70 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Considérez ces remerciements comme personnels et bien sincères.

DÉJÀ UN AN



En souvenir de Rhea Poulin,
décédée le 4 juin 1993,
de la part de son époux Philippe Laliberté et de ses enfants.

REMERCIEMENTS

M. Henri Gagnon

Mme Jeannette Gagnon et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Henri Gagnon, décédé le 6 mai 1994, à l'âge de 82 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Mme Germaine Scott-Bazin

À la suite du décès de Mme Germaine Scott-Bazin, survenu le 24 mars 1994, à l'âge de 85 ans, sa soeur Suzanne Scott et les membres des familles Scott et Bazin désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.



REMERCIEMENTS
Soeur Catherine Aurélie du P.S.
Remerciement pour faveur obtenue à Soeur Catherine Aurélie du Précieux-Sang.



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

Francine Clagnon, prop. **774-7607** **Jean-Guy Labossière, rep.**

VENTE DE MONUMENTS LETTRAGE AU CIMETIÈRE
Monuments Daudelin Inc.

Services à la communauté

Rencontre d'information

Le Centre de bénévolat invite les personnes intéressées à entendre parler des services de sécurité P.A.I.R. et Urgence-Écoute à assister, le jeudi 26 mai, à compter de 13 h 30, au 1015, rue Girouard Ouest, à une rencontre d'information. Pour plus de renseignements, composer le 773-4966.

Comptoir du Partage

Il y aura une vente au Comptoir du Partage, sous-sol de l'église Notre-Dame du Saint-Sacrement (coin Duvernay et Bourdages), le vendredi 27 mai entre 9 h et 15 h. Prendre note qu'en raison du surplus de vêtements et d'objets, seulement les choses qui viennent de la paroisse seront acceptées.

Le Phare

Le Phare, l'Association des parents et amis du malade mental, invite la population à une table-ronde le lundi 30 mai, à 19 h 30, au local situé au 1415, rue Sicotte. La table-ronde sera animée par M. Bernard Beaudry, psychologue et le thème portera sur: "Le retour à la maison". Pour de plus amples renseignements, composer le 773-7202.

Festival du chien-chaud

Les Scouts-Guides de Saint-Joseph invitent la population à leur Festival du chien-chaud qui se tiendra cette année le samedi 4 juin, de 9 h à 23 h, au centre communautaire Roméo-Forbes situé au 780, rue Desranleau Est. Il y aura un marché aux puces, des kiosques pour les jeunes, des spectacles, une messe à l'extérieur à 16 h 30, un feu de camp animé, des chants,

un film en plein air "Beethoven 2" et bien évidemment, des chiens-chauds. Pour le marché aux puces, il y aura location de table, au coût de 10\$ chacune. Pour réservation, contacter Nicole Ouellette au 773-6460.

Filles d'Isabelle

La prochaine vente de charité chez les Filles d'Isabelle du Cercle Christ-Roi aura lieu le jeudi 2 juin, de 9 h à 15 h, au sous-sol de la Cathédrale. La prochaine réunion se tiendra quant à elle le lundi 13 juin, à 19 h 30, également au sous-sol de la Cathédrale.

H.A.T.

Ceux qui vivent en fonction des autres et pour les autres, ceux qui restent accrochés dans des relations destructives et malsaines et qui veulent que cette situation change peuvent demander de l'aide au groupe de soutien "Ces hommes qui aiment trop". Le groupe se rencontre tous les lundis, à 19 h 30, au CLSC des Maskoutains sis au 2650, rue Morin à Saint-Hyacinthe. Pour plus de renseignements, contacter Serge au 773-7092 ou au 771-6620. Aucuns frais d'admission.

Amis du compatible

La 10e et dernière réunion de la saison des Amis du compatible se tiendra le lundi 30 mai, à 19 h 30, au local des Mooses situé au 695, rue de Vaudreuil. Les sujets abordés lors de cette rencontre seront: Window 3.1 (suite) et un spécial FDS. L'accès est libre.

Vente de charité

Une vente de charité aura lieu le mercredi 25 mai, de 9 h à 15 h, au sous-sol de l'église Saint-Jo-

seph située au 885, rue Saint-Pierre Ouest. Une grande variété d'articles et de vêtements à bas prix seront en vente.

Journée de ressourcement

Une journée de ressourcement se tiendra le samedi 28 mai, de 9 h 30 à 16 h, au sous-sol de l'église Saint-Sacrement. M. l'abbé Denis Plante, ancien missionnaire au Brésil de retour au Québec depuis un an, fera réfléchir les participants sur leur Foi et les aidera à trouver "des mots pour la dire". Dans le but de fraterniser, tous sont invités à apporter leur lunch. Un montant de 2\$ devra être payé pour défrayer le coût du café et des jus ainsi que la papeterie.

Dansotek

Le Club de danse Dansotek tiendra sa prochaine soirée le samedi 28 mai, à compter de 20 h 30, à la Salle Le 400 située au 400, rue Saint-Joseph à Farnham. La soirée sera animée par Clément Boucher. Pour plus d'informations, composer le 293-4566.

Rassemblement des Chartier

Un rassemblement des descendants des Chartier et leurs amis aura lieu à Sherbrooke le samedi 4 juin. Cette grande fête de cousins permettra d'évoquer les mérites de plusieurs membres qui se sont illustrés dans les milieux sacerdotal, religieux et laïc. Une messe commémorative sera chantée à la Cathédrale Saint-Michel à 16 h et sera suivie d'un banquet dans la salle du sous-sol de la Basilique située au 130, rue de la Cathédrale. Pour réservations et renseignements, composer le 1-514-464-6827 ou le 1-514-388-0075.

Vente d'objets usagés

Les Protégés de La Providence tiendront leur vente d'objets usagés le jeudi 26 mai, de 9 h à 15 h, au sous-sol de l'église du Précieux-Sang (rue Saint-Pierre Ouest). En vente: articles de maison, bibelots, bijoux, jouets, livres, chaussures et vêtements pour toute la famille; le tout à bon prix. Veuillez prendre note que le local sera fermé du 30 mai au 1er août pour les vacances. Il est donc inutile d'apporter des choses durant cette période.

Emploi disponible à Saint-Louis

Les Loisirs de Saint-Louis sont à la recherche d'une personne recevant de l'aide sociale pour tra-

vailler au sein du Programme Extra. Le travail de quelques heures par semaine consiste à tenir le centre récréatif et de faire une surveillance auprès des jeunes. La personne choisie recevra un cours de premiers soins ainsi que des connaissances au niveau de la comptabilité. Il faut être âgé de 18 ans, être motivé et responsable et vouloir vivre une expérience de travail enrichissante dans un encadrement qui laisse place à l'initiative. Pour plus de renseignements, contacter Lucette Arpin au 788-2726.

50e anniversaire

Plus de trente bénévoles appelés "ambassadeurs" parcourront la paroisse Notre-Dame du Très Saint-Sacrement pour faire connaître le projet d'un album souvenir de 50 années vécues dans une joyeuse collaboration, un généreux partage, une chaleureuse fraternité et une entière espérance dans l'avenir. Le Comité des Fêtes du 50e composé de M. l'abbé Daniel Moreau, curé; de M. Gilles Dupré, trésorier et de Mme Lucille Morin, présidente; est heureux de compter sur le généreux travail des ambassadeurs et sur la collaboration précieuse de tous les paroissiens de Saint-Sacrement.

Devenir famille d'accueil

Le Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse de la Montérégie est à la recherche de personnes désirant devenir famille d'accueil pour des jeunes de 0 à 10 ans dans le but de créer une banque de personnes aptes à accueillir un ou plusieurs jeunes. Ces enfants ont besoin d'une famille d'accueil parce qu'ils vivent certaines difficultés d'ordre familial, social ou scolaire. Les personnes intéressées doivent être âgées entre 25 et 50 ans et habiter avec leur conjoint depuis au moins cinq ans. Elles doivent également résider à Saint-Hyacinthe ou dans les municipalités environnantes. Pour de plus amples informations, contacter Johanne Carignan au 773-8411.

Cours de secourisme

L'Ambulance Saint-Jean est un organisme de bienfaisance autorisé qui se consacre à améliorer la qualité de vie de la population l'initiant aux premiers soins, c'est-à-dire au secourisme général et à la réanimation cardiaque. Les personnes intéressées à suivre des cours de l'Ambulance Saint-Jean sont priées de composer

le 773-1872.

Roméo et Juliette

Les Après-Midi d'Aurèle et d'Aurélié présenteront, pour une quatrième fois, la pièce "Roméo et Juliette II" au Pavillon des Loisirs de l'Assomption (1915, rue Saint-Maurice) le mercredi 25 mai, à 13 h 30. Le coût d'entrée est fixé à 2\$, collation comprise. Pour plus d'informations, composer le 773-8113.

Club de rencontre

Le Club de rencontre pour gens seuls âgés de 25 à 55 ans tiendra une soirée spéciale le samedi 28 mai aux Loisirs Sacré-Coeur (sur le site de l'Exposition). La prochaine soirée de danse à la salle Chez Ti-Père aura lieu le samedi 11 juin. On informe les membres qu'en raison des ces soirées de danse, il n'y aura pas de danse le vendredi 27 mai et le vendredi 10 juin. Le Club organise aussi une croisière le samedi 9 juillet pour l'Île d'Orléans et le 24 juillet un voyage à Montréal pour voir le feu d'artifices sur un bateau. Il est encore temps de s'inscrire pour les personnes qui désirent jouer à la pétanque. Pour plus de renseignements, composer le 774-1529.

Avis de recherche

"Je m'appelle Louise, je suis âgée de 17 ans et je vis avec une déficience intellectuelle légère. Je vais à l'école tous les jours de la semaine mais je n'ai pas beaucoup d'amis pour partager mes loisirs. J'aimerais beaucoup trouver une personne dans la vingtaine qui aime faire du vélo et aller danser. Si tu es intéressé à me connaître, téléphone au Parrainage Civique de Saint-Hyacinthe au 774-8758."

Bazar à Ste-Madeleine

Ceux qui veulent vendre ou donner des objets usagés mais encore en bon état, sont invités à prendre part au bazar qui se tiendra le dimanche 5 juin prochain, à compter de 9 h, à Sainte-Madeleine. Pour la location d'un espace (25\$), il suffit de contacter Diane au 795-6240.

Office spirituel de ECK

Eckankar invite le public à participer à un office spirituel de ECK qui se tiendra le mercredi 25 mai, à 19 h 30, à la salle Bernard du Centre culturel situé au 800, rue Turcot à Saint-Hyacinthe. Un office de ECK comprend

une lecture, un chant du HU et une discussion. Venez vous ouvrir au son et à la lumière de Dieu. Pour plus de renseignements, écrire à Eckankar Saint-Hyacinthe, C.P. 635, Saint-Hyacinthe, J2S 7P5.

Groupe d'entraide

Être parents d'enfant handicapé n'est pas toujours facile... Vous avez besoin d'information, de soutien... Vous avez le goût d'en parler avec d'autres parents qui vivent des situations similaires. Un groupe d'entraide n'apporte certainement pas la solution miracle. Toutefois vous y trouverez: un lieu d'écoute, un endroit où le partage est possible avec d'autres parents, une place pour exprimer vos émotions, vos sentiments... Faire partie du groupe d'entraide pour parents d'enfants et adolescents handicapés physiques vous intéresse? La prochaine rencontre aura lieu le jeudi 26 mai, à 19 h 30, au 360, rue Cherbourg à Longueuil. L'animatrice sera Mme Diane Giguère. Prière de bien vouloir confirmer votre présence en composant le 679-9310.

Bingo de Rougemont

La Chambre de Commerce et les Loisirs Mont-Rouge invitent la population à venir assister à leur bingo tous les dimanches, à 19 h, à la salle le Pavillon de l'Agriculture au 735, rue Principale à Rougemont. En tout 3 400\$ en prix sont distribués dont un gros lot de 1 000\$. Le coût d'admission est fixé à 4\$ pour 8 cartes ou à 6\$ pour 18 cartes.

Vente de garage

La Maison des Jeunes organise encore une fois sa vente de garage. Et ce, dans le but de proposer à ses jeunes une foule d'activités, au plus bas coût possible. Cette activité-bénéfice aura lieu le vendredi 27 mai à partir de 9 h. Cette activité permettra à la Maison d'amasser des fonds pour la réalisation de ses projets, et cela lui permettra également de mieux se faire connaître par la population. Toute la population est donc invitée à venir encourager les jeunes. La vente aura lieu à la Maison des Jeunes située au 2300, rue Sylva-Clapin (coin Duvernay).

Sanctuaire Notre-Dame de Fatima

D'ici au 30 mai, les activités se continuent au Sanctuaire, de 13 h à 16 h et de 18 h 30 à 19 h 30. Le 31 mai, en la fête de la Visitation de la Vierge

Marie, une journée spéciale s'organise pour clôturer en même temps le mois de Marie. Déjà, des groupes prévoient, pour ce jour, une heure de prière au Sanctuaire. Un petit coup de téléphone au 773-2588 et vous réserverez l'heure de votre choix.

Fête des couples à Sainte-Rosalie

Cette année encore la paroisse de Sainte-Rosalie fêtera les couples de 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 et 60 ans de mariage. Tous sont cordialement invités et doivent se faire connaître afin d'y participer le dimanche 29 mai. A cette occasion, une messe sera célébrée à 11 h et sera suivie d'un repas d'amitié au Domaine de l'Érable. Pour plus d'informations ou pour s'inscrire, il suffit de téléphoner au presbytère au 799-3809 ou à Mme Denise Léveillé au 799-3390.

Messe des semailles

L'équipe liturgique de Sainte-Rosalie invite la population de Sainte-Rosalie et des environs à la messe des semailles en plein air qui se tiendra chez M. Marcel Grégoire (1er rang) le mercredi 1er juin à 19 h 30. S'il pleut, la messe sera célébrée à l'église de la paroisse.

Lave-auto à Saint-Damase

Les Écuyers colombiens de Saint-Damase organisent un lave-auto le samedi 28 mai, de 9 h à 17 h, dans la cour de l'église. Le coût pour faire laver un véhicule est fixé à 5\$ pour l'extérieur et à 7\$ pour l'extérieur et l'intérieur. Le coût pour une camionnette (extérieur et intérieur) est fixé à 10\$.

Célébration mariale

Une invitation est lancée à tous les amis de Marie à se rassembler le mercredi 25 mai, à 19 h 30, à la paroisse Notre-Dame du Rosaire (2200, rue Girouard Ouest à Saint-Hyacinthe). Au programme: chapelet médité, eucharistie, procession. L'animateur de cette soirée sera l'abbé Gaston Giguère. Pour plus d'informations, contacter Ghislaine Biron au 773-0412 ou Yolande Beauregard au 773-1249. Vous pouvez apporter une fleur à Marie.

A.R.G.Q.

Les membres de l'Association des retraités du gouvernement du Québec (A.R.G.Q.) sont convoqués à l'assemblée générale annuelle du secteur Saint-Hyacinthe/Centre du Québec qui

Chambre de commerce Une journée à LG2

(TV) - Quelque quarante-cinq personnes, membres de la Chambre de commerce, de Saint-Hyacinthe, ont passé une excellente journée à LG2, ce mercredi 18 mai.

Pilotée par M. Jean Chagnon, président de la Chambre, et Me Gilles Charpentier, vice-président et organisateur du voyage, la délégation a pu se rendre à la centrale souterraine, et par la suite, en autobus, visiter le site du barrage.

M. Jean-Marie Pelletier, directeur des communications chez Hydro-Québec, de la région de Richelieu, a offert aux Maskoutains un accueil sincère et une hospitalité chaleureuse.

La journée était splendide!

aura lieu le mercredi 25 mai, à 13 h 30, au club Le Nautique (salle Le Swiss) sis au 1130, rue Bordeleau à Saint-Hyacinthe. Tous sont également convoqués à l'assemblée générale annuelle de la région Centre du Québec de l'Association qui suivra celle du secteur, au même endroit. À cette occasion, M. Yvon Tremblay, membre du conseil d'administration provincial, informera les membres sur l'assurance-maladie du groupe.

Onction des malades

Le dimanche 5 juin prochain aura lieu, à l'église Assomption de Notre-Dame, une cérémonie de l'onction des malades à 14 h avec chants et prières. Réservation de places à Henri Giguère (773-4258) d'ici le 30 mai.

Vente mensuelle

La vente mensuelle du

Vestiaire Notre-Dame-du-mai, à 13 h 30, au club Le Nautique (salle Le Swiss) sis au 1130, rue Bordeleau à Saint-Hyacinthe. Entrée rue Bourdages.

Bingo

Toute la population est invitée à encourager la Fabrique Christ-Roi tout en s'amusant en participant au bingo du mercredi, à compter de 19 h, au sous-sol de l'église Christ-Roi. Un lot de 3 400\$ est distribué à chaque soirée.

Al-Anon

Les personnes qui se sentent perturbées par la consommation d'alcool d'une autre personne sont invitées à une journée ouverte d'information publique qui se tiendra le samedi 28 mai, au sous-sol de l'église du Précieux-Sang (La Providence) située au 2565, rue Saint-Pierre Ouest, entrée porte 2515, à Saint-Hyacinthe. Au programme: partages de membres Al-Anon et partie récréative. Le tout se déroulera entre 15 h et 22 h. L'entrée est libre.

Amis du Christ-Roi

L'Association des Amis du Christ-Roi invite ses membres à un dîner le dimanche 29 mai. Le tout sera suivi d'un bingo. De plus, l'Association procédera à l'ouverture de son chalet le dimanche 5 juin. À cette occasion, un bingo sera organisé.

Il y aura aussi formation d'une ligue de pétanque; joute tous les jeudis à 19 h.

Encan optimiste

Le Club optimiste de Saint-Hugues tiendra son 16e encan annuel le dimanche 29 mai à compter de midi. Ceux qui désirent louer un emplacement (extérieur ou intérieur) doivent le faire avant le 22 mai. L'encanateur attiré sera M. Daniel Paul-Hus. L'activité aura lieu à l'entrepôt chez Gilles Gendron situé dans le 4e rang à Saint-Hugues. Il y aura un restaurant sur place. Pour plus d'infor-

mations ou réservations, contacter Yolande et Micheline Tanguay au 794-2829. Des membres optimistes seront disponibles pour recevoir les objets ou appareils ménagers dans la journée du 28 mai; il suffit de les contacter. Il s'agit de MM. Pierre Cardin (794-2479), Russ Beaumier (794-2171), André Bissaillon (794-2632) ou Alain Lemieux (794-2984).

Émotifs

Anonymes

Le premier congrès du district Montérégie Estrie des Émotifs Anonymes se tiendra le 4 juin prochain, au sous-sol de l'église Saint-Sacrement (rue Duvernay). L'inscription se fera à 8 h. Le prix suggéré est de 3\$. Pour plus d'informations, il suffit de composer le 771-2942.

Conseil 960

La messe et le brunch des Chevaliers de Colomb du Conseil 960 aura lieu le dimanche 29 mai. La

messe sera célébrée à 9 h à l'église Sainte-Eugénie de Douville. Suivra le brunch à la salle du conseil. Celui-ci sera servi entre 9 h 30 et 13 h.

Marché aux puces

Dans le cadre du tournoi de rues des Loisirs Douville, le Club Optimiste Douville organise un marché aux puces le dimanche 29 mai, de 9 h à 17 h, au 5065, de la rue Gouin, dans le secteur Douville. Les gens qui désirent apporter des objets qui sont encore en bon état pourront le faire le samedi 28 mai, au 5065, rue Gouin, entre 9 h et 13 h. Pour de plus amples renseignements, contacter Serge, après 16 h, au 774-1842.

Adultes du Christ-Roi

L'Association des Adultes du Christ-Roi organise les activités suivantes: le jeudi 9 juin, pèlerinage au Cap-de-la-

Madeleine et magasinage au Centre les Rivières; le mardi 28 juin, visite au Village canadien et dîner à Rawdon; les 9 et 10 juillet, voyage à Saint-Zénon (1 nuit, 2 jours, 4 repas); le mardi 19 juillet, voyage à Sainte-Anne de Beaupré et magasinage aux Galeries de la Capitale; et finalement du 20 au 28 août, voyage à Old Orchard Beach. Pour plus de renseignements, composer le 799-3538; 799-3204; 773-2798 ou le 774-4450.

Garde paroissiale

La Garde paroissiale de Saint-Denis organise le samedi 28 mai le ralliement régional de l'Union de Saint-Hyacinthe. Une messe sera célébrée par l'aumônier régional, l'abbé Denis Desmarais, à 16 h 30. Un défilé dans les rues du village par les Gardes de Saint-Denis, Saint-Hyacinthe (Christ-Roi), Upton, Waterloo et Acton Vale aura lieu avant et après la messe, suivi

d'un banquet et d'une soirée de danse avec orchestre à la Salle Lussier rue Yamaska.

Mois de Marie

C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau! Toutes les personnes intéressées sont invitées à venir chanter et prier le chapelet tous les soirs du mois de mai à 18 h 30 au 1980, rue Saint-Maurice.

Déjeuners pour parler

Des déjeuners pour parler se tiennent tous les dimanches, à 9 h 30, au restaurant La Mansarde sis au 2025, route 112 à Saint-Césaire (direction Granby - 2 milles passés Rougemont). Aucuns frais d'entrée; les participants n'ont qu'à payer leur repas.

Ces déjeuners s'adressent à toutes les personnes seules qui désirent échanger et se faire de nouveaux amis.

Carnet de l'âge d'or

Acton Vale

Le club de l'âge d'or d'Acton Vale tiendra sa dernière soirée de danse de la saison le samedi 28 mai, de 20 h à 23 h 30, à la salle du Centre communautaire sis au 1196, rue Bélair à Acton Vale. L'orchestre Les Mélodiques s'occupera de la partie musicale et un goûter sera servi en fin de soirée.

Ange-Gardien

Le club Le Bel Âge de l'Ange-Gardien invite la population à ses soirées de danse qui auront lieu tous les jeudis, de 19 h 30 à 23 h, à compter du 9 juin et ce jusqu'au 1er septembre. Ces soirées se tiendront au Camping Mon Repos situé au 430, rang Saint-Georges à l'Ange-Gardien. Pour plus d'informations, composer le 293-6318.

Bourg-Joli

Le club de l'âge d'or Bourg-Joli invite ses membres et amis à une soirée de danse qui aura lieu le samedi 28 mai, à 20 h. La disco Guy-Mont fera de la musique à cette occasion. Des prix de présence seront tirés et un goûter sera servi en fin de soirée.

De plus, un souper à l'occasion de la Fête des Pères et des Mères sera servi le samedi 4 juin prochain, à 17 h, au restaurant Ti-Père Bar-B-Q. Au menu: 1/2 poulet avec vin et dessert. Les billets, au coût de 10\$ pour les membres et de 12\$ pour les non-membres, sont déjà en vente.

La Présentation

Le club de l'âge d'or de La Présentation invite tous ses membres et amis à sa soirée de danse qui aura lieu le samedi 28 mai,

à 20 h, à la Salle Chez Jacques. L'orchestre Les Rythmiques sera présent à cette occasion. Des prix de présence seront tirés et un buffet sera servi en fin de soirée.

Prenez note que ce sera la dernière soirée de la saison. Les activités reprendront le 4e samedi de septembre.

Maskoutain

Le club de l'âge d'or Maskoutain invite ses membres et amis à une soirée de danse le dimanche 29 mai, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale. M. René Boudreau s'occupera de la partie musicale.

Rougemont

Le club de l'âge d'or de Rougemont invite la population à sa soirée de danse qui aura lieu le samedi 28 mai, à 20 h, à l'école Saint-Michel de Rougemont. L'orchestre Les Étincelles y fera la musique. De nombreux prix de présence seront tirés et un goûter clôturera la soirée.

Sainte-Cécile

Le club de l'âge d'or de Sainte-Cécile de Milton organise un voyage à Québec, Motel Gérard, les 4, 5 et 6 juillet prochain (séjour de deux nuits, trois jours). Pour plus d'informations sur le voyage composer le 378-8034 ou le 378-8063.

Saint-Dominique

Le club de l'âge d'or de Saint-Dominique invite ses membres et amis à sa soirée de danse qui aura lieu le samedi 28 mai, à 20 h, au gymnase de l'école de la Rocade. L'orchestre Les Médailles fera les frais de la musique et un

buffet terminera la soirée.

Saint-Hugues

Le club de l'âge d'or de Saint-Hugues invite ses membres et amis à une soirée de danse avec Les Holiday le vendredi 27 mai, à compter de 20 h. Des prix de présence seront tirés au cours de la soirée et un buffet terminera le tout.

Saint-Joseph

Le club de l'âge d'or Saint-Joseph invite ses membres le dimanche 29 mai pour la Fête des Mères et des Pères à compter de 13 h 30. Il y aura un programme musical avec une chanteuse et une surprise. Le buffet sera servi vers 17 h. Les personnes intéressées à prendre part à cette activité peuvent

aller chercher leur billet (jusqu'au 27 mai) les mardis et jeudis, entre 13 h et 17 h, au local situé au 870, rue Saint-Pierre Ouest.

Saint-Jude

Le club de l'âge d'or de Saint-Jude organise un voyage de trois jours à Val Margarita les 5, 6 et 7 août prochain (3 jours, 2 nuits, 6 repas, visite au Sanctuaire de Beauvoir et transport par autobus; le tout pour 160\$). Quelques places seulement sont encore disponibles. Pour plus d'informations, contacter Thérèse Lavallée au 792-6233.

La population est par ailleurs invitée au bingo du club qui se tiendra le jeudi 26 mai, à compter de 19 h 30, à l'école. Prendre note que le bingo qui se tient ordinairement le 4e

mercredi du mois a été reporté d'une journée, soit le 26 mai.

Saint-Sacrement

Le club de l'âge d'or Saint-Sacrement organise un souper de la Fête des Mères et des Pères le dimanche 29 mai, à 18 h, à la salle communautaire des Loisirs Saint-Sacrement située au 2420, rue Bourassa. Au menu: brochettes de poulet; chacun apporte son vin. Pour plus d'informations, composer le 774-7700 ou le 774-7654.

Saint-Valérien

Le club de l'âge d'or de Saint-Valérien organise une soirée de danse le vendredi 27 mai, à 20 h, à la salle communautaire. L'orchestre Les Médailles sera présent à cette occasion. Il y aura ti-

rage de prix de présence à l'intermission et un goûter sera servi en fin de soirée.

Upton

Le club de l'âge d'or d'Upton organise une

soirée de danse le vendredi 3 juin prochain, à 20 h. L'orchestre Les Rythmiques s'occupera de la partie musicale. Des prix de présence seront tirés et un goûter sera servi en fin de soirée.

1994

CALENDRIER

chanceux

Fondation
Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

GAGNANTS(ES) DU 16 au 22 MAI '94

| Date | No | Montant | Nom - Adresse |
|----------|------|---------|------------------------------------------------------|
| 16-05-94 | 3819 | 20\$ | Germain Morissette Saint-Hyacinthe |
| 16-05-94 | 1680 | 75\$ | Sébastien Jacques Saint-Hyacinthe |
| 17-05-94 | 4680 | 40\$ | Lucie Ferland & Yves Thériault Saint-Hyacinthe |
| 18-05-94 | 3478 | 20\$ | Rita Chagnon Saint-Dominique |
| 19-05-94 | 0890 | 20\$ | Irène Laplante Saint-Hyacinthe |
| 20-05-94 | 1181 | 20\$ | Guylaine Chiasson Roxton Pond |
| 21-05-94 | 0920 | 20\$ | André Dupuis & Diane Leroux Sainte-Rosalie |
| 22-05-94 | 3176 | 20\$ | Tony Raschella Saint-Hyacinthe |

Gagnants du Courrier

DATE: 24 MAI 1994
NO: 0694
MONTANT: 40\$

Gisèle Lefebvre
St-Hyacinthe

EN VENTE

À la réception de l'Hôtel-Dieu

Pour mieux vivre le 3e âge




CHAMBRE
à partir de
700\$
occupation double

- Magnifiques chambres personnalisées
- Offertes en différents modèles
- Excellente nourriture maison
- Ambiance chaleureuse
- Activités adaptées à vos goûts
- Superbe salle à manger
- Salon sur chaque étage

- Personnel 24 heures et infirmière sur place 5 jours/semaine
- Système d'appel d'urgence
- Clause convalescence
- Dépannage
- Clause d'essai

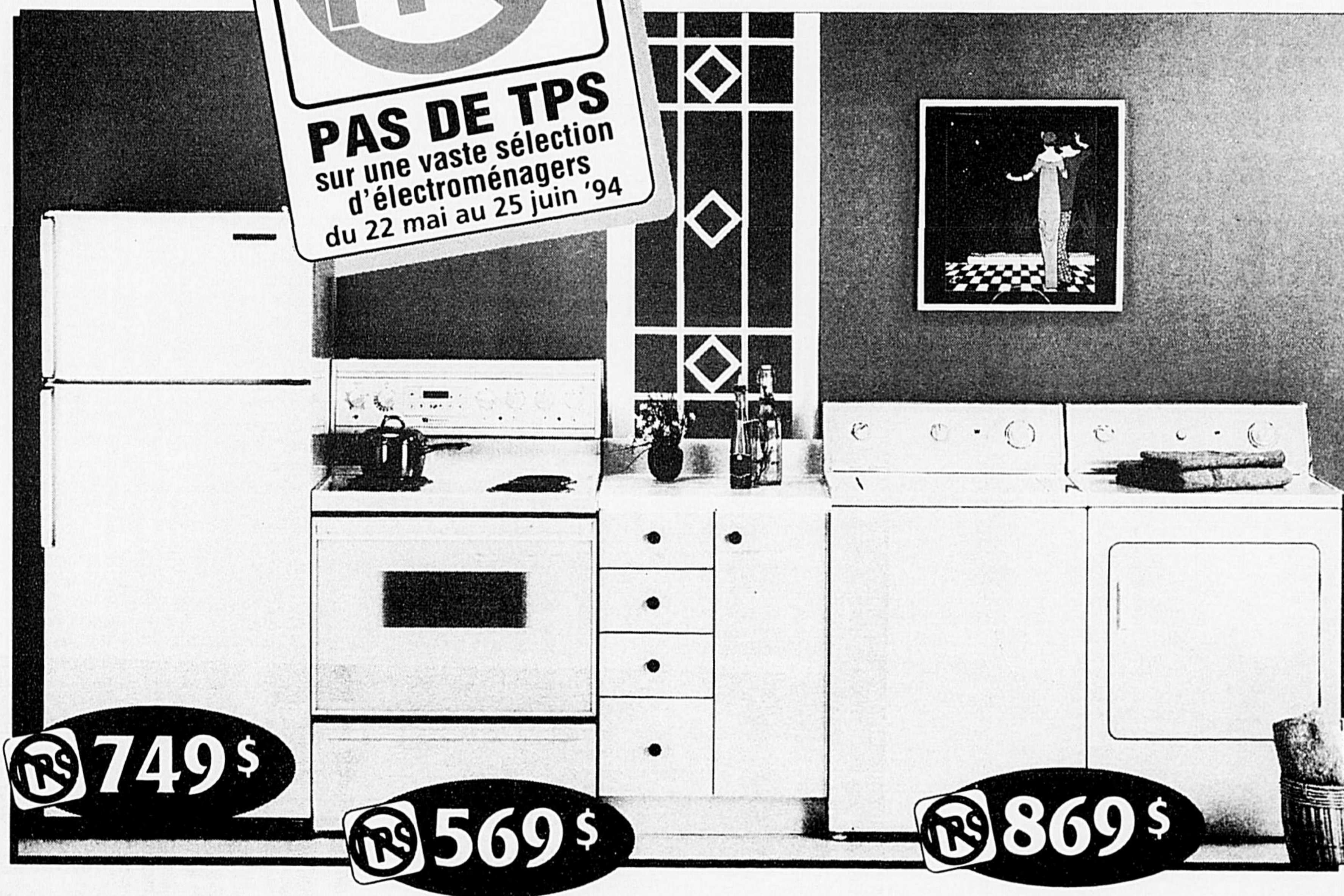
Résidence Saint-Hyacinthe
pour les aîné(es)

4105, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe Lise Sauvé
Directrice et infirmière auxiliaire **773-6660**
773-9879

TPS
PAS DE TPS
 sur une vaste sélection
 d'électroménagers
 du 22 mai au 25 juin '94



White-Westinghouse



Le rabais TPS, applicable sur certains électroménagers White-Westinghouse vous sera retourné par la poste dès réception de votre preuve d'achat. En vigueur du 22 mai au 25 juin 1994.

Réfrigérateur

sans givre 17 pi.³

- Blanc sur blanc
- Portes texturées réversibles
- Tiroir à viande
- Consommation d'énergie réduite

Cuisinière

30 pouces

- Blanc sur blanc
- Horloge électronique
- Lampe fluorescente pleine largeur
- Surface de cuisson soulevable pour faciliter le nettoyage.

Laveuse

- 8 cycles de lavage
- 3 choix de température
- Réglage de niveau d'eau continu
- Filtre autonettoyant
- Cuve Permatub garantie à vie

Sécheuse

- 6 cycles
- 4 choix de température
- Cycle de séchage automatique
- Cuve Permatub garantie à vie

LE NEUBLEUR

White-Westinghouse

LE NEUBLEUR
 La garantie des
 Super prix économiques
 CARTE D'ACHATS



- Plan mise de côté sans intérêt
- Entreposage gratuit
- Facilité de crédit
- Livraison gratuite

- Un service imbattable
- Et de tout pour bien vous meubles
- 15,000 pi. cu. de choix



Meubles BERNARD TANGUAY inc.

à seulement 15 minutes de Saint-Hyacinthe et de Granby

1903, rue Principale, Saint-Dominique (514) 773-0785

